Anno 103 - Numero 92

Lire [illegible] (spedizione in abbonamento postale) Abbon. Italia (c.c.p. 2/1360): anno L. 15.600, semestre 8100, trimestre 4200 - Estero: anno L. 25.700, semestre 13.150, trimestre [illegible]

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE, TIPOGRAFIA: 10126 TORINO, VIA MARENCO 32 Centralino telefonico autom. 65.68 - Telex 21.121

# LA STAMPA

Sabato 19 Aprile 1969



### Fino a stanotte Praga non ha reagito alla destituzione di Dubcek

# Minacciati dai carri armati russi i cecoslovacchi appaiono avviliti e vinti

**Operai e studenti rinunciano a riunirsi (dovevano decidere una protesta); la folla non è scesa in piazza Gli amici di Dubcek dicono: «Non potevamo mandare la gente allo sbaraglio senza una prospettiva politica»**

## C'è molta gente da tener «sotto»

Alla vigilia della destituzione di Dubcek, il presidente dei sindacati cèchi, Rudolf Pakovski, aveva scritto su *Prace*: *«Non solo il compagno Dubcek, ma anche altri compagni si trovano sotto l'influenza delle più diverse pressioni interne ed esterne»*. Le pressioni interne non erano soltanto politiche, da parte dell'ala filosovietica del partito, interamente riabilitata due giorni fa dall'accusa di collaborazionismo e tradimento, ma anche militari.

Il colonnello Emil Zatopek, ex campione olimpionico e strenuo sostenitore dei progressisti, ha raccontato, in un discorso alla Facoltà di diritto di Praga, che era stato predisposto un *putsch* militare *«alla maniera della Repubblica delle banane»*, e che esso era stato sventato soltanto perché vi si era opposto il presidente Svoboda. Zatopek ha anche fatto i nomi dei putschisti: i generali Dzur, ministro della Difesa; Dvorak, segretario di Stato alla Difesa; Bedrich, direttore politico dell'esercito. Tutti gli ufficiali superiori erano stati invitati a giurare fedeltà all'alleanza con l'Urss; lui, Zatopek, si era rifiutato.

Le «pressioni interne», politiche e militari, erano gravi e minacciose solo perché sostenute dalle pressioni esterne, militari e politiche, esercitate dalle forze d'occupazione. Il *leader* bulgaro Zhivkov sostiene che quanto è accaduto ora a Praga è una questione interna della Cecoslovacchia. Ma, al di fuori dei più stretti alleati dell'Unione Sovietica, questa tesi non troverà molti sostenitori. Prevale l'opinione riaffermata anche dai comunisti italiani, che la crisi cecoslovacca sia *«conseguenza dell'intervento dei cinque Paesi del Patto di Varsavia»*, e che essa non potrà essere realmente risolta se non verrà restituita alla Cecoslovacchia l'intera sua sovranità.

Ma questo, per ora, sicuramente non può accadere. Mosca intende continuare ad esercitare il «diritto d'intervento», il nuovo principio-guida della sua politica verso gli altri Paesi comunisti, affermato un anno fa appunto come reazione alla «primavera cecoslovacca». Di recente questo principio è stato esteso da *Kommunist* (il quindicinale ideologico del partito comunista sovietico) anche alla Cina, nei confronti dell'«usurpazione» di Mao. La *Pravda* ha ulteriormente definito, ai primi d'aprile, questa teoria, dicendo: *«Far giuochi di prestigio col concetto di sovranità è divenuto il trucco preferito degli anticomunisti»*. L'intervento è lecito *«ogni qualvolta siano minacciate le conquiste rivoluzionarie di un popolo»*.

La teoria brezneviana del diritto d'intervento crea gravi problemi nei rapporti fra la Russia e i comunisti occidentali, che non potrebbero accettarla senza rischiare il suicidio politico. Ma essa adempie egregiamente la sua funzione, che è duplice: giustificare *a posteriori* l'intervento in Cecoslovacchia, e soprattutto avvertire tutti gli altri paesi comunisti dell'Est che, se essi non seguiranno disciplinati la «via sovietica al comunismo», si esporranno a interventi punitivi. L'anima d'acciaio della dottrina è la potenza russa: nonostante i molti segni di dissensi fra i massimi capi sovietici, che si sono accumulati nell'ultimo anno, questa potenza continua ad essere impiegata in modo massiccio e con sufficiente coerenza perché gli scopi desiderati siano raggiunti.

Troppo grande è la sproporzione fra le dimensioni dell'Urss e quelle dei paesi compresi nel suo blocco; troppo completo il vuoto politico, nella stessa Russia, al di fuori del partito. Esso lascia al gruppo dirigente la più assoluta libertà d'azione, senza timori di critiche o resistenze che non siano effimere. Neppure la grave decadenza del prestigio ideologico del comunismo sovietico ha minimamente intaccato la potenza dell'Urss, nei confronti di quei paesi che bisogna di nuovo chiamare «satelliti».

Ma questa potenza non è usata saggiamente. La via dell'intervento si presenta anche troppo facile all'inizio: ma dove condurrà? Nell'Europa orientale, ha scritto l'*Economist*, *«c'è un mucchio di gente da tener sotto»*. L'unità imposta con le armi è sempre fragile. Ogni atto di forza aumenta le tensioni e mette in moto un meccanismo di reazioni ostili, che rischia di condurre a sempre nuovi e più drastici interventi. Se l'Urss non si rassegnerà a mutar politica, e a rispettare la sovranità dei paesi comunisti, come è tenuta a rispettare dalla forza delle cose quella dei paesi non comunisti, la crisi cecoslovacca non sarà che la prima di molte. Queste sono giornate nere per l'Europa. Esiste il rischio che ne seguano altre peggiori.

**Arrigo Levi**

## *Ora per ora, il rullo compressore*

*(Nostro servizio particolare)* **Praga, 18 aprile.**

**La destituzione di Dubcek e di Smrkovsky è stata accolta dal paese con calma, fatta di rabbia e di impotenza. Vedremo gli sviluppi dei prossimi giorni; ma per ora tutto è tranquillo. I nuovi dirigenti ostentano sicurezza. L'operazione è stata realizzata con perfetta scelta dei tempi: prima la censura sulla stampa e la proibizione dei contatti tra operai e studenti per interrompere il circuito nazionale. Quindi il siluramento di Dubcek.**

*Gli operai dovevano incontrarsi oggi con gli studenti per decidere la linea da seguire; la riunione è stata rinviata «sine die». Husak ha previsto* «qualche sciopero da qualche parte», *ma non sono annunciate grosse manifestazioni* «perché non possiamo buttare allo sbaraglio la gente senza una prospettiva politica», *come ci ha detto un dirigente vicino ai capi deposti.*

*Comincia un'epoca nuova. Per quanti compromessi facesse, Dubcek era pur sempre il simbolo della primavera del 1968. Ogni tanto ritrovava un gesto felice che faceva dimenticare i suoi cedimenti, molti dei quali inevitabili. La sua politica lasciava un certo spazio alla stampa, agli intellettuali, mentre andava rafforzandosi l'intesa tra studenti e operai, la nuova forza del Paese. Ma quanto fossero tenui i fili che tenevano insieme la costruzione si è visto ora.*

*Dubcek ha grandi meriti, ha detto ieri alla tv il Presidente Svoboda, ma ora il paese ha bisogno di una politica energica e di un organizzatore capace. In questa affermazione è contenuta già la critica a Dubcek. Husak ha le qualità che Svoboda nega a Dubcek e che sono necessarie per un politico d'emergenza. Husak stesso parla di disciplina, di dovere, di ordine, invita all'unità di idee e di azione.* «I legami nel partito si erano allentati» *perciò* «bisognava ripulire il partito dall'alto», *mettendo al vertice uomini* «leali al marxismo-leninismo e ai principi del socialismo internazionale», *dice oggi un ennesimo documento del partito.*

*Lo stesso documento for-* [illegible] *bri del Praesidium. Essi sono: Vasil Bilak (accusato di collaborazionismo con i sovietici), Peter Colotka (slovacco, ritenuto moderatamente progressista), il primo ministro Cernik (che non è riuscito a dare la scalata alla segreteria del partito), Dubcek, Eugen Erban (realista moderato), Piller (collaborazionista), Sadovsky (uomo di Husak), Svoboda, Strougal (sempre più conservatore), Polacek (moderato progressista, capo dei sindacati).*

*Infine, Gustav Husak, un personaggio complesso, che sarebbe troppo semplice definire soltanto «uomo di Mosca». Come Gomulka in Polonia e Kadar in Ungheria, anche Husak ha trascorso nelle prigioni staliniste parecchi anni, poi è stato riabilitato nel '63 ed è diventato vicepresidente del Consiglio nel primo governo progressista, nell'aprile del '68.*

*Husak è un avvocato di provincia, intelligente; ha conosciuto la miseria del proletariato contadino slovacco, il nazismo, infine le prigioni. Lo unisce a certi dirigenti del Cremlino proprio la scarsa considerazione del peso che ha l'opinione pubblica; in questo Husak è più vicino di Dubcek alla mentalità del Cremlino. Non è detto, tuttavia, che il nuovo segretario sia più malleabile di fronte ai sovietici. Dubcek, in fin dei conti, quando è andato a Mosca ha sempre ceduto; Husak potrebbe anche impuntarsi, dato il suo temperamento: è stato, fra l'altro, uno dei pochi in Cecoslovacchia a non firmare la confessione, nonostante le torture.*

*Alcune notizie spicciole della giornata. Dubcek, che diverrà il presidente del Parlamento, è con ogni probabilità in Slovacchia. Di lui si sono perse le tracce. E' in Slovacchia anche Husak, che nella mattinata è stato nominato da Svoboda presidente del Consiglio nazionale della Difesa, una carica che gli spetta di diritto nella sua qualità di segretario del partito. Molte sono le voci, grandi le paure. I camion militari, vuoti, nelle vicinanze dei punti strategici della città, fanno ricordare che lo stato d'emergenza non è ancora cessato.*

**Demetrio Volcic**



Il «misterioso» incendio scoppiato nella notte alla sede di Radio Praga (Tel. C.T.K.)

*Un commento su Praga*

### Nixon: l'Urss sa che la disapproviamo

**Washington, 18 aprile.**

*(n. c.)* Nella sua conferenza-stampa il presidente Nixon oggi si è brevemente occupato della Cecoslovacchia. *«Per ciò che riguarda l'Unione Sovietica* — ha detto, — *credo che se non ci fosse stato l'incidente dell'aereo la storia più importante di questa conferenza stampa sarebbe stata la Cecoslovacchia. Suppongo che la mia reazione sarebbe stata di condannare l'Unione Sovietica per quello che ha fatto. L'Unione Sovietica sa benissimo che noi disapproviamo la sua azione».*

*«Speriamo* — ha proseguito Nixon — *che questo non sia l'ultimo capitolo. Speriamo che qualche resto di libertà rimanga. Tuttavia l'Unione Sovietica ha agito, ed ha agito con decisione. Ciò che i russi debbono considerare, per ciò che riguarda le loro azioni future, è in che modo ciò che hanno fatto influirà sulle loro relazioni con gli Stati Uniti e con il mondo occidentale».*

### Caldo messaggio del pcus a Husak

**Praga, 18 aprile.**

*Il Comitato centrale del pcus ha indirizzato ad Husak un caldo messaggio di felicitazioni. Esso dice:* «Avete mostrato coraggio, coerenza, alto senso del dovere comunista nelle complesse condizioni della dura lotta contro la minaccia alle conquiste socialiste del popolo cecoslovacco». (A. P.)

### L'aereo abbattuto dai nord-coreani

# Nixon rinuncia alla rappresaglia

**Il Presidente dichiara: «Siamo molto grati all'Unione Sovietica per averci aiutato a recuperare l'aereo»**

*(Dal nostro corrispondente)* **Washington, 18 aprile.**

Gli Stati Uniti hanno deciso di non compiere rappresaglie per l'abbattimento in mare aperto dell'aereo EC 121 da parte dei nord coreani. Nixon ha annunciato oggi al Paese in una conferenza stampa ritrasmessa dalla televisione le sue decisioni: come unica misura gli Stati Uniti si limitano a proseguire lungo le coste della Corea del Nord i voli di ricognizione che da ora in poi verranno protetti militarmente.



Il presidente Nixon

Per il resto ieri a Pan Mum Jom — dove periodicamente dal 1953 si riunisce la commissione d'armistizio per la Corea — gli americani hanno protestato aspramente con i nord coreani.

L'attacco ha detto Nixon è stato una deliberata provocazione: *«Al momento in cui l'aereo è stato abbattuto si trovava approssimativamente a novanta miglia dalle coste della Corea del Nord dalle quali si stava allontanando». «Sappiamo* — ha proseguito il Presidente — *queste cose dai nostro radar. E ciò che è più importante lo sapevano anche i nord coreani grazie al loro radar».* Nessun errore possibile quindi. A che servono questi voli? Essi, ha detto Nixon, sono necessari per garantire la sicurezza della Corea del Sud dove gli Stati Uniti hanno 56 mila uomini. A più riprese negli ultimi due o tre anni ma *«particolarmente nelle recenti settimane o mesi»* i nord coreani hanno minacciato il sud. I voli degli aerei da ricognizione americani permettono di seguire i movimenti delle truppe nord coreane. Su questo punto Nixon ha insistito a lungo: questo genere di operazioni, finché condotte su mare aperto sono perfettamente legittime e gli Stati Uniti non possono accettare atti come quello commesso dalla Corea del Nord.

Sul ruolo dell'Unione Sovietica Nixon ha detto: *«Siamo molto grati all'Unione Sovietica per averci aiutato a recuperare il relitto dell'aereo e a ricercare eventuali sopravvissuti. Le nostre informazioni, e ovviamente non c'è nulla di certo in questo genere di cose, indicano che l'Unione Sovietica non sapesse che questo attacco stava per essere compiuto. Le azioni della Corea del Nord non sono facilmente prevedibili».* E' questa la chiave per capire la decisione americana.

Per Nixon questa linea di azione rappresenta una scelta di carattere quasi eroico: malgrado le pressioni dei «falchi» il Presidente si è limitato in sostanza, di fronte all'uccisione di 31 americani, a rivolgere un ammonimento alla Corea del Nord.

Nixon ha detto oggi d'avere buone speranze per le discussioni sul disarmo con l'Urss. Ha detto inoltre che — al di là dei negoziati di Parigi — le possibilità di pace in Vietnam sono molto aumentate in questi ultimi mesi. Dal canto suo il segretario delle Nazioni Unite U Thant ha affermato ieri che i negoziati tra i quattro grandi per il Medio Oriente stanno andando avanti bene. Vietnam, disarmo e Medio Oriente sono appunto i tre problemi essenziali che, secondo Nixon, si debbono risolvere per giungere effettivamente alla distensione con l'Unione Sovietica.

**Nicola Caracciolo**

### Gli S.U. abbandonano i colloqui coi nord-coreani

**Tokio, 18 aprile.**

I delegati americani hanno abbandonato oggi una riunione della commissione militare di armistizio a Panmunjom allorché i nordcoreani hanno rivolto loro domande sull'apparecchio statunitense abbattuto martedì con 31 persone a bordo. Era questo il primo incontro della commissione dopo l'episodio.

I nordcoreani all'inizio avevano accusato il comando dell'Onu di 37 violazioni territoriali armate nella settimana dal 10 al 17 aprile, incluso fra queste un bombardamento nella zona smilitarizzata fra le due Coree. Gli Stati Uniti dal canto loro hanno protestato per l'abbattimento del loro apparecchio. *(A.P.)*

### SCIOPERANO GLI STATALI

# Oggi niente treni, posta telefoni, lotto e dogane

**Chiuse le scuole elementari, quasi regolari le medie - I passaggi a livello incustoditi**

*(Nostro servizio particolare)* **Roma, 18 aprile.**

Ferrovie, poste e telegrafi, telefoni di Stato, uffici amministrativi e finanziari, monopoli, arsenali, scuole elementari: sono questi i settori della Amministrazione pubblica che domani resteranno paralizzati per 24 ore in seguito allo sciopero di oltre un milione di dipendenti statali. Rimarranno sospesi i servizi amministrativi e sanitari dell'Enpas. Il blocco sarà parziale negli istituti e nelle scuole di istruzione secondaria, nei Tribunali e nelle Corti, nella sfera dell'«alta dirigenza» dello Stato.

Il disagio della popolazione sarà notevole, soprattutto per la mancanza dei treni e dei servizi postali. Rilevante il danno per tutte le attività economiche e produttive. Elevata la perdita finanziaria per l'Erario.

La manifestazione viene attuata, con qualche eccezione per particolari categorie, dalle ore 0 alla mezzanotte di domani. Sarà seguita, a brevissima distanza, da altre più massicce astensioni.

I funzionari direttivi inizieranno lunedì, quasi certamente, uno sciopero ad oltranza nei ministeri e negli uffici periferici. Le varie categorie di pubblici dipendenti ripeteranno la sospensione del lavoro entro il mese di aprile almeno per 48 ore. I professori delle scuole medie decideranno un'azione nei primi giorni di maggio. Dalle agitazioni sono esclusi i militari e, per il momento, i magistrati.

Lo sciopero di domani si svolgerà nel seguente modo, sulla base delle istruzioni diramate dalla Cgil, dalla Cisl, dalla Uil e dalla Cisnal.

*Ferrovie* — Il servizio ferroviario resterà bloccato dalle ore 7 di domani alle 7 di domenica. Per consentire ai viaggiatori di trovare adeguata assistenza o, comunque, per evitare disagi sarà anticipata o ritardata l'ora d'inizio della manifestazione. Un «piano di emergenza» predisposto dal Ministero dei Trasporti dovrebbe assicurare la circolazione di qualche decina di treni sulle medie e grandi distanze.

*Passaggi a livello* — In massima parte resteranno aperti.

*Poste e Telefoni* — Tutti i servizi postali e telegrafici saranno sospesi dalle ore 0 alla mezzanotte. Saranno accettati solo telegrammi urgenti. Interrotte le comunicazioni telefoniche tramite centralino. Regolare la teleselezione e i servizi urbani automatizzati.

*Scuole* — Quasi tutte le elementari rimarranno chiuse; gli istituti di istruzione secondaria (ginnasi, licei, istituti tecnici e scuole professionali) funzioneranno quasi regolarmente.

*Ministeri e uffici periferici* — I funzionari direttivi saranno presenti, il personale di concetto, ausiliario ed esecutivo dovrebbe astenersi dal lavoro in elevate percentuali.

*L'estrazione del Lotto*, in programma per domani, è stata rinviata a data da destinarsi.

*Giustizia* — Il funzionamento sarà intralciato dalla adesione dei cancellieri, dei dattilografi, degli amministrativi e degli ufficiali giudiziari.

*Vigili del fuoco* — Scioperano, ma di fatto rimangono in caserma a disposizione per ogni chiamata urgente.

*Dogane* — Si prevedono difficoltà nonostante l'impiego della Guardia di finanza.

Alla vigilia della manifestazione, il ministro della Riforma Gatto ha precisato che sono in corso contatti a livello di governo in merito alle proposte presentate dai sindacati e che sollecitano un aumento di spesa di circa 200 miliardi di lire in aggiunta ai [illegible] programmati. **g. f.**

### I DIRIGENTI DEI COMUNISTI ITALIANI DENUNCIANO

# «E' un'ora di grave preoccupazione»

**L'ufficio politico del pci chiede «il ripristino della sovranità cecoslovacca e la cessazione d'ogni ingerenza»**

*(Dal nostro corrispondente)* **Roma, 18 aprile.**

I comunisti italiani reagiscono con durezza alla destituzione di Dubcek. I membri dell'ufficio politico (Longo, Berlinguer, Pajetta, Ingrao, Napolitano, Macaluso, Novella, Tortorella) sono stati convocati d'urgenza stamane, tra le otto e le nove. Alle dieci si sono riuniti: Longo aveva già pronta una bozza di comunicato; altri avevano preparato note, perché alcuni concetti fossero accolti nel documento. L'avvenimento era previsto, l'intesa era sicura. Nonostante «lo sgomento e l'allarme», la stesura del documento è stata facile: quando è stato deciso di rendere subito pubblico il testo del comunicato, erano state consultate le principali federazioni provinciali; i dirigenti comunisti sapevano di esser vicini al punto «di non ritorno».

In cinque capoversi il documento dice che *«il compagno Dubcek ha impersonato in Cecoslovacchia la politica di ripristino e sviluppo della democrazia socialista, avviata nel gennaio del '68»*, e aggiunge che la crisi grave è una *«conseguenza dell'intervento dei cinque Paesi del Patto di Varsavia»*.

Il comunicato dice che per uscire dalla crisi e anche per *«isolare e battere le forze antisocialiste e le spinte antisovietiche»* è necessario ripristinare pienamente la sovranità cecoslovacca e giungere *«alla cessazione di ogni forma di ingerenza»* dando sviluppo alla costruzione della democrazia socialista. *«Tutto ciò* — aggiunge il documento — *risponde alla più generale esigenza di un nuovo tipo di rapporti tra Stati socialisti e tra i partiti comunisti, fondato sul rispetto della sovranità ed indipendenza di ciascun Paese e di ciascun partito, nel libero confronto delle posizioni e nella ricerca della comune indispensabile solidarietà nella lotta per la pace, contro l'imperialismo, per il socialismo».*

*«In queste ore difficili per il popolo cecoslovacco e di profonda preoccupazione per tutte le forze operaie e internazionali, l'ufficio politico del pci* — conclude il documento — *riafferma che tali esigenze, derivanti da essenziali questioni di principio, corrispondono all'interesse generale dei popoli e delle masse, ed è persuaso che questa è anche la via più efficace per isolare e sconfiggere le forze ostili al socialismo, l'antisovietismo ed ogni spinta a disgregare l'unità del movimento comunista internazionale».*

E' una presa di posizione che si collega, sviluppandola, alla linea fissata in agosto, quando il pci condannò l'intervento in Cecoslovacchia, e dichiarò l'esistenza di insormontabili questioni di principio. Ma ciò che viene detto è ancora meno di ciò che i comunisti pensano. Se la stesura del comunicato è stata facile, lungo è stato l'esame della situazione: si è messo in rilievo la profonda preoccupazione per le conseguenze che derivano al movimento comunista internazionale, l'indebolirsi delle speranze di un rovesciamento di tendenza a Mosca, e il bilancio deludente dei contatti avuti nelle ultime settimane, mentre, discretamente, si succedevano i tentativi di fermare la macchina sovietica in moto per piegare la Cecoslovacchia.

La polemica tra *l'Unità* e la *Pravda* per gli scontri sull'Ussuri era stata voluta anche in vista del precipitare della situazione a Praga; si era cercato di riprendere i contatti coi comunisti francesi, li si è trovati irrigiditi in senso filosovietico: è ancora un'ipotesi la strategia comune dei movimenti comunisti nell'Europa occidentale.

E' stata prospettata l'eventualità di non partecipare alla conferenza dei partiti comunisti a Mosca. L'orientamento è per la partecipazione, ma per protestare e criticare, per esser presenti con l'ambizione di costringere gli altri partiti a pronunciarsi. Il comunicato nasconde insieme forti preoccupazioni e la riconosciuta, temuta necessità di sfidare l'Unione Sovietica.

L'on. Lajolo può dichiarare pubblicamente: *«Il socialismo non si difende con i carri armati e con l'occupazione. Speriamo che il collegamento tra i dirigenti della svolta di gennaio e le masse popolari venga continuato e difeso per evitare danni più gravi in Cecoslovacchia e nei rapporti tra i comunisti».*

La condanna per la destituzione di Dubcek è unanime. Parole addolorate e sdegnate sono state pronunciate da tutti i *leaders*, e grande è la delusione a sinistra. *«Non è più possibile credere nella capacità democratica dell'Urss* — ha detto Riccardo Lombardi —. *La capacità cui solo poteva essere affidata la pretesa di un ruolo dirigente si dimostra inesistente. L'altra Russia o è troppo esigua o è stata soffocata».*

**Michele Tito**

### IL SOMMARIO

### «E' tempo di passare a un'azione concreta e incisiva»

# Colombo: «Inserire il Mezzogiorno nell'area di sviluppo industriale»

**Il ministro del Tesoro ha parlato alla cerimonia per la firma di un prestito di 20 miliardi all'Alfa Sud**
**L'equilibrata distribuzione territoriale degli investimenti è indispensabile al sano sviluppo dell'economia**

*(Nostro servizio particolare)*
Roma, 18 aprile.

Il ministro del Tesoro, Emilio Colombo, ha assistito stamane alla cerimonia della firma di un contratto di finanziamento all'Alfa Sud per 20 miliardi. Si tratta della prima «tranche» del prestito complessivo di 150 miliardi, al tasso agevolato del 4 per cento, concesso all'Alfa Sud da un Consorzio bancario promosso dall'Istituto di credito per le imprese di pubblica utilità (Icipu). Lo stesso Istituto partecipa all'operazione per il 45 per cento, l'Imi per il 25, l'Isveimer per il 20 e il Banco di Napoli per il 10 per cento.

L'importo complessivo del prestito copre la metà dell'investimento (300 miliardi) previsto per la realizzazione del grande impianto automobilistico che sta sorgendo a Pomigliano d'Arco, ad una decina di chilometri da Napoli. Iniziati nel 1968, i lavori verranno ultimati nella seconda metà del 1971. L'occupazione diretta è prevista in 14.500 unità, di cui 13 mila nello stabilimento (2 mila impiegati ed 11 mila operai) e il resto addetti alla rete di vendita, in Italia e all'estero.

Sono già state fatte ordinazioni (per opere edilizie e macchinari) per 23 miliardi; nei prossimi nove mesi ne seguiranno altre per circa 80 miliardi. Da qualche mese sono già in corso le prove su strada di alcuni prototipi della vettura che sarà prodotta in serie nel futuro stabilimento.

Colombo ha colto l'occasione della cerimonia per sostenere l'esigenza di *«un altro risoluto passo in avanti nella politica di sviluppo del Mezzogiorno»*. Con questo stesso spirito, egli propose nell'ottobre 1967 il metodo della «contrattazione programmata», offrendo — per la realizzazione di blocchi di investimenti industriali nel Mezzogiorno — l'impegno dello Stato per quanto riguarda la predisposizione delle necessarie infrastrutture, il reperimento dei mezzi finanziari e la fornitura di eventuali altre risorse per la creazione d'imprese in settori a tecnologia avanzata.

*«Questo metodo* — ha osservato il ministro — *venne dopo non molti mesi recepito in sede governativa ed avviato a pratica sperimentazione. Non pare, però, che tutti siano decisi a portarlo avanti con la necessaria convinzione, mentre oggi è tempo di passare all'azione e ad una azione concreta e incisiva».*

Colombo si è detto infatti convinto che *«l'economia italiana stia per fare un nuovo salto qualitativo»*, che *«un nuovo dinamico processo di investimenti stia per essere avviato»;* bisogna evitare che *«ancora una volta questo processo disattenda le esigenze dell'equilibrio territoriale dello sviluppo e provochi, attraverso la concentrazione in troppo ristrette aree geografiche dei nuovi impianti, tensioni tali da sprigionare forze capaci di arenarlo dall'interno ed alla fine di bloccarlo. Dobbiamo ripetere con forza che identificare l'efficienza del sistema con la concentrazione è un errore che porta con sé conseguenze assai gravi».*

*«Per questo* — ha detto ancora — *è necessario che le grandi aziende private facciano conoscere al governo i loro programmi di investimento, così come già accade per le aziende facenti capo al settore pubblico. I programmi delle une e delle altre vanno coordinati, e soprattutto esaminati, in rapporto all'esigenza dello sviluppo territorialmente equilibrato dell'economia italiana. Non è più possibile che le scelte di localizzazione industriale, da qualsiasi centro di decisione adottate, non siano esaminate dal governo, che ha la responsabilità di amministrare le risorse di cui l'economia nazionale dispone. Quelle risorse vanno utilizzate in modo da perseguire uno sviluppo continuo, e la continuità è legata anche alla distribuzione equilibrata dal punto di vista territoriale. Se non si accetta, in concreto, di far proprio questo aspetto essenziale della programmazione, non si deve poi criticare lo Stato che invita e sollecita le aziende pubbliche ad agire».*

L'invito ad inserire il Mezzogiorno nell'area dello sviluppo industriale è stato motivato da Colombo anche con la necessità di *«evitare, al settore pubblico, l'onere dei più alti costi di insediamento delle popolazioni, che la concentrazione degli investimenti nel Nord spinge verso quelle regioni dal Mezzogiorno d'Italia. Senza dire poi dei costi umani e sociali dell'emigrazione che, giunti a certi livelli, diventano intollerabili».*

A questo punto, Colombo ha citato una serie d'importanti iniziative pubbliche nel Sud (dall'Alfa Sud agli impianti petrolchimici, dal potenziamento del Centro siderurgico di Bagnoli alla creazione di quello di Taranto). Per quanto riguarda in particolare l'acciaio, la produzione è cresciuta dal 1960 al 1968 ad un tasso annuo del 12,5 per cento, toccando l'anno scorso i 17 milioni di tonnellate (di cui 10 milioni del gruppo Finsider). Ma lo sviluppo dei consumi è tale che si preveda raggiungeranno nel 1971 i venti milioni di tonnellate, costringendo ad elevare la capacità produttiva dell'impianto di Taranto oltre il livello di 4,5 milioni, già autorizzato dal governo.


L'on. Emilio Colombo

Non altrettanto soddisfacente appare l'apporto della libera iniziativa; Colombo ha insistito sulla seguente *«grave constatazione: manca, oggi, nel Mezzogiorno, un eguale, serio impegno delle aziende private»*. E ha lamentato che ciò favorisca la deprecabile tendenza alla contrapposizione fra un'economia prevalentemente privatistica nel Nord ed una prevalentemente pubblica nel Sud.

Colombo ha concluso con una nota ottimistica, non però esente da qualche preoccupazione. *«L'economia italiana* — ha detto — *ha ancora un lungo cammino innanzi a sé. Abbiamo la possibilità, a mio avviso — se sapremo utilizzare le risorse che già siamo in grado di produrre — di procedere per una serie di anni ad un tasso di sviluppo compreso tra il 6 e il 7%. Avremmo la possibilità, in tal caso, di risolvere definitivamente il problema dell'occupazione ed un elevato livello di produttività. Ma la concentrazione — torno a ripeterlo — è nemica della continuità e dell'elevatezza del tasso di sviluppo. E' facile intendere che ognuno deve in proposito assumersi la sua parte di responsabilità e deve assumerla chiaramente».* **ar. ba.**

## *Il dibattito alla Camera sulla politica per il Sud*

*(Nostro servizio particolare)*
Roma, 18 aprile.

I deputati socialisti e democristiani che hanno illustrato oggi alla Camera le mozioni dei rispettivi gruppi sulla politica per il Mezzogiorno hanno chiesto un radicale cambiamento del modo come è stata finora gestita la programmazione dello sviluppo nazionale.

Sia Lezzi (psi) sia Scotti (dc) hanno registrato la gravità della mancata approvazione della legge sulle procedure della programmazione, che priva questa politica degli strumenti d'intervento. Concordemente hanno rilevato l'ormai accertata inadeguatezza del sistema degli incentivi per dar vita ad un vero processo di industrializzazione, hanno insistito sulla necessità di «ripensare» gli indirizzi e l'attività della Cassa per il Mezzogiorno, hanno chiesto che sia messo finalmente in moto quel meccanismo della «contrattazione programmata» che, annunciato un anno e mezzo fa, non è ancora entrato in funzione.

Più che leggi nuove, la maggioranza chiede un metodo nuovo di governo. *«La questione è politica prima che economica»*, ha detto Scotti. *«La programmazione ha scelto come vincolo gli scambi internazionali, rischiando così di affidare totalmente lo sviluppo del sistema al disegno spontaneo della competizione internazionale. Occorre invece conciliare l'efficienza e la competitività in campo internazionale con il superamento degli squilibri settoriali e territoriali».*

Barbi (dc) è stato ancora più drastico: *«Il metodo degli incentivi è stato svuotato da una politica che, contraddittoriamente, ha consentito la concentrazione dei nuovi insediamenti nelle aree più congestionate del Nord».*

Lezzi, Scotti e Barbi hanno chiesto che il governo, attraverso il Cipe e la contrattazione programmata, imponga ai centri imprenditoriali privati e pubblici la coerenza delle loro decisioni con la programmazione e quindi con l'obiettivo dell'industrializzazione del Mezzogiorno.

Lezzi (psi) ha sostenuto che, contrariamente ad alcuni orientamenti recenti del governo, bisogna persistere nella concentrazione degli investimenti (*«poli di sviluppo»* industriale), provvedendo alle aree «scartate» con stanziamenti aggiuntivi. Ha pure criticato la tendenza a consentire che l'Iri si impegni nell'esecuzione di infrastrutture, poiché l'Iri deve assolvere al suo compito istituzionale di creare industrie motrici, *«trainanti dello sviluppo economico»*. Il psi propone un ente di promozione industriale che attui, su direttiva del Cipe, *«programmi strategici di sviluppo e di riorganizzazione dell'industria meridionale».*

I deputati socialisti come quelli democristiani hanno anche cercato di indicare le condizioni politiche per l'attuazione della svolta. Lezzi e Scotti hanno detto che occorre la collaborazione dei sindacati e più in generale delle popolazioni, creando nuove strutture di partecipazione e di potere come le Regioni e rafforzando democraticamente gli strumenti già esistenti come i consorzi di industrializzazione e i comitati regionali per la programmazione.

Il dibattito proseguirà lunedì. La risposta del governo, con un discorso del ministro per il Mezzogiorno, Taviani, è prevista per martedì.
**f. d. l.**

### Murato da ignoti il portone d'una scuola

L'Aquila, 18 aprile.

La porta d'ingresso dell'Istituto superiore di educazione fisica dell'Aquila è stata murata da ignoti. Scritte offensive sono state tracciate sui muri dell'edificio.

### Al Senato il dibattito su Battipaglia

# Restivo conferma: è presto per il disarmo della polizia

**«E' un traguardo cui potremo arrivare solo quando si sarà instaurato un clima di non violenza» - Pieraccini (psi) si è detto d'accordo con questa linea**

*(Nostro servizio particolare)*
Roma, 18 aprile.

Oggi al Senato, con poche variazioni rispetto alla Camera, si è svolto il dibattito sugli scontri di Battipaglia. Dopo la commemorazione delle vittime fatta da Fanfani (ministri e senatori in piedi), il ministro dell'Interno Restivo ha sinteticamente riepilogato le fasi principali del drammatico 9 aprile, precisando anche il numero delle vittime civili: oltre ai due morti, sette feriti d'arma da fuoco e 19 feriti e contusi che sono stati ricoverati o medicati, per altre cause, nelle cliniche locali.

Sul divieto delle armi da fuoco per la polizia in servizio d'ordine pubblico, Restivo ha ripetuto le parole di Rumor: *«E' un traguardo che sarà raggiunto una volta creatosi un consolidato clima di non violenza»*. Ha poi annunciato che, per sviluppare la prevenzione di incidenti, le prefetture compileranno rapporti dettagliati sulle vertenze di lavoro, sullo stato dell'ordine pubblico, sulla pericolosità insita in talune controversie. I prefetti sono stati invitati ad operare attivamente, con l'aiuto delle autorità locali, nell'opera di prevenzione. Ma perché questa azione abbia successo, è necessaria la collaborazione dei sindacati, delle forze politiche e di tutti i cittadini.

Sulla stessa linea il capogruppo dc Caron, mentre le dichiarazioni del capogruppo socialista Pieraccini (demartiniano) sembrano indicare un'attenuazione della tensione nella maggioranza. Pieraccini ha detto, infatti, di concordare pienamente con il presidente del Consiglio sulla «necessaria gradualità» con cui deve essere perseguito l'obiettivo del cosiddetto disarmo della polizia: si tratta di aggiornare l'armamento, migliorare la preparazione degli agenti, accrescere il loro stipendio.

L'estrema sinistra ha contestato che quella di Pieraccini sia l'interpretazione esatta della linea di Rumor. L'ex ministro del Bilancio ha poi insistito sulle radici economico-sociali delle proteste popolari, affermando che la programmazione dello sviluppo è stata fatta, ma bisogna provvedere alla sua attuazione, *«finora mancata per la prevalenza di interessi settoriali e contingenti».*

Di Prisco (psiup), Mammuccari (pci) e Antonicelli (indipendente di sinistra) hanno contestato la versione del ministro circa il carattere «preordinato» degli incidenti di Battipaglia. La stessa cosa ha detto il repubblicano Pinto dichiarando che a Battipaglia non c'era nessun elemento estraneo. Ciò che è accaduto, ha detto, *«è conseguenza del fallimento della politica meridionalistica».*

**Fausto De Luca**

### La direzione del psi sull'ordine pubblico

*(Nostro servizio particolare)*
Roma, 18 aprile.

**Il problema del disarmo della polizia non si risolve con iniziative legislative: spetta alla responsabilità del governo operare perché il comportamento e l'armamento della polizia siano tali da scongiurare qualsiasi pericolo per la vita umana. Lo afferma l'ordine del giorno approvato questa sera dalla direzione del psi. Nel documento si prende anche atto che «il presidente del Consiglio ha espresso questa linea di tendenza nell'azione di governo» e si chiede che essa «sia perseguita e attuata».**

**L'approvazione dell'ordine del giorno ha concluso il dibattito sui problemi dell'ordine pubblico iniziato mercoledì dalla direzione del psi. Hanno votato contro solo i rappresentanti della sinistra (Lombardi e Santi).**

Il documento sembra sdrammatizzare la tensione che si era creata nella direzione del psi. Nessuno oggi ha prospettato la possibilità di una crisi di governo, anche se si sono sentite critiche al ministro dell'Interno.

Il ministro Mariotti (demartiniano) ha osservato che particolarmente nelle zone depresse c'è una *«preoccupante influenza di elementi anarcoidi che il ministero dell'Interno, stranamente, non è riuscito a individuare»*. Il ministro Mancini (Autonomia) ha detto che *«non è più accettabile che vi siano nelle attività di governo, e segnatamente proprio nei settori che hanno la responsabilità dell'ordine pubblico, zone nelle quali i socialisti non riescono ad esercitare alcuna influenza».*

Nella gran parte degli interventi di oggi è stata ripetuta la richiesta per una riunione del Consiglio dei ministri sui problemi dell'ordine pubblico. Si ritiene che potrà tenersi la settimana prossima. Il vice segretario Bertoldi (demartiniano) ha sostenuto l'esigenza di un diverso orientamento nell'impiego della polizia nelle manifestazioni politiche e sindacali, *«un'attrezzatura tale che impedisca l'uso delle armi da fuoco e metta contemporaneamente la polizia in grado di assolvere i suoi compiti»*. Per l'altro vicesegretario, Cariglia (tanassiano), occorre *«stabilire un codice di comportamento».*

La direzione del psi, oltre al documento sui problemi dell'ordine pubblico, ha approvato — in questo caso all'unanimità — un ordine del giorno di condanna sui fatti della Cecoslovacchia.
**m. p.**

# La Corte Costituzionale sul reato di boicottaggio

**E' legittimo se fatto con la propaganda**

*(Nostro servizio particolare)*
Roma, 18 aprile.

La norma che punisce il reato di boicottaggio deve essere ritenuta in contrasto con la Costituzione se, applicandola, si colpisce una manifestazione di pensiero. La Corte Costituzionale, stabilendo questo principio con una sentenza che è stata pubblicata oggi, ha aggiunto che saranno i magistrati ordinari a decidere, caso per caso, quando la norma può o non può essere ritenuta valida.

Il codice penale prevede la reclusione da uno a tre anni per chi, *«mediante propaganda e valendosi della forza e autorità di partiti, leghe o associazioni»*, induce qualcuno *«a non stipulare patti di lavoro o a non somministrare materie e strumenti necessari al lavoro ovvero a non acquistare i prodotti agricoli o industriali».*

Nel giugno 1967 e nel marzo 1968, i pretori di Roma e Trieste si trovarono di fronte a due casi che li hanno indotti a rivolgersi alla Corte Costituzionale. Il primo doveva decidere nei confronti del sindacato giornalai di Roma, il quale aveva invitato gli edicolanti a boicottare un settimanale che li aveva accusati di arricchirsi vendendo pubblicazioni immorali. Il secondo, invece, doveva giudicare l'associazione dettaglianti di latte, che aveva invitato gli esercenti a boicottare i prodotti della Centrale del latte di Roma.

La Corte ha risposto al quesito dei due pretori osservando che, in linea di massima, la norma per cui viene punito il boicottaggio è legittima, in quanto tutela beni garantiti dalla Costituzione: la libertà di stipulare patti di lavoro, la libertà di iniziativa economica, il diritto di realizzare risultati positivi attraverso una attività commerciale. *«Tuttavia* — aggiunge la sentenza — *la formulazione dell'articolo è alquanto vaga tanto da non permettere che resti escluso un suo parziale contrasto con la Costituzione».*

In sostanza — hanno osservato i giudici costituzionali — si deve ritenere illegittima la norma se il reato viene compiuto soltanto con la propaganda e questa propaganda costituisce esclusivamente una manifestazione del pensiero che, a sua volta, è tutelata dalla Costituzione. Comunque — hanno sottolineato i giudici costituzionali — la «individuazione» dei casi in cui viene compiuto il reato di boicottaggio, senza violare la Costituzione, è di competenza del magistrato ordinario.
**g. g.**

### Lo straniero in Italia

# Windsor e Battipaglia

La settimana prossima gli inglesi assisteranno alle varie manifestazioni ufficiali indette in occasione della visita di Stato del Presidente e del Ministro degli Esteri della Repubblica Italiana: visita che segue a breve distanza di tempo tutta quella serie di violenze e di incidenti successi in Italia, di cui la stampa britannica si è ampiamente occupata. Battipaglia e Windsor: un giudizio sull'Italia non è certo reso facile per l'uomo della strada di Oltre Manica.

Gran parte della colpa per questa confusione di idee, secondo me, è peraltro da imputarsi agli italiani stessi. Sembra esservi infatti un pervicace intento, da parte di costoro, di distorcere quella che è la verità sul proprio carattere, così che i poveri inglesi non sapranno mai con certezza cosa pensare di un paese che tanti di loro, a torto, ritengono invece di comprendere. La base di una solida amicizia tra i due paesi sarà naturalmente simboleggiata dalla presenza del presidente Saragat e del ministro Nenni. Circa questo aspetto ufficiale della visita, nulla vi è che possa confondere le idee. La confusione comincia non appena si mette da parte l'usuale cliché di un incontro al vertice tra i popoli di due paesi che per secoli hanno simpatizzato tra di loro.

### L'Italia in pericolo?

A leggere i resoconti dei fatti di Battipaglia e della rivolta dei carcerati, come sono stati riportati dalla stampa inglese, si arriverebbe facilmente alla conclusione che l'Italia è la terra della violenza, dove ogni legge è assente, né più né meno di come sarebbe se il selvaggio West fosse stato di recente trasportato su di uno scenario mediterraneo.

Da tempo ho rinunziato a cercare di convincere i miei lettori — per quanto sia personalmente persuaso che questa sia la verità — che gli italiani sono gente tendenzialmente conformista, dotata di sano spirito realistico. Nessuno, in Inghilterra, lo crederebbe. Per l'inglese medio gli italiani sono degli accesi individualisti e non serve a niente cercare di far rilevare che l'espressione dell'individualismo, qui in Italia, è incline a seguire delle linee ben determinate così che, in effetti, si traduce piuttosto in una espressione di conformismo.

Da parecchio tempo mi sono rassegnato all'idea che non riuscirò a convincere alcuno — anche se sono intimamente persuaso che sia vero — che la «stabilità» è la condizione naturale nella quale la maggior parte degli italiani vuole vivere. E' certo che nessuno crederebbe a quanto sto per dire: per l'inglese medio, l'Italia è costantemente minacciata dal comunismo, soggetta a complotti della destra politica ed è governata da una compagine ministeriale che, se messa in minoranza, è destinata a crollare con l'intero sistema democratico. A volte ho l'impressione che questo quadro costantemente drammatico dell'Italia sia non solo rispondente all'immagine che dell'Italia gli inglesi si sono fatta, ma anche e forse piuttosto a quella che molti italiani amano dare di se stessi. Per me, persuadere gli italiani che sono portati al conformismo, a un senso positivo della vita e ad una stabilità politica sarebbe altrettanto difficile quanto il renderne persuasi i miei lettori inglesi.

Va però notato che questa distorsione della propria immagine da parte degli italiani non risponde all'intento di trarre in inganno il prossimo. La spiegherei piuttosto come uno strano desiderio di drammatizzare — per dirla con una parola sola — una situazione; direi addirittura qualsiasi situazione. Per esempio, il graffio alla «Seicento» che implica un quarto d'ora di furibonde discussioni. Questa stessa vocazione per il dramma dilata i suoi effetti quando è trasferita sul piano della politica.

Faccio un esempio: credo che molti italiani non sono consapevoli, o fingono di non esserlo, del peso politico del loro paese nel contesto delle nazioni. Ma questo stringersi nelle spalle è una chiara esagerazione, perché il ruolo internazionale dell'Italia non potrebbe mai essere così irrilevante come un certo numero di italiani ama sostenere. Allo stesso modo — e qui sta una parte della spiegazione di quell'atteggiamento — che la rivendicazione per l'Italia di un ruolo di nazione potente, era, ai tempi di Mussolini, anch'essa una esagerazione.

Mette conto di ricordare, tuttavia, che gli inglesi hanno creduto allora e credono tuttora a queste esagerazioni. Durante il periodo fascista pensavano che la pretesa del duce fosse sostenibile e furono poi smentiti dai fatti. Oggi tendono ad accettare la tesi italiana, largamente propagandata, di un paese che deve contentarsi di un ruolo modesto perché incapace di assolverne uno più significativo: tesi egualmente ridicola nell'attuale situazione internazionale.

### Vecchi amici

Sia il presidente Saragat che il ministro Nenni sono vecchi amici dell'Inghilterra e avranno già imparato come cavarsela sia con quest'abitudine tipicamente italiana di trasformare un attimo di incandescenza (causato vuoi da un'improvvisa carica della polizia, vuoi dall'accumularsi del malcontento nelle celle delle prigioni, vuoi da un fatto qualunque di politica internazionale) nel divampante incendio di una foresta, sia con la facilità con la quale delle fiamme del tutto immaginarie sono viste invece come concrete e reali dall'opinione pubblica di altri paesi.

La più bella delle illusioni sarebbe immaginare che una visita di Stato potesse spazzare via ogni idea sbagliata ed ogni malinteso, come un eccezionale antibiotico capace di risanare la mentalità dei due Paesi. Il Presidente e il Ministro degli Esteri italiani sono i più qualificati per farlo nella loro veste di personalità ufficiali. Sul piano diplomatico vi sono quelle difficoltà alle quali ho già alluso. Ma se si scende al di sotto del livello dei governi ci si imbatte ad ogni passo nella incapacità di valutare esattamente fatti e situazioni. Ecco il passo di una lettera che ho ricevuto da un lettore che commenta un mio precedente articolo per *La Stampa*: «... *E' l'istinto inglese di vedere tutto il brutto negli stranieri. Non importa la qualità del giornalista e la qualità del giornale per il quale egli scrive...*». Le mie conclusioni sono ispirate a maggiore prudenza: penso che gli italiani sono spesso mal giudicati in Inghilterra e che altrettanto spesso sono proprio loro stessi ad incoraggiare molte idee sbagliate sul proprio conto.

**Peter Nichols**
Corrispondente da Roma di «The Times»



















# Perché Husak

## (I russi, nella lotta contro Dubcek, hanno sfruttato la sua passione di nazionalista slovacco)



Husak parla alla tv dopo la nomina (Telef. A. P.)

Alla fine del maggio 1968 si ha una delle sedute più drammatiche del Comitato Centrale del partito comunista cecoslovacco. Kossighin è appena tornato a Mosca, dopo un «soggiorno termale» a Karlovy Vary; lo hanno preceduto di pochi giorni il maresciallo Grechko e gli altri generali sovietici che avevano ispezionato Praga e dintorni col pretesto delle manovre. Dubcek, allarmato, ha già incominciato a invertire la rotta: ha riaffermato il ruolo dirigente del partito, ha escluso ogni movimento di opposizione all'esterno del regime, ha promesso di combattere le «forze di destra». Per la prima volta dopo gennaio, Novotny e i suoi amici hanno ripreso a sorridere.

Ma un altro oratore sale sulla tribuna; pronuncia un discorso teso e appassionato. Novotny è di nuovo in difficoltà. L'uomo che era stato presidente della Repubblica e segretario del partito, e che aveva rinunciato al suo potere con tanto rammarico, questa volta viene attaccato a fondo. Non gli si rimproverano più degli errori, bensì dei crimini. Si chiedono le sue immediate dimissioni dal Comitato Centrale e si pone in forse il suo stesso diritto a mantenere la tessera del partito. Insieme a Bacilek, David, Rais, Kohler, Siroky e al procuratore generale Urvalek, cioè ai peggiori dirigenti del comunismo ceco, Novotny è posto sotto accusa. La sua permanenza dentro il partito sarà «tenuta in sospeso» finché non verranno chiarite le sue responsabilità nei processi tenuti dal 1948 al 1954.

L'uomo che si è incaricato di questa requisitoria si chiama Gustav Husak. E' uno slovacco di cinquantaquattro anni, un intellettuale, che ha avuto nel partito un ruolo sempre importante, mai però preminente. In quel momento è l'ultimo a pensare che sarà proprio lui a prendere, prima che trascorra un anno, il posto già occupato dalla persona che ora sta cercando di mandare in carcere. Husak vuole soltanto vendicarsi. Da venti anni ha un conto personale con Novotny: è arrivato il momento di saldarlo.

Gustav Husak è stato una delle 138 mila persone imprigionate dal regime comunista ceco, negli anni terribili che seguirono il colpo di Stato. Insieme a Clementis, che era succeduto al «suicida» Masaryk come ministro degli Esteri, e al poeta Novomesky, commissario per la cultura a Bratislava, Husak venne processato e condannato sotto l'accusa di «nazionalismo borghese». Egli aveva infatti affermato, con un notevole anticipo sui tempi, la necessità delle «vie nazionali al comunismo» e aveva difeso il diritto all'autonomia della Slovacchia contro le pretese accentratrici di Praga. Husak rimase in carcere per sei anni; fu riabilitato soltanto alla fine del 1960.

Dopo la rivoluzione di gennaio, Husak diviene un personaggio politico di rilievo nazionale. Uomo di coraggio, si vanta di essere stato il primo, insieme ai suoi amici di Bratislava, a riprendere quella battaglia contro Novotny che ha portato al «nuovo corso». Il suo prestigio nel partito e all'interno del paese è saldo. Prima e dopo l'occupazione sovietica, i progressisti si fidano di lui. Insieme al capo di Stato maggiore dell'esercito, generale Dzur, Husak è l'uomo che il presidente Svoboda vuole al suo fianco, quando si reca a Mosca, alla fine di agosto, per reclamare la riabilitazione di Dubcek e di Smrkowsky che i russi tengono ancora prigionieri. Qualche settimana dopo si riunisce a Bratislava occupata il Comitato Centrale del partito comunista slovacco. Tutti sono unanimi nel chiedere la destituzione di Bilak, il segretario accusato di aver collaborato con l'invasore. Al suo posto viene eletto Gustav Husak. In quel momento egli appare agli occhi dei suoi concittadini come un eroe nazionale.

Il nuovo segretario non può essere in alcun modo definito uno staliniano. Anzi, insieme a Smrkowsky, appare come una delle principali vittime del regime. Né può essere considerato un conservatore o un opportunista. Uscito dal carcere, aveva infatti ripreso la sua opposizione di sempre. E dopo l'invasione, Husak almeno fino a ieri si era comportato bene. Un'altra è la chiave per decifrare il suo carattere e per capire il suo comportamento. Ancor prima di essere un comunista, Husak è un nazionalista slovacco. I russi, sapendolo bene, hanno puntato su di lui.

Dopo la «rivoluzione silenziosa» di gennaio, i fautori del «nuovo corso» sono sempre stati divisi. La coalizione che aveva portato al potere Dubcek era fondamentalmente ibrida. Tutti combattevano lo stesso avversario, ma puntavano verso traguardi differenti. I ribelli di origine ceca volevano una maggiore libertà; gli slovacchi volevano maggiore autonomia per il loro gruppo etnico, che è circa un terzo della popolazione complessiva della Repubblica. I primi erano contro la dittatura, gli altri contro l'accentramento. I progressisti cechi avevano coniato uno *slogan*: *«Prima di tutto la democratizzazione»*. Gli slovacchi rispondevano: *«Prima di tutto la federazione»*.

Husak, il più eloquente e lucido sostenitore degli interessi del suo gruppo etnico, prima e dopo il suo soggiorno nel carcere ha sempre invocato una riforma costituzionale che garantisse uno Stato composto di due nazioni uguali in diritto. Alla Repubblica cecoslovacca doveva essere sostituita la *«Federazione dei cechi e degli slovacchi»*. Deciso avversario del *«paternalismo sciovinista»* di Praga, Husak ha sempre sostenuto *«la istituzione di nuove norme costituzionali che proteggano il più piccolo e il più debole contro l'oppressione, contro l'interpretazione unilaterale dell'uguaglianza, contro gli sforzi egemonici e discriminatori della nazione più potente»*. *«Gli slovacchi* — ha detto Husak — *non si accontentano più dei posti di vicepresidente, e nemmeno di un terzo delle cariche amministrative. Essi vogliono divenire dei partners con parità di diritti»*.

Dubcek era uno dei pochi slovacchi che voleva la democratizzazione, ritenendo che attraverso l'esercizio di una maggiore libertà tutti i problemi avrebbero finito per essere risolti. Il federalista Husak crede soltanto nei rapporti di forza. I sovietici, dopo aver invano tentato di trovare un Quisling boemo, hanno puntato sulla carta del patriottismo slovacco, come già fece Hitler con monsignor Tiso.

Nelle speranze dei sovietici i quattro milioni di slovacchi, che forse ancora considerano Husak una specie di eroe, dovrebbero divenire i gendarmi dei dieci milioni di cechi. E' già trascorso più di mezzo secolo dalla Rivoluzione di Ottobre. I successori degli uomini che insorsero non soltanto in nome dei poveri contro i ricchi, ma in nome dell'internazionalismo proletario, cioè della fratellanza di tutti i popoli, oggi sono costretti a incoraggiare i più angusti livori nazionalistici.

I dirigenti del Cremlino, terrorizzati dalle incognite del «nuovo corso», hanno così puntato sui piccoli patriottismi locali. Può darsi che per ora questo espediente paghi. Ma è un gioco pericoloso. In tutta l'Europa Centrale, per non parlare dell'Unione delle Repubbliche socialiste sovietiche, i nazionalisti alla Husak possono essere tanti.

**Gianfranco Piazzesi**

### Cambio del direttore al «Rude Pravo»

**Praga, 18 aprile.**

Radio Praga ha annunciato che Jiri Sekera ha dato le dimissioni da direttore del *Rude Pravo*, organo del partito comunista cecoslovacco. E' stato sostituito da Miroslav Moc, ex corrispondente a Bonn, e, dal 4 aprile, vicedirettore del *Rude Pravo*.

Jiri Sekera, che era stato nominato direttore del giornale dopo l'agosto 1968, sarà incaricato di dirigere la rivista economica *Hospodarske Noviny*, edita dal Comitato centrale del partito.

*(Ansa - Afp)*

## INCHIESTA SUI GRANDI CENTRI URBANI DEGLI STATI UNITI

# Le «città ammalate»

### Gli esperti giudicano con preoccupazione crescente i problemi delle città che si trasformano in « megalopoli » - Sono pratici: traffico, polluzione dell'aria e dell'acqua, ordine pubblico; ed anche morali: la solitudine dell'uomo nella massa sterminata - In America, li aggrava l'incapacità di assorbire i negri - I benestanti tendono a stabilirsi in campagna

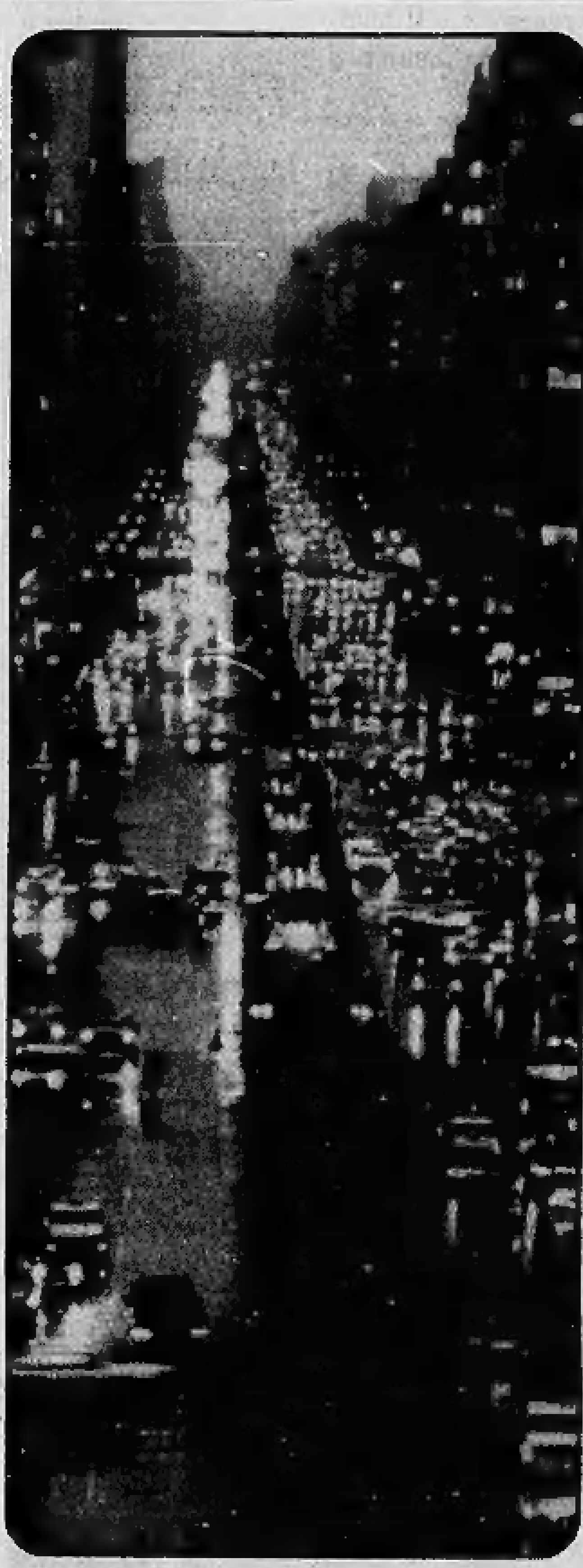
**Il problema delle «città ammalate» è serio, spesso grave, in tutti i paesi industrializzati. Con il crescere degli abitanti, aumentano il traffico e la polluzione dell'aria, la congestione dei servizi ed il consumo dell'acqua, i costi amministrativi e sovente anche la criminalità. Negli Stati Uniti, la crisi è complicata dalla questione razziale; ma sotto tutti gli altri aspetti le grandi città americane presentano, in anticipo, i problemi che saranno nostri in un prossimo futuro. Nicola Caracciolo, corrispondente da Washington, incomincia con questo articolo una inchiesta sulle «megalopoli» degli Stati Uniti.**

(Dal nostro corrispondente)
**Washington, aprile.**

*Sempre più spesso, da qualche tempo a questa parte, la stampa americana si occupa dei problemi delle grandi città facendone un quadro disperato. «Città ammalate» intitola Newsweek una sua inchiesta. «Che fare per le città» si chiede la Saturday Review. «Possono sopravvivere le città?» s'interroga la U.S. News and World Report. Come mai tanto pessimismo? La risposta a questa domanda contiene gli elementi fondamentali della tragedia americana di questi anni.*

### Da Boswash a Sansan

*A milioni gli americani — mi dice Jack Fisher, dell'Istituto per gli studi urbani dell'Università di Wayne a Detroit — si concentrano in tre grosse «megalopoli», città sterminate dai contorni imprecisi, che si estendono per centinaia e centinaia di chilometri, e sono impossibili da amministrare allo stato attuale delle cose. Entro l'anno duemila, metà della popolazione americana vivrà in queste tre «megalopoli»: ottanta milioni a «Boswash», che si stenderà da Boston a Washington; quaranta milioni a «Chipitts», che comprenderà la regione industriale al centro degli Stati Uniti: Chicago, Detroit, Pittsburgh; venti milioni a «Sansan», da San Francisco a Santa Barbara, sulla costa del Pacifico a sud di Los Angeles.*



New York. La difficoltà e l'angoscia di vivere in tanti

*Ciò crea dei problemi pratici spaventosi: polluzione, traffico, ordine pubblico e così via. Ma anche dei problemi umani più sottili. Nel 1964 a New York una ragazza, Kitty Genovese, venne di notte violentata e uccisa da un sadico. Fin qui sarebbe uno fra i tanti casi di cronaca nera. Il lato straordinario della faccenda — che assunse a suo tempo le proporzioni di uno scandalo nazionale — è che Kitty Genovese, prima di morire, chiamò aiuto. Si sa che decine di famiglie, abitanti in un caseggiato accanto, la sentirono, le luci negli appartamenti si accesero, ma nessuno fece niente per aiutarla, nemmeno il gesto minimo di alzare il telefono per una chiamata anonima alla polizia.*

*Che succede a «megalopoli»? Il fatto stesso di vivere in tanti non toglie forse all'uomo la possibilità di stabilire rapporti con gli altri uomini? La moltitudine non produce, in definitiva, indifferenza? E' la tesi di alcuni dei più noti studiosi di questo genere di problemi in America: Lewis Mumford, Margaret Mead, Costantin Doxiadis per esempio.*

*Comunque non ci si può rendere conto della gravità della crisi delle città senza tenere presente l'antica croce della società americana: la questione razziale. Da quattro anni, ogni estate i ghetti negri del Nord si ribellano; giusto un anno fa, i negozi della Quattordicesima Strada a Washington, a nemmeno un chilometro dalla Casa Bianca, sono stati incendiati. In precedenza tutte le grosse metropoli americane erano state toccate: New York, San Francisco, Los Angeles, Pittsburgh, Chicago, Filadelfia, Baltimora. «La violenza (ha detto Rapp Brown, uno dei leaders del Black Power) fa parte della tradizione americana come la torta di mele». Ed effettivamente l'atmosfera stessa delle grandi città americane è avvelenata dall'antagonismo tra bianchi e negri. Un antagonismo che non si misura ormai più soltanto in termini politici: la stessa possibilità di convivenza umana nelle grandi città è diventata precaria.*

### Un rifiuto totale

*Mi riceve al Massachusetts Institute of Technology, una delle Università americane di maggior prestigio, un giovane sociologo, James Wilson. Quello che sta avvenendo — dice — è un fenomeno complesso, una parte della popolazione negra rifiuta in blocco la società bianca: non si sente più obbligata a rispettare le regole del gioco. Ne vien fuori un'esplosione di delinquenza che ha assunto proporzioni allucinanti. L'anno scorso, secondo Wilson, ci sono state in America 250 mila rapine a mano armata e diecimila omicidi, per la maggior parte commessi da negri.*

*Alla base c'è un fenomeno complesso. Le grandi città, che in passato hanno assorbito le successive ondate di emigrazione dall'Europa, irlandesi, ebrei, polacchi, italiani, non riescono ad assorbire i negri, giunti nell'ultima generazione a milioni dalle piantagioni del vecchio Sud, cacciati dalla meccanizzazione dell'agricoltura o inseguendo la speranza di migliori condizioni di lavoro, e magari il miraggio dell'eguaglianza razziale.*

*Perché? Forse perché i pregiudizi contro di loro sono infinitamente più duri di quelli che gli emigranti hanno dovuto subire. Forse perché l'America dei computers e dell'automazione non riesce più a utilizzare una manodopera di braccianti. Forse infine perché — è la tesi del rapporto Moynihan — l'eredità della schiavitù e del razzismo ha talmente traumatizzato la società negra da renderla incapace di adeguarsi all'America di oggi.*

*Comunque nessuna società (sostiene sempre James Wilson) può sopportare a lungo una situazione di questo genere. Essa è, infatti, solo la prima tappa di un ciclo infernale: il ceto medio, in gran parte bianco, lascia i centri urbani e si rifugia nei sobborghi, formati da sterminate distese di villette tutte simili le une alle altre. Con questo esodo, le città perdono la possibilità di risolvere i loro problemi. Non fosse altro — in realtà le cose sono ancor più complicate — che per motivi fiscali: restano ad abitare nei centri urbani i poveri che pagano poche tasse.*

*La conclusione? In questo periodo ho avvicinato, per parlare delle città, uomini politici, funzionari federali e di amministrazioni comunali, urbanisti, sociologhi, poliziotti. Non ho finora trovato nessuno che non sostenesse che il problema, trascurato troppo a lungo, sta diventando drammatico. Ciò non significa, tuttavia, insolubile.*

*A questo punto, per capire ciò che sta accadendo oggi in America, occorre rendersi conto che il Paese nei prossimi anni — se Nixon riuscirà a concludere la guerra in Vietnam ed a raggiungere un ragionevole accordo con i russi sul disarmo — potrà spendere per i problemi urbanistici delle somme incredibili. In dieci anni Detroit potrebbe, senza difficoltà, stanziare duecento miliardi di dollari, centoventimila miliardi di lire: con cifre di questo genere è possibile fare cose enormi.*

*Comunque importa notare che negli ultimi anni lo stato d'animo dell'America è radicalmente cambiato. Il Paese non è più, come era fino a poco tempo fa, pieno d'entusiasmo e di fiducia, pronto a esportare all'estero il vangelo della libertà e della tecnologia moderna. Al contrario, ripiega inquieto su se stesso e si interroga sul futuro. L'America non può certo tornare all'isolazionismo; resta tuttavia vero che i problemi di politica interna tornano ad avere la priorità su quelli di politica estera. Come riconciliare bianchi e negri? Come risolvere il problema della povertà? Come far funzionare le «megalopoli»? L'America degli Anni Settanta vorrebbe — se il mondo glielo consentirà — ripiegarsi su se stessa.*

**Nicola Caracciolo**

*Pro e contro i colonnelli*

### Scontri fra i greci emigrati in Germania

*(Dal nostro corrispondente)*
**Bonn, 18 aprile.**

(t. s.) Una specie di guerra civile si svolge da alcuni mesi in Germania tra i 165 mila greci che lavorano nella Repubblica federale, divisi in lealisti e avversari del regime dei colonnelli di Atene. Quasi non passa giorno senza che tra i due gruppi avvengano scontri, talvolta sanguinosi. Il console generale greco a Francoforte, Corantis, che — secondo il settimanale «Der Spiegel» — ha una parte di responsabilità negli ultimi incidenti, si è rivolto alla polizia dell'Assia, temendo che qualche impiegato del Consolato possa venire ucciso.

Gli scontri avvengono di solito durante le feste o le dimostrazioni organizzate dall'uno o dall'altro gruppo. Ai primi di marzo, nella cittadina di Doernigheim, in Assia, operai che gridavano «Abbasso la dittatura» e lanciavano uova e blocchi di ferro contro il console, sono stati affrontati armi alla mano dagli impiegati. Il 22 marzo, ad Hannover, ci fu una furibonda battaglia con sedie e spranghe di ferro. Lo stesso giorno, ad Amburgo, alcune centinaia di greci si sono affrontati a bottigliate: 17 i feriti, tra cui alcuni gravi.

Giorno per giorno la rivalità tra i due gruppi si inasprisce. Molti tuttavia tra i 165 mila greci in Germania si astengono dal partecipare all'una o all'altra fazione, per il timore di rappresaglie ai loro parenti rimasti in patria.

## CONVEGNO ALLA FIERA DI MILANO SULLA DIFESA DELLE ACQUE

# Lo sporchissimo «Mare Nostrum»

### Lungo le coste italiane i processi naturali di purificazione non bastano più - Il petrolio, grande accusato, preoccupa molto meno degli scarichi delle cloache e dei rifiuti industriali che minacciano la nostra salute - Inquietudine per il prevedibile sviluppo della contaminazione nucleare

*(Nostro servizio particolare)*
**Milano, 18 aprile.**

Alla Fiera di Milano, nella affollata sala Giorgio Cicogna, si è aperto stamane, per iniziativa della Fast e nel più vasto quadro dell'inchiesta internazionale «Acqua per il domani», un simposio che ha per oggetto «La difesa del mare» (e in modo particolare del nostro Mediterraneo). Si potrebbe pensare che il mare non abbia bisogno di difesa: che la sua immensità sia tale da diluire e rendere inoffensiva ogni contaminazione. Errore e illusione: i processi naturali di purificazione non bastano più. Le acque della Liguria, quelle prospicienti Trieste, Ravenna, Rimini, Napoli, non si mescolano con le distese e profondità degli oceani; oppure ciò avviene con grande lentezza, quando lo sporco che si è riversato in esse ha già prodotto guasti importanti.

Il nostro paese è vulnerabile, a questo riguardo, nelle migliaia di chilometri delle sue coste: con scarichi urbani sempre più copiosi (un quinto della popolazione italiana vive sul litorale; altissimo è l'inquinamento fecale nelle località balneari più frequentate), con veleni di origine industriale, con residui di insetticidi; con detergenti sintetici che ostacolano la riossigenazione delle acque. Come hanno osservato alcuni relatori, tra cui Giovanni Bianucci (conosciuto dai nostri lettori per gli scritti sul problemi delle acque) e V. Parisi, lo scarico indiscriminato di effluenti in mare è inammissibile: bisogna farlo precedere da un trattamento depurativo preliminare. Per questo aspetto, la difesa delle acque interne e quella delle acque marine praticamente coincidono.

Ci sono, sul tema di questa polluzione, idee inesatte. Una delle quali è che il danno maggiore provenga dal petrolio (forse perché è più visibile). Questo danno c'è; più grave, però, è l'inquinamento biologico; quello che può rendere causa di malattia una delle «bevute» cui vanno soggetti i bagnanti, soprattutto i bambini; che avvelena i mitili poi portati al consumo delle mense; che allontana i pesci pregiati dalle coste.

Per quel che riguarda il petrolio è da osservare che le maggiori compagnie petrolifere hanno volontariamente adottato il cosiddetto «codice mare pulito» il cui principio consiste nell'uso di una tecnica («load on top») per cui le petroliere scaricano in mare le acque usate per il lavaggio dei serbatoi e le acque di zavorra, soltanto dopo che esse sono state separate dal petrolio (ma trasportatori minori o altre navi eludono volentieri questa norma). L'Italia è diventata un centro primario di traffico petroliero, contando questo per oltre la metà del movimento totale di merci dei suoi porti. Essa è perciò vulnerabile a questa contaminazione e le nostre coste ne sono più o meno affette (a causa, appunto, del poco rispetto verso il menzionato codice).

Un discorso a sé vuole il tema degli inquinamenti radioattivi (e questo è stato fatto dai professori Schreiber e Bernhard). Benché, per ora, questa specie di contaminazione sia piccola (ma è destinata a crescere, insieme con l'aumento delle industrie e attività nucleari), essa va tenuta sotto controllo perché la radioattività è un fenomeno che, una volta iniziato, non è possibile interrompere con nessun artificio. D'altra parte si è prodotto a questo riguardo un fenomeno inatteso: che l'insieme del plancton (la piccola vegetazione e fauna marina) assorbe e conserva i nuclidi radioattivi con una concentrazione migliaia di volte maggiore rispetto all'acqua in cui esso vive; e perciò sostanze radioattive, anche se diluite nelle acque, passano concentrate attraverso catene alimentari: e dalle alghe ai pesci possono arrivare all'uomo.

La contaminazione radioattiva del mare può avvenire (come in anni passati) per la naturale ricaduta di pulviscolo delle esplosioni; così come dall'uso di affondare rifiuti solidi radioattivi, oppure da scorie di miniere di uranio, da sostanze derivate dal ritrattamento dei combustibili nucleari; infine dalle navi a propulsione atomica, il cui eventuale affondamento può produrre l'inquinamento della zona del naufragio.

Come si vede, il tema è vasto: ed una trattazione adeguata vorrebbe che si tenesse conto dei fenomeni che concorrono a favorire od ostacolare la diffusione degli inquinamenti verso il largo o la profondità: entrano nel gioco la presenza delle correnti, la larghezza della battigia, l'altezza della marea. Ma qui è piuttosto da rilevare la necessità di leggi che impongano i rimedi necessari, dove non basti (e non può bastare) la diligenza degli imprenditori o degli amministratori locali. Il fenomeno rientra in quel più generale processo di guasto all'ambiente naturale portato congiuntamente dall'accrescimento della popolazione, dal sorgere di nuove industrie, dal frenetico rimescolamento materiale, che qualche volta viene indicato o confuso con il concetto di progresso, ma ai cui eccessi bisogna opporre adeguati rimedi.

**Didimo**

### Indagine della Camera sugli affitti in Italia

**Roma, 18 aprile.**

La Camera condurrà una indagine conoscitiva sulla situazione delle locazioni in Italia. Il presidente della commissione speciale per i fitti, on. Degan, ha ricevuto dal presidente della Camera Pertini l'autorizzazione necessaria.

Il presidente Degan ha proposto, per quanto riguarda il programma dell'indagine, di ascoltare: l'Istat, per un panorama statistico della materia; il ministero dei Lavori Pubblici, per notizie sull'andamento delle costruzioni; il ministero di Grazia e Giustizia, sul grado di litigiosità in materia di locazioni e sul funzionamento delle commissioni di conciliazione; i sindaci di alcuni comuni italiani; le associazioni nazionali di categoria; il Cnel, che aveva già svolto una ricerca in materia di locazioni.

*(Ansa - Afp)*

### In vista dell'afflusso degli immigrati dal Mezzogiorno

# Prospettati al ministro Preti i problemi urgenti di Torino

**Il Sindaco: «In 10 anni la città ha accolto 385 mila persone; le infrastrutture sono fin d'ora inadeguate» - L'on. Magliano: «Stato e industrie devono intervenire» - Il ministro chiede un elenco delle necessità - Inchiesta sulle pensioni che alloggiano immigrati**

Il ministro on. Preti ha convocato a Roma il sindaco e l'assessore alla Programmazione della nostra città per essere informato sui gravi e urgenti problemi che si prospettano a Torino, in vista dello sviluppo industriale, dell'aumento dell'occupazione operaia e di un conseguente robusto afflusso d'immigrati.

Il colloquio ha avuto luogo giovedì. Ci ha detto l'avv. Guglielminetti: *«Abbiamo illustrato al ministro, sulla base delle statistiche e delle previsioni, la situazione attuale e la dimensione del fenomeno cui dobbiamo far fronte. Torino, negli ultimi dieci anni, ha dato ospitalità e lavoro a circa 385 mila persone. Malgrado gli sforzi, le infrastrutture cittadine fin d'ora sono inadeguate, tanto più lo diventeranno con l'afflusso di 15 mila lavoratori che prima o poi chiameranno a sé le famiglie».*

Il sindaco ha proseguito: *«Anche ammettendo che una parte dei nuovi arrivati vadano a risiedere fuori città, e che entro Torino se ne fermino, tanto per fare un'ipotesi, 10 mila, calcolando quattro persone ogni nucleo familiare sono pur sempre 40 mila unità per le quali bisogna trovare sistemazione civile e decorosa al più presto. E quando dico "sistemazione" io penso, oltre che alla casa, alla scuola per i bambini, ai servizi sociali e tecnici a cui i cittadini hanno diritto».*

L'assessore on. Magliano ha approfondito l'argomento trattando anche del «boom» edilizio e dei vari settori economici in espansione: *«In una recente precisazione la Fiat ha dichiarato che, per quanto la riguarda, le nuove assunzioni non si discostano dal normale avvicendamento di manodopera nell'ambito della grande azienda. Ma per la città il problema ha un aspetto diverso. Gli "avvicendati", in gran parte restano a Torino con le loro famiglie e questo significa un appesantimento degli oneri collettivi. Se in dieci anni e senza eccessivi squilibri Torino si è aggregata una città grande come Firenze, la prospettiva di un massiccio insediamento non può non preoccupare l'amministrazione civica».*

Gli arrivi in massa sono una realtà. Basta andare alla stazione dove la gente si accampa la notte, per rendersi conto che siamo alla vigilia di una crisi *«che occorre affrontare non con le parole, ma con i fatti. Noi abbiamo sopperito negli anni scorsi anche ai doveri dello Stato. Oggi Torino ha superato i "limiti di guardia": chiediamo che ciascuno — Stato, enti locali, industrie — assuma la propria responsabilità, intervenendo concretamente per la parte di sua competenza».*

Il ministro Preti ha voluto conoscere il piano di programmazione della città. Ci ha detto l'on. Magliano: *«Ha dimostrato un deciso interesse alle questioni che gli abbiamo prospettato e ci ha chiesto un elenco delle immediate necessità promettendo che procederà ad armonizzarle nel "piano" nazionale. Il ministro Preti conosce bene Torino e l'ammira. Siamo certi che manterrà l'impegno».*

Don Allais, direttore del Centro immigrati, ha sollecitato all'assessore all'Igiene prof. Frida Malan un'immediata inchiesta sulle pensioni che ospitano gli immigrati appena giunti a Torino. *«Le pensioni sono trecento, ne abbiamo visitate 281; scarsissimi i posti liberi e soltanto per pochi giorni. In alcune inoltre si verificano purtroppo episodi di sfruttamento dei nuovi arrivati: stanze stipate, condizioni igieniche precarie e prezzi proibitivi: 20 mila lire al mese soltanto per dormire in un locale affollato sono veramente troppe».*

La Cisl ha telegrafato al ministro del Lavoro, a quello dell'Interno e al prefetto per chiedere che sia assicurata una sistemazione ai lavoratori immigrati: *«Arrivano a Torino senza trovare nemmeno un letto e un minimo di prima assistenza».* La Cisl propone *«misure straordinarie, reperendo alloggi comunque disponibili e mezzi per una pronta sistemazione, sia pure provvisoria».* Al Sindaco e all'Unione Industriale la Cisl suggerisce: *«Le chiamate da parte della Fiat siano intervallate da periodi di pausa per consentire la sistemazione dei nuovi arrivati».*

Secondo la Cisl, un'attrezzatura provvisoria potrebbe essere costituita da prefabbricati di cui esiste buona scorta: ne dispongono Enel, Anas, Provveditorato alle Opere pubbliche, Genio Civile.

— I problemi che derivano dall'immigrazione ai 22 comuni della prima cintura e in minor grado ai 29 della seconda cintura di Torino, saranno esaminati domani in un convegno che avrà luogo a S. Mauro, con la partecipazione del presidente della provincia avv. Oberto.

## Spazzature: nessuno ha le idee chiare

*Nuovo passo avanti (o indietro) nel servizio raccolta spazzature. Le innovazioni sono estese alla seconda zona cittadina compresa tra la Dora, il Po, i corsi Dante, Rosselli, Racconigi e Svizzera. Per altre migliaia di utenti ci saranno nuovi disagi e difficili problemi; nei quartieri dove l'ordinanza è in vigore vi sono battibecchi tra inquilini e amministratori, dilaga il malcontento, crescono gruppi di raccoglitori privati che si disputano fette della città con accanita concorrenza.*

*Il capitolo delle proteste per il sistema ideato dal Comune non è ancora esaurito. Con il passare dei giorni vengono in luce nuovi inconvenienti. Scrive un lettore:* «Nel nostro caseggiato sono nate delle liti a non finire. Siamo 8 famiglie, il bancone accettato il servizio di privati, 3 non intendono servirsene. Tutti scaricano le immondizie nelle canne di caduta e gli addetti portano via anche i rifiuti delle famiglie che non vogliono pagare. Cosa possiamo fare? Ci rispondono che nessuno può obbligarli a ricorrere a raccoglitori esterni».

*Qualche settimana fa i privati chiedevano 700 - 1000 lire mensili per famiglia. La tariffa ora è scesa, oscilla intorno alle 500 lire. Si ha notizia di un fatto paradossale. Alcuni cittadini affermano:* «Abbiamo ricevuto proposte dagli stessi spazzaturai comunali. Dopo il servizio vengono a sistemare bidoni e contenitori vari. Ripassano poi con gli automezzi dell'Azienda e portano via le spazzature. *Commentano:* «Dunque, quando è compensato extra il lavoro non è più sgradevole, non ci sono più pericoli di infezioni, cadute, ecc.». *Aggiunge un professionista:* «Le difficoltà sono state inventate soltanto a Torino. In alcuni Paesi, l'Unione Sovietica per esempio, il lavoro di raccolta viene svolto anche da personale femminile non ritenuto nè faticoso nè poco dignitoso. Solo una falsa concezione del lavoro può suggerire opinioni contraddittorie su tale argomento».

*Un inquilino solleva un altro problema:* «L'ufficio spazzature e quello d'igiene non hanno idee chiare. Anche la Divisione edilizia è incerta sulla necessità o no di pretendere il permesso per la costruzione o la modifica delle canne con conseguente spesa per sopralluoghi, progetti, varianti e approvazione definitiva, mentre per riempire il cortile di bidoni maleodoranti non ci sono opposizioni».

*Ecco, il fatto più grave è questo: nessuno sembra avere le idee chiare. Ancora una volta, chi ne fa le spese è il cittadino.*

### Dietro la tempestosa rivolta nelle carceri di corso Vittorio

# L'ex bandito diventa frate

**Silvano Girotto cominciò a 15 anni, pecora nera di una famiglia onesta e religiosa - «Internato nel Ferrante Aporti, trovai una scuola di delinquenza. A 17 anni fuggii in Algeria nella Legione Straniera. Quando tornai ero un eroe» Di nuovo furti, aggressioni e una rapina - Condannato a 11 anni - Alle Nuove, accanto a padre Ruggero, la vocazione**

Nel convento di Sant'Antonio il 28 giugno prossimo sarà consacrato sacerdote Silvano Girotto, torinese, 33 anni. E' un frate francescano — frate Leone — da quindici giorni già diacono: cioè può somministrare la comunione. E le sue prime comunioni le ha distribuite alle Nuove, alla vigilia della rivolta che ha semidistrutto il carcere.

C'è un motivo particolare per cui questo frate ha voluto iniziare nelle prigioni la sua attività di religioso: in carcere è stato rinchiuso per circa sei anni, condannato per rapina a mano armata e altri reati minori. Una storia dolorosa e amara, ma con una conclusione che riscatta il torbido passato.

Silvano Girotto viene da una famiglia piccolo borghese, suo padre è maresciallo dei carabinieri in pensione; ha altri quattro fratelli, uno è ingegnere e dirige una fabbrica, due sono periti industriali; uno è studente e la sorella si è fatta suora. *«Sono cresciuto nel quartiere cinese, —* racconta *— frequentavo la scuola Edoardo Agnelli e l'oratorio parrocchiale e la domenica servivo Messa. Poi, a 16 anni, ho avuto una discussione con un sacerdote ed è stata la rottura completa. Ho abbandonato la Chiesa e sono finito nella strada, con i ragazzi che la frequentavano. Ero segnato a dito, dicevano che ero perduto perché non sapevo vivere lontano dalla tonaca dei preti e allora ho voluto far vedere che non era vero, che sapevo gettarmi allo sbaraglio anch'io, come loro».*

I fatti incalzano. Il Girotto fa parte della banda che poi diventerà nota come quella dei fratelli Foresta: furterelli, vandalismi. A 16 anni lo fermano, lo mettono in riformatorio, al Ferrante Aporti, per 30 giorni. *«Una esperienza terribile —* dice, *— perché di colpo mi sono trovato ad appartenere alla malavita, alla sub-società e per di più per me quel mese è stato una scuola di delinquenza. Quando sono uscito mi sono accorto che fra i compagni di prima avevo acquistato un titolo di onore. A questo punto è difficile uscire dal vortice, così le imprese sono continuate».*

A 17 anni il Girotto tenta di rompere con questo passato, fugge, va in Francia, ma viene preso e accetta di andare nella Legione Straniera. Va a combattere in Algeria, con un arruolamento di 5 anni. Ma dopo tre anni diserta, torna in Italia dopo lunghe peripezie. Ritrova la banda di prima e agli occhi dei vecchi amici è un eroe, appunto perché ex legionario. Ricominciano i furti, le aggressioni, anche una rapina con la rivoltella in pugno. *«Due mesi orribili, una fiammata di violenza».*

La polizia lo prende, finiscono in Corte d'assise, Girotto viene condannato a 11 anni, pena, che è poi ridotta a sette.

Alle «Nuove» Silvano Girotto costruisce il suo bilancio. La famiglia è sempre angosciata per la sciagurata vita di questa sua pecora nera che ha infamato un nome onorato. Poi, piano piano, incominciano le riflessioni. Negli ultimi tre anni (grazie alle amnistie la pena si è ridotta a sei anni) il giovane sente il desiderio di mutare. *«Ho incominciato a rendermi conto che c'era bisogno di amore ed ho capito che l'unico contesto in cui l'amore avesse senso era il cristianesimo. Ho capito che si doveva fare qualcosa per evitare che altri si fossero trovati a vivere le mie esperienze negative. Così, di giorno in giorno, mi è spuntata la fede».*

Quando manca poco più di un anno al termine della pena Silvano Girotto incomincia a prospettare i propri problemi religiosi a padre Ruggero, il cappellano delle carceri, poi gli manifesta anche il desiderio di votarsi alla vita religiosa e padre Ruggero gli fa iniziare, nello stesso carcere, il primo anno di «osservazione».

*«La macerazione e la meditazione dopo il diluvio del furore e della violenza, mi portavano un grande sollievo, sentivo sempre più che quella doveva essere la mia nuova strada. Sapevo che, uscendo, i miei familiari avevano già pronto per me un posto nella fabbrica di mio fratello, ma il mio posto doveva essere di altra natura: io dovevo diventare frate per essere testimone del Vangelo, per mettermi al servizio della società, per portare amore soprattutto a chi si trova in difficoltà».*

Il Girotto esce dalle Nuove nell'agosto '63, resta a casa un anno, per meditare ancora sul passo da compiere anche per far piacere ai genitori che, molto religiosi, temono che egli possa pentirsi presto e che in tal modo manchi di rispetto alla religione. Poi si decide, si presenta al Padre provinciale dei francescani e gli prospetta la propria intenzione. Dopo 15 giorni entra in convento per la preparazione al noviziato. Gode di libertà di movimento tra la sede torinese, quella di Saluzzo e la propria casa, studia latino e filosofia.

Nel settembre '64 la vestizione: saio e tonsura; poi, per un anno, va a vivere sul lago d'Orta la autentica vita del frate: preghiera e lavoro nei campi. Alla fine fa i voti per tre anni e diventa chierico-studente e nel dicembre '68, chiede di essere ammesso ai voti solenni perpetui.

Dice padre Leone: *«Tra poco sarò sacerdote, inizierò il mio ministero. La gioia più grande per me sarebbe quella di poter andare a recare conforto e consiglio ai carcerati, ma non potrò perché occorre non avere precedenti penali. Andrò altrove a fare il frate, a portare il mio modesto contributo alla società. Penso che la mia esperienza amara mi servirà molto in questo nuovo compito. Dopo avere superato l'abisso si può valutarne l'orrida profondità. Non mi stancherò mai di implorare a chi è sulla strada sbagliata: "Fermati, torna indietro, perché più vai avanti, peggio sarà per te e arriverà un giorno in cui non potresti avere mai fatto quello che stai facendo"».*





Frate Leone rievoca la sua vita: dal diluvio alla redenzione. Il processo nel '59, è il primo da sinistra

### Ieri mattina a Mirafiori, una balia madre di nove figli

# Porta in commissariato il bambino che i genitori non vogliono tenere

**Il piccino ha 18 mesi - La madre, 17 anni, 3 figli, è stata abbandonata dal marito; ora lavora come cameriera: "Non posso badare anche al bimbo" - Il padre, che vive con un'altra donna, dice: "Io non c'entro"**

Una madre di 17 anni si è rifiutata di riprendere il figlio minore affidato a una balia: *«Io lavoro e non posso tenerlo. Pensaci tu».* La balia si è rivolta alla polizia che ha affidato il bimbo all'Istituto provinciale per l'infanzia. Poche ore dopo, pentita, ha chiesto di riaverlo: *«Mio marito e io gli siamo troppo affezionati».* Si chiama Chiara Cuttano, 34 anni, corso Salvemini 25, ha nove figli. Il marito è operaio Fiat.

Racconta: *«A gennaio è venuta a trovarmi una compaesana di Foggia, Melina Carnevalo, che ha tre figli ed è minorenne. Piangeva: il marito — 19 anni — era fuggito a Torino con un'altra donna. Per convincerlo a tornare era venuta dal Sud portando con sé l'ultimo nato, Michele di 18 mesi».*

Tutto inutile, il marito si era rifiutato di vederla. Senza soldi, senza lavoro, senza alloggio, la Carnevalo non sapeva a chi rivolgersi: *«L'abbiamo ospitata noi»,* dice la balia. A febbraio la giovane ha trovato un posto da cameriera in corso Orbassano 230. Il figlio è rimasto dai Cuttano: *«Quando si hanno nove bambini, uno in più non fa differenza».* Per le spese di mantenimento l'Onmi versava alla famiglia 20 mila lire al mese.

Dice la Cuttano: *«Al bambino ci siamo affezionati subito: ha un buon carattere, è allegro. Pensavamo di tenerlo con noi, ma purtroppo mi sono ammalata: flebite. Giovedì sono andata a cercare il padre che abita in corso Racconigi: "Prendilo con te, almeno fino a quando non mi sono ristabilita". Ma il Carnevalo si è rifiutato. Allora siamo andati insieme dalla madre».*

Il colloquio è finito in un litigio. La Carnevalo ha sbattuto la porta in faccia ai due: *«Non voglio più vedervi, arrangiatevi come volete».* L'uomo ha alzato le spalle: *«Io non c'entro. Il bambino te l'ha affidato mia moglie. Tienilo tu».* La Cuttano si è arrabbiata: *«Vado alla polizia, ci penseranno loro».* Così ha fatto. Ieri alle 10 gli agenti del commissariato Mirafiori hanno visto arrivare la donna sconvolta; aveva il bimbo in braccio. Lo ha posato su un tavolo gridando: *«Non lo voglio più».*

E' intervenuta la polizia femminile. Dopo aver interrogato la Cuttano, il bimbo è stato portato all'Istituto. La donna se ne è andata soddisfatta. Ma a casa, passata l'arrabbiatura, ha cominciato a pentirsi. Più tardi è giunto il marito; ne hanno discusso insieme: *«Non è giusto che Michele soffra per colpa dei genitori. Lo riprenderemo con noi; sarà il nostro decimo figlio».*





Melina Carnevalo, la madre diciassettenne. La balia: «Sarà il nostro decimo figlio»

## Giardini e parcheggi nella piazza d'Armi

**Li ha chiesti il Consiglio del quartiere di S. Rita**

Il Consiglio del quartiere di Santa Rita ha discusso i problemi della zona. Primo: piazza d'Armi, ridotta a un immondo ritrovo di prostitute e malviventi. Per una donna è pericoloso passarvi anche di giorno, i bambini si trovano davanti a spettacoli inverecondi. Il Comune ha già messo a disposizione dell'autorità militare un'area presso Caselette, dove trasferire il «percorso di guerra».

Il Consiglio ha reclamato provvedimenti per accelerarle. Sull'area, una volta disponibile, dovrebbero sorgere una scuola media superiore (la più vicina è in corso Massimo d'Azeglio), uffici comunali, aree verdi e giochi per bambini. Inoltre, un parcheggio sotterraneo capace di almeno 5000 vetture, per risolvere i gravi problemi di traffico che ogni domenica sono provocati dall'affollamento dello stadio comunale.

Secondo argomento: la zona E 21, a sud di via Filadelfia. E' bloccata dalla «167», ma nel periodo di vacanza della legge, sono state ottenute «inspiegabilmente» — si è detto — dal Municipio licenze di fabbricazione anche sui lotti destinati a servizi pubblici. Casoni di sette piani sono sorti dove il piano regolatore prevedeva asili, giardini, centri sociali. Nell'area, quando tutti i lotti saranno occupati, si conteranno 17 mila abitanti.

# Oggi sciopero degli statali Fermi: treni, telefoni, posta

**Si annunciano numerose astensioni tra i maestri - Parecchie elementari rimarranno chiuse - Lezioni regolari nelle scuole medie - Rinviato il Lotto**

E' iniziato a mezzanotte lo sciopero degli statali promosso dai sindacati Cgil, Cisl e Uil. La manifestazione, di carattere nazionale, terminerà alle 24 di questa sera. I lavoratori chiedono il riassetto delle carriere e miglioramenti economici.

In base alle notizie pervenute dai rappresentanti delle diverse categorie le previsioni per Torino sono le seguenti:

*Scuole* — Numerose astensioni tra i maestri. Parecchie elementari rimarranno chiuse. Diversa la situazione nelle medie dove l'attività dovrebbe svolgersi in modo quasi normale. Il sindacato autonomo della scuola, che raccoglie la grande maggioranza dei professori, non aderisce allo sciopero perché *«le richieste non sono soddisfacenti».*

*Treni* — Per i ferrovieri la fermata inizia alle 7 di oggi e termina alla stessa ora di domani mattina. Si annuncia una forte partecipazione dei ferrovieri allo sciopero. Anche parecchi passaggi a livello resteranno incustoditi. L'unica categoria che non aderisce è quella degli assistenti addetti al movimento delle stazioni ed al controllo delle merci. Protestano contro i sindacati perché *«non hanno risposto ad una lettera di rivendicazioni».* Durante lo sciopero funzioneranno pochi treni. Il Compartimento ha però organizzato servizi sostitutivi con pullman. *La Stampa* ha pubblicato ieri il prospetto delle linee e degli orari.

*Poste* — La corrispondenza non verrà distribuita e non partirà da Torino.

*Telefoni* — Saranno sospese le telefonate interurbane ed internazionali collegate ai centralini «14» e «15». I telefoni di Stato accetteranno soltanto i telegrammi urgenti *«per la salvezza di vite umane».*

*Lotto* — E' rinviata l'estrazione a data da destinarsi. La validità delle schedine dell'Enalotto è prorogata.

*Uffici amministrativi* — I sindacati annunciano che resteranno chiusi i Provveditorati, l'Anas e la Prefettura.

*Uffici giudiziari* — Inizia oggi lo sciopero di dieci giorni dei cancellieri e dei segretari giudiziari, destinato a provocare serie difficoltà nella amministrazione della giustizia, già in crisi.

— Non ancora risolta la vertenza alla Centrale del latte. Gli scioperi vengono proclamati senza preavviso provocando disguidi nella distribuzione ai negozi (è assicurata quella agli ospedali). Ieri mattina per l'improvvisa fermata dei trasportatori, che hanno sospeso il lavoro alle 11,30, vi è stata una sola consegna ai lattai. In totale sono stati distribuiti 1300 ettolitri contro i 1550 del rifornimento normale.

Date le modalità scelte dai sindacalisti per lo sciopero non si può prevedere come si svolgerà oggi la manifestazione. Pare che nei prossimi giorni il ministero del Lavoro convochi le parti per tentare una mediazione. Gli operai della Centrale (circa 300) scioperano per l'orario e gli straordinari.

**temperatura di ieri**

| | |
|---|---|
| massima | + 14,3 |
| minima | + 4,2 |

Il **Bollettino meteorologico** segnala inoltre: temperat. media +9,3; press. 736; umid. 32%. Cielo quasi sereno. Previsioni: sereno, visibilità buona, venti occidentali e localmente forti, temperatura stazionaria. **Temperatura a Caselle:** massima +15,5; minima —1,2; media +7,9.

# Specchio dei tempi

**Cristo esortò a perdonare anche i nemici; ma pochi hanno la forza di porgere l'altra guancia - Chi paga l'imposta di famiglia? (Sorprese dell'onesto contribuente) - Le effusioni dopo lunghe giornate di fatica - Proviamo: quel signore è onesto o ladro?**

*Un lettore ci scrive:*

«Caro Specchio, la mia lettera sarà dettata da spirito di polemica, non lo nego. Però nessuno potrà negare che è una polemica fondata e basata su dati obiettivi.

«Mi limito difatti a riportare alcuni brani pubblicati su *La Stampa* del 17 aprile, sullo stesso foglio che ti ospita.

Da un lato: *"La stanza di padre Ruggero, il cappellano," è stata distrutta. I detenuti hanno sfogato il loro livore contro il religioso, accusato di favoritismi. I rivoltosi hanno danneggiato e incendiato un apparecchio radiologico del valore di 15 milioni. Perché questo scempio? E' difficile trovare una spiegazione. Atti di puro vandalismo".*

«Inoltre: *"Il cancello che divide il reparto (femminile) dal la passeggiata coperta era preso d'assalto dai rivoltosi, che urlavano frasi oscene e minacciose. Sono arrivati i carabinieri, hanno lanciato le bombe lacrimogene. Le donne gridavano, terrorizzate. Avevano paura di finire nelle mani di quei disperati».*

«Dall'altro lato: *"Lettera del Cardinale ai detenuti in rivolta": "Sono vicino a voi in queste ore di ansia, di sofferenza".* Quel sant'uomo del nostro Cardinale è solidale coi delinquenti che, rivoltosi per protesta, vogliono nel frattempo sfogare la loro violenza sulle compagne di sventura, sulle suore?

«Cristo esortò a perdonare colui che si pente degli errori e dei peccati commessi; ma ciò dopo che appunto è subentrato il pentimento, non durante la ribellione alle regole morali e a quelle sociali. Cari saluti».

*Pier Luigi Amadei*

*Un lettore ci scrive:*

«Parlando di giustizia e di tasse vorrei chiedere una risposta ai dirigenti del Municipio. Siamo tre colleghi di lavoro, dico a uno di loro: "Ieri ho ricevuto la tassa di famiglia, tu l'hai già ricevuta?" Lui mi risponde: "Io non la pago". "Come mai? Lavorate tutti e due, siete capi reparto entrambi, avete un solo bambino, alloggio vostro, stipendio d'oro". Lui mi risponde: "Ma conosco un prete".

«Mi rivolgo all'altro collega. Sono marito e moglie, lavorano entrambi, senza figli, alloggio proprio e villa in campagna. Chiedo: "E tu?" Risposta: "Io pure non l'ho mai pagata, conosco un impiegato".

«Ora tocca a me: lavoro solo io, ho moglie e un bimbo di 18 anni, pago 30 mila lire di affitto, più tutto il resto. Ho sempre pagato questa tassa, il mio stipendio non è nemmeno la metà di quello dei miei colleghi. Ma è possibile che tanta gente non paghi questa tassa giusta e doverosa? Non devono pagarla tutti?».

*Carlo Binello*

*Una lettrice ci scrive:*

«Vorrei dire due parole a quella signora che nella sua lettera di ieri si lamenta di dover essere a disposizione del marito dopo una giornata di lavoro e di fatica. Se può essere utile vorrei farle conoscere la mia modesta esperienza. Premetto che io pure sono canavesana al pari di mio marito, siamo sposati da 23 anni e come lei ho dovuto subire, dopo giornate di fatiche per migliorare le nostre precarie condizioni finanziarie, i rimbrotti di mio marito che malgrado il pesante lavoro da lui eseguito pretendeva da me quell'effusioni che io non mi sentivo più di dare non per mancanza di affetto ma per stanchezza fisica.

«Il risultato è stato questo: la situazione economica migliorata e florida, quella affettiva completamente fallita. A un certo punto mio marito ha trovato una compiacente signora che sebbene sposata e madre di quattro figli non si sentiva stanca nel prodigare effusioni col risultato di rovinare la sua e la mia famiglia.

«Signora questo vorrei dirle, lavori meno, lasci piuttosto il disordine in casa sua, compri la cena pronta in pizzeria, sia un pochino egoista, ma non si lasci sfuggire suo marito. Io l'ho compreso troppo tardi».

*Segue la firma*

*Una lettrice ci scrive:*

«Caro *Specchio dei tempi.* Anch'io, come tante altre persone, oggi ricorro a te come la mia unica speranza. Sono una donna anziana che quasi ogni giorno va ad eseguire commissioni per una piccola ditta artigiana senza impiegata.

«Venerdì 11 dovevo versare L. 100.000 in banca, ma prima sono passata in un ufficio per un altro incarico di fiducia. All'uscita mi devo essere sfuggita dalla borsa la busta di plastica grigia contenente lire 100.000 più altre lire 8000 e avvisi di pagamento vari. Presumo di averla persa in via Talucchi. Comunque sono state vane le ricerche. Qualcuno ha visto un signore raccogliere questa busta, ma non sapeva ancora che l'avevo smarrita.

«Io mi appello all'onestà di questo signore perché restituisca quanto ha trovato, consegnando il denaro a *Specchio dei tempi».*

*Teresa Montalbano*

**Comizio dell'on. Compagna** — Domani alle 10, al cinema Romano, per il pri l'on. Compagna parlerà su: «Attese dell'opinione pubblica, doveri della classe politica». L'oratore sarà presentato dal dottor Alessio.

# Molestò una donna ai giardini: condannato

**Un anno e mezzo per direttissima - Arrestato, l'operaio negò con sdegno, ieri in Tribunale ha confessato: «Non so che cosa mi sia accaduto» - E' padre di tre figli**

Vincenzo Cammarata, 32 anni, via Pio VII 142, l'operaio che mercoledì a mezzogiorno molestò una donna nei giardini di via Casteggio, è stato processato per direttissima ieri mattina. I giudici della quarta sezione del Tribunale (pres. Aragona, p. m. Sica, canc. Ferlito) l'hanno condannato a un anno e mezzo di carcere per atti di libidine e atti osceni; il P. M. aveva chiesto 2 anni e 3 mesi. Il difensore, avv. Costanzo, ha presentato subito istanza di libertà provvisoria perché l'imputato non può usufruire della condizionale. Il dibattimento si è svolto a porte chiuse.

La vittima, Fiorella Montini, 28 anni, via Casteggio 11, in attesa di una seconda maternità, era seduta su una panchina dei giardini di via Casteggio col figlio di due anni. Il Cammarata le si avvicinò e quando fu a pochi passi da lei si chinò fingendo di allacciarsi una scarpa: in realtà, le guardò con insistenza le gambe. La Montini, imbarazzata, si alzò, prese per mano il bambino e si allontanò. In quel momento l'operaio, sollevandole la gonna, le toccò le gambe mormorando frasi senza senso.

La donna, urlando, scappò: nel passare un automobilista, Orlando Gerardo, gli indicò il Cammarata che fuggiva. Il Gerardo, senza neppure invertire la direzione, rincorse in retromarcia l'operaio fino al corso Moncalieri, lo bloccò e lo consegnò alla polizia. Il Cammarata, in un primo momento, ha sostenuto che si era chinato per allacciarsi una scarpa, aveva perso l'equilibrio ed era caduto addosso alla donna. Ma ieri ha confessato, spiegando che non sapeva che cosa gli fosse successo. E' sposato e padre di tre figli.





Vincenzo Cammarata ascolta la sentenza. Fiorella Montini insidiata dal maniaco

### Troppo duro il prezzo della prima colpa

# L'inferno degli adolescenti all'Istituto Ferrante Aporti

**Cubicoli come sepolcri, sbarre, tanfo, materassi sventrati al reparto «osservazione» - Vi possono finire anche bimbi di 5 o 6 anni - Un agente: «Ogni volta che ci porto un ragazzo, mi piange il cuore»**

La direzione del Ferrante Aporti ha inviato una lettera al sindaco e a tutti gli assessori per illustrare l'inadeguatezza, indegna di una città civile, delle attuali strutture per la rieducazione dei minorenni. Si chiede che la Giunta esamini al più presto la possibilità di una permuta del vecchio complesso edilizio della «Generala» che appartiene al Demanio e che siano condotte in porto le trattative già avviate in questo senso presso il ministero di Grazia e Giustizia. La permuta dovrebbe avvenire con due aree di proprietà comunale, distanziate l'una dall'altra e comunque lontane dal futuro carcere giudiziario: una di 30 mila metri quadri per costruirvi l'Istituto di rieducazione e il pensionato giovanile; l'altra di 20 mila metri quadri su cui dovrebbero sorgere gli uffici giudiziari, amministrativi, tecnici; l'Istituto di osservazione minorenni e la sezione per la custodia preventiva.

Il provvedimento urge. E' di pochi giorni fa la chiusura, ordinata dal presidente del Tribunale dei minori per il Centro di osservazione; ma una quindicina di ragazzi continuano a viverci e tra qualche settimana gli ospiti saranno di nuovo al completo. Non si può pensare di lasciarli a tempo indeterminato presso le famiglie, né di mandarli lontano (Verbania, Boscomarengo, ecc.) dove i contatti con i parenti diverrebbero problematici.

Abbiamo visitato ieri il Ferrante Aporti. Si entra nell'inferno, si attraversa uno squallido purgatorio, si arriva a quello che nella graduatoria del peggio può sembrare il paradiso. Tra le mura decrepite (il malcostruito edificio risale al '700) l'inferno accoglie anche dei poveri innocenti; al paradiso accedono soprattutto le «pecorelle nere».

Il casermone correzionale sorse nel 1845 su disegni dell'architetto Piolti, per ospitarvi i «discoli» secondo il volere di Carlo Alberto. Due bracci con 300 celle, di cui 12 d'isolamento continuo e 8, buie come tombe, per le punizioni gravi. Refettori nei sotterranei, sbarre dappertutto. Il Ferrante Aporti conserva le sbarre nel corpo più antico adibito al reparto di «Osservazione», specie di sala d'aspetto per ragazzi dei quali spesso non si conosce la provenienza né la destinazione. E' questo l'inferno che fa vergogna a Torino. Vi restano immutati 84 sepolcrali cubicoli albertini: larghi un metro e mezzo, lunghi due metri e venti, lo spazio per un letto di ferro e un comodino. Materassi in gran parte sventrati. Luce ed aria che entrano dal corridoio attraverso un cancello, non ci sono finestre. Ai due capi del corridoio, i servizi igienici diurni — per quelli notturni si rimedia col vecchio pitale — [illegible] in un gabinetto e due docce che, [illegible] i «pienoni», debbono sopperire alle necessità di una settantina di ragazzi, 15 dei quali sistemati nell'infermeria. Il tanfo è insopportabile.

In questo «marcitoio» (come lo definisce un agente di polizia, aggiungendo: *«Tutte le volte che debbo portarci un ragazzo, mi piange il cuore»*), finiscono per disposizione dell'autorità giudiziaria i [illegible], anche bambini di 7 o 5 anni, trovati dalla polizia per strada, o *rifiutati* dai genitori, o scappati di casa (l'anno scorso i «fugaioli» di Torino ammontarono a 600). Li mettono a dormire nei cubicoli, accanto ai precoci ladri o assassini, ai deboli di mente o al capelluto biondo che, richiesto del suo nome, risponde: *«Mi chiamo Cristina»*.

*«Sì, bisognerebbe separare il grano ancora buono dalla zizzania* — dice il direttore Filippo Cristofanelli —. *Ma in quale modo? Le attrezzature, così come le vede, non ci permettono d'evitare il peso del contagio».* E altre cose lo favoriscono: per esempio, l'odio che si scatena nei ricoverati condotti qui a tradimento (forse la maggioranza) che urlano, respingono il cibo ed i tentativi di persuasione dell'educatore. Le sole voci cui prestino orecchio sono quelle dei compagni di [illegible] ed è sempre il più nero a stingere sugli altri.

Quanto resta un minore nel reparto di «osservazione»? In teoria, il tempo indispensabile per gli accertamenti o «l'esame diagnostico della personalità» eseguito da un'équipe specializzata, medico, psichiatra, psicologo, educatore e con mezzi modernissimi: malgrado le sue tetre strutture, il *Ferrante Aporti* si stima di essere un Istituto modello: diciamo da 15 giorni a un massimo di tre mesi. In pratica, la sua permanenza può durare anche un anno, specialmente quando è un subnormale e gli Enti se lo rimbalzano l'un l'altro o è un abbandonato che non si sa dove mandare. In questi casi gli educatori cercano di trasferire il ricoverato al «purgatorio», cioè in una stanzetta dell'infermeria. E lo aggregano alla scuola e ai laboratori della «Casa di rieducazione».

All'«Osservazione» è annessa la «Sezione speciale di custodia», con 39 celle di tre letti ognuna, occupate da giovani tra i 14 e i 18 anni «in attesa di giudizio». Affluenza sempre proporzionata all'ingente numero di cause che gravano sui Tribunali minorili: tanto per averne un'idea, nel primo semestre del '68, si ebbero 13.000 processi a carico di adolescenti. Qui, non educatori, ma secondini. E il pugno di ferro della giustizia sotto forma di sbarre, spioncini, chiavistelli, e lo secolare (niente calorifero sino a pochi mesi fa) sfoderato contro il debole, che ha commesso reati penali. Il grosso della «Sezione» è formato da ladri di automobili, di oggetti e magari di elemosine in chiesa. Il furto è sentito come una compensazione sociale da certi ragazzi costretti a guardar le vetrine senza speranza, a meno che non rompano il vetro con una catena da bicicletta. E' anche una droga, da cui non è facile guarire dopo averla provata. Difatti, nei «bracci», sono molti i recidivi, che verranno probabilmente indirizzati alle prigioni-scuola (ne esistono in quattro città, Firenze, Forlì, L'Aquila, Acireale). Gli altri godranno, se al primo processo, del perdono giudiziario o entreranno in una «Casa di rieducazione».

Quella del *Ferrante Aporti* ne capita 48 dai 13 ai 18 anni, nell'ala indicata tutt'oggi come «nuova», benché il suo rammodernamento risalga al '34; ed è il «paradiso» dell'istituto. I ragazzi sono divisi in quattro gruppi-famiglia di 12, ogni gruppo sistemato in un appartamento con dormitorio e sala di soggiorno arredati secondo il gusto o l'età degli occupanti. La pulizia lascia a desiderare, però ci sono tendine alle finestre, coperte fiorite sui letti e alle pareti quadri dipinti dai rieducandi stessi con una tecnica ingenua, ma rivelatrice: qualunque sia il soggetto, ha sempre un [illegible] al centro da cui esplode il colore. Siamo tra i figli della tempesta, sradicati dal luogo natale: al 65 % un paese del meridione, per il resto la campagna piemontese. In entrambi i casi si ha l'urto tra due civiltà, che sconvolge le famiglie e crea il disadattamento minorile. *«Tra i giovani che commettono illeciti* — dice l'educatore Giuseppe Orlando — *molti hanno un padre che beve. La reazione più immediata all'avvilimento dell'autorità paterna è un atto aggressivo contro la società».* In questo strano «paradiso», dove il furto è un *illecito* e le affettuose abitudini contratte da alcuni ragazzi sono *il guaio di quasi tutte le comunità maschili*, non s'incontrano stinchi di santo. Ma l'ambiente è disteso, oserei dire festevole. E l'opera di «ricupero», come vedremo, viene effettuata con tutti i mezzi di bordo.

**Clara Grifoni**

## Le lezioni a Ingegneria bloccate per protesta

**Alcuni professori presenti all'assemblea studentesca**

Gli studenti di Ingegneria, col consenso dell'autorità accademica che aveva allo scopo sospeso le lezioni, hanno discusso per due giorni sul rifiuto del consiglio di facoltà circa i gruppi di esame e il voto unico. Hanno rilevato che i professori non sono aperti al dialogo ed hanno deciso di protestare bloccando l'attività didattica.

Ieri mattina i corsi dovevano riprendere regolarmente; riuniti a gruppi di fronte alle aule i giovani hanno invitato i colleghi a disertare le lezioni per riunirsi in assemblea. Sono stati ascoltati. Agli studenti si sono uniti anche alcuni professori. Per tutto il giorno si è discusso sui problemi della facoltà e sono state formate alcune commissioni di studio. Tra l'altro dovranno esaminare la «neutralità della tecnologia», questioni relative alla riforma, ai Collegi universitari ed al presalario. Lunedì assemblea per decidere sul proseguimento dell'agitazione.

— Continua l'occupazione ad Architettura dell'istituto Rilievo monumenti. Gli studenti hanno indetto un'assemblea per lunedì.

# *I sarti consigliano: donne in nero e uomini in velluto a tinte vivaci*

**Aperta ieri a Torino la prima edizione di «Moda selezione» - La rassegna è dedicata alle collezioni autunno-inverno - Sempre più diffuse le pellicce (per lui e per lei)**



Palazzo del Lavoro: l'équipe di indossatrici di «Moda selezione» (Foto Moisio)

Ieri mattina il sottosegretario all'Industria, on. Emanuela Savio, ha inaugurato la prima edizione di «Moda selezione», la nuova rassegna organizzata dal Samia che integra il salone mercato dell'abbigliamento, giunto ormai alla 28ª edizione e felicemente affermato in Italia e all'estero. «Moda selezione» è riservata all'abbigliamento di lusso, destinato a quei fabbricanti che preparano campionari ridotti e particolari, tenendo conto di tendenze suggerite dall'alta moda ed utilizzando tessuti-novità.

Come ha detto il presidente del Samia, conte Giordano Ducrey, nel discorso inaugurale, *«questo mercato non è frutto di scapigliatura organizzativa, ma risponde a precise esigenze del processo produzione-consumo».* La rassegna è ospitata nel vasto salone del Palazzo del Lavoro, sede del Bit, nel comprensorio di Italia '61.

Oltre un migliaio di persone ha visitato la rassegna. Acquirenti venuti da ogni parte d'Italia e dall'estero, che rappresentano i migliori negozi d'abbigliamento. «Moda selezione» è destinata infatti ad una ristretta cerchia di operatori: i capi esposti stanno tra la *haute couture* e la produzione in serie, e sono indirizzati verso un tipo particolare di clientela. I prezzi sono molto concorrenziali, la qualità del prodotto ottima.

Numerose e interessanti le novità del salone, dedicato alle collezioni autunno inverno. Eleganti pellicce femminili con bordi frangiati in scimmia, mongolia e pelle intrecciata; mantelli di pelliccia per uomo in gattopardo, lontra e castoro; estrose pellicce per *teen ager*, ma destinate anche alle donne più mature, in visone rasato (la novità dell'anno) tinto a vivaci colori: giallo, azzurro, verde. Per l'uomo e la donna raffinati, quest'anno la moda consiglia impermeabili in seta naturali foderati in pelli pregiate.

Gli abiti maschili sono di linea svelta e stilizzata, con spalle strette, il busto modellato, la vita e l'abbottonatura piuttosto alte. Molto belli i tessuti, tra cui spiccano i pregiati «cashmere», «vicuña», alpaca. Di gran moda il velluto nelle tenui tinte pastello: azzurro, rosso mattone, verde. I rigati, i tessuti stile «Vecchia America», sono meno elementari, con motivi più ravvicinati. Nei soprabiti, molto giovanili e sofisticati, si nota una certa tendenza verso il lungo. Particolarmente interessante un abito in fibra acrilica, presentato da una casa romana: giacca e pantaloni pesano, complessivamente, 600 grammi.

Linee tendenti al classico per i modelli femminili. Impieghi singolari di tessuti ed accostamenti di colori: per giorno, «tweeds», «jersey», flanelle grige e marron; per la sera: satin e organza blu notte; per la gran sera: tute pantaloni a grande ampiezza in satin e velluto marrone. Di grande attualità il nero giovane, che rifugge dal lucido, è scattante, pieno di riflessi. Affermazione della confezione in maglia: fra i modelli più originali il «maxigilet», che si può indossare su pantaloni dello stesso tessuto o può essere portato anche da solo, come «minitunica».

## Un nuovo stabilimento Philips ad Alpignano

Stamattina il ministro Mazza inaugura ad Alpignano il nuovo complesso industriale della Società Philips. Dall'Olanda giungeranno per l'occasione il presidente del Gruppo Internazionale, ing. Frits Philips, e numerosi dirigenti della società. Il nuovo complesso si chiamerà «Alpignano 2». Al termine della cerimonia il ministro premierà i lavoratori anziani dell'azienda.

### Passerin d'Entrèves ai «Venerdì»

# La protesta violenta non è mai democrazia

**Un regime libero accetta, anzi favorisce il dissenso interno delle minoranze; respinge la contestazione globale**

La resistenza violenta non ha nessuna giustificazione in una società democratica. Ma occorre che questa società accordi al dissenso interno il massimo della tolleranza compatibile con il rispetto delle leggi, quando si trovi di fronte a individui che, per ragioni di coscienza e di principio, violano consapevolmente queste leggi e affrontano coraggiosamente le conseguenze della loro azione. La resistenza violenta è invece concepibile, anzi auspicabile, secondo una regola morale che fa appello all'autorità di San Tommaso, in una società retta dal tiranno.

Questo il succo della conferenza tenuta ieri sera al teatro Carignano dal professor Alessandro Passerin d'Entrèves per i Venerdì Letterari. Passerin d'Entrèves insegna attualmente filosofia politica all'Università di Torino, dopo aver trascorso undici anni a Oxford come titolare della cattedra di Studi Italiani. Si laureò a Torino, all'epoca di [illegible] e Einaudi, e fu amico e collaboratore di Piero Gobetti a *Risorgimento liberale*. E' riassunta in lui tutta una tradizione radicale che lo ha condotto a considerare serenamente, con rigorosa obiettività, la «contestazione» dei giovani dei nostri giorni.

E' un uomo di un'altra generazione, e riconosce che il dialogo con chi cerca il rovesciamento globale delle attuali strutture è «molto difficile». Più utile è con gli altri, che, come lui, criticano l'ordinamento democratico attuale dall'interno. *«Molti anziani* — ha detto — *sono perplessi di fronte a un certo tipo di difesa della democrazia. Questa difesa è fondata sul principio che, come ha dichiarato un generale italiano,* "se tutti i cittadini contribuiscono in un sistema democratico a dettare la politica messa in atto dal Parlamento da essi eletto, il singolo non può opporsi alle leggi democraticamente elaborate". *Tale concetto di obbedienza in un regime democratico serve a imprigionare gli obiettori di coscienza e chi avversa le guerre ingiuste, di qua e di là dall'Atlantico».*

Tale idea del rapporto fra Stato e cittadino, ha osservato Passerin d'Entrèves suscita molti dubbi perché si fonda sull'assioma, tutt'altro che dimostrato, che il numero abbia sempre il diritto di imporre la sua volontà alle minoranze. E' un'idea che già Aristotele avversava e che oggi si può riprendere anche alla luce della storia e dell'esperienza. Ai nostri giorni la democrazia presuppone il consenso dei cittadini, anzi affida lo scettro della sovranità al popolo. Ma questo, spesso, è scritto soltanto nella Costituzione. In realtà lo spettacolo che ci sta sotto gli occhi è malinconico: la partitocrazia, le distrazioni del Parlamento, la strapotenza dei sindacati, il sottogoverno, i «persuasori occulti», i «padroni del vapore» oppongono innumerevoli diaframmi al libero esercizio della sovranità popolare.

Sono questi i mali della democrazia. E non basta, dice Passerin d'Entrèves, criticarli. Occorre correggerli, prima di tutto per togliere ai giovani l'impressione che la democrazia sia soltanto uno dei «tranelli» con cui le classi dominanti hanno sempre saputo imporre il loro potere agli oppressi.

Migliorare questo sistema significa sostanzialmente accordare alle minoranze il massimo di libertà possibile, soprattutto nelle questioni in cui i cittadini, per ragioni di coscienza individuale o per motivazioni di ordine religioso, non [illegible] alle proprie opinioni. S'intende che non basta lasciare, in questi casi, soltanto libertà d'espressioni: ciò equivarrebbe a imporre una specie di gioco dalle regole [illegible] larghe, ma sostanzialmente costrittive. L'obiettore di coscienza, che dimostri con pienezza la legittimità morale del suo comportamento, ha il diritto di non imbracciare le armi. In tutte le altre questioni (economiche, sociali, politiche) la norma che il numero ha il diritto di fare le leggi e di chiederne il rispetto prevale su ogni altra considerazione.

Passerin d'Entrèves ha concluso: lo Stato tollerante dimostra la sua forza, lo Stato che reprime mostra la sua debolezza. Il compito primo di una società moderna è quello di riconoscere il valore dell'individuo e delle sue opinioni; in tale situazione l'unica resistenza possibile è quella passiva (*non violenta*).

Diverso è il caso dei regimi dittatoriali. Rispondendo a un giovane che lo interrogava dopo la conferenza, Passerin d'Entrèves ha dichiarato: *«Occorrerà esaminare caso per caso: ma dove le condizioni obiettive non consentono altra via d'uscita, è saggio appellarsi ancora a San Tommaso:* "Chi uccide un tiranno è un eroe"*».*

**g. d. e.**



### I passanti assistono allibiti alla scena nella piazzetta della Visitazione

# Ragazza precipita dal secondo piano mentre tenta di calarsi con una fune

**I parenti l'avevano chiusa nella stanza per impedirle di fuggire con l'innamorato - Nella caduta si è fratturata un piede - Altra disgrazia: scivola dal camion e resta paralizzato per la frattura della spina dorsale**



Edmea Napoli, vent'anni, è ricoverata in ospedale

Una ragazza è caduta mentre si calava con una corda dalla finestra per raggiungere l'innamorato. Si chiama Edmea Napoli, ha vent'anni, abita in via delle Orfane 18 con i genitori e due fratelli. Dice la madre, Agata: «E' stata una brava figliola fino a poche settimane fa. Ha lavorato come pettinatrice e commessa in un negozio».

Poi ha cominciato a rincasare tardi, la settimana scorsa si è licenziata. «Non voglio più lavorare», ha detto. Alla sorella maggiore, Antonia, che è sposata, ha confidato: «Amo un ragazzo, forse ce ne andremo via insieme».

Antonia ha avvertito la madre, ieri mattina è andata in via delle Orfane per parlare di Edmea. La ragazza appariva inquieta: le era stato proibito di uscire, aveva capito che si stava decidendo che cosa fare di lei. Alle 10 si è chiusa in camera sua. Ha preso una corda, ne ha legato un capo al piede del letto, ha lanciato l'altro oltre il davanzale della finestra.

Poi si è assicurata alla vita un fagotto di indumenti, ha scavalcato la finestra e ha cominciato a calarsi in piazzetta della Visitazione. C'era folla, molti hanno alzato gli occhi, stupiti dall'insolito spettacolo: una bella ragazza bruna, snella, vestita di giallo, che usciva di casa lungo una fune.

Hanno avuto appena il tempo di chiedersi: «Che cosa succede?» ed è avvenuto l'incidente. Edmea ha perso la presa ed è piombata al suolo. L'hanno attorniata, cercando di rialzarla: non poteva reggersi sui piedi, è ricaduta urlando per il dolore. Ma alla madre e alla sorella, accorse, ha detto: «Non è nulla, non spaventatevi».

E' stata portata all'ospedale e ricoverata. Ha il calcagno sinistro fratturato e una distorsione al piede destro: guarirà in un paio di settimane.

— Caduto dal cassone dell'autocarro che stava caricando in strada Carpice 27 di Moncalieri, Livio Soria, 33 anni, via Sansovino 177, si è fratturata la prima vertebra lombare con lesioni al midollo spinale e conseguente paralisi alle gambe. E' ricoverato al Centro traumatologico con prognosi riservata.

— Ignazia Vella in Gustavo, 41 anni, di San Gillio, lavorando ad una pressa alla Metallurgica San Gillio, ha riportato lo schiacciamento del braccio destro con recisione di tendini. Al Centro traumatologico è stata sottoposta ad un delicato intervento al termine del quale i sanitari l'hanno giudicata guaribile in due mesi.

## Riattamento parziale deciso per le carceri

**Sarà sveltita la pratica per costruire il nuovo stabilimento sull'area di corso Ferrara presso il Mattatoio**

Gli assessori Paonni, Porcellana, Garabello, Geuna si sono incontrati ieri mattina con il provveditore alle Opere pubbliche ingegner Di Lorenzo per esaminare il problema delle Carceri Nuove, dopo le distruzioni causate dalla rivolta dei detenuti e valutate, secondo la stima prudenziale della commissione inviata dal ministero, in circa mezzo miliardo.

La questione è stata discussa sotto il profilo della convenienza di riattare completamente le Nuove (rifacendo tra l'altro l'impianto di riscaldamento, spesa 300 milioni) o di limitare il ripristino al minimo indispensabile in considerazione che sono in fase avanzata le procedure tecniche per trasferire il carcere nella zona ad esso destinata dal piano regolatore: in corso Ferrara, poco distante dal nuovo mattatoio. E' prevalsa questa seconda tesi.

L'area, valutata circa 300 milioni, è già stata definita idonea. Gli assessori si sono impegnati a prendere contatti con i proprietari per avviare trattative; nel caso di opposizione si farà il piano particellare e s'inizierà la procedura di esproprio. Nel frattempo proseguiranno i contatti con i ministeri interessati.

Torino non dispone dei 5 miliardi necessari a costruire un altro carcere; d'altra parte la permuta dell'area di corso Ferrara con quella su cui sorgono le Nuove non rappresenta un «affare» dal punto di vista economico: il terreno, secondo il piano regolatore, è destinato a parco pubblico. Ma il problema da risolvere è urgente. Comune e organi tecnici se ne rendono conto. E una soluzione mista: il Comune acquisterà l'area per le carceri, lo Stato, attraverso leggi già esistenti o una legge speciale, concederà e garantirà il mutuo necessario alla costruzione.

Circa la riparazione dei danni, per rendere il carcere almeno in parte funzionale, è stato suggerito di contenere le spese nei 160 milioni indicati, accantonando l'idea di rifare l'impianto di riscaldamento.

Il provveditore Di Lorenzo appoggerà il piano che gli assessori gli hanno illustrato. Farà una relazione al ministero di Grazia e Giustizia confermando l'opportunità di accogliere le proposte di Torino. Sull'argomento, come *La Stampa* ha già pubblicato, l'assessore Paonni avrà un incontro a Roma il 24 aprile, preparatorio a una riunione, già sollecitata, ai ministri Gava e Colombo.

## Assegni per milioni attendono gli eredi

**Nello studio dell'avv. Fiasconaro, tra le carte processuali**

Assegni per decine di milioni (molti dei quali ormai scaduti) e un libretto al portatore con 77 milioni, sono emersi tra le carte processuali e i fascicoli che invadono lo studio dell'avv. Cristoforo Fiasconaro, il penalista scomparso dieci giorni fa. Un personaggio del foro torinese indimenticabile per la sua figura fisica — alto, la lunga barba bianca — la profonda conoscenza del diritto e le stravaganze.

Viveva in via Bogino 9, in uno studio sommerso dalle pratiche, aveva poche amicizie, non teneva in nessun conto il denaro. I clienti gli pagavano le parcelle con assegni che l'avvocato abbandonava sulla scrivania, sugli scaffali, sulle sedie e anche per terra. Una volta, irritato, fece in mille pezzetti l'assegno che un ingegnere gli aveva appena dato. Il penalista ha lasciato anche una cascina attualmente affittata ad un mezzadro: non si sa ancora a chi andranno tutti questi beni, né si conoscono le disposizioni testamentarie dell'avv. Fiasconaro.

Teleselezione — Da mezzanotte funziona la teleselezione con i distretti di Bolzano, Pisa e Venezia. I prefissi sono: 0471 per Bolzano, 050 per Pisa e 041 per Venezia; alla risposta dell'utente scattano quattro impulsi, poi uno ogni 5 secondi.

Messa per l'Artista — Domani, alle 11,50, nella chiesa di Santa Teresa, durante la funzione, eseguirà musiche sacre il M° Angelo Surbone.

# *Un accordo di massima per la vertenza Lancia*

**L'azienda ha ancora aumentato l'offerta di 25 lire orarie - La firma forse nella prossima settimana**

Sindacalisti della Cgil, Cisl, Uil del Sida e dirigenti della Lancia hanno proseguito ieri all'Amma le trattative per la composizione della vertenza che riguarda aumenti salariali e passaggi di qualifica.

I rappresentanti dei lavoratori avevano chiesto 50 lire all'ora in più sui salari. La prima offerta della Lancia era stata di 15 lire, aumentate in un successivo incontro a 25. Ieri le parti si sono avvicinate maggiormente. L'azienda ha offerto miglioramenti su diverse voci: salario, cottimo, paghe di posto, passaggi di qualifica che dovrebbero costituire in totale l'aumento sollecitato dai sindacati.

I dirigenti delle organizzazioni di categoria si sono riservati di sottoporre la proposta all'esame delle assemblee sindacali. L'accordo dovrebbe essere firmato nella prossima settimana. Ieri nello stabilimento Lancia di Chivasso gli operai hanno fatto un altro sciopero di 24 ore. A Torino vi è stata una fermata di tre ore per ogni turno.

Il vice sindaco di Chivasso sig. Picchioni ha avuto ieri un incontro con il prefetto. Il dottor Caso gli ha assicurato che nella prossima settimana riceverà una delegazione del Consiglio comunale composta dai rappresentanti di tutti i gruppi per discutere la situazione della Lancia.

Il problema è stato esaminato ieri anche dal sottosegretario all'Industria Emanuela Savio in un colloquio con alcuni amministratori comunali. *«Non posso non auspicare* — ha detto Savio — *che l'attuale vertenza sindacale in corso, tesa ad ottenere miglioramenti economici e normativi, abbia presto un giusto componimento».* Il sottosegretario ha proseguito: *«Oltre ai problemi contingenti rimangono quelli strutturali dell'azienda. Riconfermo, anche a nome del ministro Tanassi, con il quale ho avuto oggi un colloquio telefonico, la piena disponibilità del ministero dell'Industria a favorire la loro soluzione. In tal senso continuiamo ad operare, aperti ad ogni volontà di nuovi ed efficaci indirizzi».*

## I calzaturai chiudono la mattina del lunedì

**La disposizione prefettizia su richiesta della categoria**

Dal 1° aprile i negozi di calzature rimangono chiusi al lunedì mattina. Il decreto del prefetto è stato preso in seguito alle richieste della categoria che si è costituita in sindacato nell'ambito dell'Associazione commercianti. La disposizione, che ha carattere obbligatorio, ha incontrato l'ostilità di alcuni membri della categoria.

# ECHI DI CRONACA

# GLI SPETTACOLI

## Cinema, tv e Resistenza in un convegno a Torino

Un convegno di studio sui documenti cinematografici della Resistenza, l'antifascismo e la deportazione, e sulla presentazione della lotta partigiana alla tv si terrà oggi e domani a Torino, su iniziativa dell'Istituto Nazionale per la Storia del Movimento di Liberazione in Italia e dell'Archivio nazionale cinematografico della Resistenza. Relazioni di Paolo Gobetti, Nedo Ivaldi, e dell'Istituto storico della Resistenza.

Alla Galleria d'Arte moderna, stasera alle 21,15, proiezione pubblica dei documentari *Giorni di gloria* e di *Le jugement des peuples*, entrambi del '45.

## TEATRI E RITROVI

*Pren. biglietti salone La Stampa via Roma 80 - telefono 53.51.18*

**AL NUOVO** (Stagione Teatro Regio): domani ore 15,30 precise « Manon Lescaut » di Giacomo Puccini, direttore Nino Sanzogno, protagonista Ilva Ligabue. Regista F. Crivelli. (A spettacolo iniziato è vietato l'ingresso alla sala).

**ALFIERI**: la [illegible] presenta questa sera, ore 21,15, Renato Rascel in « Venti zecchini d'oro » di P. Festa Campanile e L. Magni. Regia di Franco Zeffirelli. Pren. cassa teatro, t. 535.440. Domani unica recita 15,30.

**CABARET « DA GIPO »** (via Chanoux 2 ang. c. Francia 339, telef. 723.090): questa sera Enzo Jannacci.

**GIANDUJA MARIONETTE** (S. Teresa 5): oggi ore 16 Peter Pan. Regia di Luigi Lupi Jr. Ultime.

**TEATRO STABILE - CARIGNANO**: ore 21 precise « I Viceré » di Federico De Roberto, Riduz. teatrale di D. Fabbri. Regia di F. Enriquez. Edìz. Teatro Stabile Catania. Pren. via Rossini 8, telefono 879.342/43. Domani ore 15,30 e 21.

**TEATRO STABILE - GOBETTI**: Ore 21: « Il guerriero, l'amazzone, lo spirito della poesia nel verso immortale del Foscolo » di Carlo Emilio Gadda. Compagnia del Porcospino II. Per abbon. Tolly A e B. Pren. via Rossini 8, tel. 879.342/43. Domani ore 15,30 ultima recita.

**UNIONE MUSICALE - CONSERVATORIO**: lunedì ore 21,15 (serie dispari) Concerto bachiano del clavicembalista George Malcolm. Prenotazioni: p. Castello 29, tel. 544.523.

**ALCIONE**: Compagnia Pistoni-Cervi. Orario: 16,15 - 21,15.







1° SALONE INTERNAZIONALE DEL VEICOLO INDUSTRIALE dalle ore 9,30 alle 23.



**ADRIANO** (Sacchi 65): 21 Crotta.
**AL BAGATELLE** (St. Cavoretto 2): ore 21 Giorgia e il suo complesso.
**AL FLORIDA** (p. Solferino, 542.822) Les Copains: c. Nello e Roberto.
**AUGUSTEO**: ore 16 e 21 Chi-co-cha.
**BELLE ARTI**: ore 21 Ballo liscio.
**CASTELLINO**: 21 Andrea Mingardi.
**CLUB 84**: ore 21 Gli Sparvieri.
**EDEN**: ore 21 The George's.
**FARO**: ore 21 The Evergreens.
**FORTINO**: ore 21 Tanghi, valzer.
**GARDEN** (capol. 52 aberrato, tel. 659.912): ore 21 I Discoboli.
**GAUDIO**: ore 16,30 e 21 I Favoriti.
**GAY SALA** (v. Pomba 7): ore 16,45 e 21 Franco e la sua orchestra.
**HOLLYWOOD**: 16 e 21 I Fersoni.
**LA PERLA**: ore 16 e 21 I Monelli.
**LE ROI**: ore 21 [illegible].
**MASSAUA**: ore 21 Bert Bert Band.
**PRINCIPE**: ore 16 e 21 Charly.
**REPOSI DANZE**: ore 21 I Gabbiani.
**TROCADERO**: 21 Riccardo Rauchi.

**ARLECCHINO**: 21 Thomas-I Targets
**BOCCACCIO** (Moncal. 145, 683.666): **COLUMBIA NIGHT CLUB**: Attrazioni internazionali.
**CRAZY**, 659.092: Clem - The Exotics
**ROUGE NOIR** (via Novalesa ang. v. Fréjus): ore 21 Dest Huliganl.
**SAN GIORGIO** Valentino - Ristorante Dancing: Tony Stella ed i fo.
**SHAKER - PIANO BAR** (v. Cesare Battisti 3, telef. 532.492): ore 20.
**VOOM VOOM** (via Barge 10 tel. 331.040): ore 16 e 21 Samurai.
**WEST END NIGHT CLUB**: Paolo Zavallone. Ore 24 nuove attrazioni internazionali.

**ABATJOUR** (Sacchi 28, 541.025): 21.
**CAPRICE**, Sacchi 16, 531.528: 16-21.
**HOLIDAY** (Vinz. 3, 511.736): 16-21.
**LA GROTTA** (Pr. Tomaso 16) Gogo Stereo « Il ritrovo del giorno ».
**LIDO WHISKY** (Moncal. 422): 21.
**VILLA GAY DISCOTECA**: ore 21.
**WHISKY NOTTE** (via Pio V ang. Goito, t. 687.563) Ragazzi del Sole.























## CINEMATOGRAFI

**AMBROSIO**: « Radiografia di un colpo d'oro », Jack Palance, Elke Sommer, Gary Lockwood, Lee J. Cobb, technicolor. Vietato minori anni 14. Orario: 14,50; 17,20; 19,30; 22,20.
**ARLECCHINO**: «La monaca di Monza», Anne Heywood, A. Sabato, H. Kruger, Carla Gravina. a colori.
**ASTOR**: « Una sera... un treno » con Yves Montand, Anouk Aimée, in eastmancolor. Orario spettac. 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CENTRALE D'ESSAI** (tel. 540.110): « Il coltello nell'acqua » di R. Polanski, con Leona Niemczyka, Jolanta Umecka. Apertura ore 10.
**CORSO**: « Le amanti di Dracula » con Christopher Lee, Rupert Davies, technicolor. Viet. anni 14. Orario: 14,15; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CRISTALLO**: « Metti, una sera a cena », J. L. Trintignant, L. Capolicchio, T. Musante, F. Bolkan, A. Girardot, techn. sc. Viet. 18. Orario: spett.: 14; 16; 18,15; 20,15; 22,30.
**DORIA**: « La piscina », Alain Delon, Romy Schneider, Maurice Ronet, in technicolor. Vietato minori anni 14. Orario: 14; 16; 18,10; 20,10; 22,20.
**GIOIELLO**: « Justine » colori, con J. Palmer, R. Power, S. Koscina. Vietato minori anni 18. Inizio film: 14,30; 16,10; 18,15; 20,20; 22,30.
**IDEAL**: « Gli intoccabili » J. Cassavetes, B. Ekland, T. Kendall, P. Falck, in technicolor, scope. Vietato minori di anni 14. Orario apertura 14,30. Inizio: 15; 17,30; 20; 22,30.
**LUX**: « Vedo nudo » con Nino Manfredi, Sylva Koscina, Veronique Vendel, in technicolor, scope. Orario: 14,30; 17,15; 19,45; 22,20.
**METROPOL**: «L'altra faccia del peccato», techn., scope. Viet. min. 18.
**NAZIONALE**: « Labirinto del sesso » techn. O. De Santis, P. Ressel, M. P. Conte, S. Andersen. Vietato 18. Orario: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**REPOSI**: « L'oro di MacKenna », Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas. in technicolor, panavision.
**ROMANO**: « Baci rubati » technic. di F. Truffaut, con J. P. Leaud, D. Seyrig, C. Jade, Viet. 18. Orario: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**VITTORIA**: « Missione compiuta, stop, bacioni, Matt Helm » technicolor, Dean Martin, E. Sommer. Orario: 14,15; 16,15; 18,20; 20,20; 22,30.

**ARISTON**: « 7 uomini d'oro » colori, con Michael Caine, N. Devenport.
**AUGUSTUS**: « Dove osano le aquile » in panavision, metrocolor, con R. Burton, C. Eastwood, M. Ure. Orario: 14; 16,45; 19,30; 22,30.
**CAPITOL**: « Arrest » a colori, con Rod Taylor, C. Plummer, C. Sparv.
**MAFFEI**: « Stephane » (una moglie infedele) di C. Chabrol, techn. con S. Audran, M. Ronet. Viet. 14. Orario: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**TORINO**: « La Via Lattea » Pierre Clementi, L. Terzieff, techn. Ap. 10.

**ALEXANDRA**: « 7 volte 7 », scope, technicolor, con Gordon Mitchell, Therry-Thomas, A. Celi, G. Moschin.
**COLOSSEO**: « Il suo nome gridava vendetta » in technicolor, scope, con A. Steffen, W. Berger, E. Stewart.
**FARO**: « 7 volte 7 » in scope, technicolor, con Gordon Mitchell, Therry-Thomas, A. Celi, G. Moschin.
**FIAMMA**: « 7 volte 7 » in scope, technicolor, con Gordon Mitchell, Therry-Thomas, A. Celi, G. Moschin.
**HOLLYWOOD**: « Il suo nome gridava vendetta » A. Steffen, col. Prima vis. Torino. Ap. 15; ult. 22,45.
**LA PERLA**: « L'amante di Gramigna » a colori, con Gian Maria Volonté, Stefania Sandrelli. Viet. 14.
**MASSIMO**: «Base Artica Zebra» col. R. Hudson, E. Borgnine, J. Browne.
**FORTINO**: « Base Artica Zebra » a colori, con R. Hudson, E. Borgnine, J. Browne. Orario: 19,30 e 22,10.
**ORFEO**: « Gli uccelli vanno a morire in Perù » con J. Seberg, M. Ronet, techn. Viet. anni 18. Orario: 14,30; 16,30; 18,30; 20,20; 22,30.
**PRINCIPE**: « L'amante di Gramigna » con Gian Maria Volonté, Stefania Sandrelli, colori. Viet. anni 14.
**SMERALDO** (v. Tunisi 92, 390.711): « La signora nel cemento » technic. F. Sinatra, R. Welch. Viet. anni 14.
**STATUTO**: « Susanna e i suoi dolci vizi alla corte del re » technicolor J. Hunter, P. Petit. Viet. 14. Orario: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.

**ADRIANO**: « L'uomo dalla cravatta di cuoio » con Clint Eastwood, S. Clark, in technicolor. Viet. anni 14.
**ALCIONE**: « Intorno a lui fu morte » in technicolor, e Compagnia Pistoni - Cervi; ore 16,15 e 21,15.
**ALFI**: « Zum Zum Zum » (La canzone che mi passa per la testa) con Little Tony, in tecnicolor.
**REGINA**: « Lo voglio morto » con C. Hill, Lea Massari, in technicolor.
**CAVOUR** (v. Cavour 14/a): « Soldati e caporali » con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia. Ap. 19,30; ult. 22.
**CRAVESANA**: « Due per la strada » A. Hepburn, A. Finney, a colori.
**MILANO**: « L'uomo che viene da Canyon City » colori, F. Sancho, e « Strada dei giganti » col. Apert. 10.
**OLIMPIA**: « Salambò » a colori, con Jeanne Valerie.
**PO**: « Le avventure e gli amori di Cervantes » techn. G. Lollobrigida.
**P. NUOVA**: «Vendicatore del Maya» colori, K. [illegible], e «I 4 di Chicago» col. D. Martin, F. Sinatra. Ap. 10.
**S. SECONDO**: « Fantomas contro Scotland Yard » col. L. De Funès.

**AGNELLI**: « Banditi a Milano » in technic. G. M. Volonté, D. Backy.
**DELLE ROSE**: « Ercole contro Moloch » technicolor, con Brad Harris.
**CASTELLO MIRAFIORI**: « 4 figli di Katie Elder »; ore 21.
**GIARDINO**: « I contrabbandieri del cielo » in technicolor, con Claudia Cardinale, R. Taylor. Viet. anni 14.
**MIRAFIORI**: « Testa di sbarco per 8 implacabili » in technicolor, con Peter Lee Lawrence, G. Madison.
**S. RITA**: « Cori uomo eterni » con Linda Veras, Marco Guglielmi.
**VINZAGLIO**: « Meglio vedova » in technicolor, con Virna Lisi, Gabriele Forzetti, A. Spaak, L. Buzzanca.

**AMERICA**: « Il medico della mutua » scope, colori, A. Sordi, Bice Valori.
**ARALDO**: « 15 forche per un assassino » con C. Hill, in technicolor.
**ELISEO**: « Ringo prega il tuo Dio, ora ti ammazzo » technicolor, scope, H. Parkins, B. Farrel. Apert. ore 16.
**SAN PAOLO**: « Indovina chi viene a merenda? » techn. Franchi, Ingrassia. Apertura ore 16.

**ARIZONA** (c. Belgio 53, t. 874.171): « Via col vento » techn. sc. C. Gable, V. Leigh. Orario: 16,30 e 21,15.
**ARTISTI**: « Non alzare il ponte, abbassa il fiume » in technicolor, con Jerry Lewis, Therry-Thomas.
**CORALLO**: « Playtime » di Jacques Tati, in technicolor.
**ERIDANO**: « Il medico della mutua » colori, Alberto Sordi, Bice Valori.
**LA SALLE**: « Parigi brucia? » A. Delon, Belmondo, Signoret, Montand.
**OROPA**: « Uomo dalla cravatta di cuoio » C. Eastwood, techn. Viet. 14.
**ROSSINI**: domani « Il figlio di Spartacus », con Steve Reeves, a colori.
**VITT. VENETO**: « 2 volte Giuda » scope, techn. A. Sabato, K. Kinski.

**ASTRA**: « La scogliera dei desideri » in technicolor, scope, con R. Taylor, R. Burton, Viet. anni 14. Apert. 16.
**BERNINI**: « I combattenti della notte » techn. Sinatra, Wayne, Douglas.
**CIBRARIO**: « Assalto al tesoro di Stato » R. Browne, technicolor, e « Top-Crak » G. Moschin. technic.
**ELIOS**: « I 2 deputati » in technicolor, con F. Franchi, C. Ingrassia.
**MASSAUA**: « Il suo nome gridava vendetta » con A. Steffen, W. Berger, E. Stewart, in technicolor.
**ODEON**: « Meglio vedova » techn. V. Lisi, P. Mc Enery, L. Buzzanca.
**STAR**: « La battaglia di El Alamein » con F. Stafford, G. Hilton, R. Hossein, in scope, technicolor.

**ADUA**: « Uno straniero a Paso Bravo », in technicolor, con A. Steffen.
**ARS**: « Combattenti della notte » con Kirk Douglas, scope, colori.
**AURORA**: « La lunga notte dell'orrore » techn. Viet. 18. Apert. 16,30.
**BRESCIA**: « Il ragazzo che sorride » A. [illegible], S. Martinkova, technicolor.
**LANTERI**: Maciste inferno G. Khan.
**MAIOR**: « La signora nel cemento » tech. F. Sinatra, R. Welch. Viet. 14.
**NORD**: « I nipoti di Zorro » scope, col. Franco Franchi, Ciccio Ingrassia.
**ORIENTE**: « Pianeta delle scimmie » a colori, con Charlton Heston.
**PALERMO**: « I morti non si contano » techn. A. Steffen, M. Damon.
**SOCIALE**: « Indovina chi viene a merenda? » techn. Franchi, Ingrassia.
**ZENIT**: « Calma ragazze, oggi mi sposo » technicolor. Louis De Funès.

**BARETTI**: « Trionfo Ercole » col.
**CABIRIA**: « Gangster Story » techn. W. Beatty, F. Dunaway. Vietato 18.
**CONTINENTAL**: « C'era una volta il West » C. Cardinale, H. Fonda, J. Robarts, col. sc. Orario: 18,30; 22.
**CUORE** (Nizza 56): « La 25ª ora » techn. A. Quinn, V. Lisi. Apert. 19.
**FLORA** (c. Moncalieri 241): « I nipoti di Zorro » tec. Franchi, Ingrassia.
**GHIGO**: « I 3 che sconvolsero il Texas » Al Sabato, J. Saxon, technicolor; segue « Tom e Jerry ».
**ITALIA**: « La signora nel cemento » techn. F. Sinatra, R. Welch. Viet. 14.
**LINGOTTO**: « L'oro del mondo » Al Bano, Franchi, Ingrassia, colori; « Cavalca e uccidi » a colori.
**PIEMONTE**: « Fino a farti male » J. Thulin, J. Fenoel, I. Sorel, colori. Vietato ai minori di anni 18.

**NIZZA**: « OSS 117 minaccia Bangkok » col. K. Mathews, Pierangeli.
**SAN CARLO**: « Il figlio di Aquila Nera », in technicolor, scope.
**SPEZIA**: « I 2 deputati » technic. F. Franchi, C. Ingrassia. Apert. 15.

**DIANA**: « La brigata del diavolo » scope, technic., con William Holden.
**DORA**: « Prega Dio e scavati la fossa » R. Wood, J. Cameron, colori.
**ROMA**: « Berretti verdi » in technicolor, con John Wayne.
**UMBRIA**: « Zorikan sterminatore », col.; « Dove scende il fiume » col.
**VALDOCCO**: « I morituri » scope, con Marlon Brando, Yul Brynner.

**ALBA**: « Non ti scordar di me » in techn. scope, C. Caselli, S. Leonardi.
**AMBRA**: « I dolci vizi della casta Susanna » colori, con M. Marshall, P. Petit. Vietato minori anni 18.
**APOLLO**: « Matrimonio perfetto » in technicolor, scope, con G. Stoll, E. Christian. Vietato 18. Apert. 16.
**EDERA**: « Sartana non perdona » in scope, technic. con Gilbert Roland.
**LUCENTO**: « Riusciranno i nostri eroi a ritrovare l'amico misteriosamente scomparso in Africa? », techn. con Alberto Sordi, Nino Manfredi.
**LUINI**: « Vergine per un bandito » colori; « Ercole contro Roma » colori.
**LUTRARIO**: « Via col vento » scope, technicolor, Clark Gable, V. Leigh.
**SPLENDOR**: « Brigata del diavolo » technicolor, scope, con W. Holden, C. Robertson. Ultimo spett. ore 22.

**BEINASCO**
**ITALIA**: « A tutto gas » technicolor, con Elvis Presley, Nancy Sinatra.
**ORATORIO**: « Un maggiordomo nel Far West » di W. Disney, colori.

**CASELLE**
**ITALIA**: « Dalle Ardenne all'inferno » tec. M. Constantine, Schneider.
**ROMA**: « Roma come Chicago » con G. Ferzetti, A. Sanders, technicolor.

**DRUENTO**
**ORATORIO**: « Avventure di Davy Crockett » scope, col. W. Disney.

**MAPPANO**
**JOLLY**: « Intrigo internazionale », C. Grant, E. M. Saint, technicolor.

**MONCALIERI**
**CASTELLO**: « Perdono » Caterina Caselli, F. Moroni, L. Efrikian, tech.
**EXCELSIOR**: « Dolci vizi... della casta Susanna » M. Marshall, P. Petit, technicolor. Vietato minori anni 18.
**ITALIA**: « Zum zum zum » colori, con Little Tony, Peppino De Filippo.

**ORBASSANO**
**MODERNO**: « Romeo e Giulietta » Olivia Hussey, L. Whiting, colori.
**PARROCCHIALE**: « Pink il timido » con Edmund Purdom, in technicolor.

**SETTIMO**
**BECCARIS**: « Ad uno ad uno spietatamente » in scope, technicolor.
**GARIBALDI**: « Il medico della mutua » tech. Alberto Sordi, B. Valori.
**MODERNO**: « Prega Dio e scavati la fossa » R. Wood, J. Cameron, techn.
**ORATORIO**: « Danza di guerra per Ringo » S. Granger, in technicolor.

**TESTONA**
**FULGOR**: « Cavaliere di Lagardère » colori, con Jean Piat, Nadine Alari.

**VARALLO SESIA**
**CIVICO**: « I 4 dell'Ave Maria » con E. Wallach, Terence Hill, technic.

## Oggi alla televisione

### Programma nazionale

10,30: Scuola media.
12,30: « Sapere »: Teilhard de Chardin.
13 —: Oggi le comiche: Tre farse di Charlot.
13,30: Telegiornale.
15 —: Scuola media (replica del mattino).
17 —: « Giocagiò », rubrica per i più piccini.
17,30: Telegiornale.
17,45: La tv dei ragazzi: « Chissà chi lo sa? », spettacolo di indovinelli a cura di Torterella. Presenta Febo Conti.
18,45: « Okapi, fossile vivente », documentario.
19,10: Sette giorni al Parlamento, di Villy De Luca.
19,35: Conversazione religiosa di mons. Filippo Franceschi.
19,50: Sport. Cronache del lavoro e dell'economia.
20,30: Telegiornale.
21 —: « Doppia coppia », varietà musicale di Amurri e Verde, con Alighiero Noschese, Bice Valori, Sylvie Vartan e Lelio Luttazzi. Regia di Eros Macchi.
22,15: « Un volto, una storia », a cura di Gian Paolo Cresci. In questo numero servizi sullo scrittore Piero Bargellini, sindaco di Firenze nei giorni dell'alluvione; Ben Gurion, fondatore dello Stato di Israele; Giulio Salierno, l'ergastolano graziato.
23 —: Telegiornale.

### Secondo programma

19 —: Film, per la sola zona di Milano.
19,30: « Sapere »: corso di tedesco.
21 —: Telegiornale.
21,15: « Ritratto di un regista: Ingmar Bergman », a cura di Gian Luigi Rondi.
22,30: «I promessi sposi», riduzione televisiva di Bacchelli e Bolchi dal romanzo di Manzoni, con Nino Castelnuovo, Paola Pitagora, Lilla Brignone, [illegible]. Terza puntata (replica).

TELEVISIONE SVIZZERA — Ore 14: Un'ora per voi: 18,30: I segreti di Disneyland; 19,30: Le Filippine; 20,30: Telegiornale; 20,40: « Marty, vita di un timido », film di Delbert Mann, con Ernest Borgnine; 22: Lugano: Un disco per l'Europa.

## Programmi radio

**NAZIONALE**
6,30 Corso di tedesco
7,00 Giornale radio
7,10 Musica stop
7,48 Ieri al Parlamento
8,00 Giornale radio
8,30 Le canzoni del mattino
9,00 I nostri figli
9,06 Antologia operistica
9,30 Ciak
10,00 Giornale radio
10,05 La Radio per le scuole
10,35 Le ore della musica
11,00 Un disco per l'estate
11,15 Dove andare. Itinerari per i turisti della domenica
11,30 Le piace il classico? Quiz di musica seria
12,00 Giornale radio
12,05 Contrappunto
12,36 Lettere aperte: Risponde il dr. A. Morera
13,00 Giornale radio
13,15 Ponte radio
14,00 Trasmissioni regionali
14,40 Zibaldone italiano
15,00 Giornale radio
15,10 Zibaldone italiano: Un disco per l'estate
15,45 Schermo musicale
16,00 Progr. per i ragazzi: Tra le note
16,30 Incontri con la scienza
16,40 Un certo ritmo
17,00 Giornale radio
17,10 Incontro col personaggio: VIII « Faust »
18,00 Gran varietà. Spett. con Johnny Dorelli, Adriano Celentano, Ira Fürstenberg, Aldo e Carlo Giuffrè, Rascel, Paolo Stoppa e Iva Zanicchi
19,30 Luna-park
20,00 Giornale radio
20,15: Il girasketches
21,00 Conversazioni musicali con Mario Labroca
22,00 Musica per sognare, con l'orchestra diretta da Iris Werner
22,30: Viaggio musicale in Italia: Emilia e Marche
23,00 Giornale radio - Lettere sul pentagramma

**SECONDO**
6,00 Prima di cominciare, musiche del mattino
7,10 Un disco per l'estate
7,30 Giornale radio
7,43 Biliardino a tempo di musica
8,13 Pari e dispari
8,30 Giornale radio
8,40 Un disco per l'estate
9,05 Come e perché
9,15 Romantica
9,30 Giornale radio
9,40 Chiamate Roma 3131.
10,30 Giornale radio
10,40 Batto quattro. Varietà musicale presentato da Gino Bramieri.
11,30 Giornale radio
11,35 Chiamate Roma 3131
12,15 Giornale radio
12,20 Trasmissioni regionali
13,00 Hallo Virna
13,30 Giornale radio
13,35 Ornella per voi
14,00 Juke-box
14,30 Giornale radio
14,45 Angolo musicale
15,00 Relax a 45 giri
15,18 Direttore William Van Otterloo: Schumann, Bizet
16,00 Il Canzoniere di Alberto Lionello
16,30 Giornale radio
16,35 Serio ma non troppo, interviste musicali
17,10 Mondo domani, tecnologia e scienza applicata
17,30 Giornale radio
17,40 Bandiera gialla. Dischi per i giovanissimi
18,30 Giornale radio
18,35 Aperitivo in musica
19,00 Mita e Chico - Chico e Mita
19,30 Radiosera
19,50 Punto e virgola
20,01 I 40 giorni del Musa Dagh. Romanzo di Franz Werfel. 1ª puntata
20,35 Nate oggi. Recentissime della musica leggera
21,10 Jazz concerto
22,00 Giornale radio
22,10 Hallo Virna
22,40 Chiara fontana - Musica folklorica
23,00 Musica leggera
24,00 Giornale radio

**TERZO**
9,00 Benvenuto in Italia
9,30 Franck: sonata in la magg.
10,00 Concerto di apertura: Mendelssohn, Busoni, Sibelius
11,15 Musiche di scena: Schubert: Rosamunda di Cipro: Dispenbrock: Elektra
12,10 Robert Weale: I misteri dell'occhio
12,20 Piccolo mondo musicale
12,55 Intermezzo: Brahms
13,40 Concerto del chitarrista Alirio Diaz
14,30 Sansone e Dalila. Opera di Saint-Saëns diretta da Georges Prêtre all'Opéra di Parigi
16,30 Haydn: « Trio zingaro »
17,00 Le opinioni degli altri
17,20 Corso di tedesco
17,45 Fortner: Improvvisi per orch.
18,00 Notizie del Terzo
18,15 Cifre alla mano, a cura di F. di Fenizio
18,30 Musica leggera
18,45 La grande platea. Settimanale di cinema e teatro
19,15 Concerto di ogni sera. Beethoven: Variazioni in do magg. su un valzer di Diabelli (pf. G. Anda)
20,00 Tempo libero e lavoro
20,15 Orchestra diretta da Joe Harnell
20,30 Divagazioni musicali di Guido M. Gatti
20,40 Dall'Auditorium di Torino Concerto sinfonico diretto da Armando La Rosa Parodi, violinista Uto Ughi. Musiche di Sibelius e Brahms
22,00 Il Giornale del Terzo - Sette arti
22,30 Il silenzio. Radiodramma di James Hanley
23,10 Rivista delle riviste

## GALLERIE - MUSEI

**CASSIOPEA** (Cavour 8) P. Bianchi.
**CIRCOLO ARTISTI** (v. Bogino 9): Mostra postuma Golia. Or. 17 - 20.
**LA CONCHIGLIA**: esp. Boggione.
**IL TORCHIO** (c. Moncalieri 3/4): Barucchi-Amey. Orario: 9-13; 15-20.
**LA ROCCA** (via della Rocca 4, tel. 884.644): Inaugurazione della Galleria con Rosa, Clizia, Gallato, Grosso, Badaveilo. Ore 18. Or.: 10-12; 16-20.
**PIEMONTE ARTISTICO** (Roma 260 t. 542.757): oggi ore 18 inaugurazione antologica Francesco Speranza.
**TRIADE** (F. da Paola 29): Pollero.

**ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE MODERNA**
**CAVER** (Galleria Subalpina, piazza Castello): Personale di Gennay.
**DANTESCA** (p.za Carlo Felice 19): Françoise Gilot: dipinti.
**GALLERIA FOGLIATO** (v. Mazzini 91): Postuma di Alessandro Lupo.
**GISSI** (p. Solferino 2, tel. 534.473): Orfeo Tamburi. Opere dal 1940 al 1969. Orario 10 - 13; 16 - 20.
**IL FAUNO** (piazza Carignano 2): Mostra personale di P. L. Bolica.
**IL RIDOTTO** - Palazzo Codebò (via della Rocca 33): Collettiva di grafica, disegni e dipinti di maestri contemporanei.
**LA BUSSOLA** (v. Po 9, t. 518.994): Mostra personale di Gianni Dova. Orario: 10 - 13; 16 - 20.
**LA MINIMA**: Octav Grigorescu (piazza S. Carlo 175, telef. 532.462). Orario: 10 - 13; 16 - 20.
**MARTANO** (via Cesare Battisti 3): Retrospettiva di Fortunato Depero.
**NARCISO** (piazza Carlo Felice 18, telefono 543.125): « L'ultima stagione di Renato Birolli ».
**PROMOTRICE BELLE ARTI** al Valentino: Mostra antologica Jochems.
**SETTEBELLO** (v. Goito 6, telefono 689.762): personale di Joffre Truzzi.
**TORRE** (Acc. Alb. 3 bis, t. 877.857): Renzo Piana: mostra personale.
**VIOTTI** (v. Viotti 8 c, t. 555.610): Mostra personale di Frosecchi. Orario: 10 - 13; 16 - 20.

**MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA** (Palazzo Chiablese): alle 17 e 21,15 « L'amore è una cosa meravigliosa », di H. King, con W. Holden, J. Jones (Stati Uniti, 1954, a colori, minuti 95).

































## LA CRONACA DELLA TELEVISIONE

# Buazzelli difende il suo Nero Wolfe

### Stasera lo *show* di Noschese e un incontro con Ingmar Bergman

La settimana scorsa abbiamo parlato delle proteste dei *fans* di Rex Stout che affermano di sentirsi traditi dalle riduzioni televisive di Nero Wolfe e dalla particolare e, secondo loro, quasi caricaturale interpretazione di Tino Buazzelli.

Ora Tino Buazzelli ci ha scritto una lettera che intende essere una risposta. « Cari amici — dice la lettera — ognuno di noi ha un'idea del favoloso personaggio di Nero Wolfe, ognuno di noi se l'è covato durante le sue letture e ognuno di noi può pensarla come vuole nei confronti del "pachiderma". In fondo se oggi Wolfe è sui teleschermi, lo si deve alle mie letture giovanili e all'immagine che dell'eroe mi ero fatto. Con entusiasmo l'avevo già proposto alla tv nel 1958... ».

L'attore prosegue osservando che a suo parere i romanzi di Rex Stout esercitano « un'ironia sul giallo » e costituiscono un superamento del genere tradizionale: la formula è più o meno la stessa per i vari racconti, quel che importa a Stout è di « sorridere su un certo tipo di società ». Lo spettacolo televisivo — conclude Buazzelli — è il risultato di questa visione e, insieme, della considerazione che « nella grande massa del pubblico ci sono anche coloro che non hanno mai letto Stout e che non si devono annoiare ». Alla fine, una postilla: l'attore trova sproporzionato che ci si scaldi e ci si inalberi tanto per un prodotto letterario di consumo: altre polemiche di carattere culturale ci sarebbero da fare, ben più importanti.

Per parte nostra, dopo aver assistito alla seconda e ultima puntata de *Il pesce più grosso*, con cui è calato il sipario sul primo gruppo dei gialli di Nero Wolfe, non possiamo che confermare il giudizio dato in altre occasioni: a prescindere dalle differenze che un patito di Stout può aver rilevato rispetto all'originale (ma al termine tradimento non è davvero il caso di ricorrere...), le riduzioni, affidate alla regista Giuliana Berlinguer, sono apparse tutte accurate e piacevoli, con momenti di buona « suspense » e un sottofondo costante di « humour », cui ha contribuito in maniera decisiva la presenza di Buazzelli, interprete di grande autorevolezza. Accanto a lui va ricordato il brillante Paolo Ferrari e Renzo Palmer, bilioso ispettore Cramer, e l'ineffabile Pupo De Luca, raffinatissimo cuoco creatore di diabolici piatti.

D'accordo: era, nell'insieme, una versione di Nero Wolfe meno barocca e meno elaborata di quella di Stout, più scanzonata, più leggera, più all'italiana. Ma insomma, tenuto conto che ne sono venuti fuori dei telefilm scorrevoli e tenuto conto, dopotutto, che Stout non è Thomas Mann o Italo Svevo, il bilancio finale ci sembra positivo.

* *

« Tv 7 » s'è aperto con un ampio servizio su Battipaglia di cui si è cercato di analizzare la critica situazione economica, il perché della decadenza delle industrie alimentari (soffocate dai « trusts » del Nord), il perché dell'alto numero di disoccupati e di sotto-occupati (che affluiscono anche dalle campagne e da paesi montani poverissimi); e infine si è cercato di indagare sulla sfiducia della gente nei confronti di uomini politici locali accusati di non essersi mai sufficientemente occupati dei gravi problemi della zona.

Dopo un lungo reportage sul passaggio delle navi russe da guerra dal Mar Nero al Mediterraneo, c'è stata un'inchiesta circa il progetto di legge sul divorzio in Italia (potremmo anche dire: sull'imminenza dell'introduzione del divorzio in Italia). Al solito si è data la parola ad un divorzista, l'avv. Mellini, e ad un catastrofico anti-divorzista, l'avv. Battaglini.

Interessanti le interviste a giuristi stranieri, anche se abbiamo l'impressione che ogni volta che la tv s'accosta all'argomento lo faccia quasi a dispetto, e continui a considerare il divorzio come un espediente vergognoso e scandaloso, che puzzi vagamente di demoniaco. Ad ogni modo ben vengano, comunque fatte, inchieste del genere: almeno si parla, si discute, si confrontano opinioni civilmente espresse.

Dopo « Tv 7 » è andato in onda un programma sul cui successo saremmo disposti a giurare ad occhi chiusi: una antologia di poesie di Prévert e di classiche canzoni francesi scelte con accuratezza in modo che s'integrassero e che ne risultasse un discorso unico e filato sull'amore. Protagonista Grazia Radicchi, che ha recitato e cantato con la morbida sensualità e la fantasia che gli appassionati temi richiedevano.

* *

Stasera alle 21 sul « nazionale » la rivista « Doppia coppia » con Noschese, che per ora non accenna minimamente a diminuire il ritmo e di trovate. Indi, la rubrica « Un volto, una storia ».

Sul secondo canale alle 21,15 sarà trasmesso un lungo incontro con Ingmar Bergman, intervistato naturalmente da Gian Luigi Rondi.

* *

I film che vedremo la prossima settimana: lunedì *Cavalleria* di Alessandrini, con Amedeo Nazzari, Elisa Cegani, Mario Ferrari e Enrico Viarisio; mercoledì *La nave bianca* di Roberto Rossellini e Francesco De Robertis.

**u. bz.**

**Amici del Regio** — Stasera alle 20, si svolgerà al Palace Hôtel Turin una riunione conviviale, durante la quale il dott. Franco Soprano, che cura la rubrica radiofonica « Il mondo dell'opera », parlerà sulla situazione del teatro lirico. Seguirà un dibattito.

**Circolo contemporaneo** — Stasera alle 21, in corso Casale 85, la compagnia del Gran Teatro presenterà «Woyzeck» di Büchner, con Angelica Ippolito, Paolo Graziosi e Carlo Cecchi.

*Sorpresa al Festival di Lugano*

# Arriva dalla Spagna la canzone di protesta

### Stasera la finale: favorito il torinese Gipo Farassino



Massiel, la più popolare cantante spagnola (Tel.)

(*Nostro servizio particolare*)

**Lugano, 18 aprile.**

La seconda serata del Festival « Una canzone per l'Europa », ha presentato una sorpresa. Fra i sette cantanti « sconosciuti » in lizza per la finale di domani, c'è un autentico rivoluzionario, lo spagnolo Manolo Diaz, cantautore, laureato in ingegneria: è venuto in Svizzera per avere l'occasione di cantare l'inno degli studenti spagnoli, attualmente impegnati nella contestazione contro il regime. Nella sua canzone *La juventud tiene razón*, non ci sono sottintesi: « *Non sono venuto qui per stampare più dischi o per vincere un Festival* — egli ha detto — *sono venuto per sostenere gli studenti e tutti gli altri che vogliono la libertà. Qui la legge spagnola non mi può raggiungere e se la giuria mi manda in finale, domani sera, attraverso l'Eurovisione, potrò far sentire la mia voce di protesta a tutti gli spagnoli* ».

Quello che sembrava un Festival tranquillo, senza clamori di *fans*, contenuto negli educati limiti del compassato pubblico svizzero, si accende all'improvviso di un colore politico. In questa contestazione spagnola, che bandisce dalle canzonette le parole « corazón » e « amor », per sostituirle con « libertà » e « giustizia », è coinvolta anche Massiel, la più famosa cantante del suo Paese, seria e violenta nel tener mano a Manolo Diaz con la canzone *Il fiore no*, che ha per ritornello « *prendi la pietra e lascia il fiore* ».

Massiel è una bella donna, con molto cervello e diplomazia. Si preoccupa di velare la sua canzone rivoluzionaria. « *Me l'ha dedicata il poeta Goytisolo* — dice —, *è una poesia moderna e può riferirsi a tanti popoli oppressi. Fa parte della colonna sonora di un film prodotto in Spagna con cooperazione tedesca, ha quindi tutti i crismi della legalità* ».

Manolo Diaz è un giovane barbuto ed elegante, deciso e spregiudicato: « *Anche la mia canzone ha ottenuto il visto della censura, ma ogni volta che ho tentato di presentarla alla radio o alla televisione spagnola, tre volte per l'esattezza, mi è stato detto di no* ». Racconta la canzone: « *Sono nato in un mondo felice, fra gente passiva che non vuol vivere, gente che non sente nessun ideale, solo spettatori che non partecipano* ».

La giuria ha mostrato di comprendere lo spirito di questa protesta, che Manolo ha gridato ad alta voce, durante la serata al Kursaal: ed ha mandato il giovane cantante in finale. Insieme con lui sono stati selezionati la americana Wallis (*Never chase a raimbow*), che si è presentata in abbigliamento *hippy*, e il principe del Ghana Mack Porter (*Dove sei felicità?*) apparso con un cappello nero da mormone ben calato sugli occhi.

Domani, la finale: fra gli sconosciuti il favorito è il torinese Gipo Farassino. Questa sera era presente anche Bobby Solo; era così contrito per il ritardo di ieri, che stamani è arrivato un'ora prima degli altri anche nelle prove.

**e. don.**

*Il concerto per la Camerata Casella*

# Il Quartetto di Torino con Mozart, Fuga e Fauré

*Stranezze della vita musicale: a volte passano anni senza che accada di ascoltare un quartetto con pianoforte. Ed ecco, questa settimana, appena partito il Quartetto Santoliquido, gli succede al Conservatorio il Quartetto di Torino, formato dal pianista Luciano Giarbella, dai violinista Alfonso Mosesti, il violista Carlo Pozzi e il violoncellista Giuseppe Petrini. Quattro strumentisti di elevato valore individuale e affiatati da una assidua pratica cameristica.*

*Hanno presentato un capolavoro della letteratura per i tre archi con pianoforte, cioè il Quartetto in mi bemolle maggiore K. 493, di Mozart, e il Quartetto op. 15 di Gabriel Fauré, l'inafferrabile musicista francese che in quest'opera della giovinezza, assai imparentata alla prima Sonata per violino e pianoforte, non fa mistero delle proprie ascendenze romantiche, particolarmente Schumann e Brahms, eppure vi innesta un tocco d'eleganza nazionale, di flessuosa vaghezza e di sentimento lirico. Singolare il modo di trattare il pianoforte, quasi come un'arpa, nei confronti degli strumenti ad arco.*

*A metà concerto, dato un turno di riposo al bravo violista Pozzi, i superstiti eseguivano con efficacia e precisione il Trio, vecchia ma valida opera di Sandro Fuga, costruita su una parabola declinante dall'energia verso la rassegnazione, dal dinamismo verso il silenzio. Anche qui, come in Fauré, le ascendenze romantiche sono professate in tutta sincerità, ma si accompagnano, specialmente nei primi due tempi, a episodi di originalità tanto più notevole quanto meno cercata. Tale per esempio la strisciante e misteriosa chiusa in sordina del primo tempo.*

*Gli artisti sono stati vivamente applauditi ad ogni esecuzione, e il maestro Fuga è stato anch'egli ripetutamente festeggiato.*

**m. m.**

*All'Unione Culturale*

## Orazi e Curiazi secondo Brecht

*Gli Orazi e i Curiazi*, che l'Unione Culturale presenta al Teatro degli Infernotti, è uno dei drammi didattici scritti da Bertolt Brecht per le scuole. Poche pagine di testo, concetti scarnificati al massimo, un continuo richiamo all'intelligenza e all'accortezza. L'autore li aveva destinati ai giovanissimi perché questi fossero, ad un tempo, attori e spettatori, naturalmente capaci di organizzare una rappresentazione e di criticarla al termine, soprattutto pronti nell'immaginare ambientazioni ed elementi di scena che i loro improvvisati allestimenti non consentono.

Proprio questi concetti dicono, in apertura di recita, gli attori del Teatro Officina di Genova che portano *Gli Orazi e i Curiazi* in *tournée* nell'Italia settentrionale. Li dicono con aria di sfida, come se per assurdo non volessero pubblico in sala. Ma non è questa la loro sola ingenuità: essi leggono, per un malinteso scrupolo, anche le note di regia scritte da Brecht. L'effetto è negativo perché ad esempio va benissimo rappresentare una bufera di neve con una manciata di coriandoli bianchi, mentre non ha senso annunciare che i coriandoli rappresentano la neve quando tutto è già chiaro.

Il regista Marco Parodi, che collaborò con Quartucci ed attualmente è l'animatore delle attività non conformiste sui palcoscenici genovesi, coltiva un profondo rispetto per Brecht. Non si è permesso tagli e si è negato qualsiasi vieta attualizzazione del tipo « *antica Roma* = *Vietnam* ». Ha poi cercato di unificare la recitazione degl'interpreti, Domenicaccio, Formigon, Portesan, Piredda, Laura Panti, Rachele Ghersi.

**vice**

*Al Circolo della stampa*

## Due riviste monografiche sulla protesta giovanile

Dibattito di estrema attualità, ieri sera al Circolo della stampa, sulla contestazione giovanile. Oratori Eldrado Bellono ed Ernesto Caballo, moderatore Giuseppe Del Colle, sono stati presentati i numeri monografici che le riviste *Sipratuno* e *45° parallelo* hanno dedicato a questo argomento, oggi al centro dell'attenzione in tutti i paesi. *Sipratuno* ha compiuto una ampia rassegna del Movimento studentesco nella Università, in due successivi numeri: il primo con ventisei interviste a personalità della cultura, della Chiesa, del mondo scolastico; il secondo con una ricca documentazione sulla rivolta studentesca nel mondo. *45° parallelo* ha esaminato il tema del rifiuto, in tutti i suoi aspetti, attraverso una serie di articoli affidati a noti giornalisti.

**Museo egizio** — Oggi alle 15 sarà presentata al pubblico la collezione di antichità egizie donata al Museo dall'Unione Industriale di Torino. La manifestazione avviene nell'ambito della Settimana dei Musei.

**Centro di cultura dei lavoratori** — Oggi alle 16, nella Sala delle colonne al Teatro Gobetti (via Rossini 8) dibattito sul tema: « La partecipazione dei lavoratori alla vita aziendale, quale avvio alla democrazia economica ».

I problemi dell'assistenza scolastica è il tema del dibattito che si svolgerà oggi alle 16 alla Galleria di arte moderna, a cura dell'Assessorato all'istruzione e problemi della gioventù, e del Centro sovvenzione studenti.

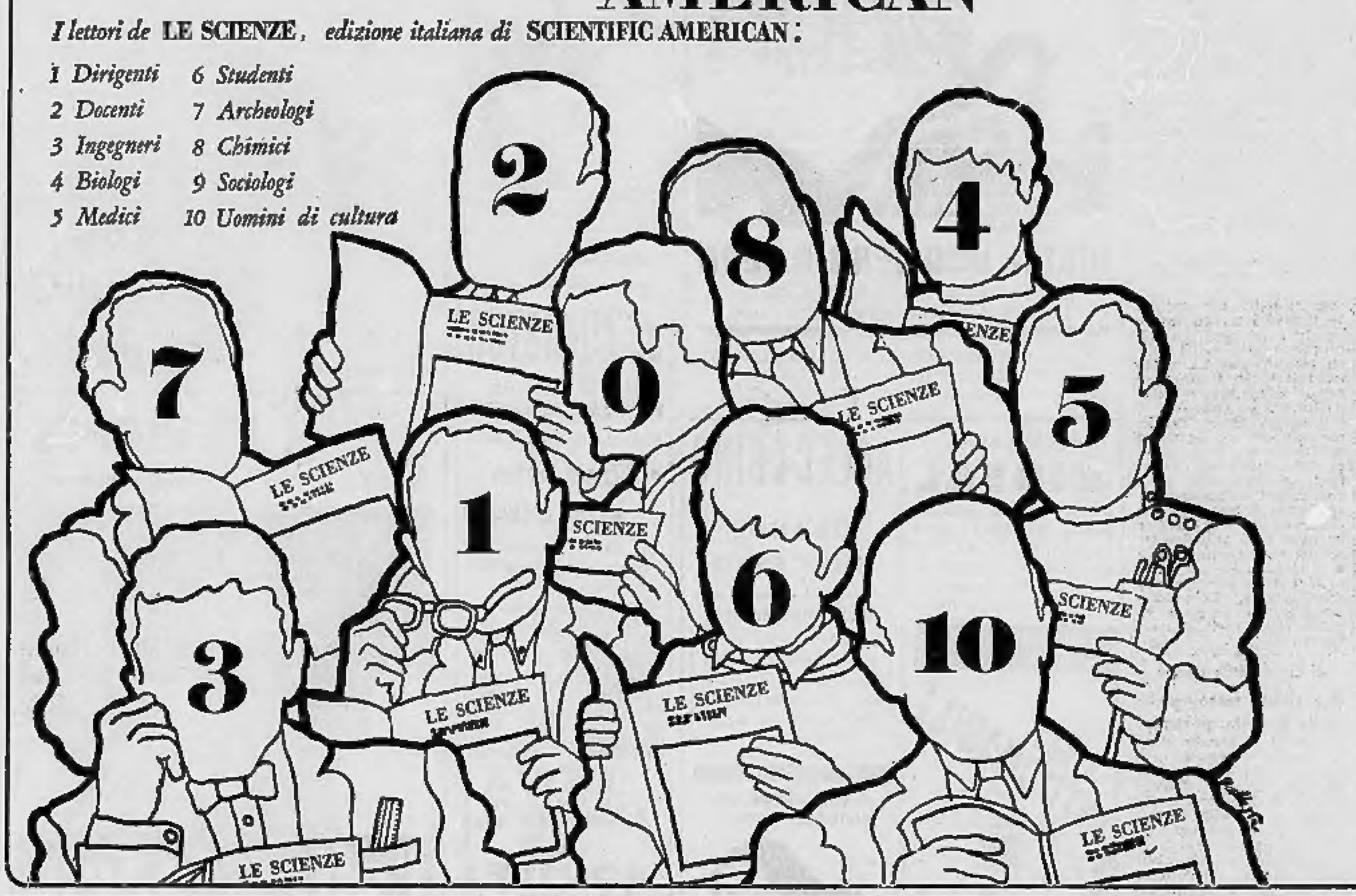
**Associazione mineraria** — Oggi alle 18,30 all'Unione industriale il prof. Zignoli parlerà su « Il Piemonte nel triangolo industriale e nella pianura padana ».

# la scienza in mano con LE SCIENZE

*edizione italiana di* **SCIENTIFIC AMERICAN**

*I lettori de* LE SCIENZE, *edizione italiana di* SCIENTIFIC AMERICAN:

| | |
|---|---|
| 1 *Dirigenti* | 6 *Studenti* |
| 2 *Docenti* | 7 *Archeologi* |
| 3 *Ingegneri* | 8 *Chimici* |
| 4 *Biologi* | 9 *Sociologi* |
| 5 *Medici* | 10 *Uomini di cultura* |




*Mettere in mano ai ricercatori, ai tecnici, ai managers, a tutti gli uomini curiosi di quello che accade nella nostra società in rapida trasformazione gli strumenti di conoscenza e di intervento elaborati dalla più avanzata cultura scientifica: questo il programma de* LE SCIENZE. LE SCIENZE *è l'edizione italiana di* SCIENTIFIC AMERICAN, *la più autorevole rivista scientifica sul piano mondiale. I protagonisti della ricerca rendono conto su* LE SCIENZE *delle loro più recenti scoperte e teorie. Istituti e laboratori di tutto il mondo spalancano le loro porte, svelano i loro segreti. Quello che non ha ancora potuto trovare posto nelle enciclopedie e nei manuali, il lettore lo trova ne* LE SCIENZE, *edizione italiana di* SCIENTIFIC AMERICAN

*Ogni argomento è trattato in forma piana e insieme esauriente, perché* LE SCIENZE *vuole essere un aperto luogo di dialogo tra gli scienziati e il pubblico colto, tra gli «addetti ai lavori» e gli altri.* LE SCIENZE *offre lo stesso contenuto della rivista americana e, in più, articoli di scienziati e notizie e rubriche del mondo scientifico del nostro paese. I due premi Nobel italiani Daniele Bovet e Giulio Natta sono stati tra i collaboratori dei primi numeri della rivista.*

*Ecco i titoli di alcuni articoli pubblicati nei numeri de* LE SCIENZE, *edizione italiana di* SCIENTIFIC AMERICAN, *usciti sinora:* **LA MEMORIA NEI PICCOLI RODITORI** *di Daniele Bovet;* **MISSILI E ANTIMISSILI** *di Richard L. Garwin e Hans A. Bethe;* **RILEVAMENTO A DISTANZA DELLE RISORSE NATURALI** *di Robert N. Colwell;* **CRISTALLOGRAFIA A RAGGI X** *di Sir Lawrence Bragg;* **TERAPIA INTENSIVA DELL'INFARTO** *di Bernard Lown;* **LO SVILUPPO ECONOMICO DELL'UNIONE SOVIETICA** *di Raymond P. Powell;* **L'ESPANSIONE DEI FONDI OCEANICI** *di J. R. Heirtzler;* **LE PITTURE GRECHE DELLA TOMBA DEL TUFFATORE** *di Mario Napoli;* **LA SINTESI DEL DNA** *di Arthur Kornberg.*

**E' il momento giusto per abbonarsi a LE SCIENZE, edizione italiana di SCIENTIFIC AMERICAN: in occasione del mese del Saggiatore di Alberto Mondadori Editore, e sino al 31 maggio, l'abbonamento viene infatti offerto al prezzo speciale di lire 5.200. Abbonatevi presso il vostro libraio, il vostro edicolante o scrivete a: Il Saggiatore di Alberto Mondadori Editore, corso Europa 5 - 20122 Milano.**

**IL SAGGIATORE**
*di Alberto Mondadori Editore*

*Gli strumenti del dialogo.*

# ANNUNCI ECONOMICI

Questi avvisi potranno essere consegnati a:

| | |
|---|---|
| TORINO | Via Roma 80 Salone de «La Stampa» Via Marenco 32 |
| MILANO | Via Cerva 35 Galleria Passarella 2 |
| ROMA | Via Po 12 Largo del Tritone 155 |
| GENOVA | Via 12 Ottobre 186 r Port. Accademia 17 r Via Roma 69 r |
| BOLOGNA | Via Rizzoli 38 |
| PADOVA | Riv. Ponti Romani 50 |
| BOLZANO | Via Portici 30 |
| TRENTO | Piazza Lodron 1 |
| NAPOLI | Via Roma 148 |

oltreché presso tutti i corrispondenti della Etas-Kompass Pubblicità S.p.A. Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a: Etas-Kompass Pubblicità, via Marenco 32 - 10126 Torino, inviando l'importo per vaglia postale o assegno bancario mediante versamento sul conto corrente postale 3/24009 di Milano. Il prezzo di questo inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente alla Etas-Kompass Pubblicità S.p.A. (Via Roma 80 o Via Marenco 32, Torino) per contanti o vaglia o mediante versamento nel conto corrente postale 3/24009 Milano. Esso risulta dal prodotto del numero delle parole (minimo dieci, sdoppiando quelle artificiosamente composte) per la tariffa della Rubrica adatta all'annuncio, con l'aggiunta delle imposte in ragione dell'8 % globale. Il prezzo delle rubriche è di L. 270 per parola. La sola rubrica «Domande di lavoro» e «Domande d'impiego» L. 50 per parola. E' ammessa l'inclusione nel testo di una sola parola in carattere maiuscolo (oltre a quella iniziale) e sarà computata per tre parole. Avvisi composti in neretto: tariffa doppia. Per inserzioni in data fissa aumento del 100 %. Per ogni avviso disposto due volte su «La Stampa» (o «Stampa Sera» del lunedì) è concessa una ripetizione gratuita in «Stampa Sera» edizione pomeridiana. Non sono ammessi annunci che contengano richieste di denaro o francobolli. Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il nostro servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: «Scrivere Etas-Kompass Pubblicità n. ... Torino», computata per sei parole, in tal caso all'importo dell'intero annuncio deve essere aggiunto il nolo della cassetta in lire 200 per decade, ed un rimborso di lire 300 per le spese di recapito della corrispondenza a coloro che non possono eseguire il ritiro presso i nostri uffici. La Etas-Kompass Pubblicità S.p.A., in base al capitolato di concessione di esercizio del casellario privato, è considerata a tutti gli effetti «unica destinataria della corrispondenza» indirizzata alle cassette. Essa ha quindi il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta e saranno respinte se assicurate o raccomandate.

Per uno [illegible] intervenuto con l'ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO e con la CASSA DI RISPARMIO DI TORINO gli avvisi possono essere ordinati — nelle ore di sportello — presso tutte le Sedi e Dipendenze di queste Banche colsteuti in Italia.

## ① Commerciali

**ACQUISTASI** motocompressore usato [illegible] stato 14,20 cavalli. Scrivere Ing. Bianco, Albisola (Savona).

**AFFILATRICI** smerigliatrici pulitrici troncatrici trapani saldatrici elettriche. Frapolli, via Nizza 32.

**CHIUSINI** ghisa nuovi, recupero, griglie, caditoie prezzi convenientissimi consegna pronta vende Metallurgica Piemontese, Cigna 169.

**LIQUIDIAMO** tornio Morando rettifiche. Churchill Fortuna Cimat Heald seminuove. Rivolgersi via Magenta 29, Collegno.

**OCCASIONE** [illegible] legname, attrezzatura per edilizia. Telefonare 337-645. 47136

**OCCASIONE** Vendo gru [illegible] metri 30, Dumper, casseformi, travatue. Telef. 726-746 pomeriggio.

**OFFICINA** vende rettifiche trapani mola pulitrice. Telefonare 697-533.

**POMPE** per tutti i liquidi ed applicazioni. Felt, via Monginevro 226. Telefonare 351-591. O367

**SIGNORA** eseguirebbe piccoli lavori proprio domicilio. Tel. 365-547.

**SVENDIAMO** fresatrici nuove Troglia per stampisti, alesatrice seminuova Nebiolo 100, piallatrice Garnaghi 5000x1400, rettifiche ingranaggi Pratt-Whitney. Rivolgersi ex stabilimento Troglia, via Magenta 29, Collegno. 47279

**VENDESI** calandra 2500X10 confilcatrice, puntatrice mola Hz. 50. Telefonare 299-477. 46393

**VENDESI** piccola officina stampaggio gomme composta da 2 presse da 75 t. Sandretto, 1 mescolatore 500 x 250, 1 fustellatrice, 2 mole, 2 aspiratori, accessori. Telef. 731-715.

## ② Artigianato

**ARTIGIANO** elettricista impianti civili industriali manutenzioni antenne tv ovunque. Telefonare 740-971.

**ARTIGIANATO** lavori vari articoli toeletta cornici velluto cestini lavoro oggetti regalo, esecuzione perfetta. Telefonare 684-537. 46933

**DECORATORE** esegue tinteggiatura tappezzeria raschiatura palchetti, lavori rapidi. Telefonare 878-815.

**DECORAZIONI** perfettissime serietà tappezzeria [illegible] 20.000, lavabile 13.000, verniciatura. Telefonare 355-295. 44358

**LABORATORIO** specializzato esegue lavori verniciatura riverniciatura fuoco e nitro. Telef 293-697. 1001

**PAVIMENTI** rivestimenti decorazione modifiche alloggi negozi lucidatura. Telefonare 854-886.

**TECNICO** elettronico laboratorio attrezzati eseguirebbe riparazioni apparecchiature elettroniche. Telefonare 667-887 ore pasti. 47492

## ③ Capitali - Società Rilievi - Cessioni

**A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A. ACCORDIAMO** prestiti immediatamente a proprietari auto ed alloggi anche se ipotecati. Nessuna spesa anticipata. Nessuna informazione. Finanziamenti personali a dipendenti grandi aziende, professionisti, artigiani. Massima riservatezza. FINANZIARIA FID - Sede Centrale, via Cernaia 18 (angolo corso Siccardi) telefoni 542-834, 530-445.

**A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A. ACCORDIAMO** entro 4 ore prestiti senza garanzia dipendenti aziende, commercianti. Riservatezza assoluta. Via A. Doria 7, telefoni 544-265 - 532-975 - 533-001. O716

**A.A.A.A.A.A.A.A.A. FIDAUTO**, via Pomba 29 (angolo via Giolitti): prestiamo denaro a tutti sulla fiducia Autosovvenzioni immediate presentando documenti auto. Nessuna formalità ed incasso immediato. Riservatezza assoluta. Tel. 545-909.

**A.A.A.A.A.A.A.A. PRESTITI** a tutti anche senza cambiali da L. 100.000 a L. 50.000.000, tasso 8% annuo. Rapidità, riservatezza. Sacchi 38, telefono 594-760. 5/01231

**A.A.A.A.A.A.A.A. AVETE** [illegible] di prestiti? Interpellateci. Roma, Santa Teresa 7, telefono 540-879.

**A.A.A.A.A.A.A.A. PRESTITI** impiegati, operai, mutui ipotecari, rapidità, segretezza. Soft, corso Dante 2, telefono 501-426. 5/01216

**A.A.A.A.A.A.A. FIDIT**, piazza Solferino angolo corso Re Umberto 2, immediatamente a tutti i prestiti personali, prestiti su auto, mutui ipotecari, pre-mutui e pre-finanziamenti. Tel. 532-945. O523

**A.A.A.A.A.A. FINCOTEX**, corso Francia 15, prestiti personali, prestiti su auto, mutui ipotecari su immobili e per acquisto alloggi, rapidamente a tutti pre-mutui e prefinanziamenti. Tel. 760-203, 779-826.

**A.A. AZIENDA** artigiana articoli sportivi svendesi urgentemente causa decesso titolare. Telefonare 659-127 mattino. 46750

**A.A. PROCURIAMO** prestiti rapidi fiduciari. Telefonare 519-774.

**A. ACQUISTEREI** rileverei Torino o vicinanze negozio azienda qualsiasi genere. Tel. 513-598.

**A. ASSICURIAMO** prestiti esaminando personalmente anche mutui cinque anni tasso 6%. Tel. 519-774.

**A. PRESTITI** celeri fiduciari esaminiamo 100 - 900.000 annuo. Telefonare 519-774. 46472

**A. PRESTITI** fiduciari a dipendenti ipotecari tasso 6% su proprietà immobiliari. Celerità riservatezza. Inghilterra 17, telefonare 746-616.

**AFFARE** 2.800.000 trattabili cedo avviato [illegible] torrefazione caffè [illegible] licenza drogheria. Telefonare [illegible]. 47541

**ABBIGLIAMENTO** bambini avviato moderno causa trasferimento vendesi 600.000. Casalegno 885-962.

**ACCONCIATURE** vendo retro abitabile forte lavoro metà dilazionando. Telefonare 296-615. 46510

**AFFARONE** alimentari, frutta-verdura, drogheria vendesi per cessazione attività. 1.000.000. Telef. 772-357.

**AFFARONE** [illegible] malattia cedesi negozio autoaccessori centralissimo. Telefonare 540-217 ore ufficio.

**AFFARONE** causa malattia vendo drogheria ottima posizione zona nuova, alto incasso giornaliero. Telefonare 795 947. 2001

**AFFARONE** urge cedere causa trasfer[illegible] polleria arredamento nuovissimo 1.000.000. Telef. 275-885.

**AFFIDASI** gerenza laboratorio legatoria avviamento decennale cedesi 2.500.000. Telefonare 353-997 ore pasti. 46536

**AGNELLERIA** centrale vendesi, vera fortuna familiare. Tel. 334-280.

**ALBERGO** ristorante bassa Valle d'Aosta, 4ª categoria, 9 camere, adatto nucleo familiare, cedesi anticipando 6.000.000. Telefono 302-542.

**ALBERGO** 40 camere avviatissimo vendo, gestione, Marina di Massa. Telefonare 697-534.

**ALIMENTARI** con rivendita pane latte vendesi. Telefonare 959-532, Rivoli centro. 2001

**ALIMENTARI** laboratorio artigiano forniture pubblici esercizi scuole [illegible]do. Telefonare 896-982.

**AUTORIMESSA** centrale 160 macchine reddito netto 400.000 privato cede. Telefonare 355-332.

**AUTORIMESSA** 200 vetture, media 7000, zona S. Paolo cedesi 14 milioni. Telefonare 387-198.

**AVVIATA** cartolibreria vicinanza scuola causa trasferimento cedesi. Telefonare 391-567 dopo ore 15.

**AVVIATISSIMO** alimentari frutta verdura, [illegible] via [illegible] 11 [illegible] proprietari direttamente.

**AVVIATISSIMO** elegante abbigliamento per bambina cedesi per ritiro commercio. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 2023 — 10100 Torino».

**AZIENDA** edile artigiana avviatissima, clientela cinquantennale, attrezzatura magazzeno in Torino cedesi causa malattia. Esaminansi solo offerte referenziate. Telef. 331-039.

**BAR** angolare piazza fronte cinema mercato alloggio offro gerenza sistemazione sicura. Telefonare 539-131.

**BAR** moderno avviatissimo attrezzatissimo, via grande traffico Genova, zona popolata, punto strategico, super-alcoolici, patentino tabacchi. Totocalcio, biliardi, sede associazioni sportive; appartamento abitazione attiguo; incasso controllabile 90.000 giornaliere, 20.000.000 cedesi direttamente per motivi di salute. Scrivere: «Etas - Kompass Pubblicità 15 — 16121 Genova». 301448

**BAR** Portanuova incasso 80.000 giornaliere arredamento nuovissimo cedesi dilazionando. Troglia, corso Regina 168. 5-1258

**BAR** superalcoolici avviatissimo incasso dimostrabile zona S. Rita urge cedere causa trasferimento. Telefonare 391-611 ore 14-15, 20-21.

**BAR** torrefazione super alcoolici centralissimo chiusura serale e festiva dilazionando vendo. Telef. 547-436.

**BAR** superalcoolico esportazione 120.000 giornaliere, posizione eccezionale, cedesi anticipando 4.000.000. Telefono 503-290. 5/[illegible]

**CACCIA** pesca primaria importanza, cedesi ottime condizioni. Tel. 363-057

**CARROZZERIA** avviatissima cedo grandioso locale. Telefonare [illegible] ore pasti. 47451

**CARTOLIBRERIA** forniture ufficio, vicinanza scuole, incasso annuo 30 milioni, cedesi per ritiro commercio [illegible]. Tel. 503-035.

**CARTOLIBRERIA** giocattoli fotografia cedesi centro Grugliasco vicino scuola. Telefonare 789-138.

**CAUSA** familiare direttamente cedo avviatissimo giocattoli, lettini, carrozzine. Tel. 774-973. 2001

**CAUSA** trasferimento vendesi negozio barbiere su corso. Telefonare 723-910 ore pasti. 46309

**CAVALLERA**, Saluzzo 21. Commercianti. Volete acquistare, vendere aziende? Rivolgetevi fiduciosamente; abbiamo le migliori latterie, agnellerie, macellerie, salumerie, alberghi, caffè, torrefazioni, ristoranti; commestibili, drogherie, panetterie, pastifici, tabaccherie; abbigliamento confezioni, autorimesse, cartolibrerie, casalinghi, colorifici, ferramenta, mobilificio.

**CAVALLERA**, Saluzzo 21, Mobilificio redditizio avviamento trentennale cedesi, permutasi alloggio.

**CEDESI** avviata falegnameria attrezzatissima ottima clientela. Telefonare 733-779. 312270

**CEDESI** avviatissimo bar zona buon passaggio. Telefonare 383-689.

**CEDESI** avviatissimo negozio casalinghi articoli regalo. Telefono 334-562.

**CEDESI** avviatissimo negozio pastificio. Telefonare 291-044.

**CEDESI** bar trattoria Madonna di Campagna causa ritiro commercio. Telefono 768-931. 51003

**CEDESI** centrale acconciature, [illegible] Piazza Statuto, affare. Tel. 530-247.

**CEDESI** centrale negozio articoli femminili, biancheria intima. Telefonare 530-247. [illegible]

**CEDESI** commestibile avviatissimo causa partenza clientela buona posizione. Telefonare 364-426.

**CEDESI** direttamente piccola industria caffè molto redditizia. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5654 — 10100 Torino». 46203

**CEDESI** latteria grande lavoro ottima posizione con sviluppo. Telefono 299-934. 47493

**CEDESI** locale con relativa attrezzatura atta per officina riparazioni meccaniche carburatori, elettrauto. Telefonare 752-507. 46569

**CEDESI** negozio ferramenta-colorificio-sementi-idraulici, ecc. Dintorni Torino. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5693 — 10100 Torino».

**CEDESI** negozio abbigliamento su piazza commerciale, causa trasferimento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1636 — 10100 Torino».

**CEDESI** a gerenza avviatissima rivendita pane. Telefonare 687-774.

**CEDESI** pastificio zona super commerciale, affarone, dilazioni pagamento. Tel. 210-722. 1001

**CEDESI** [illegible] solvibilissima avviato albergo ristorante bar attrezzatura moderna, facilitazione pagamento 30 km. Torino zona canavesana ampi saloni. Telefonare 915-210.

**CEDESI** privatamente boutique confezioni signora misura e pronte. Telefonare 610-911. 46286

**CEDO** bar vini con alloggio servizi 4.500.000. Telefonare 481-178.

**CEDO** chiosco bevande analcooliche frutta, gelati zona commercialissima, vera occasione. Tel. 512-896.

**CEDO** drogheria arredatissima incasso 65.000 volendo permutasi alloggio. Telefonare 663-737. 47633

**CEDO** drogheria, profumeria, ottimo affare. Tel. 784-848 pomeriggio, sera.

**CEDO** licenza da noleggio con vettura Fiat 2300. Telefonare 561-788.

**CEDO** motivi salute frutta verdura. Telefonare 13-15 al 353-978.

**CEDO** negozio pettinatrice. Telefonare ore pasti 895-710.

**CEDO** negozio tendaggi e confezioni zona Lingotto motivi familiari. Telefonare 677-120. 1001

**CEDO** oleificio pastificio alimentare S. Rita. Telef. 350-091 trattabile.

**CEDO** tessuti confezioni volendo solo licenza trasferibile. Tel. 590-598.

**CENTRALISSIMA** confetteria, forte smercio bomboniere, cedesi ritiro commercio. Telefonare 518-693.

**CENTRALISSIMA** drogheria bollettone 21 gradi arredamento moderno bloccasi con merce 3.500.000. Telefonare 745-386. O712

**CENTRALISSIMO** passaggio, borsette modelli esclusivi, alto reddito, clientela adeguata cedesi convenientemente. Masseglia Siccardi 9.

**CONFEZIONI** sartoria cedesi corso Traiano 150 anche vuoto. Telefonare 284-291 46602

**CERCASI** socio vendite ambulante calzature. Tel. 290-232 dalle 19-21.

**COMMERCIANTE** cinquantenne, di[illegible] capitale seriosa cerca combinazione. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6033 — 10100 Torino».

**DITTA** ingrosso articoli per [illegible] forte consumo necessita per [illegible]mento [illegible] persona [illegible] milioni [illegible] cointeressenza [illegible] pratica ramo vendite et amministrazione. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1620 — 10100 Torino».

**ELETTRODOMESTICI**, materiale elettrico, mobili cucina bagno avviatissimo, zona fortissimo sviluppo, ritiro commercio. Telefonare 325-890.

**FARMACIA** unica, entroterra [illegible]vese, località villeggiatura, indicatissima residenza, ottimo reddito, vendesi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 17 — 16121 Genova». 301456

**FRUTTA** verdura pastificio vendesi privatamente. Telefonare 852-800.

**GODWIN** cede causa ritiro commercio avviatissimo commestibili frutta verdura 60.000 giornaliere richiesta [illegible] trattabili. Tel. 541.[illegible].

**GRANDE** azienda alimentare cerca gerenti con aiuto familiare per affidare negozi alimentari e salumeria città di Torino e regione, condizioni vantaggiose. Assicurazioni sociali garantite. Scrivere: «Etas - Kompass Pubblicità 1457 — 10100 Torino».

**LATTERIA** analcoolici 100.000 incasso giornaliero alloggio cedesi dilazionando. Troglia, c.so Regina 168.

**LATTERIA** avviatissima cedesi causa maternità retro abitabile. Telefonare 760-610. 46822

**GUADAGNO** altissimo dirigendo vendite senza trattare clienti disponibilità minima 445.000. Casella Ferrovia 108, Torino. 46053

**LABORATORIO** farmaceutico attività pluridecennale perfetta attrezzatura equa valutazione, Genova, cedesi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 18 — 16121 Genova».

**LATTERIA** Bar 60.000 giornaliere S. Rita fronte corso cedesi anticipando 1.500.000. Telefonare 505-290.

**LATTERIA** bellissima attrezzatissima zona sviluppo vendesi. Telefonare 616-003. 46348

**LATTERIA**-caffè fortunosa attività cedo direttamente dilazionando. Telefonare 690-887 ore pasti.

**LATTERIA** zona intenso traffico cedesi privatamente. Telef. 372-831.

**LAVANDERIA** occasionissima per motivi famigliari cedesi eventuale gerenza. Telefonare 544-444.

**LAVASECCO** zona Crocetta cedesi motivi salute reddito elevato dimostrabile. Telefonare 326-602.

**LAVASECCO** zona Nizza 400.000 mensili cedesi anticipando [illegible]. Telefonare 503-290. [illegible]

**MACELLERIA** bovina vendesi, 700 mila settimanale. Trattabili L. 4 milioni 500.000, facilitazioni. Telefonare 240-034. 47089

**MERCERIA** avviata ample prospettive zona grande sviluppo urge cedere causa trasferimento. Telefonare 391-611 ore 14-15, 20-21.

(Continua a pag. 10)

PER CESSAZIONE DI COMMERCIO

**ULTIMI TRE MESI DI SVENDITA DI TUTTE LE RIMANENZE PURE LANE PER PALETOT,** TAILLEURS, VESTITI **PURE SETE** COTONI MISTI E FANTASIA

***A PREZZI QUASI REGALATI***

**Confezioni a prezzi di assoluto realizzo**

***DEBENEDETTI***

***VIA CERNAIA 38***

MONNAIES ET MÉDAILLES S.A. CASELLA POSTALE 875
CH - 4002 BASILEA - SVIZZERA
VENDITA ALL'ASTA PUBBLICA 9-10 MAGGIO 1969
COLLEZIONE SPECIALE DI MONETE DEL PIEMONTE
Monete dell'Italia settentrionale
Monete francesi
Catalogo illustrato di 44 tavole, su domanda

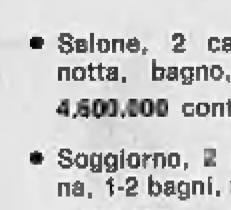
# SUPERMATERASSI

Grande magazzino specializzato

Le migliori marche
Il più ricco assortimento
I prezzi più convenienti

Permute e facilitazioni. Consegne ovunque
Corso Giulio Cesare 27 bis ang. corso Emilia 1 - Tel. 850.857



# EDIL-CASE
## Vende Serenità

C.so Vinzaglio 29 ang. C.so Matteotti - Tel. 547502/553483

*UN'OTTIMA OPPORTUNITA' D'ACQUISTO NELLA RICERCATISSIMA ZONA S. RITA*

# VIA BARLETTA 105 - 107

**Nel quartiere residenziale per eccellenza ricco di vita e di attività commerciali, una residenza di pregio con appartamenti dalle soluzioni razionali e dalle ampie metrature, appositamente studiati per conferire un vero prestigio a chi li abita.**

- Salone, 2 camere, tinello, cucinotta, bagno, ripostigli, terrazzi. **4.600.000** cont. - Rimanenza mutuo
- Soggiorno, 2 camere, ampia cucina, 1-2 bagni, ripostigli, terrazzi. **3.600.000** cont. - Rimanenza mutuo
- Salone, 3 camere, ampia cucina, 2 bagni, ripostigli, terrazzi. **5.600.000** cont. - Rimenenza mutuo



**MUTUO AGEVOLATO 5,50%**

***Potrete beneficiare di uno speciale Mutuo garantito dallo Stato, della durata di 25 anni, con facoltà di estinzione anticipata, il cui ammontare degli interessi, oneri fiscali, spese accessorie, ecc. non supera il* 5,50% *annuo.***

VISITATE L'UFFICIO VENDITE IN CANTIERE APERTO ANCHE FESTIVI



# Saint Vincent

*«La Riviera delle Alpi»*

Venerdì 25 aprile, alle ore 20,30, nel SALONE DELLE FESTE DEL CASINO DE LA VALLEE

**GRAN GALA FANTASIA DI COLORI**

Eccezionale spettacolo di VEDETTES INTERNAZIONALI

Saranno in palio come premi nella gara di «chemin de fer» in programma dalle ore 0 del 25 alle ore 24 del 27 aprile

| | |
|---|---|
| UNA AUTOVETTURA LANCIA FULVIA GT | UNA AUTOVETTURA FIAT 128 |

UNA GIACCA IN BREITSCHWANTZ BIANCO di RIVELLA
Tre grandi gettoni d'oro - Numerose altre monete d'oro

A TUTTE LE SIGNORE VERRA' OFFERTA UNA SPILLA D'ORO DELLA CATENA DEI GRANDI GALA 1969

Sabato 26 aprile, alle ore 17, anteprima mondiale del film

**IL MAGNIFICO TONY CARRERA**

Domenica 27 aprile, alle ore 17, al GRAND HOTEL BILLIA

**DEFILE' DI MODA ESTIVA FAINI**

St. Vincent Telefono 28,41/45 - Torino 273.653 - Milano 780.027

Venite per un week-end a Ravenna per scegliere una vacanza al sole della Costa Verde dell'Adriatico
In maggio e in settembre, con le «Settimane Azzurre» prezzi speciali
PENSIONE COMPLETA DA L. 9.500 A L. 21.000 ALLA SETTIMANA TUTTO COMPRESO A
Casal Borsetti, Marina Romea, Marina di Ravenna, Punta Marina, Lido di Classe e Lido del Savio
a pochi km da RAVENNA, la città famosa nel mondo per gli splendidi mosaici del V e VI secolo
Chiedete informazioni e prospetti alla:
Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo - Via San Vitale, 2 48100 Ravenna

PRIMARIA INDUSTRIA FARMACEUTICA

cerca

**Laureato in discipline scientifiche**

cui affidare propaganda e vendita nelle zone di:
NOVARA - VERCELLI

**Si richiede:**
età massima 35 anni, dinamismo, provata esperienza specifica almeno biennale, servizio militare assolto.

**Si offre:**
ottimo trattamento economico in relazione anche all'esperienza acquisita.

Scrivere a: Etas-Kompass Pubblicità 368 — 10100 Torino

### Terminato l'esame di tutte le norme

# La legge sulle pensioni migliorata in commissione

**Accordo fra tutti i gruppi per far riliquidare con maggiori percentuali le pensioni di vecchiaia definite prima del maggio '68 - Lunedì comincia il dibattito in Senato**

*(Nostro servizio particolare)*
**Roma**, 18 aprile.

Il Senato inizierà lunedì la discussione in aula della nuova legge sulle pensioni. Stamane la Commissione lavoro, dopo gli interventi del ministro del Lavoro, Brodolini, e del comunista Fermariello, ha concluso l'esame del provvedimento, che è stato ulteriormente migliorato rispetto al testo votato dalla Camera.

La Commissione ha deciso all'unanimità di far riliquidare, con le maggiori percentuali stabilite dalla legge per i nuovi pensionati, anche le pensioni di vecchiaia liquidate prima del maggio 1968. Cioè, quelle corrisposte a chi compie i 60 o i 55 anni (se donna) senza aver raggiunto la piena contribuzione (rispettivamente 40 e 35 annualità di contributi). Attualmente, le pensioni di vecchiaia sono, in media, il 30-31 per cento del salario. Con l'entrata in vigore della legge saranno ricalcolate sulla base del 74 per cento del salario contributivo e poi dall'80 per cento dal gennaio 1968.

In precedenza, il ministro Brodolini aveva dichiarato che l'intenzione del governo di chiedere in aula l'abolizione tra cumulo parziale della pensione d'anzianità e salario non avrebbe dovuto, a suo parere, *«aprire la via a una importante serie di modifiche»*. Il governo ha però una *«favorevole propensione»* per i nuovi miglioramenti, ma esprimerà il suo parere definitivo solo in aula *«dopo averne valutato il costo»*.

Brodolini ha concluso dicendo che il governo desidera comunque *«evitare il voto di fiducia»*.

Per i comunisti, il senatore Fermariello aveva risposto che il sistema di lavorare troppo celermente in commissione, rinviando ogni questione spinosa in aula, comportava il pericolo di arrivare in assemblea *«a una contrapposizione rigida di schieramenti»*; condivideva però *«l'esigenza prospettata dal ministro di una sollecita conclusione dei lavori»* e invitava la maggioranza a decidere già in commissione sugli emendamenti di maggiore importanza. E così è stato poi fatto.

La legge va in aula con l'approvazione unanime di vari miglioramenti che comportano una spesa analoga a quella che il governo intende eliminare con la riabolizione del cumulo parziale tra pensione d'anzianità e salario. C'è, inoltre, la dichiarazione del senatore Banfi che i socialisti voteranno l'eliminazione chiesta dal governo del cumulo tra salario e pensione d'anzianità solo se saranno approvati i più generali miglioramenti decisi in commissione. Appare ormai certo, perciò, che il provvedimento otterrà anche in Senato l'astensione dei comunisti. Senza una loro battaglia frontale la legge potrà essere votata entro venerdì 25 e subito dopo approvata definitivamente dai deputati.

**Giulio Mazzocchi**

*Da 1500 impiegati*

### Occupata a Roma la direzione dell'Inps

*(Nostro servizio particolare)*
**Roma**, 18 aprile.

*(f. s.)* I cancelli d'ingresso della presidenza e della direzione generale dell'Inps sono stati bloccati stamane, per 3 ore, da una manifestazione di protesta, alla quale hanno partecipato oltre 1500 impiegati dell'ente.

Una delegazione dei manifestanti, in un colloquio di oltre due ore con i dirigenti dell'Istituto, ha esposto la difficile situazione economica e normativa della categoria. Per tutta la durata dell'incontro i dimostranti hanno impedito agli impiegati che non aderivano alla manifestazione di lasciare l'edificio. Soltanto alle 16 i cancelli sono stati riaperti.

I manifestanti — attualmente in agitazione, in attesa dello sciopero ad oltranza, proclamato dalla Cgil per il 2 maggio — si erano mossi in corteo dagli uffici provinciali di Roma, in via dell'Amba Aradam, nel quartiere di San Giovanni. Raggiunta la sede della direzione generale, all'Eur, sono riusciti a penetrare nel cortile interno dell'edificio, sfondando uno dei cancelli d'ingresso. Non sono avvenuti incidenti.

### Domani ad Aosta convegno sulla silicosi

*(Dal nostro corrispondente)*
**Aosta**, 18 aprile.

(f. v.) A cura della Cisl e dell'Istituto nazionale assistenza sociale, si terrà domenica ad Aosta, nel Palazzo della Regione, un convegno sulla silicosi, la malattia professionale, dovuta alla polvere di silicio, che provoca la fibrosi polmonare. Tema: «La silicosi in Valle d'Aosta - aspetti clinici, radiologici e anatomo-patologici». Sarà presente il sen. Dionigi Coppo, segretario generale aggiunto della Cisl.

Dopo la prolusione del segretario valdostano della Cisl, Valerio Benefforti, parlerà il prof. Renzo Gilli, direttore dell'Istituto di medicina legale e delle Assicurazioni dell'Università di Torino. Sugli aspetti clinici e radiologici della malattia si avranno le relazioni dei professori Luca Tronzano, Carlo Coscia e Arnaldo Francia, di Torino; su quelli anatomo-patologici le relazioni del prof. Aldo De Bernardi, di Torino, e del prof. Mario Governa, di Genova.

## Brigitte Bardot torna a Roma



L'attrice francese, dopo un lungo intervallo, torna a lavorare in Italia. Girerà a Roma alcune scene del film « Les femmes », con Maurice Ronet. E' arrivata ieri a Fiumicino da Parigi, in un elegante completo primaverile (Telefoto Associated Press)

### Torbido crimine scoperto nel centro della città

# Una donna uccisa in casa a Cuneo strangolata con una calza e pugnalata

**La vittima, una mondana di 33 anni, viveva sola - Forse è il delitto di un sadico**

(Dal nostro corrispondente)
**Cuneo**, 18 aprile.

*Torbido delitto a Cuneo. Una mondana di 33 anni è stata uccisa nella camera da letto del suo alloggio in via Massimiliano Roero 10: l'assassino, per ora sconosciuto, l'ha pugnalata ripetutamente al capo e al petto, dopo averla soffocata o aver cercato di strangolarla con una calza di «nylon».*

*La vittima si chiamava Lina Laura Rio; tutti la conoscevano come «Lidia». Nata a Luserna San Giovanni, nel Pinerolese, non era sposata. Il padre, Giuseppe, è morto; non si sa se la madre sia ancora viva e se esistano altri parenti. La vittima lascia una bimba di un anno e mezzo, Clelia, ch'è a balia da una famiglia di vicini di casa.*

*Il crimine è stato scoperto stasera alle 18 da Egidio Mascia, un operaio d'origine sarda che vive con la moglie, Maria Melis, e i loro due bimbi al numero 8 di via Roero, nell'isolato attiguo a quello ove abitava la mondana assassinata. I coniugi Mascia allevavano la piccola Clelia con ogni cura, come se fosse uno dei loro bimbi. La Rio aveva badato a tenere la figlia lontana dallo squallido ambiente dove viveva ed esercitava il suo mestiere.*

*L'alloggio della Rio è costituito da un ingresso e da una stanza da letto. Ne è proprietario il droghiere Fantino, che abita nei paraggi. Una scala a chiocciola in legno di recentissima costruzione dà accesso a una stanza al piano superiore, dove la donna faceva cucina. All'appartamento si arriva percorrendo uno squallido e stretto cortile e una ripida scala in pietra.*

*Ed ecco i fatti. Oggi Egidio Mascia (che si occupa anche di lavori di migliorìa attualmente in corso nell'alloggio della Rio) quando è tornato dal lavoro ha appreso dalla moglie che «Lidia» non era venuta a pranzo. Col trascorrere delle ore i coniugi hanno cominciato a preoccuparsi. Pochi minuti prima delle 19 l'operaio è salito allora nell'alloggio della Rio. Ha suonato ripetutamente il campanello, ma senza ottenere risposta. Dopo alcuni istanti si è accorto che l'uscio era accostato e che dalla camera da letto filtrava la luce.*

*Il Mascia è allora entrato nell'alloggio e ha scorto subito una gamba della donna che giaceva sul pavimento. Atterrito, il Mascia si è precipitato dal padrone di casa, il droghiere Fantino, invitandolo a salire nell'alloggio per accertarsi di quanto fosse accaduto.*

*Il Fantino, invece, s'è attaccato al telefono e ha avvertito la questura. Subito sono accorsi sul posto gli agenti di polizia. La donna, seminuda, con una calza stretta attorno al collo, giaceva riversa, il corpo lievemente inclinato sul fianco sinistro. Il letto appariva in disordine; le lenzuola macchiate di sangue.*



Lina Laura Rio, 33 anni

*Poco dopo accorreva dal Palazzo di Giustizia (dove era appena terminata l'udienza al processo della «banda degli incappucciati») il Procuratore della Repubblica dottor Squarotti, accompagnato dal medico legale dott. Bossi, il quale eseguiva la prima ricognizione sulla salma. Dell'assassino purtroppo nessun indizio. A prima vista si direbbe il delitto d'un maniaco o di un sadico. Si pensa che l'autore del crimine sia uno degli occasionali amici o «clienti» della donna.*

**Nino Manera**

# Allievi «capelloni» tosati dal professore

**L'operazione compiuta nella palestra della scuola**

(Nostro servizio particolare)
**Bergamo**, 18 aprile.

(r. s.) *Un insegnante di ginnastica è sotto accusa in una singolare vertenza: un gruppo di genitori ha protestato presso il preside della scuola media di Terno d'Isola contro il giovane professore di educazione fisica che, di sua iniziativa, ha tagliato i capelli a quegli allievi che, secondo lui, li portavano troppo lunghi.*

*Il nome dell'insegnante non è stato reso noto: si sa che è uno studente universitario da poco nominato supplente.*

*Pare che fin dal suo primo apparire in palestra l'insegnante avesse giudicato eccessive le capigliature di alcuni studenti della prima classe. Li ha invitati a ridimensionare le chiome ma senza risultato. Allora ha deciso di passare, come si suol dire, all'azione.*

*Durante la lezione di educazione fisica, armato di forbici, l'insegnante ha provveduto ad accorciare i capelli ai suoi allievi. L'operazione, perfettamente riuscita dal punto di vista «quantitativo», è risultata disastrosa dal punto di vista estetico. I «tosati» hanno dovuto ricorrere tutti a un parrucchiere di professione.*

*Parte della popolazione di Terno, contraria agli studenti zazzeruti, si è schierata a favore dell'insegnante, ma i genitori dei ragazzi protestano.*

# *Non è antireligiosa la commedia "Emmetì,,*

**Luigi Squarzina, l'attore Ivo Garrani, e il direttore del Teatro Ivo Chiesa assolti in Appello a Genova dall'accusa di vilipendio**

*(Dal nostro corrispondente)*
**Genova**, 18 aprile.

La «preghiera alla merce» e i «nuovi comandamenti» della commedia *Emmetì* di Luigi Squarzina non costituiscono «vilipendio alla religione cattolica»: questa la sentenza che la Corte d'Appello di Genova ha emesso oggi, dopo soli venti minuti di camera di consiglio. Anche il P. G., dott. De Matteis, aveva chiesto l'assoluzione dei tre imputati, Luigi Squarzina, autore e regista, Ivo Garrani, interprete della commedia, Ivo Chiesa, direttore del Teatro Stabile di Genova che ha allestito lo spettacolo, andato in scena nel marzo del '66.

*«Il teatro* — ha sostenuto il P. G. — *oggi impone allo spettatore una partecipazione alla vicenda; perché non è più spettacolo lezioso, da salotto. Proprio questa partecipazione ha provocato nel pubblico uno "choc", che però non ci dà la misura dell'intenzione dell'autore. Possiamo considerare Emmetì un'opera grossolana, ma questo non è reato».*

Il P. G. ha anche ricordato che perfino un sacerdote, don Ruggini, dell'Istituto popolare del dramma di San Miniato, ha difeso la commedia di Squarzina: *«Con Emmetì l'autore ha voluto soltanto costatare l'esistenza di un vuoto nella nostra società».*

I difensori, avvocati Luca Ciurlo e Alfredo Biondi (gli imputati oggi non erano presenti) non hanno potuto che ribadire la tesi dell'accusa. *«Squarzina* — ha detto tra l'altro l'avv. Ciurlo — *ha affrontato la schifosa realtà dei nostri giorni. Ma noi non possiamo, come giuristi, intervenire nella scelta del mezzo espressivo da parte dell'artista. Non si può confondere l'esteriorità con la sostanza».* Squarzina, Chiesa e Garrani sono finiti davanti ai giudici proprio perché la commedia voleva colpire la decadenza del costume con la perifrasi di noti passi delle Scritture: i dieci comandamenti e il «Padre Nostro».

Nel «nuovo decalogo» vengono presentati i comandamenti ai quali, secondo l'autore, ubbidirebbe il mondo di oggi: non più *«Onora il padre e la madre»*, ma *«Non prendertela con quei due fessi che non hanno preso abbastanza precauzioni»*; non più *«Io sono il Signore Dio tuo, non avrai altro Dio fuori che me»*, ma *«La merce è il Signore Dio tuo, non avrai altro Dio fuori che lei».*

Un'analoga trasformazione è avvenuta per il «Padre Nostro», che cominciava: *«Merce nostra, che sei nei magazzini...».*

I giudici del Tribunale, che avevano assolto i tre imputati al primo processo nel giugno scorso, affermarono, motivando la sentenza: *«La commedia* Emmetì *non costituisce vilipendio della religione: perché non si è inteso, come erroneamente ha sostenuto il P. M., colpire la Chiesa e i cattolici; perché non si è inteso denigrare o disprezzare la religione con lo scuotere, attraverso la denuncia di un tradimento, lo spettatore, richiamandolo ai veri valori dello spirito».*

Contro questa sentenza, il P. M., dott. Mario Sossi, aveva presentato appello ma l'assoluzione è stata confermata oggi dal giudizio di secondo grado. **f. d.**

### Aveva 83 anni, era diventato italiano

# Morto a Roma Sharoff grande regista di Cecov

**Allievo di Stanislavskij, era venuto in Italia nel 1933, e vi si era fermato stabilmente - Portò sulle scene trenta edizioni delle « Tre sorelle »**

*(Nostro servizio particolare)*
**Roma**, 18 aprile.

E' morto stamane a Roma, in casa d'amici, il regista teatrale russo Pietro Sharoff. Aveva 83 anni e, dal 1938, era cittadino italiano. Allievo di Stanislavskij, Sharoff è stato uno dei migliori interpreti di Cecov.

Cominciò la sua carriera come attore, all'inizio del secolo nella compagnia del «Teatro dell'Arte» diretta da Mejerchol'd, con il quale interpretò memorabili spettacoli. Successivamente fondò a Mosca la «Sezione praghese del Teatro dell'Arte», un complesso che divenne famoso in Europa e che mise in scena opere di Tolstoi, Gogol, Gorki, Cecov.

Dopo aver viaggiato a lungo in Germania ed Olanda, Sharoff giunse in Italia nel 1933. Vi si fermò stabilmente ed ottenne un successo clamoroso mettendo in scena *l'Uragano* di Ostrovskij, lavorò con molte compagnie tra cui quelle di Ruggeri e della Gramatica, dal 1938 al 1944 diresse lo Stabile del Teatro Eliseo: con Andreina Pagnani, Gino Cervi, Rina Morelli, Paolo Stoppa e Carlo Ninchi, realizzò due importanti spettacoli shakespeariani, *La dodicesima notte* e *Le allegre comari di Windsor*. A Venezia, allestì l'*Otello* nel Palazzo Ducale: un lavoro rimasto memorabile.

Ma il suo vero autore rimase Cecov. Sharoff ha portato sulle scene non meno di trenta edizioni delle *Tre sorelle*. *«Per ricreare in maniera giusta l'atmosfera di Cecov* — diceva — *occorre avere amato come me, dal giorno in cui si è nati, la vecchia Russia».* Era convinto che per interpretarlo fossero indispensabili qualità umane oltre che artistiche. Agli attori ripeteva: *«Siate amici e sorridete prima di entrare nei personaggi di Cecov, anche al portiere del teatro in cui recitate».* Di recente il governo russo lo aveva invitato a tornare in patria facendogli sapere che avrebbe goduto d'una pensione dello Stato. Ma Sharoff non accettò *«Mi sento troppo italiano per tornare lassù»* aveva dichiarato.

L'ultimo suo lavoro in Italia è stato *Zio Vania*, di Cecov, nell'autunno scorso con la «Compagnia italiana di prosa» formata da Arnoldo Foà e Paolo Ferrari. Durante le prove, tempo prima, aveva rischiato la vita sul palcoscenico della «Cometa». Mentre stava dando alcune indicazioni agli attori, il teatro prese fuoco ed egli si salvò a stento. **p. c.**

# Tragica fine di un bimbo dopo l'uso di due supposte

**Erano state ordinate dal medico - Il piccolo si addormenta e muore**

*(Dal nostro corrispondente)*
**Milano**, 18 aprile.

Una delicata inchiesta è stata aperta dalla magistratura di Milano per stabilire le cause della morte di un bimbo di 10 giorni: i genitori sostengono, infatti, che un medico ha ordinato al piccolo un farmaco troppo forte.

L'esposto è stato presentato alla Procura della Repubblica dall'impiegato Savino Sarcina di 28 anni abitante con la moglie e il figlio Ludovico di 10 giorni in via Cavour 82 a Novate Milanese.

Il piccolo, subito dopo la nascita, era parso sofferente di gravi disturbi e non riusciva a dormire. Era stato chiamato un medico che, dopo un'accurata visita, aveva prescritto un sedativo. La cura consisteva in tre supposte al giorno ma, dopo la seconda, il piccino si addormentò ed i genitori non riuscirono più a svegliarlo. Ludovico Sarcina fu allora trasportato all'ospedale di Novate dove, dopo cinque giorni, morì.

Il padre, convinto che il farmaco non fosse adatto per un neonato, ha consegnato ai carabinieri la scatoletta contenente il medicinale e la ricetta del medico.

L'autorità giudiziaria ha ordinato l'autopsia della salma. L'esame è stato eseguito ma non se ne conoscono ancora i risultati. **g. m.**

*Un operaio goriziano*

### Arriva al confine e dice « Ho una bomba nell'auto »

(Dal nostro corrispondente)
**Gorizia**, 18 aprile.

(l. a.) *Questa mattina al valico internazionale della Casa Rossa è avvenuto un episodio sconcertante: l'operaio goriziano Riccardo Canzutti di 45 anni, proveniente dal territorio jugoslavo ha candidamente dichiarato alla dogana di trasportare una bomba nel bagagliaio.*

*Un finanziere, pur ritenendo trattarsi di uno scherzo, ha provveduto al controllo del mezzo. L'automobilista aveva detto la verità: in una cassetta, fra alcuni attrezzi da lavoro, era stato deposto l'ordigno. La vettura è stata subito isolata e qualche ora dopo gli artificieri della sezione staccata di Trieste hanno rimosso con estrema prudenza il proiettile, una spoletta efficiente di granata da 210 mm. Il residuato è stato fatto brillare in un poligono di tiro.*

*Il proprietario della «bomba» ha dichiarato di avere trovato l'ordigno in territorio jugoslavo in aperta campagna, di averlo raccolto per portarlo a casa e disinnescarlo. A suo parere, renderlo inefficiente sarebbe stato estremamente facile. Così non hanno pensato gli artificieri, in considerazione del fatto che l'ogiva era quasi completamente arrugginita e sensibilissima.*

### In appalto la gestione del Casinò di Venezia

**Venezia**, 18 aprile.

La gestione comunale del Casinò di Venezia dovrà avere termine entro pochi mesi. Al sindaco di Venezia, ing. Favaretto Fisca, il prefetto dott. Nicosia ha comunicato per lettera che, in seguito a disposizioni del ministero dell'Interno (che ha il controllo di tutte le Case da gioco), il Comune deve approntare entro il 30 maggio gli atti necessari per l'appalto della gestione del Casinò.

Da quanto si è potuto apprendere negli ambienti interessati, il capitolato d'appalto — che dovrà essere approvato dal Consiglio comunale e dalla Giunta provinciale amministrativa — è già pronto. *(Ansa)*

# ANNUNCI ECONOMICI

## ③ Capitali - Società Rilievi - Cessioni

(Continua da pag. 8)

**MERCERIA** attività ventennale posizione eccezionale alto reddito cedesi ritiro commercio. Telefonare 502-542.

**MERCERIA** confezioni ottima posizione elevato reddito cedesi ritiro commercio buone condizioni. Telefonare 503-290. 5-1208

**MOTIVI** salute cedesi negozio frutta verdura, zona Francia. Tel. 772-650.

**OCCASIONE** cedo lavasecco self-service zona residenziale. Tel. 328-409.

**OCCASIONE** cedo trattoria avviatissima vasto locale Grugliasco causa salute. Telef. 781-317. 1001

**OFFICINA** meccanica precisione ottimamente avviata lavorazioni conto terzi importanti ordini in corso causa trasferimento all'estero cedesi 7 milioni. Rivolgersi: ing. Girlando, tel. 779-071. 47128

**PARRUCCHIERE** uomo signora avviato centrale cedo prezzo modico. Telefonare 962-953. 46697

**PASTIFICIO** S. Rita fronte corso moderno signorile cedesi 1.500.000 anticipati. Telefonare 502-542.

**PENSIONE** centrale signorile 13 camere redditizia cedesi convenientemente. Casalegno 885-962.

**PERMUTO** unità immobiliari con piccola azienda commerciale redditizia. Telefonare 894-202.

**PICCOLA** drogheria alimentari cedesi gerenza causa salute. Telefonare 612-142 pasti. 47685

**PRESTIT** casa famiglia, 50.000 in su. Torino, corso Re Umberto 5, telefoni 538-960, 534-290; via Monginevro 86, telefoni 339-032, 332-032.

**PRIVATO** cerca piccolo bar Vanchiglia (vicinanze). Telef. 886-402.

**PRIVATO** vende commestibile drogheria, retro alloggio, minimo anticipo. Telefonare 732-881.

**PROFUMERIA** zona Francia utile netto 400.000 mensili affarone, cedesi. Telefonare 502-514. 5-1208

**RITIRO** commercio cedesi locanda modernamente attrezzata, forte reddito controllabile 5.500.000 trattabili. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 16 — 16121 Genova».

**RIVENDITA** pane centralissima cedesi. Inintermediari. Telef. 512-200, ufficio. 46788

**RIVENDITA** pane pasticceria fresca Kg. 160 pane cedere, Mirafiori. Telefonare 624-144. 1001

**RIVENDITA** pane pasticceria fronte scuole, alloggio, mite affitto cedesi anticipando L. 1.500.000. Tel. 502-542.

**SALUMERIA** alimentari, forti incassi, cedo privato, dilazionando. Telefonare 723-810. 312380

**SALUMERIA** vendo, oppure gerenza. Tel. 667-814, Torino. 47087

**SAVONA** cedesi bar superalcoolico moderno, attrezzatissimo 45.000 giorno. Torchio 655-793. 47121

**SUPERAFFARONE** cedesi bar pizzeria corso Toscana ang. via Sansovino. Telefonare 735-805. 44646

**TABACCHERIA** bar drogheria utile 9.000.000 annui, cedesi. Massaglia, Siccardi 9. 46173

**TABACCHERIA** ricevitoria bar superalcolici buon avviamento cedesi 12 500.000, Troglia, corso Regina 168.

**TABACCHERIA** profumeria redditizia signorile cedesi Genova centro causa malattia. Ricci, vico Stella 4/1, Genova. 301450

**TESSUTI** trentacinquennale avviato, cedo causa anzianità. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5696 — 10100 Torino». 47120

**TINTORIA** lavasecco centralissima incasso 500.000 mensili cedesi 1 milione anticipato. Telef. 502-514.

**VENDESI** bar a Settimo licenza superalcoolici e trattoria. Tel. 560-393.

**VENDESI** negozio confezioni in genere vera occasione 1.500.000. Telefonare 265-692. 46757

**VENDESI** negozio parrucchiere ottime condizioni; via Livorno 8. Telefonare. 481-726. 1001

**VENDESI** pastificio zona Parella causa malattia. Telefonare ore negozio, telefono 794-867.

**VENDESI** quota 50% piccola officina fonderia. Telefonare 735-644 ore pasti. 47637

**VENDO** attrezzatura costruzione cornici e cassette 300.000. Telefonare 891-435.

**VENDO** licenza latteria eventualmente permutabile con terreno alloggetto. Telef. 669-386. 2001

**VENDO** negozi in genere verdura commestibile drogheria pastificio. Telefonare 323-775. 46599

**VENDO** negozio calzature zona popolata Mirafiori, via Cercenasco 2.

**VIA** Roma avviatissimo negozio annessi magazzini, cedesi oppure vuoto. Telefonare 510-585. 45314

**ZONA** nuova causa malattia vendesi agnelleria. Telefonare 738-434.

**800.000** contanti cedesi S. Rita commestibili modernissimo 100.000 giornaliere. Telefonare 503-290.

## ④ Compra - Vendita alloggi, locali, terreni

**A.A.A.A.A. ACQUISTO** alloggio contanti. Telefonare 546-007.

**A.A.A. ALLOGGETTI** zona Fiat Mirafiori L. 2.500.000 al vano impresa vende direttamente, consegna immediata, mutuo, agevolazioni. Telefonare 351-528. 46756

**A.A.A. IMPRESA** vende direttamente scala completa via Bucarest Fiat vani 48 affittata, mutuo. Tel. 596-051

**A.A.A. MUTUI** ipotecari immediati presentando documenti proprietà. Prima, seconda, terza ipoteca. Estinzione fino cinque anni. Riservatezza. FINANZIARIA FID, Sede Centrale via Cernaia 18 (angolo corso Siccardi). Telefoni 542-834, 530-445.

**A.A.A. ZONA** Aeronautica alloggio 4 vani cucinotta e servizi vendesi 10.500.000, agevolazioni, vera occasione. Telefonare 722-440.

**A.A. ALLOGGI** centralissimi vecchio stabile, via Bogino proprietario vende. Telefonare 512-331. 1001

**A.A. PRIVATO** vende due belle spaziose camere cucinino servizi via Tunisi 5.200.000 più 800.000 mutuo. Telefonare 585-805. 47747

**A. ABBISOGNATE** camere centralissime? Visitateci in via Cesare Lombroso 24. Vendiamo a solo L. 1 milione 350.000 per camera. Riscaldamento centrale. Ufficio loco. Edilcase 547-502. O648

**A. ADATTO** ambulatorio medico; vendesi alloggi 2-3-4 camere servizi, zona corso Tassoni. Tel. 617-045.

**A. ADIACENZE** via Montebello, via Artisti 1, vendonsi direttamente alloggi signorili termosifoni ascensore prezzi convenienti. Visite pomeriggio.

**A. ANGOLO** corso Svizzera via Buronzo 12 vendonsi alloggi signorili liberi e da reddito, prezzi modicissimi. 1/01145

**A. ANTICIPI** immediati su immobili in vendita. Amministrazione Capello 532-780. O547

**A. BARRIERA MILANO** vendesi ultimi alloggi 1-2-3 camere, tinello servizi. Premi giugno, mutuo dilazioni pagamento, geom. Martinat. Telefonare 769-800. 0760

**A. CONIUGI** referenziati cercano 1-2-3 camere servizi. Telef. 769-800.

**A. DUE** pied-à-terre signorilmente ammobiliati, affittati 75.000 mensili, bloccansi 8.200.000. Tel. 501-889.

**A. FASANO**, Madama Cristina 129, vende rapidamente vostri alloggi, liberi, affittati, qualunque zona. Telefoni 694-670, 694-180. O370



**A. GIOBERTI** 70 liberi due alloggetti camera cucina bagno volendo abbinati. Visite 15 - 17.

**A. INCREDIBILE** Fiat Mirafiori 450 mila contanti più 1.050.000 in rate mensili per camera avendiamo alloggi 2-3-4 camere termo bagno escolasse. Telefonare 512-677.

**A. NICHELINO** vendonsi ultimi alloggi due camere tinello, cucinino, minimo anticipo mutuo San Paolo, rate pari affitto: Telefonare [redacted].

**A. PIAZZA** Bengasi, corso Roma. Vendiamo appartamenti signorili duetre-quattro camere, cucinotta, bagno. Edilcase 553-483. O648

**A. RIVOLI** centro anticipo minimo lunghe dilazioni mutuo S. Paolo impresa vende direttamente alloggi nuova costruzione 1-2-3 camere cucinotta servizi. Telefonare 659-063.

**A. SOCIETA'** acquista scala o stabile in Torino di nuova costruzione, massimo 30 camere. Telef. 617-045.

**A. TERRENO** 80-120 camere, progetto approvato cerca impresa. Telefonare 617-045. O527

**A. VIA** Duino 99 (Fiat Mirafiori) appartamenti pronti e in costruzione, spaziosissimi, finiture signorili, fronte giardino pubblico e piazza. Mutuo, dilazioni. Telef. 617-045.

**A. ZONA** Francia vicinissimo corso Monte Cucco, via Mattie 13. Vendiamo appartamento nuovo, abitabile agosto. Salone, due camere, cucina, bagno. Box. 9.800.000 mutuo 7 milioni. Dilazioni. Edilcase 553-483.

**A 12 Km.** da Torino vendo terreno mq. 2200. Progetto approvato per villa e villetta da finire. Terreno mq. 1300. Telefonare 280-016.

**ACQUISTA** alloggi Torino con servizi pagando privatamente contanti. Telefonare 961-735. O651

**ACQUISTANSI** alloggio Torino contanti, oppure casetta anche dintorni. Telefonare 761-064. 46831

**ACQUISTASI** locale magazzino vendita mq. 250 circa preferibile zona sud. Telef. 598-238. 47118

**ACQUISTEREI** collinare villa, casa, cascina, uno o più alloggi. Telefonare 746-159 ore pasti.

**ACQUISTO** contanti alloggetto riviera ligure zona non rumorosa. Telefonare 670-320. 312198

**ACQUISTO** urgente villetta o casa rustica 4 - 5 camere servizi ampio giardino o frutteto; Piemonte Liguria. Scrivere: Piaz, corso Siracusa 181, Torino. 46025

**ACQUISTO** villette più vani, 1, 2 piani, seminterrato, giardino, pagamento contanti. Tel. 564-121.

**ACQUISTIAMO** alloggi, ville, terreni, case, negozi, pagamento contanti. Picco, Marconi 26, telefono 657-324. O158

**ADIACENZE** Istituto Vecchiaia Corso Unione Sovietica: via Madonna delle Rose 16. Appartamento prezzo costo: tricamere, cucinotta, ingresso, bagno, ampi terrazzi 2.300.000 mutuo 5.500.000. Gabetti 533-033.

**ADIACENTE** al futuro centro direzionale (Borinquieri) via Falonghera 9 impresa vende appartamenti signorili 2-3-4 camere salone doppi servizi, attici con grandi terrazze soleggiate. Rivolgersi in cantiere telefoni 723-030, 383-544. O580

**ADIACENTE** Mole Antonelliana via Artisti angolo via Tarino impresa prenota appartamenti signorili, uffici, negozi. Telefonare 723-030, 383-544.

**ADIACENZE** corso Ferrucci eurotasso 2-4-5 camere attici da 5.500.000. Telefonare 512-677.

**ADIACENZE** Fiat Carmagnola vendesi alloggio due camere tinello cucinino servizi. Telefonare 970-502.

**ADIACENZE** piazza Bengasi frontesu corso, vendonsi alloggi panoramici finizioni signorili, 2-3-4-5 camere servizi, garage da 2.600.000 a 3.400.000 per camera, anticipo 40% rimanenza mutuo venticinquennale, negozi reddito 7%, telef. 555-349 - 667-116.

**AFFARE** urge vendere Cairo Montenotte vicinanze mare villa moderna con pineta 9.500.000 dilazionando. Telefonare 519-774. 46180

**AFFARE** vendo terreno mq. 4300 progetto villetta collina, soleggiato panoramico. Telefonare 851-333.

**AFFARONE** vendesi casetta centrale 28 camere 20.000.000 reddito 8%. Telefonare 41-10 Bussoleno.

**AFFARONE** vendesi Nichelino nuovo due camere tinello cucinino, Telefonare 742-328. 46242

**AFFARONE** vendesi 8.000.000 alloggio sopraelevazione zona centralissima Vanchiglia, 4 camere servizi e cantina, riscaldamento, ascensore. Telefonare 345-459. 312224

**ALLA** borgata Paradiso, fronte semaforo a destra inizio cavalcavia corso Francia sulla via Magenta angolo via De Amicis. Impresa Farfalla vende alloggi signorili, box, negozi zona sviluppo. Rivolgersi in cantiere telefoni 723-030, 383-544.

**ALLOGGETTO** con terreno in casa non recente acquisto contanti. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 306 — 10100 Torino». 1001

**ALLOGGI** camera tinello servizi, abbinabili, ottimo investimento, Galavia 54 angolo Cadore, vendonsi. Telefonare 531-005.

**ALLOGGI** signorili in collina, 150-300 mq. in palazzine a tre piani, tutti i comfort, terrazze panoramiche, garages, parco-giardino condominiale, vendonsi. Residenza Stellaria, strada Valsalice 227. Telefonare 547-108. Vendonsi anche lotti per ville.

**ALLOGGI** vendiamo a Settimo Torinese 1-2-3-4-5 camere tinello cucinotta, tutti servizi, mutuo et agevolazioni pagamento, cantiere via San Mauro angolo via Nobel. 4411

**ALLOGGI** vendonsi nuova costruzione. Grosseto 216, lunghe rateazioni. Telefonare 372-831. 46710

**ALLOGGI** 1-2 camere, tinello, cucinino vendonsi corso Agnelli 46/6. Visite 15,30-17,30 escluso festivi.

**ALLOGGI** 3 vendo; 2 camere tinello seminuovi corso Francia Collegno convenientissimi. Telefonare 399-654.

**ALLOGGIO** attico nuovissima costruzione tre camere tinello servizi vicinissimo nuova sede Sip vende privato. Telefonare 774-621 ore pasti.

**ALLOGGIO** casa anteguerra centro Crocetta, tre camere, cucina, termobagno, ascensore libero 10.[redacted]. Acchiardi. Tel. 547-374. 47109

**ALLOGGIO** (corso Peschiera 158) 2 camere cucina servizi 1.850.000 mutuo 3.950.000. Torincase 515-318.

**ALLOGGIO** libero, piano rialzato: Sebastopoli 32 (nuovi Mercati) tre camere, cucina, servizi 2.500.000 più 84 rate 50.000. Amministrazione Capello 532-780.

**ALLOGGIO** nuova costruzione, reddito netto annuo 4.200.000, amministrazione gratuita, vendesi 48.5[redacted].000. Telefonare 581-694. O726

**ALLOGGIO** nuovo modernissimo 2 camere tinello cucinino servizi 1° piano zona Santa Rita privato vende 9.200.000 meno mutuo. Telefonare 854-805 ore pasti. 46321

**ALLOGGIO** paraggi piazza Robilant tre vani termo servizi, volendo box, soleggiatissimo, vendo libero. Telefonare 377-995. 1001

**ALLOGGIO** signorile, libero, vicinanze corso Marconi, mq. 305, terrazzo, garage, avendesi 30.000.000. Telefonare 597-774. 47466

**ALLOGGIO** Portanuova soleggiato case decorosissima vendo dovendomi trasferire. Telefonare 531-207.

**AMPIA** scelta, prezzi irripetibili in zona: [redacted] Peschiera 240. Eccezionale frazionamento. Appartamenti moderni, biesposti; due, tre, quattro camere. Condizioni pagamento facilitatissime 700.000 mutuo 1 milione 500.000 vano, box auto. Visite loco. Gabetti 533-033.

**ANTICIPANDO** 1.500.000, rimanenza 30.000 mensili camera, soggiorno, cucinino, bagno, ingresso. Mappano (Leini). Telefonare 487-687.

**APPARTAMENTI** convenientissimi. Mercati Generali, via Madonna delle Rose 50. Bicamere, cucinotta, entrata, bagno 1.200.000 mutuo 2.600.000. Tricamere, cucinotta, entrata, bagno 2.000.000 mutuo 4.900.000. Gabetti 533-033 O710

**APPARTAMENTI** in villa (Valsalice) tra verde, parchi, quiete, posizione incantevole. Salone 4-6 camere, cucina, due passi dal centro. Cantiere Ponteverde 11/7. O490

**APPARTAMENTI** via Napione, 4-5 camere servizi, ogni comodità, vendiamo massime facilitazioni. Telefono 547-476. 47591

**APPARTAMENTI** - villa incantevole posizione precollinare signorili panoramici 9 vani servizi garage giardino vendonsi. Telefonare 682-218, 773-812

**APPARTAMENTI** veramente vantaggiosi. Corso Torino 129 Cascine Vica, 2 camere cucinotta 800.000 all'acquisto 800.000 e 90 giorni più 47.000 mensili, 3 camere cucinotta 1.250.000 all'acquisto, 1.250.000 e 90 giorni più 68.000 mensili. Sabatelli 755-041. 501207

**APPARTAMENTI** zona Francia via Quart 10. 2 camere cucinino [redacted].000 sufficienti 1.500.000; 3 camere cucinotto 5.600.000 sufficienti 2.200.000. Sabatelli 753-041. 501207

**APPARTAMENTO** Borgo S. Paolo via Caraglio 65 spaziosissimo 2 camere cucina ingresso bagno 1.700.000 mutuo 3.800.000. Eurocase 599-364.

**APPARTAMENTO** Crocetta, salone, 4 camere, servizi, 21 milioni vendesi. Telefonare 511-400.

**APPARTAMENTO** lusso nuovo, mq. 226, box (borgata Paradiso) 26 milioni sufficienti 4.000.000. Capello 532-780. O547

**APPARTAMENTO** piazza Marmolada 3 vera occasione camera cucina ingresso bagno 1.200.000 mutuo 2 milioni 750.000. Eurocase 599-364.

**APPARTAMENTO** splendidamente rifinito via S. Secondo 49 salone 2 camere cucina ingresso grande bagno 7.500.000 mutuo 15.300.000, Eurocase 599-364. O630

**ATTICO** Crocetta: due camere, tinello, cucinino. Bellissima casa via Torricelli noto costruttore Carando. Vendesi [redacted]. Telef. 679-511 ore 17-19. 46296

**APPARTAMENTO** superoccasione, richiestissima via Bologna 256. Tricamere, ingresso, bagno, terrazzo. Panoramica, ascensore, riscaldamento. Pochissimo costo: 1.400.000 mutuo 3 milioni 550.000. Gabetti 533-033.

**ATTICO** metriquadrati 200, raffinato villa corso Lecce, vendesi. Telefonare 772-621. 46428

**ATTICO** tre camere, salone, cucina, doppi servizi, garage, vendesi. Telefonare 790-636. 47122

**AVIGLIANA** vendesi direttamente alloggio camera tinello cucinino, mutuo. Telefonare 82-029.

**BASSO** costo appartamentini v. Bagetto 3: bicamere, entrata, bagno 500.000 acquisto, 500.000 sessantagiorni, 2.200.000 mutuo. Gabetti 533-033.

**BORGHETTO** Santospirito vendonsi alloggi 100 metri mare, rifiniture accuratissime alloggi signorili. Rivolgersi: Torino tel. 293-097; Loano: Inedil, corso Roma 81, tel. 69-236.

**BRUINO** Sud vendonsi due terreni mq. 800-1410 bellissima posizione progetto approvato. Tel. 726-124.

**BRUINO** villaggio S. Lucia lottini terreno tutti servizi progetto approvato mq 1200 vendesi dilazionando. Casalegno 885-962.

**CAMERA** tinello recente mutuato vendesi vuoto via Cigna. Telefonare 753-872. 46515

**CANTOIRA** Villaggio Aurora vendesi lotto villetta progetto approvato. Telefonare 323-822. 46586

**CASA** adiacente Francia-Bernini, 45 camere, autorimesse, ascensore, termosifone. 100.000.000. Acchiardi. Telefonare 547-374. 47109

**CASA** angolare anteguerra, corso Svizzera 36 camere, autorimesse termocentrale, buon reddito. 60 milioni. Acchiardi. Tel. 547-374. 47109

**CASA** anteguerra centro San Paolo, strada principale importanti negozi, 81 camere, buon reddito, 80.000.000 Acchiardi. Tel. 547-374. 47109

**CASA** centrale altamente rappresentativa acquistasi contanti. Scrivere dettagliatamente: «Etas-Kompass Pubblicità 354 — 10100 Torino».

**CASA** corso Svizzera, 32 camere, servizi completi locale per 6 macchine, magazzino, sei mansarde, reddito netto 3.000.000 dimostrabile. 35.000.000. Telefonare 596-607.

**CASA** rustica grossa indipendente terreno 1500 mq vicinissima paese Piscina vendesi 3.200.000. Telefonare 905-230. 1001

**CASA** Vanchiglia, 30 camere, negozi, termocentrale, basso fabbricato, 60 milioni. Acchiardi. Tel. 547-374.

**CASCINOTTA** dintorni Cocconato ampio casseggiato, bella posizione occasione vendo. Tel. 611-002.

**CASCINOTTA** Pinerolese giornate 11,40 irrigue libere vendesi. Telefonare 511-113. 47619

**CASETTA** in None (Pinerolo) 1200 mq giardino 2 alloggi 4 vani servizi, box sufficienti 3.000.000 contanti. Telef. 502-542.

**CASETTA** Bibiana 4 vani con terreno indipendente, villeggiatura, vendesi 4.150.000 trattabile. Telefonare 71-944 Pinerolo. 50006

**CASETTA** nuova minima con terreno Cumiana vendesi 3.500.000 più mutuo 2.000.000. Telef. 905-230.

**CASETTA** Prarostino 4 vani acqua luce indipendente, tettoia, 11.500 mq terreno, blocco unico, bellissima vista, vendesi 4.950.000 trattabile. Telefonare 71-944 Pinerolo. 50006

**CASETTA** rustica panoramica terreno Almese, 4 camere termo, possibilità ampliamento, vendo. Telefonare 701-977. 47050

**CASETTA** Talucco 3 vani villeggiatura vendesi [redacted] trattabile. Telefonare 71-944 Pinerolo. 50006

**CASETTA** 4 camere giardino collinare Gassino vendo 2.000.000. Telefonare 519-774. 46472

**CASTAGNETO** Po frazione Coste vendesi lotti terreno fabbricabile zona panoramica fronteggiante strada comunale acqua potabile, luce, eventualmente anche cascina Badia, adiacente giornate 12 unico appezzamento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1628 — 10100 Torino».

**CASTAGNETO** Po vendesi cascinotto 3.800.000 posizione meravigliosa. Scrivere «Etas-Kompass Pubblicità 1594 — 10100 Torino».

**CASTELLAMONTE** Canavese 38 km. lotti permesso costruzione (o senza). Telefonare 753-848 prezzo mite.

**CASTELLO** o villa antica parco massimo 50 km Torino acquisterei contanti. Dettagliare posizione dimensioni prezzo. Inintermediari. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1605 — 10100 Torino». 46317

**CAUSA** trasferimento vendo bellissima villetta venti chilometri Torino. Telefonare 331-207.

**CAUSA** trasferimento vendo lussuosa villa due alloggi servizi giardino, altra 4 camere servizi S. Mauro. Telefonare pasti 521-790. 46253

**CAV.** Conti, Arcivescovado 3, vendo laboratorio libero indipendente, mq 400, borgata Vittoria.

**CAV.** Conti, Arcivescovado 3, vende alloggio sette camere doppi servizi, palazzina signorile Parella.

**CAVORETTO** vendesi alloggio signorilissimo, panoramico in villa: salone, tre camere, donna, cucina, tripli servizi, box, giardino. Telefonare 581-694. O726

**CENTRALISSIMO** salone cinque camere servizi ufficio alloggio vendo. Telefonare 530-001. 46435

**CERCASI** alloggio collinare ammobiliato periodo estivo zona alta. Telefonare 679-509. 2001

**CERCASI** terreno o fabbricato da demolire precollinare, zona Motovelodromo. Ponte Isabella possibilità costruzione piccolo condominio 40-50 camere. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1667 — 10100 Torino».

**CERES**, terreno centrale, panoramico urbanizzato, alberato, mq. 5000 circa, progetto approvato 91 vani, complessivi 26 alloggi, 1-2-3-4 camere, garage, realizzabile in tre blocchi, vendesi a privato o impresa, esaminansi possibilità permuta con alloggi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 3680 — 10100 Torino». 46712

**CHIOMONTE** alloggetti modernissimi 2 camere servizi adatti villeggiatura estiva invernale vendonsi. Mutuo S. Paolo facilitazioni. Telefono 659-816.

**CIRIE'**, 20 tavole posizionatissime, progetto villa approvato, 3.000.000. Telefonare 856-122. 46295

**COCCONATO** casetta due piani da riattare giardino centro storico Cocconato (Asti) vendesi 3.200.000. Telefonare 896-073 ore 13-14,30.

**CONTINUA** eccezionale vendita diretta 2-7 camere biservizi mutuo dilazioni. Piazza Omero. Tel. 361-819.

**CORSO** Agnelli vendo appartamento 2 camere cucina servizi libero: 6 milioni 500.000. Telefono 344-123.

**CORSO** Casale signorile alloggio in palazzina circondata da grande area verde: saloncino, due camere, tinello, cucinino, bagno, ingresso, grande terrazzo, posto vettura, 18.500.[redacted] compreso mutuo. Destefanis 540-408.

**CORSO** Massimo D'Azeglio lussuoso alloggio saloncino, due camere, due bagni, cucina, ripostiglio, ingresso, 27.000.000 compreso mutuo. Destefanis [redacted].

**CORSO** Matteotti signorile appartamento grande salone tre camere studio cucina bagno ripostiglio grande ingresso. 25.500.000. Destefanis, 542-808. 5-1022

**CORSO** Novara 53 bello e luminoso attico con ampio terrazzo salone due camere cucinotta entrata servizi vendesi, telefonare 519-652.

**CORSO** Re Umberto bellissimo alloggio saloncino due camere tinello cucinino lussuoso bagno, arredato. 14.000.000. Destefanis 542-808.

**CORSO** Tassoni alloggio signorilissimo mq. 308 terrazzo mq. 87, garage, tutto libero 30.000.000 più mutuo 20.000.000. Telefonare 597-774.

**CORSO** Traiano 100 angolo Oberdan direttamente impresa vende signorili alloggi 2-3 camere servizi. Mutuo rateazioni. Visite cantiere 10-18.

**CROCETTA** alloggi signorilissimi uffici seminterrati vendonsi. Tel. 599-432.

(Continua a pag. 12)

## Per una tavola rotonda sui trapianti

# I maghi del cuore riuniti oggi a Milano

**Oltre ai più celebri cardio-chirurghi [redacted] mondo, sarà presente padre Boulogne, il domenicano francese che subì il trapianto nel maggio dello [redacted] anno**

*(Dal nostro inviato speciale)* Milano, 18 aprile.

Philip Blaiberg detiene il primato di sopravvivenza tra i portatori di [redacted] trapiantato. Venne operato [redacted] 2 gennaio dello scorso anno. Ha scritto la sua «storia», che nella versione italiana possiamo l[redacted] nell'edizione Garzanti, in questi giorni in libreria. Lo segue in durata, con freschezza [redacted] comportamento, di pensiero e di vigore, Padre Boulogne, operato pure l'anno passato, il 12 maggio. Blaiberg è il paziente «modello» di Barnard; Padre Boulogne è l'alfiere dell'opera del cardiochirurgo francese Charles Dubost. Ma il frate domenicano non ama scrivere di sé e [redacted] si è accinto a farlo con la sua squisita penna. Non si rifiuta, invece, di essere presente — come testimonianza del suc[redacted] del suo operatore e [redacted]la fiducia che ripone nell'avvenire dei trapianti — a convegni sul trapianto cardiaco. E' questo un intervento al quale chi lo accetta deve presentarsi [redacted] un adatto [redacted]dizionamento psicologico-morale, [redacted] cui [redacted] meglio [redacted] Padre Boulogne potrebbe es[redacted], adunque, informatore.

Egli sarà il «Numero Uno» dei presenti alla «*Tavola rotonda sul trapianto cardiaco*» che si terrà domani nella Sala Marconi del Mief nel recinto della Fiera, sotto la presidenza di due insigni [redacted]diologi: [redacted] D. White, [redacted] famoso medico personale [redacted] Eisenhower, [redacted] il clinico medico di Roma, L. Condorelli. [redacted] inteso che tra i relatori vi [redacted]rà il Dubost, che esporrà la esperienza della [redacted] tecnica. Dovrebbe anche esservi, ma la sua [redacted] non [redacted] ancora certa, De Bakey, caposcuola a Houston della chirurgia [redacted]diovascolare [redacted] pioniere negli studi [redacted] cuore artificiale, contemporaneamente a [redacted]. Egli potrebbe chiarire le [redacted] critiche rivolte a Cooley dopo che questi, a Houston, eseguì recentissimamente il clamoroso innesto provvisorio di [redacted] di plastica nel torace [redacted] Karp, sostituendolo poi, dopo tre giorni, [redacted] un cuore umano che purtroppo funzionò solo per [redacted] ore.

De Bakey è, oltretutto, il realizzatore di un «semicuore» artificiale, cioè di un'apparecchiatura, che ci illustrò in un precedente incontro, mediante la cui applicazione temporanea può [redacted] un riposo restauratore al ventricolo cardiaco sinistro [redacted] d'emergenza, per [redacted] suo grave cedimento non altrimenti reversibile. E' un po' di casa in Italia, ove nel 1965 gli venne assegnato dall'Accademia di medicina di Torino il «Premio internazionale St-Vincent per le scienze mediche». Lo potemmo vedere alcune volte operare sostituzioni di valvole cardiache o eseguire straordinarie sostituzioni — con perfetti pezzi di ricambio di [redacted] creazione — di importanti tronchi arterio[redacted] lesionati da aneurisma o da arteriosclerosi.

Altro relatore sarà l'americano J. [redacted], che nella [redacted] qualità [redacted] anatomopatologo potrà informarci dei segreti aspetti della evoluzione [redacted] lesioni cardiache nelle varie fasi del fenomeno del «rigetto», avendo appuntato il [redacted] microscopio nella intimità delle strutture [redacted] svariati [redacted]ri più [redacted] meno presto «rifiutati» dall'ospite. [redacted] volta [redacted] J. Bing, pur qui presente, chiarirà gli aspetti biochimici del fenomeno. R. Cortesini, della Scuola dello Stefanini, porta il contributo italiano.

Si tratta, insomma, di un importante aggiornamento [redacted]entifico. Merito ne va alla Fondazione italiana di cardiologia; la quale, realizzando l'odierna tavola rotonda, grazie al comitato presieduto dalla contessa Fanny Branca di Romanico, ha inteso sensibilizzare l'opinione pubblica sui problemi, anche di vasta importanza [redacted]e, che le malattie cardiovascolari pongo[redacted]. La Fondazione, che è ap[redacted]ta [redacted] tutti [redacted] presieduta con ammirevole [redacted] dalla signora [redacted] Leonardi Bouyeure (segretario generale il prof. [redacted] Meciani), si propone di promuovere [redacted] accentuare la prevenzione di [redacted] forme morbose, [redacted] la [redacted]bilitazione dei relativi pazienti, di favorire il precoce smistamento ai centri specializzati sia [redacted] cardiopatici, sia degli arteriopatici; inoltre — [redacted] lato scientifico — [redacted] stimolare ed incrementare le ricerche, soprattutto sperimentali, [redacted] gruppi di studiosi altamente qualificati. E' filiazione della *International Foundation of Cardiology*, sorta nel 1957 negli Stati Uniti per iniziativa di P. D. White.

**Angelo Viziano**

### Respinte alla «Ginori» le proposte dell'azienda

*(Nostro servizio particolare)* Laveno, 18 aprile.

(s. c.) Gli operai degli stabilimenti [redacted] Laveno della «Richard Ginori», hanno respinto in un referendum le proposte [redacted] accordo presentate dall'azienda ai sindacati per la soluzione della ver[redacted] che dura da circa un mese.

I sindacati hanno chiesto l'immediata apertura di [redacted]ve trattative.

### Sopralluogo [redacted] giudici davanti alla «Bussola»

*(Nostro servizio particolare)* Viareggio, 18 aprile.

(g. fr.) I giudici del Tribunale di Lucca hanno compiuto stasera un sopralluogo alle «Focette» di Marina di Pietrasanta, dinanzi alla «Bussola», dove la sera dell'ultimo dell'anno avvennero gli incidenti nel corso dei quali fu gravemente ferito, con un colpo d'arma da fuoco, il giovane Soriano Ceccanti.

La decisione [redacted] stata presa ieri dal Tribunale che sta giudicando quarantadue persone, di cui dieci detenute, accusate di aver partecipato agli episodi [redacted] violenza accaduti [redacted] al locale notturno.

Il sopralluogo, [redacted] hanno preso parte alcuni degli imputati e dei testimoni più importanti, [redacted] cominciato verso le 22, alla stessa ora cioè in cui avvennero gli incidenti. Il Tribunale ha voluto controllare le deposizioni degli imputati e dei testimoni, sia dell'accusa che della difesa, per stabilire con la maggiore precisione possibile come si svolsero i fatti.

## Le esplosioni al Senato, Palazzo di Giustizia e altri edifici

# Scoperto chi fornì l'esplosivo per gli attentati dinamitardi [redacted] Roma?

**In una [redacted] trovati [redacted] chili di polvere nera [redacted] 85 [redacted] - Il proprietario, [redacted] camio[redacted] 37 anni, arrestato per detenzione di esplosivi - [redacted] che il materiale gli serviva per lavoro - Ma la polizia ritiene di [redacted] tracce di una organizzazione terroristica [redacted] estrema destra**

(Nostro servizio particolare) [redacted], 18 aprile.

*La polizia è sulle tracce dell'organizzazione terroristica responsabile degli attentati compiuti nelle scorse settimane [redacted] Roma contro il Senato, il ministero della Pubblica Istruzione, il Palazzo [redacted] Giustizia e numerosi distributori [redacted] carburante.* «Siamo al [redacted] decisivo delle indagini, ci attendiamo sviluppi importanti per i [redacted]ossimi giorni», *ha dichiarato stasera [redacted] il dott. Provenza, dirigente l'ufficio politico della questura [redacted] Roma.*

*Egli [redacted] anche comunicato l'arresto, avvenuto mercoledì scorso, dell'uomo che avrebbe fornito l'esplosivo agli attentatori, militanti [redacted] un gruppo clandestino di estrema destra. Si chiama Marcello Brunetti, ha 37 anni, abita [redacted] la moglie Ivana [redacted] i due figli, Stefano di 6 anni, [redacted] Stefania di [redacted], al numero 7 [redacted] via delle Scalette, a Rocca di Papa, una località di villeggiatura sui Colli Albani. Nella stessa casa, due stanze e cucina modeste aggrappate [redacted] costone della Rocca, vivono anche i suoi vecchi [redacted]tori, Angelo e Cesarina Caciotti.* «Sono persone per bene, che non hanno mai dato noia a nessuno», *dicono i vicini, [redacted] dai quali cono[redacted] i Brunetti da 50 anni.*

*Gli agenti della squadra [redacted] sono giunti a casa Brunetti d'improvviso, nella mattina di mercoledì.* «Prima [redacted] arrivati quattro, poi altri due», *ricordano i [redacted]. Perquisita l'abitazione senza trovarvi nulla di sospetto, gli agenti sono andati a visitare una costruzione ancora incompleta, che Marcello Brunetti sta tirando su nella campagna che scende verso Roma. Lì hanno scoperto quello che cercavano: 18 chilogrammi di polvere [redacted] per confezionare mine, custoditi in sacchetti di plastica da un chilo ciascuno, [redacted] metri di miccia [redacted] lenta combustione, 85 detonatori contenuti in una scatola [redacted] ferro e 35 bossoli vuoti calibro 22. Rintracciato il Brunetti, gli agenti lo hanno condotto a Roma, arrestandolo per possesso abusivo [redacted] esplosivi, un reato per [redacted] quale la legge prevede da un anno a cinque [redacted] reclusione e [redacted] 100 mila lire a [redacted] milione di multa.*

«Ma Marcello, [redacted] la polvere, ci lavorava, lo [redacted] tutti; [redacted] più lontano [redacted] un mese fa ha sbancato [redacted] parte della collina [redacted] conto del[redacted] guardia forestale», dicono i suoi [redacted]. *La polizia ritiene, però, di avere elementi sufficienti per stabilire che il Brunetti avesse contatti con persone implicate nei recenti attentati [redacted] Roma e forse anche in altre città italiane. Nel caffè più frequentato della cittadina si parla sottovoce di uno studente in farmacia che avrebbe introdotto il Brunetti in certi ambienti. Ambienti romani, si precisa, di dove qualche anno fa partì una spedizione punitiva che avrebbe dovuto piantare il gagliardetto nero sul palazzo del comune, retto a quel tempo da una giunta di centro-sinistra ed [redacted] dai comunisti. Tuttavia, Marcello Brunetti terrorista nessuno riesce ad immaginarselo:* «Di [redacted] posso dire nulla. Sia la moglie sia tutti gli altri parenti mi hanno giurato che non [redacted] mai mancato [redacted] casa una sola notte. [redacted] si sa che certe [redacted] fanno [redacted] notte», *dice il brigadiere dei carabinieri.*

*Marcello Brunetti è un tipo magro ma robusto, bruno [redacted] capelli, [redacted] un ciuffo sulla fronte che gli [redacted] un'aria, un po' sbarazzina. E' il terzo [redacted] cinque fratelli tutti molto conosciuti nella cittadina, fa [redacted] camionista e lo sterratore, non risulta iscritto ad alcun partito né ha [redacted] svolto attività politica.* «Non gliene importava niente della politica, [redacted] fatti suoi», *ripetono gli amici. Uomo [redacted]quieto, talvolta insofferente, il Brunetti teneva semmai ad [redacted] i toni della persona autorevole.* «E' di quelli che sanno tutto, sono capaci [redacted] fare tutto, niente di più», *[redacted] sente aggiungere su di lui.*

*Il minore dei Brunetti, Giorgio, gestisce insieme alla moglie e alla sorella Maddalena l'albergo «Righi», sul[redacted] centrale piazza della Repubblica. Dice:* «E' un errore, mio fratello non c'entra per nulla in questa storia; dovranno rimandarlo a casa, ma che dispiacere per noi tutti! Mia madre e mio padre hanno lasciato la casa insieme con mia cognata e i bambini, [redacted] vergogna [redacted] restare ad affrontare la curiosità degli altri».

*Marcello Brunetti [redacted] a disposizione dell'autorità giudiziaria: il Sostituto procuratore della Repubblica, dottor Bruno, lo sta interrogando. Non sembra che finora egli abbia [redacted] le [redacted] responsabilità: elementi venuti fuori nel corso [redacted] primi interrogatori cui è stato sottoposto [redacted] questura, avrebbero già consentito agli agenti della «Politica» di identificare alcuni degli autori materiali degli attentati. La polvere nera da mina trovata in [redacted] del Brunetti — si dice in questura — [redacted] la stessa [redacted] negli attentati, tutti eseguiti [redacted] la medesima tecnica. In serata, la polizia ha perquisito, a Rocca [redacted] Papa, anche l'abitazione [redacted] cugino del Brunetti, Enzo Maria Dantini, uno studente di 28 anni, fuoricorso [redacted] facoltà di Giurisprudenza e dirigente di un'organizzazione neo-nazista. Non è stato però trovato nulla [redacted] sospetto. Altre perquisizioni sono [redacted] in atto nelle abitazioni di alcuni com[redacted]i di Enzo D[redacted]tini.*

**Livio [redacted]**

### Protesta senza incidenti [redacted] carceri di Imperia

*(Dal nostro corrispondente)* Imperia, 18 aprile.

(b. g.) Un gruppo di detenuti delle carceri di Imperia ha chiesto ed ottenuto oggi [redacted] conferire col Procuratore della Repubblica, [redacted]. Antonino Sanzo, per chiedere che vengano sollecitamente attuate le riforme [redacted] codice penale e del regolamento penitenziario.

La manifestazione si è svolta in maniera ordinata e non vi [redacted] stati [redacted] di sorta.

## Prudenza nel mangiare insalata raccolta [redacted] campi

# Sono salite a due le vittime di Voghera uccise d[redacted]l radicchio col «Parathion»

**Ieri è morta anche la madre del pensionato - Migliora la terza persona che aveva ingerito il cibo - E' probabile che sui «denti [redacted] cane» sia finito [redacted] potente antiparassitario irrorato in [redacted] vicino frutteto - La tragedia potrebbe [redacted] riflessi sui misteriosi avvelenamenti [redacted] Montù Beccaria**



Severina Franzosi in ospedale [redacted] Voghera: è [redacted] intossicata dall'antiparassitario

(Dal nostro inviato speciale) Voghera, 18 aprile.

*Sono salite a due le vittime della «insalata avvelenata» a Voghera. Nella serata di ieri era morto all'ospedale per intossicazione, il pensionato delle Ferrovie Attilio Franzosi di 56 [redacted] abitante in via Zanardi 9; nelle prime ore di stamane ha cessato [redacted] vivere [redacted] mamma dell'Attilio, Albina Geremondia vedova Franzosi [redacted] 77 anni. Non destano preoccupazione alcuna le condizioni della t[redacted] persona intossicata, la commessa trentottenne Severina Franzosi, rispettivamente sorella e figlia delle due vittime.*

*La tragedia ha destato impressione [redacted] città [redacted] l'autorità giudiziaria ha ordinato una inchiesta. Quest'oggi il dott. Tartara ha sottoposto ad autopsia il cadavere del pensionato, domani l'esame necroscopico verrà effettuato sul corpo della anziana donna. Ci vorranno alcuni giorni prima di conoscere gli esiti, ma tutto lascia intendere che le due vittime siano rimaste intossicate da un potente antiparassitario — il Parathion — che sarebbe finito sull'insalata durante le operazioni di irrorazione [redacted] qualche al[redacted] da frutta.*

*Vediamo [redacted] si sono svolti i fatti. Ieri mattina, approfittando della bella giornata, Attilio Franzosi, uscito alle nove di casa, si è avviato verso [redacted] periferia della città per una b[redacted] passeggiata. Ha notato [redacted] alcuni campi [redacted] «denti di cane», un'insalata amarognola che in questa stagione cresce sponta[redacted] e ne ha raccolto [redacted] po' portandola [redacted] casa, dove abitava [redacted] la sorella, nubile, e la madre vedova da qualche anno. Mamma e figlio hanno deciso di consumare a pranzo l'insalata, fresca [redacted] raccolta, l'hanno lavata e condita, ignari della terribile insidia che celava.*

«Quando [redacted] — *ci ha raccontato quest'oggi Severina Franzosi* — sono arrivata dal lavoro, Attilio e la mamma erano già a tavola; avevano mangiato buona parte dell'insalata raccolta da mio fratello, il resto l'ho mangiato io. [redacted] che era amara. Subito dopo pranzo sono tornata a lavo[redacted] stavo bene, mi [redacted]tivo [redacted] sullo stomaco. [redacted] 16 mi hanno telefonato di [redacted] mamma stava male. Quasi nello stesso momento ho avuto i primi conati di [redacted]ito e forti dolori viscerali».

*Le condizioni [redacted] Albina Geremondia [redacted] molto gravi, il medico ne ha disposto il ricovero all'ospedale, quindi ha visitato la figlia ordinandole di mettersi a letto. Sino a quel momento, l'Attilio Franzosi non aveva accusato alcun disturbo; soltanto nella serata è stato colto da [redacted]lenti dolori [redacted] ha dovuto a sua volta essere trasportato in ospedale dove poco dopo decedeva per gastroenterite da intossicazione alimentare. Nelle successive ore si sono aggravate anche le condizioni della anziana mamma che, all'alba di stamane, ha [redacted]to di vivere.*

*Con precisione non è stato possibile stabilire dove il ferroviere abbia raccolto i «denti di cane», i primi accertamenti comunque fanno ritenere che si tratti di una località nei pressi [redacted] alc[redacted] alberi da frutto. E' quindi molto probabile che sulle pianticelle d'insalata [redacted]nito il potente antiparassitario Parathion col quale [redacted]dentemente i contadini ave[redacted] irrorato [redacted] frutteto.*

*La tragedia della «insalata avvelenata» riapre il discor[redacted] sulle misteriose morti [redacted] Montù Beccaria, il centro agricolo [redacted] Vogherese dove, nell'estate scorsa, quattro persone morirono intossicate dal Parathion, [redacted] hanno stabilito le perizie medico-legali. I quattro misteriosi decessi vennero, come si ricorderà, attribuiti alla volontà omicida [redacted] assassino; fu sospettato, arrestato e [redacted]to a giudizio l'agricoltore Alberto Vittorio Scabini figlio [redacted] fratello di due delle vittime. Nelle scorse settimane la Corte d'Assise di Pavia lo ha assolto con formula dubitativa. Ma ci si chiede oggi: i morti di Montù Beccaria non potrebbero [redacted] rimasti a loro volta vittime [redacted] una disgrazia, come nel [redacted] di Voghera? In paese, noto centro agricolo dell'Oltrepò, l'uso del Parathion [redacted] diffuso e i difensori dell'imputato hanno sempre sostenuto la tesi della disgrazia.* «Sono rimasto molto turbato dall'episodio di Voghera — *ci ha dichiarato questa sera l'avv. Vladimiro Sarno, uno dei legali dello Scabini* —. Quanto è accaduto dimostra che di Parathion si può morire anche per disgrazia. L'agricoltore di Montù Beccaria è [redacted] sospettato per quattro omicidi che, probabilmente, nessuno ha consuma[redacted]». *La morte di Attilio F[redacted]zosi e Albina Geremondia potrebbe portare ad una svolta nelle indagini (riprese dopo l'assoluzione dello Scabini) [redacted] morti di Montù Beccaria: i difensori potrebbero anche chiedere una revisione del processo.*

**Franco Marchiaro**

# Piange e rifiuta il cibo il duplice omicida [redacted] Varazze

**Ha ucciso la sorella e la matrigna per [redacted] questione [redacted] eredità**

*(Dal nostro inviato speciale)* Savona, 18 aprile.

Antonio Roncallo, l'italo-francese di 43 anni che [redacted]coledì sera ha ucciso a Varazze con cinque colpi di pi[redacted] la [redacted] e la [redacted]la per questioni di eredità, ha trascorso insonne la prima notte di carcere. «*E' apatico e silenzioso*», ha detto di lui [redacted] agente di custodia. L'omicida [redacted] quasi toccato cibo, ma ha ripetutamente chiesto sigarette. Qual[redacted] ha riferito che ha anche pianto; se è vero bisogna aggiungere che [redacted] devono essere state lacrime di [redacted]timento. [redacted] momento [redacted] cui si è costituito [redacted] carabinieri, [redacted] Roncallo non ha avuto parola [redacted] pietà per le sue due vittime.

Il [redacted] procuratore della Repubblica di Savona, dott. Camillo Boccia, si è recato oggi [redacted] carcere per [redacted] secondo interrogatorio dell'omicida. [redacted] probabile che [redacted] magistrato decida di sottoporre l'uomo a una perizia psichiatrica. Il Roncallo soffriva di mania di persecuzione: convinto di aver patito un'ingiustizia nella divisione del patrimonio paterno, era ossessionato dall'idea che la matrigna, Maria [redacted] Giovanni, e la sorella, Bartolomea, continuassero a defraudarlo. Era partito apposta dalla Francia (dove risiede fin dall'infanzia e dove si è sposato) [redacted] far valere a Varazze quelli che riteneva fossero i suoi diritti.

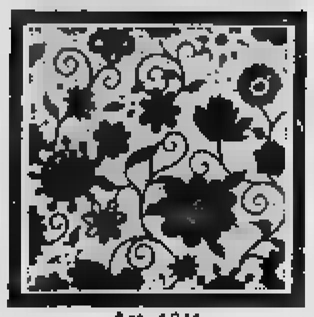
Il patrimonio [redacted] dividere era costituito da un appartamento, quello stesso nel quale è avvenuto il delitto (in via Villa Grande 10), e un terreno adiacente. Questo terreno era stato però ceduto otto anni fa dal padre, Agostino Roncallo, alla figlia Bartolomea in cambio di un usufrutto perché, insieme con il marito Alberto Badino, potesse costruirvi un albergo. Al figlio Antonio [redacted] genitore [redacted] deciso di [redacted]re l'appartamento; ma Antonio non era soddisfatto: pretendeva, e [redacted]bito, anche una somma di denaro. L'accordo, in pratica, [redacted] stato raggiunto.

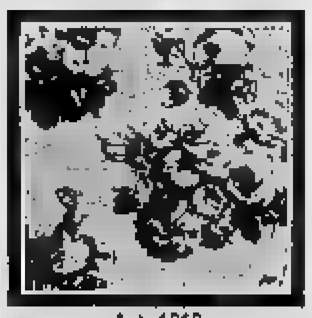
Mercoledì sera, l'anziano genitore, la [redacted] seconda moglie e i due figli [redacted] sono riuniti nella sala da pranzo per stilare il testamento definitivo. Racconta Agostino Roncallo: «*Avevo consigliato a Bartolomea di compiere un atto di generosità verso il fratello perché ritornasse la pace in famiglia. Mia figlia aveva accettato di integrare la parte di Antonio con un milione in contanti, ma voleva che il fratello si impegnasse per iscritto a rinunciare ad ogni altra rivalsa*». E' stato a questo punto che Antonio Roncallo è comparso con [redacted] pistole e ha sparato sulle due donne.

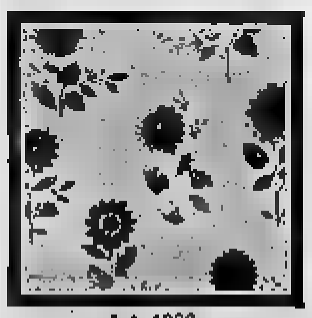
**f. d.**

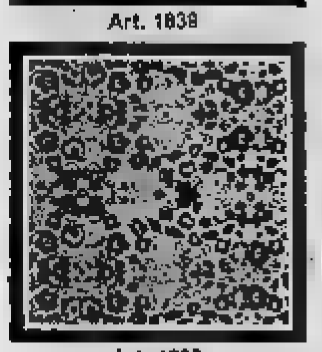

Art. 1804

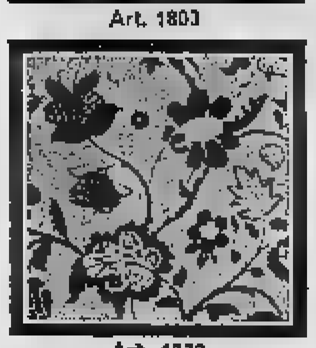

Art. 1871


Art. 1841


Art. 1849


Art. 1838


Art. 1803


Art. 1832




Art. 1854



# ANNUNCI ECONOMICI

## ④ Compra - Vendita alloggi, locali, terreni

(Continua da [redacted]. 10)

**CORSO** Turati (inizio) appartamento 3 camere tinello tutti servizi libero vendesi dilazionando. Casalegno 885-962. O727

**CROCETTA.** Fantastico appartamento superpanoramico, fronte corso. Cinque camere, salone luminosissimo, spogliatoio, biripostigli, biservizi, ingresso prestigioso. Inoltre 140 mq. terrazzo « abitabili » estate-inverno, box auto. Visitatelo, corso Einaudi 53! Un lusso che colpisce. 18.500.000 mutuo 15.000.000. Gabetti 533-033.

**CUORE** Vittoria, via Chiesa della Salute 45, commercialissime quadricamere ingresso bagno ripostiglio, 1.300.000 acquisto, 1.300.000 sessantagiorni, 5.750.000 mutuo. Gabetti, 533-033. O710

**DEFINIZIONE** frazionamento adiacenze piazza Bengasi vendesi ultimi alloggi 2-3-4 camere servizi, finizioni prim'ordine, vista collinare da L. 2.800.000 a 3.000.000 per camera, mutuo e facilitazioni. Telefonare 555-349, 667-116.

**DEFINIZIONE** frazionamento via Casteldelfino angolo Coppino, vendonsi direttamente ultimi alloggi 3 camere servizi. Telefonare 753-603.

**GIARDINO** Cittadella, appartamento plurivalente, modico prezzo: quadricamere, salone, cucina, biservizi, ingresso, ripostiglio, disimpegno 4 milioni 900.000 mutuo 10.900.000. Gabetti 533-033. O710

**GRUGLIASCO** terreno industriale tutti servizi vende agevolando. Casalegno 885-962. O727

**GRUGLIASCO** vendo casa 40 camere richiesta 66.500.000 trattabile. Telefonare 781-405. 2001

**IMPRESA** vende alloggi 2-7 camere p[redacted] imbattibili, piazza Omero. Telefonare 361-819. 46[redacted]

**IMPRESA** vende appartamenti signorili 3-4 camere cucinotto. Mutuo. [redacted] Filadelfia [redacted], telefono 322-322.

**IMPRESA** vende direttamente in casa-villa signorile con giardino, portici, ascensore fino al piano, box, alloggi 2-3 camere più servizi, zona piazza Bengasi. Ampie facilitazioni. Telefonare ore pasti 296-378.

**IN** Ceriale vendonsi mini alloggi pronti subito 20 passi mare da 1.800.000 in su. Telefonare 741-075 ore ufficio. 2001

**INDUSTRIA** plastica cerca locale mq. 1500 2000 più cortile. Zucca 726-963. 46365

**INEQUIVOCABILMENTE** vantaggiosi! Piano alto, modernissimo, posizione commerciale. Via San Marino 92 (Studio). Tricamere, cucinotta, ingresso, bagno, ripostiglio 2.500.000 mutuo 5.900.000. Gabetti 533-033.

**LAGO** Viù prospiciente vendo tre camere soleggiate panoramiche giardino particolare, 2.300.000. Telefonare 377-995. 1001

**LIMONE** Piemonte vendo villa 30 milioni. Telefonare Ocella ore ufficio 676-449: Torino. 46540

**L'ISTITUTO** Nazionale Case Impiegati dello Stato « Incis » concede diritto trentennale di superficie per realizzazione Centro Commerciale nel quartiere Incis di Pieve Emanuele (Milano). Per informazioni rivolgersi uffici Intendenza di Finanza od alla sede centrale dell'Incis Roma, via Lariana 35. 31088

**LOANO** Borghetto Impresa Cosso vende alloggi volendo pronti vicino [redacted] facilitazioni. Tel. [redacted]-138.

**LOANO Impresa Naroni Cappellato Bianchi vende alloggi anticipo 100.000 al tetto 1.000.000 dilazioni anni 4. Telefono Torino 745-801 ore 9-21. 5-1137**

**LOANO** Pietra Ligure Impresa Bassani vende alloggi volendo pronti [redacted]ilitazioni. Telefonare 632-552 (pa[redacted]). 46528

[redacted] vendesi camera tinello cucinino servizi nuovo arredamento. Telefonare 967-417 Torino. 46685

**LOCALE** di nuova costruzione adatto magazzino, laboratorio, superficie mq. 450 circa, zona Boringhieri - Bettini, vendesi. Mutuo Fondiario e facilitazioni di pagamento. Telefonare 689-865. 4756

**LOCA**[redacted] semicentrale [redacted]. 680 privato vende mutuo dilazione. Telefono 698-504. 46190

**LOCALE** 600 mq centro San Paolo 5 grandi aperture verso via, ingresso carraio cortile, adatto esposizioni, concessionaria auto, supermercato, impresa vende direttamente, mutuo facilitazioni. Telef. 723-030, 383-544.

**LOCALI** metriquadri cento duecento cinquecento fronte via ottima posizione vende. Telefonare 631-756.

**MADONNA** Campagna (cine Apollo) avendiamo camera cucina ingresso ripostiglio, terrazzo bagno ascensore 3 milioni 900.000 facilitazioni. Telefono 557.367. O582

**MODERNO,** [redacted], tranquillo 2 camere tinello, cucinino, libero, zona Sanpaolo. Privato vende. Telefonare 753-610. 46876

**MURI** moderna panetteria [redacted] cinque vetrine [redacted] vendesi. Telefonare 634-742. 46522

**NEGOZIO** centralissimo, [redacted] Settembre, mq 70, vendesi, affarone. Sufficienti 7.000.000 contanti. Telefonare 517-348. O837

**NELLA** lussuosissima Crocetta, appartamento affare! Salone, pentacamere, servizi, grandioso ingresso, spogliatoio. Settecento 5.600.000 mutuo 11 milioni 250.000. Gabetti 533-033.

**NONE** impresa vende direttamente villette unifamiliari, S. S. Sestriere fronte Indesit. Prezzi modici. Facilitazioni pagamento. Telef. 669-661 (ore pasti 962-016). 2001

**OCCASIONE** alloggetto spazioso nuovo Brandizzo vendesi necessità realizzo immediato 3.400.000. Telefonare 885-648. 46879

**OCCASIONE** appartamento precollinare signorile comodo tranquillo, salone, 2 camere, cucina, doppi servizi, box. Sabatelli 753-041.

**OCCASIONE,** causa trasferimento, privato vende villetta provinciale Avigliana - Almese contanti 6.[redacted] mutuo 3.700.000. Telefonare 955-334.

**OCCASIONE** privato vende appartamento strada Alberoni: salone due camere cucina box mq. 135. Telefonare 753-041. 5-1207

**OCCASIONISSIMA** vendo libera cascina 3 camere cortile garage fienile orto via centrale paese vicino Vercelli pagamento 18.000 mensili senza interessi 1.700.000. Tel. 761-229.

**OTTIMA** disposizione-esposizione, via Michele Lessona 97. Appartamento prezzo interessantissimo: tricamere, cucinotta, bagno, ingresso 2.500.000 mutuo 5.700.000. Gabetti 578-044.

**PALAZZINA** (San Paolo) annesso laboratorio uffici magazzino alloggio 55.000.000. Telefonare 761-064.

**PANORAMICISSIMO** [redacted] corso Picco, costruibili due ville [redacted]lissime, vendesi. Tel. 87[redacted].

**PARELLA** libero 4 camere, cucina servizi 9.300.000. Adarone. Telefonare 779-435. 1001

**PIANEZZA** vendonsi [redacted] urbanizzati per villette. Telefonare 890-627.

**PIAZZA** Rivoli [redacted] bellissimo alloggio salone 4 camere cucina eccezionali finizioni vendo. Telefonare 535-601. pasti 288-761. O643

**PIAZZA** Sabotin[redacted] vendesi camera tinello servizi 3.000.000; 2 camere tinello servizi 4.[redacted].000 [redacted] 30% [redacted]tanti. Via Borg Pisani 14. L'Immobiliare 502-514. 5-1208

**PINO** Torinese vendesi villa 6 camere, 2 saloni, 2 garages servizi, giardino, comodità. Telefonare 881-505 mattino. 46864

**PRECOLLINARE** corso Quintino Sella signorile salone, tre camere, doppi bagni, camera e bagno servizio, cucina, grande terrazzo. Mutuato. Destefanis 542-808.

**PRECOLLINARE** occasionalissima vendesi tre camere cucina doppi servizi salone mansardato 40 metri quadrati facilito pagamento. Tel. 519-652.

**PRESTIGIO** - Comodità due passi Valentino: via Canova 25. Costruzione elegante, rifiniture accuratissime. Zona signorile, ricca verde, servitissima. Appartamenti panoramici, bilocali, due, tre, quattro, cinque camere, semplici-doppi servizi-ingressi. Prezzo introvabile in zona: 133.000 mq. Gabetti 533-033. O710

**PRIVATO** a privato vende collina comprensorio Maddalena terreno mq 3000. Telefonare 335-321, 355-221.

**PRIVATO** compera case da 40-60 camere con servizi interni pagamento contanti esclusi intermediari. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 2037 — 10100 Torino». 47734

**PRIVATO** urge vendere alloggio in Grugliasco 4 vani. Telef. 516-008.

**PRIVATO** urge vendere 2 negozi in Torino redditizi. Telef. 516-008.

**PRIVATO** vende alloggio, camera, cucina, salone, corridoio, bagno, corso Vercelli. Tel. 544-209.



[redacted] vende alloggio libero [redacted] mera tinello entrata bagno cucinino ascensore, borgata Lesna. Telefonare 966-704. 1001

**PRIVATO** vende alloggio Rivoli centro 2 camere tinello servizi. Telefonare 957-551. 2001

**PRIVATO** vende bellissimo [redacted] 3 vani servizi zona S. Rita. Mutuo e dilazioni p[redacted]nto. Telef. 541.493.

**PRIVATO** vende alloggio [redacted] cucinino. Via Patetta. Telefono 754-494. 45883

[redacted] vende direttamente alloggio nuovo abitabile subito ultimo piano fronte piazza Pitagora, tre camere tinello posto macchina. Telefonare [redacted]. 46611

**PRIVATO** vendo lotti per villette zona Druento. Telef. serali 959-668.

**PRIVATO** vende negozio frutta verdura zona commerciabile. Telefonare 766-927. 2001

**PROPRIETARIO** permuta alloggio signorile tricamere servizi garage Cialdini [redacted] in villa Rivoli. Telefonare [redacted]. 46330

[redacted] casetta 3 camere 3.500.000 potabile luce terrazza. Scrivere «Etas-Kompass Pubblicità 1394 — 10100 Torino». 46254

**SILENZIOSISSIMO** appartamento, corso Brunelleschi 7/15. Zona commercialissima, prestigiosa, tranquilla. Prezzo interessantissimo: bicamere, grande ingresso, bagno, ripostiglio 1 milione 400.000 mutuo 3.300.000. Gabetti 533-033. O710

**SOCIETA'** milanese acquista palazzo anche grande, pagamento contanti. Telefonare 542-775. 46038

**SPOTORNO** vista mare alloggio signorile due tinello vendo. Telefonare 502-386. 46929

**STABILE** solo se buona costruzione posizione [redacted] acquista privato 120-200 milioni. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 430 — 10100 Torino». O643

**TERRENO** cascere 25 approvato, vendesi [redacted]. Via Vigliani 169, telefono 682-332. 47438

[redacted] industriale cintura Torino con servizi [redacted]. Tel. [redacted].

[redacted] a casa [redacted] demolire [redacted] residenziale centrale semicentrale per costruzione centinaio camere impresa acquista. Telef. 599-936 ore 16-19.

**TERRENO** panoramico comodissimo città, costruzione villa, vendesi. Telefonare 279-213 pasti.

**TERRENO** per [redacted] mq 520 possibilità costruire sottotetto mq 1000 ideale autorimessa box industria silenziosa corso Traiano Fiat Mirafiori vendo contanti. Telefonare 615-223. [redacted]

**TERRENO** San Mauro mq 3500 vendesi progetto approvato costruzione palazzine tre appartamenti indipendenti. Telefonare 353-842. 46987

**TERRENO** vendo mq. 350 costruibile [redacted] Telefonare [redacted]. 47033

**TERRENO** 30-60-90 camere progetto approvato cerca impresa, buona. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 141 — [redacted] Torino ». O643

**TRANA** Villaggio dei Funghi vendesi terreno con progetti approvati, prezzi convenienti. Tel. 859-335.

**VENDESI** alloggio Parella 3 camere tetto automatico particolare. Telefonare 991-637. 46488

**VENDESI** nel Monferrato casetta 4 camere col bagno, cortile cintato, comodità adiacenti 2.900.000. Telefonare 356-158. 47001

**VENDESI** o affittasi negozio retro servizi box rivolgersi cantiere, via Vandalino 20, telefono 790-173.

**VENDESI** terreno regione Bertolla mq. 3600, 1100 mq. coperto progetto approvato. Tel. 546-051 ore ufficio. 47712

**VENDESI** terreno zona residenziale pre collinare Revigliasco mq. 1560, collegato tutti servizi, progetto approvato. Tel. 643-547. 1001

**VENDESI** tetto piano [redacted] quadrati luminoso uso officina magazzino. Telefonare 293-851. 1001

**VENDESI** villa perfette condizioni [redacted] collina torinese. Telefonare [redacted] ore pasti.

**VENDO** alloggio libero tre camere tinello servizi borgo Vittoria lire 11.600.000. [redacted] 687-910.

**VIA** Beaumont soleggiato appartamento grande salone quattro camere tripli bagni cucina ripostiglio, 27 milioni. Destefanis 540-405. 5-1022

**VIALE** [redacted] lussuoso appartamento in palazzina, formato da due piani per complessivi mq. 335. Posto macchina. Grande zona verde. 80.000.000 compreso mutuo. Destefanis 540-405. 5-1022

**VILLA** Moncalieri in finizione, piccolo alloggio con garage, soprastante alloggio, 3 camere, salone 10.500.000. Telefono 661-315. 44920

**VILLA** semicollinare urge acquistare purché bella posizione. Tel. 335-601.

**VILLA** signorile Crimea 14 camere 4 bagni vendesi. Telef. [redacted].

**VILLA** zona Salone dell'Automobile vendesi a privato esclusi mediatori, 120 milioni trattabili. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1614 — 10100 Torino ». 46516

**VILLA** [redacted] costruzione quarantennale, giardino, adatta convitto, mobili, corso Casale, vendesi anche dilazionando. Telefonare 567-198.



**F**[redacted] vende terreni soleggiatissimi, panoramicissimi, progetti approvati, ville, condominio, Km. 9 piaz a Casello, altitudine mt. 500 circa. Telefonare 869-230.

**PRIVATO** ven[redacted]zona piazza Bengasi alloggio 2 vani entrata servizi richiesta 5.500.000 trattabili. Tel. 541.493.

**RAPALLO** lotto terreno alta costruibilità periferia soleggiatissimo. Zerega Libertà 70 Rapallo.

**REANO** alti[redacted] 500 zona panoramica vendo lotti terreno progetti approvati. Telef. 93-641 ore pasti.

**REVIGLIASCO** Torinese casa ricostruita ottima posizione, quattro camere servizi garage termo cantine, vendesi 8.000.000. Telef. 869-309.

**SANTARITA** 3 camere cucina libero [redacted].000 sufficienti 3 milioni. Telefonare 761-064.

**SETTIMO** Torinese proprietario vende appartamento ampolare nuovo, vicinanze scuole medie, due camere tinello cucinino servizi, secondo piano, ascensore 7.200.000 trattabili con senza mutuo. Telef. 562-718.

**SETTIMO** via Tenivelle, vendesi bicamere servizi garage, rivolgersi Taragna. Tel. 561-797. [redacted]

**STABILIMENT**[redacted] (adatto qualsiasi uso) mq. 700 ampliabili, terreno 2725 zona Fiat Mirafiori-Beinasco, tutti servizi, vendesi. Telef. 956-841.

**TERRENO** centralissimo, cittadina Valle Susa. Progetto approvato 48 camere, garage, cambio camere. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 5054 — 10100 Torino ».

**TERRENO** collina [redacted] Rivodora vendo 15.000 mq. posizione panoramica, servizi, adatto costruzione villa 13 km. centro [redacted] acqua 1500 mq. Telefonato 599-842.

**TERRENO** collinare [redacted] mq. 18 km. Torino panoramico tutti servizi vendesi. Telefonare 981-369.

**TERRENO** Gressoney Trinità (Aosta) mq. 1300 progetto approvato villa due piani vendesi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1603 — [redacted] Torino». 46285

**TERRENO** industriale corso Collegno vendesi lotti 1000-3000 mq. Telefonare 543-442. 47579

**TERRENO** industriale mq. 10.787 zona Riv Airasca Km. 25 Torino vendesi. 47619

[redacted] mq. 2600 forza acqua vendesi. Racca, tel. 757-481.

[redacted] servizi borgata [redacted] 4.550.000 non ascensore. Telefonare 502-386. 46929

**TRE** camere tinello [redacted] box, impresa vende piano primo, via Polrino 8 ang. Sovietica. Tel. 335-330.

**VALTOURNANCHE** vendo condominio alloggio tre camere soggiorno, servizi, perfettamente arredato completo. Scrivere: Querci via Sal[redacted] 5 - 50137 Firenze.

**VASTI** locali, liberi subito, adatti molteplici usi esposizione, uffici, rappresentanza, deposito. Zona piazza Carducci. [redacted] 533-033.

**VENDESI** adatto pensionati week-end [redacted] Valchiusone Pinerolo, due camere cucina entrata servizi 1[redacted]. Telefonare 80-256. 1001

**VENDESI** alloggio due camera tinello servizi. Pastorello Luciano, via Alicati 4, Nichelino. 47576

**VENDESI** casa collina Baldissero con 4000 mq terreno fronte strada provinciale, Verganano, Tetti Rubino, Baldissero Torinese. 1001

**VENDESI** cascina rurale, Canavese, 18 Km. Torino, 4 stanze magazzino, orto, tettoie, cortile comune, lire 4.500.000. Telef. 960-105 [redacted] pasti.

**VENDESI** villetta Borgaretto strada Beinasco n. 12. Telefonare 346-091.

**VENDESI** zona Crocetta due camere tinello servizi garage. Tel. 326-360.

**VENDO** alloggio due vani, servizi, [redacted] ufficio, magazzino. Tel. 894-202.

[redacted] blocco 58 camere in provincia ottimo [redacted] Telef. 835-131.

**VENDO** due camere servizi libero subito Lingotto [redacted] 60. Telefonare 660-153. 46198

**VEN**[redacted] lotto terreno mq. 700 Grugliasco. Tel. [redacted] ore ufficio.

**VENDO** nuova costruzione 1-2 scelte mutuo, Rivalta Fiat. Tel. 598-917.

**VENDO** terreno in Sangano con progetto approvato. Telef. 353-744.

**VENDO** [redacted] ammobiliata [redacted] ultima tutte comodità mq 2000 circa collina vicinanze Casale. Scrivere: Pubblitalia, Casella 12, Casale Monferrato. 50433

**VENDO** villa 30 camere con terreno, conveniente. Telef. 894-849.

**VENDO** 3 camere salone servizi, zona Piazza Galimberti. Tel. 611-740.

**VENDONSI** lotti di terreno fabbricabile in Moncalieri confine con Nichelino. Geom. [redacted].

**VILLAGGIO** Torino Borghetto S. Spirito alloggi con giardino vendesi. Telefonare 622-369. 1001

[redacted] vendo 1300 metri terreno collinare pianeggiante panoramico servizi progetto approvato villa L. 4.000.000, Telef. 644-698 T[redacted] ore pasti.

**ZONA** Paradiso vendesi libero camera tinello servizi garage. Telef. serali [redacted]. 46155

**ZONA** [redacted] Rita villetta [redacted] giardino e [redacted]: alloggio di due camere tinello cucinino bagno, 12 milioni 500.000. Libero alla vendita. Destefanis 540-405. 5-1022

**250.000** vano risparmierete acquistando direttamente da impresa via Lanzo 166 complesso residenziale con stupendo giardino privato ed area attrezzata per giochi bimbi, rifiniture accuratissime. Informazioni e vendite in cantiere. 47212

**4.550.000** vendo Crocetta [redacted] tinello servizi non ascensore. Telefonare 502-386. 46929

**10.000.000** villetta ortofrutteto Caselle - Madonnina 32 permuterei alloggetto. Telefonare 991-795. 2001

## ⑥ Domande affitto alloggi, locali, terreni

**A.A. ABBISOGNA** alloggio coniugi piemontesi referenziatissimi. Telefonare 760-890, 538-539. O414

**A. ABBISOGNA** 1-2 camere tinello coniugi solvibili. Telefonare 779-538.

**AFFITTEREBBERO** prossimi sposi camera tinello servizi. Telefonare 260-377 pasti. 47490

**AFFITTEREBBERO** referenziatissimi piemontesi, impiego stabile, due camere cucina servizi, centrale, semicentrale. Telefonare 797-052.

**AFFITTEREBBESI** signorile 2 sale 3 letto doppi servizi garage possibilmente precollinare. Telef. 961-120 ore 8.30 - 11. 46104

**ANZIANA** signorina piemontese massime garanzie morali economiche affitterebbe bicamere cucina servizi. Eventuale acquisto. Telef. 352-637.

**AFFITTEREI** alloggetto piano terra rialzato uso ufficio zona Stadio. Telefonare 363-421 pasti. 1001

**ALLOGGIO** signorile due camere tinello nuova costruzione o in villetta non in Torino ma in comune adiacente. Cercano coniugi soli media età, referenziatissimi, cauzionando. Telefonare [redacted].418 ore 8-14.

**CAMERA,** cucina, due camere, cucina possibilmente servizi, cauzione. Telefonare 544-461. O381

**CERCASI** alloggetto per coniugi soli. Telefonare 215-459 ore pasti.

**CERCASI** alloggio 2-3 camere servizi casa seminuova. Telefonare ore pasti 686-901. 4630

**CERCASI** capannone industriale mq. 400-600 cintura Torino zone Caselle-Leyni-Volpiano. Scrivere «Etas-Kompass Pubblicità 504 — 10100 Torino».

**CERCASI** negozio media grandezza centrale o semicentrale Torino. Telefono 750-821. 1001

[redacted] negozio vuoto [redacted]. Scrivere: Taverna, via Garibaldi 26.

**CERCASI** 2 camere cucina zona Porta Nuova Nizza. Telef. 516-191.

**C**[redacted] 2 camere servizi zona Parella o limitrofi. Telefonare 667-917.

**CERCASI** 3-4 camere servizi, collina preco[redacted] giardino escluso Pino. Telefonare [redacted] ore pasti.

**CERCO** affittare 2 [redacted] servizi [redacted]. Telefonare 645-654 dopo ore 19. 43972

**CERCO** camera e tinello servizi interni (zona S. Paolo) coniugi senza figli. Telefonare 371-015 dalle 9 alle 13. 46410

**CERCO** due stanzette dintorni Torino. Scrivere: Odelanti Pietro, via Sabotino 16, Regina Margherita, Collegno. 46761

**CERCO** locale uso officina 30 metri. Telefonare: 422-663 pasti.

**CERCO** tre camere cucina zona Nizza, Lingotto, Mirafiori. Telefonare 631-803, 664-238. 46457

**CONIUGI** piemontesi affitterebbero alloggio 3 camere cucina servizi zone Francia e dintorni. Telef. 729-435.

**CONIUGI** piemontesi referenziatissimi cercano 2 camere cucina zona Mirafiori Istituto Agnelli. Telefonare 612-624. 312263

**CONIUGI** soli cercano camera cucina servizi. Telef. 588-745 ore 20.

**CONIUGI** soli cercano due tre camere servizi, cauzione, referenze. Telefonare 311-604.

**CONIUGI** torinesi referenziati cercano in affitto 2 camere tinello servizi zona borgo Vittoria Tel. 967-901.

**DUE** [redacted] urge [redacted]o 2 camere accessori possibilmente barriera Milano. Telefonare 254-108.

**FAMIGLIA** piemontese cerca alloggio servizi zona Mirafiori. Telefonare 490-190. 46750

**FAMIGLIA** piemontese cerca 2 camere tinello servizi zona Parella. Telefonare 762-421. 47343

**FAMIGLIA** piemontese 3 persone cerca alloggio 2 camere cucina servizi. Telefonare 294-165.

[redacted] torinesi [redacted] adulti cercano 2 camere e cucina anche casa vecchia. Referenziati. Tel. 587-730 dalle ore 9 alle 15. 46417

**FAMIGLIA** 3 adulti referenziati cerca maggio 2 camere salone oppure 4 camere servizi. Telef. 327-285.

**FRATELLI** professori cercano alloggi vicini 2 o 3 camere, cucina, servizi, semicentrali o [redacted]. Telef[redacted] 552-654.

[redacted] sposi cercano [redacted] zona corso Grosseto, Vercelli, Borgo Vittoria. Telef. 535-414, 250-444.

**INGEGNERE** [redacted] alloggetto zona Santa Rita. Telefonare 690-045 ore ufficio. 46852

**F. SPOSI** referenziati cercano alloggetto zona Parella, Francia. Telefono 299-024. 46159

**PASTICCIERE** 28enne veneto, [redacted], referenziatissimo, cerca stanza cucina servizi zona Statuto. Telef. 752-000 pasti. 47798

**PENSIONATA** cerca camera cucina centrale, servizi, riscaldamento. Telefonare 685-182. 312261

**PIEMONTESE** solo affitterebbe camera vuota, piccolo alloggetto con riscaldamento. Telefonare 710-112.

**PIEMONTESI** cercano due camere tinello servizi Camp[redacted] Parella. Telefonare 752-915. 1001

**PIEMONTESE** [redacted] urgente camera cucina Lingotto-Moncalieri. Tel. mattino 633-062.

**PIEMONTESI** 3 adulti [redacted]tero 2 camere cucina anche senza termo. Telefonare 486-954.

**PROFESSIONISTA** cerca 1-2 camere, cucina, oppure tinello servizi, recapito ufficio-abitazione. Telef. 594-776.

**PROMESSI** sposi cercano camera, tinello, più servizi. Zona: Borgata Parella. Telefonare 723-912.

**PROSSIMI** sposi affitterebbero camera tinello cucinino servizi zona Santa Rita o San Paolo. Telefonare pomeriggio 361-726. 46593

**PROSSIMI** sposi ottime referenze cercano alloggio 1-2 camere servizi barriera Milano. Telefonare 850-678.

**PROSSIMI** sposi referenziati cercano alloggio qualsiasi zona cauzione. Telefonare 680-872, 357-538.

**REFERENZIA**[redacted]**A** cerca [redacted] o appartamentino Borgo Vittoria. Telefonare ore ufficio 212-198.

**REFERENZIATA** famiglia torinese cerca tre camere salone doppi servizi recente costruzione. Telef. 582-495.

**REFERENZIATISSIMA** famiglia [redacted]ca alloggio 5-7 camere servizi zone Sudovest anche da ripristinare. Telefonare 97-355. 47707

**REFERENZIATO** [redacted] camera con servizi contrada Parella. Pregasi telefonare 788-407. 47795

**REFERENZIATI** cercasi alloggio 2 camere salone servizi. Telef. 918-640.

**SOCIETA'** importanza nazionale cerca uso ufficio ampi locali in Torino mq 250 - 300. Telef. 500-777.

**SOLA** impiego stabile, cerca camera servizi, zona Molinette. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità [redacted] — 10100 Torino ». 46775

**SPOSI** a settembre piemontesi cercano camera tinello [redacted] zona Francia Grugliasco. Referenziatissimi. Telefonare 771-908. 1001

**SPOSI** cercano camera tinello servizi impiegati massime referenze. Telefonare 883-091. 46545

**SPOSI** cercano camera tinello Torino o anche fuori. Telef. 215-971.

**SPOSI** cercano due camere tinello borgo Vittoria - [redacted] Grosseto. Telefonare 343-113. 5-01263

**SPOSI** piemontesi cercano alloggetto vicinanze motovelodromo. Telefonare ore pasti 891-546. 46748

**TORINESE** cerca camera tinello cucinino sgabuzzino Chiesa Salute, Grosseto, Stradella. Telefonare 723-724 dopo ore 20. 46246

**TORINESI** abbisogna giugno, camera, tinello, cucinino, servizi, [redacted] Francia. Telefonare 710-141.

**VILLETTA** cerco da affittare Torino o cintura. Telefonare 252-338.

## ⑧ Offerte [redacted] loggi, locali, [redacted]

**A. ABBIAMO** alloggi 20.000, 30.000, 40.000. Sacchi 14, telefono 538-539.

**A. ABBIAMO** 2-3-4-5 [redacted] servizi. Telefonare 751-826. O769

[redacted]. **REFERENZIATO** ammobiliato, volendo vuoto, affittasi 1-4 camere servizi. Re Umberto 78, tel. 556-594.

**A. S. RITA** centro affittiamo 3 camere servizi portineria, corso Sebastopoli 198 ore 15-17.

**A. SALONCINO** 3 camere cucina 60.000 (zona Francia). Tel. 688-755.

**A** persona distinta affittasi pied-à-terre signorilmente arredato. Telefonare 480-305. [redacted]

**ABBIAMO** 1-2-3 camere, servizi. Arsenale 42, Telefono 546-439.

**AFFITTO** Rubiana Mollar a referenziati appartamento panoramico vuoto o arredato. Telefonare 950-419.

**AFFITTANSI** piccoli locali Borgo Dora adatti deposito, magazzino, laboratorio. Modica spesa. Telefonare 582-831. 46759

**AFFITTASI** a Pessione 20 km da Torino 3 camere cucina servizi garage giardino. Via Martini Rossi 19. Telefonare 946-317. 46493

**AFFITTASI** alloggetto [redacted] p[redacted] sposi camera [redacted] servizi. Telefonare 366-895. 2001

**AFFITTASI** alloggio Ceriale, anche agosto. Telefonare 666-821.

**AFFITTASI** alloggio Santa Rita signorile quattro camere servizi. Telefonare 396-100. 46804

**AFFITTASI** alloggio signorile 6 camere doppi servizi, via Bogino 2, visite ore 16-18. 46623

**AFFITTASI** alloggio 3 camere saloncino e servizi libero corso Traiano 24/12. Telefono 614-024.

**AFFITTASI** basso fabbricato 300 circa carraio indipendente via Rochemolles 12. 47709

**AFFITTASI** basso fabbricato mq. [redacted] via Desanctis. Telefonare 380-514.

**AFFITTASI** camera riscaldamento, bagno, telefono, ascensore. Telefonare 685-887. 46216

(Continua a [redacted]. 14)

*Aperto a Venezia un convegno di studio*

# Abbiamo pochi supermarket ma i negozi sono tutti in crisi

**In Italia l'87 per cento del mercato passa attraverso i piccoli punti di vendita; in Francia [redacted] 76 %, il 70 in Belgio, il 20 in Germania, [redacted] 2,8 in Olanda - Malgrado ciò, i [redacted] negozianti sono in crisi, perché [redacted] [redacted] uniscono in cooperative**

*(Dal [redacted] inviato speciale)*
Venezia, [redacted] aprile.

In molti grandi magazzini americani esiste già la «commessa automatica». Invece della solita [redacted] in [redacted] blule [redacted] e celeste c'è [redacted] specie di tastiera: [redacted] cliente introduce [redacted] [redacted] necessaria, anche in biglietti da cinque o [redacted] dollari, preme determinati bottoni, e la macchina, *tric trac tric trac*, tra i numerosi articoli esposti [redacted] a scegliere quello richiesto, glielo porta davanti, restituisce [redacted] resto. Se il cliente [redacted] introdotto un biglietto o una moneta falsi, l'intero ingranaggio si ferma, [redacted] macchina risputa il denaro fasullo, si rifiuta di proseguire. I negozi del futuro [redacted] tutti così o ci sarà posto [redacted] per l'elemento umano, per la distensiva chiacchieratina fra cliente e negoziante?

Attorno [redacted] questo e ad altri analoghi interrogativi si [redacted] concentrata l'attenzione [redacted] *Convegno [redacted] studio sull'evoluzione dei sistemi [redacted] commercializzazione dei beni [redacted] consumo in Italia* e *nel Mec*, apertosi stamattina al Lido [redacted] Venezia [redacted] la partecipazione di assessori all'annona, direttori di Camere di Commercio, direttori di mercati, operatori economici, professori di economia provenienti [redacted] ogni parte d'Italia, nonché di numerosi esperti degli altri Paesi del Mec e della organizzazione comunitaria. Il merito di [redacted] organizzato questa assemblea [redacted] al Centro nazionale [redacted] studi annonari, che, con queste sue iniziative, [redacted] ha fatto rilevare il presidente, Giuseppe Costamagna, nella relazione [redacted]troduttiva, [redacted] sforza di esaminare e rimuovere le cause che, nel [redacted] della distribuzione, costringono il nostro Paese in posizioni di preoccupante arretratezza.

Tale amara constatazione è risultata anche più chiaramente dall'ampia relazione del prof. Sergio Vaccà, diret[redacted] dell'Istituto [redacted] tecnica [redacted] commerciale dell'Università di Genova. Tutti noi, per esempio, vedendo un nuovo supermercato [redacted] nel nostro quartiere, pensiamo che l'Italia stia compiendo passi da gigante in quel [redacted] di concentrazione dei punti di vendita che contraddistingue gli Stati più avanzati. Invece, nell'ambito del Mec siamo in coda a tutti. Nel nostro Paese, infatti, l'87 per [redacted] [redacted] mercato passa ancora attraverso i piccoli punti [redacted] vendita tradizionali, mentre in Francia questa cifra si riduce al [redacted] per cento, in Belgio [redacted] 70 per cento, in Germania [redacted] [redacted] per cento, in Olanda addirittura al 2,8 per cento! Nel quinquennio [redacted] [redacted] per ogni supermercato o grande magazzino sorto [redacted] nostro [redacted] sono [redacted] [redacted] nuovi piccoli negozi; [redacted] [redacted] fra assurdamente alta, che non trova riscontro [redacted] alcun'altra economia europea.

[redacted] [redacted] Paesi, inoltre, i negozianti, per [redacted] alla concorrenza dei grandi, si sono riuniti da tempo in cooperative, in alleanze, in organismi comuni. Da noi [redacted] vita dei «pesci piccoli» è anche più difficile [redacted]ché molta catena di grandi magazzini e di supermercati sono in mano a colossi extra-commerciali [redacted] la Montedison o l'Iri, che possono reggere qualsiasi sforzo. Ciò [redacted] stante i nostri dettaglianti riluttano [redacted] organizzarsi, [redacted]tinuano [redacted] procedere ciascuno per [redacted] suo [redacted] le conseguen[redacted] che [redacted] [redacted] immaginare.

Siamo indietro anche nel campo della «cibernetica», [redacted] [redacted] quei ritrovati scientifici, tipo «commessa automatica», [redacted] ormai vanno imponendosi [redacted] tutti i Paesi più progrediti. [redacted] a questo proposito il prof. Vaccà ha fatto notare che gli allarmi e i lamenti contro [redacted] pericolo d'una «disumanizzazione» [redacted] commercio [redacted] hanno troppa ragion d'essere. Nei settori [redacted] prodotti standardizzati, dove vengono venduti oggetti di serie, la piccola bottega ha il destino segnato, il processo [redacted] progressiva automazione e concentrazione è inarrestabile. Al [redacted]trario [redacted] settori specializzati, ad alto livello, [redacted] procederà [redacted] [redacted] umanizzazione sempre più accentuato.

Il terzo processo in cui siamo indietro rispetto agli altri Paesi [redacted] Mec è quello della «diversificazione». Da noi la distribuzione tende a limitarsi ad un [redacted] settore, mentre altrove tende [redacted] estendersi [redacted] più, a *«vendere tutto per tutti»*. Nei Paesi commercialmente più progrediti, i grandi [redacted]gazzini hanno già oltrepassato i limiti della vendita pura e semplice, estendono il loro [redacted] all'assistenza sociale, ai servizi automobilistici, a quelli turistici. I famosi Migros svizzeri nei loro empori hanno organizzato anche *ga*[redacted] stazioni di rifornimento, uffici d'informazione, bu[redacted] turistici, agenzie [redacted] [redacted] sicurazione. [redacted] negozio vecchio stampo [redacted] sta passando addirittura alla «piccola città» che può soddisfare le esigenze più diverse.

Sui problemi dell'urbanistica commerciale si è diffuso particolarmente l'architetto Giorgio Gentili, membro della commissione urbanistica commerciale presso l'Unione [redacted] delle Camere di commercio, il quale [redacted] fatto rilevare [redacted] fino [redacted] [redacted] i piani regolatori [redacted] nostre città si siano preoccupati ben poco della ubicazione [redacted] dei punti di vendita grandi e piccoli. Nei centri storici per esempio si è adottata la politica delle isole pedonali — in molti casi giu[redacted] e sacrosanta — senza però preoccuparsi [redacted] [redacted] guenze che poteva [redacted] sui commercianti; analogamente nei quartieri periferici si [redacted] pensato a un'infinità di [redacted]blemi — quando [redacted] [redacted] [redacted] passato — [redacted] [redacted] raramente a quello dei punti di vendita, [redacted] invece costituiscono ad un tempo una delle strutture coagulanti e dei centri [redacted] attrazione di maggiore forza.

**Gaetano Tumiati**

**Alla Corte di Cassazione**

# Chiesta la conferma della sentenza Nigrisoli

**Il medico, già condannato all'ergastolo, [redacted] che [redacted] rifatto il processo - Oggi la [redacted]**

(Nostro servizio particolare)
Roma, [redacted] aprile.

*I giudici della Cassazione hanno cominciato ad esaminare il ricorso di Carlo Nigrisoli, il medico bolognese condannato in appello [redacted] [redacted] anni di [redacted] per [redacted] [redacted] ciso [redacted] moglie Ombretta Caleffi. Al processo di primo grado gli era stato inflitto l'ergastolo. [redacted] sei anni e mezzo è in carcere. Ora [redacted] trova nella casa [redacted] pena di Padova e attende pieno [redacted] speranze il verdetto della Cassazione. Nel [redacted] intervento, [redacted] procuratore generale ha chiesto [redacted] conferma della pena. La sentenza [redacted] dovrebbe [redacted] domani, dopo le arringhe dei difensori.*

*Carlo Nigrisoli, figlio e nipote [redacted] [redacted] medici, ha [redacted] anni. Sua moglie morì [redacted] sera del 14 [redacted] 1963; quella notte egli la trasportò nella clinica [redacted] famiglia, raccontando che si era sentita male e che le aveva praticato una iniezione per rianimarla. [redacted] medico cercò di convincere il padre e i sanitari a rilasciare subito [redacted] certificato, nel quale [redacted] parlasse [redacted] de[redacted] per [redacted] naturali. Il padre [redacted] rifiutò [redacted] avvertì la Procura.*

*Carlo Nigrisoli, interrogato, si difese con accanimento. Dichiarò che la moglie era soggetta ad attacchi di tachicardia e faceva spesso [redacted] [redacted] medicinali; che aveva cercato tre volte di togliersi [redacted] vita; le fiale [redacted] avrebbe sottratte [redacted] clinica [redacted] padre, pensando al suicidio. [redacted] durante le indagini si accertò che da tempo Carlo Nigrisoli aveva una relazione con una ragazza, Iris Azzali, e che lei aveva deciso di lasciarlo.*

*La posizione di Carlo Nigrisoli [redacted] aggravò quando fu[redacted] resi noti i risultati [redacted] l'autopsia sul corpo [redacted] donna. Secondo i periti, [redacted] morte [redacted] Ombretta Caleffi era stata provocata da asfissia, in seguito a paralisi polmonare. Poiché non esisteva una causa patologica, conclusero che il fenomeno era tipico dell'avvelenamento da [redacted]*

*[redacted] medico fu incriminato [redacted] [redacted] Corte d'Assise [redacted] Bologna, nel febbraio del 1965, lo [redacted] dannò all'ergastolo: i giudici ritennero che Nigrisoli avesse ucciso [redacted] moglie nel disperato tentativo [redacted] riconquistare l'amante. Due anni dopo, [redacted] appello, la pena fu ridotta a 24 anni con [redacted] concessione delle attenuanti.*

*Nel dibattito di stamane i rappresentanti della parte civile [redacted] De Marsico e Zapanelli, hanno sostenuto la colpevolezza dell'imputato. [redacted] loro giudizio [redacted] vi sono stati vizi [redacted] procedura per i quali bisogna rifare il processo. Ammesso che la perizia tossicologica non sia valida, hanno detto, si [redacted] tenere [redacted]to che il medico, in appello, [redacted] [redacted] condannato anche in base alle testi[redacted]onianze.*

**p. c.**

## Mentre varca [redacted] soglia la [redacted] esplode: ferito

Treviso, 18 aprile.

(b. b.) A Saccol di Valdobbiadene lo scoppio di una stufa a kerosene ha [redacted]to [redacted] casa [redacted] un piano.

L'esplosione [redacted] avvenuta mentre il proprietario, [redacted]cinto Dalle Frane, di [redacted] anni, stava entrando nell'abitazione: l'uomo è stato [redacted]raventato ad una decina di metri di distanza. E' stato ricoverato all'ospedale con ferite giudicate guaribili [redacted] una ventina [redacted] giorni. Al momento della disgrazia la moglie ed i due figlioletti del Dalle Frane si trovavano in [redacted] vicina.

LA COMPLICATA VICENDA DI IMPORTAZIONE [redacted] COLTIVAZIONE

# Cova e altri otto incriminati per [redacted] "tabacco messicano"

**L'ex direttore del Monopolio deve rispondere [redacted] [redacted] atto compiuto nel 1961 dal ministro Trabucchi - Questi aveva [redacted] al dc De Martino (ora defunto) di coltivare tabacco [redacted] Messico e venderlo al Monopolio italiano a prezzo «politico» - Il Parlamento negò l'autorizzazione a procedere contro Trabucchi**

(Nostro servizio particolare)
Roma, 18 aprile.

*Cinque anni or sono [redacted] Parlamento non [redacted] l'autorizzazione a procedere contro il senatore [redacted] Giuseppe Trabucchi, nei confronti del [redacted] [redacted] magistratura intendeva iniziare un'istruttoria perché, in qualità di ministro [redacted] Finanze, avrebbe abusato [redacted] suoi poteri concedendo a due società, che facevano capo al senatore dc Carmine [redacted] Martino (ora defunto), [redacted] coltivare tabacco in Messico e venderlo al monopolio italiano a prezzo superiore [redacted] quello del mercato.*

*Con la decisione [redacted] Parlamento il [redacted] Trabucchi [redacted] [redacted] estromesso dalla vicenda: [redacted] l'istruttoria ha continuato il suo corso e il P. M. [redacted] ha chiesto che siano incriminate nove persone: quattro dirigenti del monopolio tabacchi (il dott. Pietro Cova, ex direttore generale; il dott. Benincasa, direttore dei servizio vendite; il dott. Biagini, direttore centrale per le coltivazioni; il dott. Patrioli, direttore generale ad interim); cinque amministratori delle due società favorite dall'allora ministro delle Finanze: Renato e [redacted] Teresa De Martino, figli del defunto senatore democristiano di Salerno; [redacted] dott. Dini, [redacted] dott. Calvanese [redacted] il dott. Caruba.*

*L'accusa contesta a [redacted] i reati di peculato ed interesse privato in atti [redacted] ufficio in [redacted] con [redacted] sen. Giuseppe Trabucchi, nei confronti del quale, come s'è detto, è impe[redacted] ogni azione penale.*

*I fatti risalgono all'estate [redacted] 1961 quando la peronospora distrusse il settanta per cento della produzione italiana di tabacco. Il sen. Carmine De Martino, proprietario di due società titolari di concessioni per coltivare tabacco, [redacted] presentò all'allora ministro delle Finanze con una proposta per evitare — sostenne — una eventuale crisi nel settore.*

*Premesso che [redacted] Monopolio, secondo la legge, acquista ad un [redacted] «politico» (ossia più elevato) il tabacco di produzione nazionale a che [redacted] viene coltivato soltanto da chi è [redacted] [redacted] una [redacted] cessione particolare, il sen. [redacted] Martino chiese al ministro Trabucchi di autorizzarlo a coltivare tabacco in [redacted]sico e venderlo al Monopolio come [redacted] fosse stato coltivato [redacted] Italia (cioè ad [redacted] presso superiore a quello [redacted] [redacted] le mercato internazionale).*

*Si oppose l'allora direttore generale del Monopolio dott. Pietro Cova. Ma nel [redacted]bre dello stesso anno il ministro delle Finanze avocò a sé la pratica e [redacted] l'autorizzazione. Il Consiglio di amministrazione del Monopolio si [redacted] a fissare i criteri tecnico-amministrativi [redacted] provvedimento.*

*La decisione prevedeva che tutte le società concessionarie potevano chiedere una identica autorizzazione [redacted] coltivare del tabacco in Messico e venderlo poi [redacted] Monopolio come se fosse prodotto in Italia, ma in realtà [redacted] anche a presentare domanda furono [redacted] società del [redacted] De Martino. Con questa autorizzazione, secondo l'accusa, in due anni sono stati importati 6 milioni [redacted] mila e [redacted] [redacted] tabacco e venduti al Monopolio per 4 miliardi 344 milioni 978 mila [redacted] lire.*

*Nell'aprile 1964 accaddero due fatti nuovi: [redacted] Consiglio d'amministrazione [redacted] Monopolio (il [redacted] Trabucchi non [redacted] più ministro delle Finanze) revocò il permesso; una lettera anonima richiamò l'attenzione [redacted] procuratore generale di Roma. Venne [redacted] un'indagine, la magistratura [redacted] che l'autorizzazione di Trabucchi [redacted]va fatto spendere allo Stato circa un miliardo e 500 milioni di l[redacted] in più di quanto avrebbe speso acquistando lo [redacted] tabacco [redacted] Messico [redacted] al prezzo del mercato internazionale. Il caso fu sottoposto all'esame della [redacted]missione parlamentare per i giudizi [redacted] accusa contro i membri del governo. I senatori e i deputati riuniti nell'aula [redacted] Montecitorio decisero (461 [redacted] favorevoli e 440 contrari) che il ministro [redacted]mocristiano non dovesse [redacted]sere [redacted] in stato [redacted] [redacted] e quindi sottoposto al giudizio della Corte costituzionale.*

*[redacted] Parlamento ha sempre sostenuto, che secondo le norme per i procedimenti d'ac[redacted] contro i ministri,* «la definizione del procedimento di accusa... impedisce l'inizio o il proseguimento dell'azione penale per gli stessi fatti dinanzi alla autorità giudiziaria ordinaria o militare».

*Senonché, il procuratore della Repubblica [redacted] ritenuto che nulla gli impedisse di proseguire [redacted] indagine nei confronti di coloro che hanno le medesime responsabilità. Ha incriminato 9 persone, [redacted] ha trasmesso gli atti al giudice istruttore ritenendo che [redacted] loro confronti si dovesse procedere con una istruttoria formale. Ed [redacted] questo [redacted] provvedimento che il magistrato [redacted] preso [redacted].*

**Guido Guidi**



L'ex ministro Giuseppe Trabucchi (Telefoto)

# Interi boschi devastati dalla furia degli incendi

**Scongiurato [redacted] pericolo per la polveriera [redacted] Sangano minacciata [redacted] fuoco - Domato un rogo a Borgosesia**

Per tre giorni un incen[redacted] ha devastato [redacted] pendice del monte San Giorgio, tra Piossasco e Sangano, do[redacted] [redacted] Corpo forestale dello Stato ha coltivato una vasta [redacted] a pini e larici destinati al rimboschimento.

Sono intervenuti diverse squadre [redacted] vigili [redacted] fuoco [redacted] Torino, Giaveno, Rivoli, Almese e Pinerolo e un centinaio di militari. Il pericolo maggiore era rappresentato dalla polveriera di [redacted] il fuoco, sospinto dal forte vento, era ieri mattina a meno di 1800 metri dal deposito.

Alle 19, anche con il contributo di volontari, l'incendio è stato domato. Sono ri[redacted] sul posto le guardie forestali per un controllo agli ultimi focolai. I danni ammontano a parecchi milioni.

Borgosesia, 18 aprile.

(g. g.) La scorsa notte i vigili del fu[redacted] e le guardie forestali sono riuscite a domare un vasto incendio boschivo che da due giorni investiva i due versanti [redacted] monte Aronne, quello di Borgosesia e quello di Guardabosone.

Il rogo ha avuto un fronte massimo [redacted] oltre sei chilometri e nella sua fase culminante aveva [redacted] qualche preoccupazione per [redacted] abitanti delle [redacted] più vicine alla montagna. L'opera delle squadre antincendio è comunque valsa a scongiurare tempestivamente ogni pericolo.

[redacted] Monf., 18 aprile.

(g. r.) Un pauroso incendio, causato probabilmente da un corto circuito all'impianto elettrico, si è sviluppato nello stabilimento C.B.F. per la produzione di cuscinetti, sito nel comune di Cortiglione d'Asti. I danni ammontano a quattro milioni di lire. Le fiamme sono state domate dai vigili del fuoco di [redacted] Monferrato.

# Coniugi morti intossicati dalle esalazioni d'una stufa

**La disgrazia presso Voghera - Le vittime, [redacted] e 62 anni, trovate dal figlio esanimi in cucina**

*(Dal nostro corrispondente)*
Voghera, [redacted] aprile.

(e. g.) L'ossido di carbonio di una stufetta alimentata da una bombola a gas [redacted] causato la morte [redacted] due anziani coniugi, Carlo Corino, [redacted] 68 anni, e Giuseppina Lanfranchi, di 62 anni, i quali abitavano alla periferia di Varzi in località Fontanelle, insieme al figlio della donna, Delfino Ginelli, [redacted] [redacted] anni, [redacted] alla [redacted].

I due [redacted] stati trovati [redacted]daveri dal Ginelli, rincasando con la moglie poco dopo la mezzanotte. Erano usciti [redacted] le 22 per andare a porgere le condoglianze ad una famiglia [redacted] conoscenti colpita [redacted] un recente lutto, ed al ritorno, due [redacted] dopo, rinvenivano il patrigno e la madre [redacted] nella cucina.

Il Corino [redacted] seduto [redacted] capo reclinato su un tavolo, e sembrava dormisse. La Lanfranchi [redacted] coricata su un divano. Nessuno dei due coniugi si [redacted]a accorto [redacted] pericolo mor[redacted]le, ed [redacted] addormentatisi in attesa [redacted] [redacted]torno del figlio, passavano dal sonno alla morte.

Recatosi sul luogo della disgrazia per [redacted] constatazioni di legge, [redacted] sostituto procu[redacted] della repubblica di Voghera, ha ordinato il sequestro della [redacted] per una perizia tecnica, a[redacted] scopo di accertare eventuali [redacted] funzionamento.

Il Corino e la Lanfranchi erano [redacted] secondo [redacted]trimonio; l'uomo, nato a Tolone (Francia), era venuto in Italia [redacted] ragazzo, sposando[redacted] la prima volta ad Aosta: qui aveva [redacted] per 17 anni, lavorando alla Cogne [redacted] operaio idraulico, poi [redacted] trasferito ad Alba trascorrendovi altri dieci anni. Infine era andato ad abitare a Torino, dove era [redacted] assunto da una ditta [redacted] impianti sanitari. [redacted] frattempo era rimasto vedovo, e nel [redacted] si risposava [redacted] la Lanfranchi. [redacted] 1963, ottenuta la pensione, si sistemava definitivamente a Varzi insieme alla moglie, in [redacted] villa [redacted]tata dal figliastro e [redacted].

## Il tempo che farà

*Sull'arco alpino cielo coperto [redacted] nevicate. Sulle restanti regioni settentrionali e [redacted] quelle centrali cielo [redacted] nuvoloso con possibili rovesci pomeridiani specie nelle [redacted]. Al [redacted] e sulle isole nuvolosità irregolare.* Temperatura: [redacted] *variazioni.* Venti: *deboli e localmente* [redacted]*derati.* [redacted] *ad agitati.*

Le temperature minime e massime di ieri:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Torino | -1 | 16 | Pescara | 3 | 13 |
| Bolzano | 0 | 15 | L'Aquila | 4 | 9 |
| Trento | [redacted] | 16 | Roma | 4 | 15 |
| Verona | 0 | 14 | Campob. | -2 | 5 |
| Trieste | 9 | 14 | Bari | 6 | 12 |
| Venezia | 4 | 11 | Napoli | 8 | 14 |
| Milano | 3 | 16 | Potenza | 0 | 4 |
| Genova | [redacted] | 17 | Catanzaro | 8 | 12 |
| Bologna | 4 | 14 | Reggio C. | 12 | 15 |
| Firenze | 0 | 15 | Messina | 10 | 14 |
| Pisa | [redacted] | 15 | Palermo | 14 | 15 |
| Ancona | 6 | 12 | Catania | 10 | 19 |
| Perugia | 3 | 10 | Cagliari | 10 | 18 |

Le temperature minime e massime di ieri in [redacted] città estere:

| | | |
|---|---|---|
| Parigi | 2 | 13 |
| Londra | 3 | 7 |
| Berlino | -1 | 5 |
| Amsterdam | 1 | 3 |
| Bruxelles | 4 | 6 |
| Madrid | 9 | 26 |
| Mosca | [redacted] | 13 |
| Stoccolma | -3 | 4 |
| New York | 15 | 24 |
| San Francisco | 9 | 13 |
| Los Angeles | 13 | 27 |
| Tokio | 6 | 15 |
| Hong Kong | 18 | 22 |
| Montreal | 10 | 17 |

# ANNUNCI ECONOMICI

## ⑥ Offerte affitto alloggi, locali, terreni

(Continua da [redacted] 12)

**AFFITTASI** camera [redacted] casa vecchia San Paolo. Tel. 331-446

**AFFITTASI** camera salotto cucina ingresso bagno amm[redacted] Statuto. Telefonare 489-155. 47225

**AFFITTASI** [redacted] 3 [redacted] cucina servizi piano rialzato due ingressi adatto ufficio rappresentanze, studio medico. Telefonare 876-824.

**AFFITTASI** corso Caio Plinio, 2 camere tinello servizi. Eurocase, telefonare 599.069. 0630

**AFFITTASI** Drovetti 18 bis, tre camere, cucina, [redacted]. Rivolgersi Rocco ore 15-17.

**AFFITTASI** due camere Madonna Campagna negozio ufficio magazzino laboratorio. Telefonare 372-183.

**AFFITTASI** in palazzina centrale signorilissimo appartamento rialzato giardino 160.000. Telefonare 511-400.

**AFFITTASI** [redacted] palazzo signorile ampio giardino centralissimo [redacted] Vittorio appartamento al 3° piano, 5 camere, salone, cucina, doppi servizi, e grandiosi locali adatti rappresentanze uffici al piano rialzato. Telefonare 796-403. 2001

**AFFITTASI** [redacted] uso magazzeno laboratorio mq. 200 cavalcavia Regina Margherita. Telef. ore pasti 580-046.

**AFFITTASI** locale uso magazzino o officina [redacted]nciosa via Bengasi 20, Nichelino. Telefonare 642-177.

**AFFITTASI** luminoso locale [redacted], 180 adatto esposizione, rappresentanza, deposito, zona commerciale stazione Dora. Telefono 276-974.

**AFFITTASI** magazzino mq. [redacted] aggio carrelo, corso Montecucco 60. Telefono 337-148. 1001

**AFFITTASI** magazzino [redacted] mq. 150 zona autostrada, piazzi carrelo. Telefonare 701-098, 561-852.

**AFFITTASI** negozio angolare 5 vetrine retro seminterrato 350 mq. adatto esposizione ufficio magazzino. Corso Giulio Cesare 261. Telefonare 263-288 ore pasti. 46928

**AFFITTASI** negozio retro libero subito San Secondo 102. Tel. 593-997.

**AFFITTASI** negozio retro via Spalato n. 15. Telef. 322-322.

**AFFITTASI** o [redacted] [redacted] industriale. Telefonare 797-181 oppure 720-321. 46204

**AFFITTASI** palazzo nuovo, via Baltimora 122 angolo via Lima, alloggi signorili con salone, 2 camere, cucinai oppure tinello cucinino doppi servizi, box. Rivolgersi portineria.

**AFFITTASI**, prossimo maggio, ma[redacted] ufficio 500 mq. circa, con montacarichi, riscaldamento centrale, piano rialzato e seminterrato, comodità carico e scarico merci. Posizione via Bellini-corso Matteotti. Telefonare 518-537. 46086

**AFFITTASI** Santa Rita ammobiliato nuovissimo indipendente ingresso cucinino salone 100.000 trattabili. Telefonare 673-927. 47366

**AFFITTASI** seminterrato uso magazzino mq. 200, corso Novara. Telefonare 690-390. 312229

**AFFITTASI** spazioso magazzino zona Regio Parco. Telefonare 243-149.

**AFFITTASI** Valfenera (Asti) locali da 200 a 700 mq. per uso laboratori. Telefonare 335-792. 46860

**AFFITTASI** [redacted] Moncalieri locale [redacted] magazzino mq. 120-150 ogni comodità, volendo anche alloggio. Telefonare 393-631 ore pasti.

**AFFITTASI** villa collina torinese nuova costruzione con [redacted]no. Telefonare 546-838. 47825

**AFFITTASI** villetta con giardinetto 2 alloggi indipendenti garage. Mela, Po 31. 46331

**AFFITTASI** zona Bertolla alloggio 3 camere più servizi. Telef. 284-688.

**AFFITTASI** zona Francia semiinterrato luminoso riscaldato mq. 100 libero. Telefonare 542-980 pasti.

**AFFITTASI** zona Mauriziano libero subito alloggio recente costruzione, due vani, cucinino [redacted]rvizi. Telefonare ore ufficio 544-[redacted].

**AFFITTASI** 16.000 mensili alloggio 2 camere, cucinino, servizi in palazzina nuovo centro residenziale San Giacomo - Riva di Pinerolo. Telefonare Torino 510-630 mattino.

**AFFITTO** camera mobiliata vuota anche uso cucina o ufficio. Telefonare 381-148. 46281

**ALLOGGETTO** [redacted] mansardato con grande terrazzo panoramico affittasi Cavoretto. Telefonare 670-412.

**ALLOGGETTO** zona collinare affittasi. Telefonare 579-375. 46667

**ALLOGGIO** camera tinello cucinino in palazzina centrale zona Gruglìasco corso Francia [redacted]si libero maggio. Telefonare ore ufficio al 346-467. 2001

**ALLOGGIO** cinque anni ridecorato La Chiusa 90, mq. 200 angolare, 3 servizi affittasi 125.000 incluso spese. Telefonare 617-125. [redacted]

**ALLOGGIO** signorile bella panoramica posizione barriera Milano tre stanze salone cucina [redacted]ppi servizi affittasi oppure vendesi. Tel. 264-316 Torino. 46336

**ALLOGGIO** signorile due vani [redacted]vizi Porta Nuova 1° [redacted]. Telefonare 539-089. 46360

**ALLOGGIO** 4 camere saloncino cucinino servizi ampio terrazzo cantina box affittasi 7° piano nuova costruzione corso Siracusa, Tel. 324-662 ore pasti. 46313

**ALTAMENTE** signorile [redacted] [redacted] salone tricamere cucina doppi servizi 95.000 più spese affittasi. Tel. 653-870.

**AMMOBILIATO** camera, tinello, servizi, centrale, piano rialzato offresi. Telefonare 510-758. 46590

**ATTICO** affittasi palazzo [redacted] via Lima 7, alloggio con salone 3 camere tinello cucinino servizi grande terrazzo. [redacted] portineria.

**ATTICO** Mirafiori, [redacted] camere saloncino, tinello, cucinino, doppi servizi 100.000 affittansi. Geom. Varino, 510-471, 510-777.

**ATTICO** panoramicissimo bicamere tricamere servizi ampie terrazze libero affi[redacted]. Telefonare 753-286.

[redacted]TRASLOCHI accurati [redacted] ranzia, preventivi a richiesta. Telefonare 897-206, [redacted].

[redacted] Corbo 4000 camera Torino dintorni Riviera estero. Telefonare 687-163.

[redacted] Daria, 4000 camera, garanzia, furgoni imbottiti in tutta Italia. Telefono 215-174.

**AUTOTRASLOCHI** furgoni [redacted]ttiti. Ditta Serra, telefono 660-360.

**AUTOTRASLOCHI** garanzia prezzi modici furgoni imbottiti. Tel. 657.051 Montalto. [redacted]

**AUTOTRASLOCHI** Torino dintorni, viaggi [redacted] Torino-Roma-Sicilia. Telefonare Salamone 82-784.

**BASSO** fabbricato nuovissima costruzione pianoterra seminterrato luminosi, mq. 600, con ampi uffici, servizi, adatto laboratorio, industria alienzione, affittasi dazio corso Francia. Telefonare 372-443.

**AUTOTRASLOCHI** 4000 camere per Torino dintorni Riviera, furgoni imbottiti. Telefonare 687-644, Corbo.

**CANAVESE** affittasi annualmente villetta 3 camere entrata servizi bagno giardino frutteto garage 350.000. Telefonare 754-192 pasti. 46507

**CASA** signorile centralissima affittasi abitazione sette vani doppi servizi piano 1° e tre vani uso ufficio piano rialzato. Telefonare 545-089.

**CENTRALISSIME** sette camere per uffici affittansi subito. Tel. 540-657, 544-638. 48358

**CENTRO** Crocetta adatto deposito, [redacted] silenzioso, seminterrato luminoso 300 mq. affi[redacted] Telefonare 535-001. 0643

**COLLINARE** villa signorile 3 km Torino salone sei ca[redacted] plurimi servizi garages affittasi o vendesi. Tel. 580-818. 48[redacted]

**CORSO** Matteotti affittasi alloggio signorile 4 camere salone doppi ser[redacted]. Telefonare 545-089.

**CRIMEA** [redacted]ttasi alloggio salone 7 camere cucina terrazzo. Tel. 685-854.

**IN** palazzina Caselle affitto 3 camere, salone, cucina, triservizi, abitabili maggio. Telef. 296-280.

**LIRE** 28.000 affittasi tre camere persone tre, corso Francia via Bareno piano rialzato. Telefonare 230-666.

**LOCALE** mq. 60 affittasi attività silenziosa magazzino barriera Milano. Telefonare 287-066. 312172

**LOCALE** mq. 380 ampie vetrine su grande via zona [redacted] Ovest riscaldato accesso camions adatto negozio deposito magazzino supermarkets affittasi. Zucca 776-963.

**LOCALE** uso laboratorio magazzino mq. 150 circa interno cortile zona Vanchiglia [redacted]. Telef. 888-505.

**LOCALI** uso falegnameria officina deposito mq. 1800 circa più ampio cortile manovra [redacted] barriera Milano affittasi. Telefonare [redacted].

**LOCALI** uso deposito mq. 70-40 zona Francia. Telefonare 797-161.

**LUSSUOSO** ufficio 10 camere centralissimo palazzo residenziale affittasi. Telefonare 874-721, 342-909.

**MAGAZZINI**-laboratori seminterrati bellissimi, palazzo nuovissimo centro direzionale, mq. 345-785 volendo riuniti, affittansi facilitazioni avviamento. Studio Furbatto 544-566.

**NEGOZIO** affittasi corso Emilia. Telefonare 517-237 ore ufficio.

**NEGOZIO** corso Marconi due vetrine retro affittasi. Telefonare [redacted] pasti 543-549. 2001

**NEGOZIO** nuovo Napione 34 adatto, ferramenta, plastiche, calzature. Zona sprovvista. Telefonare 530-940.

**OFFRESI** rilevamento contratto affitto ufficio. 4 [redacted] più servizi, arredato, impianto telefonico installato, zona Porta Susa. Telefonare [redacted] ufficio 512-251. 45987

**PANORAMICO** [redacted] alloggio 4 vani servizi, Villaggio S. Apollonia, via Moncalieri 123/A. Visite domenica. 47006

**PINO** affittasi alloggio signorile cen[redacted] 3 camere servizi [redacted]di balconi, ascensore. Visite dalle 17 alle 19. Telefonare 881-113.

**PINO** affittasi appartamento tre camere servizi garage primo maggio. Telefonare 553-240. 47545

**PRECOLLINARE** 2 vani salone servizi affittasi anche subito. Telefonare 543-883. 47208

**PRIVATO** [redacted] 30 Km. Torino tre camere servizi terrazzo vista incantevole. Telefonare 534-284.

**STUDIO** ufficio affittasi alloggetto piano rialzato Barriera Ni[redacted]. Telefonare 905-032. 1001

**UFFICIO** laboratorio [redacted] piano primo zona corso Matteotti tre [redacted] servizi. Affitto altri due vani. Telefonare 540-233. 46308

**VALLE** Susa affittasi vi[redacted] 7 camere salone servizi giardino Villardora borgata Baratta 18.

**VINZAGLIO** affittasi [redacted] salone quattro camere ascensore termo. Telefonare 544-310. 46066

**ZONA** corso Dante affittasi 8 camere servizi uso ufficio. Scrivere: «Etas-Kompass [redacted]9 — 10100 Torino». 45415

**ZONA** Santa Rita salone tre camere tinello servizi piano rialzato. Telefonare 874-166. 46170

**ZONA** Statuto affittasi 5 camere doppi servizi nuova costruzione libero luglio, via Pinelli 14. Telef. 488-277.

**28.000** zona Tribunale affitta locale [redacted] ufficio rappresentanze copisteria oppure negozio. Telef. 531-031

**45.000** affittasi luglio saloncino, camera, tinello, massimo due persone. Telefonare 790-636. [redacted]

## ⑦ Locali villeggiatura

**A.A. LURISIA** vendesi alloggetto 3 vani servizi arredato, confortevole, nuova costruzione. Telef. 372-216 ore 9-12. 46750

**A** Follonica affittasi appartamento 4 camere per stagione. Tel. 392-874.

**AFFITTANSI** tre alloggetti maggio giugno luglio settembre Borghetto S. Spirito. Tel. 665-522, 664-852.

**AFFITTASI** alloggio 3 camere Valle d'Aosta. Telef. 0125-83240 ore 18-20.

**AFFITTASI** alloggio 5 posti letto periodo vacanze Marina Romea (Ravenna). Telefonare 579-375.

**AFFITTASI** anno ammobiliato camera cucina comodo week-end. Telefonare [redacted] 579-926. 46734

**AFFITTASI** appartamentino arredato Rapallo, centrale, vicino mare prezzo mite. Telefonare 353-269.

**AFFITTASI** Canavese due belle camere mobiliate servizi 30.000 mensili. Telefonare 754-192 [redacted]

**AFFITTASI** Loano Borghetto alloggio mese maggio. Telefono 379-232, 597-003. 46335

**AFFITTASI** per stagione estiva in Clavière 2 camere, soggiorno e servizi. Telefonare 326-360.

**AFFITTASI** Torre [redacted] Mare annualmente oppure mesi estivi alloggio 4 letti. Telefonare 591-345 ore pasti.

**AFFITTASI** Valperga [redacted]navese quattro camere giardino mesi estivi. Telefonare 834-492. 46352

**AFFITTASI** Valtournanche (Cervinia) alloggio panoramico soleggiato 2 camere soggiorno tinello cucinotto tutte comodità famiglia 4 persone da luglio a settembre. Telef. 592-422.

**AFFITTASI** vendesi alloggio due camere cucina servizi terrazzo, Albisola Mare, panorama, vicinanza spiaggia. Telefonare 389-529, 488-658.

**AFFITTO** giugno agosto settembre ottobre alloggetto Borghetto. Telefonare 522-786 46407

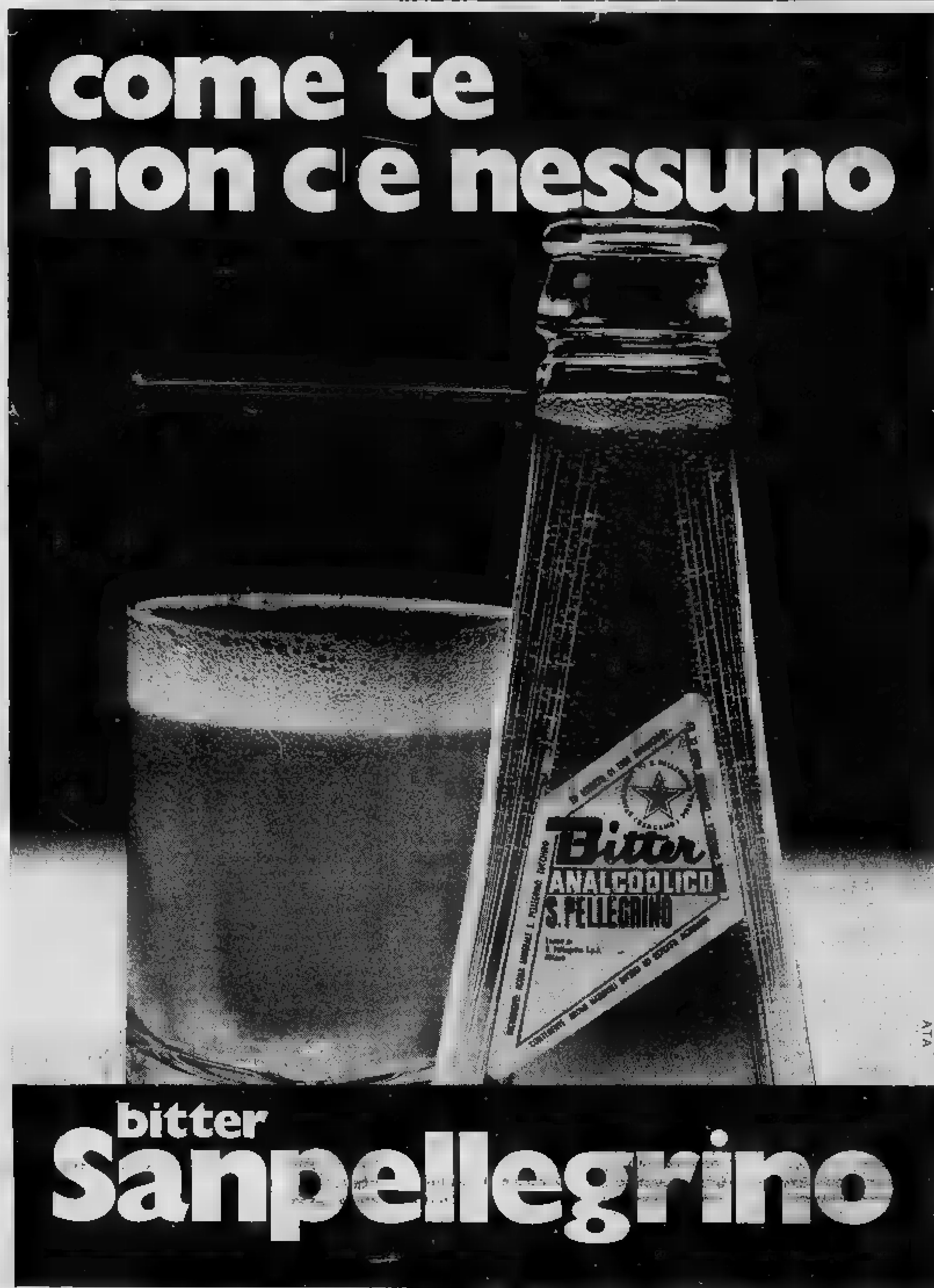
**AL** mare vendonsi alloggi villeggiatura. Impresa Murialdo Sarà, Borghetto Santo Spirito (Savona), telefono 96-099. Torino telef. 873-852, Milano telef. 407-1704.

**ALA** di Stura vendo casetta [redacted]mica nuova due alloggi di tre camere servizi caduno richiesta complessiva 11.500.000. Telefonare Rivoli 959-451.

**ALASSIO** affittasi tre ca[redacted] servizi terrazzo giardino indipendente giugno luglio agosto. Telef. 360-583.

**ALASSIO** agosto villa bifamiliare vicinissimo mare 12 letti telefono garage cabina giardino custode cuoca. Telefonare 542-857. 46908

**ALLOGGIO** mobiliato Albissola Mare libero per maggio. Telefonare ore pasti 647-691. 312250




**ARMA** ammobiliato comodo vista mare affittasi maggio. Tel. 834-421.

**BERGEGGI** Mare ammobiliato 40 mq esclusa luglio agosto. Telefonare 368-416. [redacted]

**BORGHETTO** Loano affitto alloggetto nuovo maggio e seguenti. Telefonare 538-615. 46517

**BORGIO** Verezzi affittasi alloggetto ammobiliato maggio settembre. Telefono 320-776. 48261

**CERCASI** affittare annualmente alloggio vuoto zona montana. Richiedonsi servizi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5682 — 10100 Torino». [redacted]

**CERCASI** casetta in campagna per estate o tutto l'anno. Tel. 362-628.

[redacted] affittasi 2 [redacted] servizi ammobiliato. Telefonare 295-775.

**ENTROTERRA** Pietra Ligure Finale panoramica villetta campagna ammobiliata tutti conforts 5 letti affittasi estate. Telefonare 751-123.

**FINALE** Ligure affittasi ammobiliato bicamere servizi maggio successivi. [redacted] 735-602.

**FINALMARINA** affittasi elegante appartamento ammobiliato escluso luglio agosto. Telefonare 536-931.

**FINALPIA** [redacted] maggio e [redacted]sivi alloggio 6 posti letto. Telefonare 889-350. 46780

**LAIGUEGLIA**, alloggetto 5 letti affittasi luglio. Telefonare 337-712.

**LIMONE** Piemonte vendesi [redacted]fuasi vuoto o ammobiliato alloggio tre camere cucina bagno riscaldamento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1630 — 10100 Torino».

**LOANO** Borghetto vicino [redacted] alloggetto [redacted] soleggiato terrazzo. Telefonare 510-950.

**LOANO** entroterra verso Boissano vendonsi alloggi, giardino, mutuo. Telefonare 553-795, Torino.

**LUNGOMARE** Cervo arredato affit[redacted] maggio-giugno-settembre. Telefonare 321-735. 46854

**NOLI** (Savona) affittasi alloggio ammobiliato giugno agosto settembre. Telefonare 235-725. 46549

**PIETRALIGURE** affitto 2 camere tinello vicino mare, maggio settembre successivi. Telefonare 327-693.

**PIETRA** Ligure zona signorile vicino [redacted] camera tinello servizi riscaldamento centrale nuovissimo pronto vendesi. Telefonare 751-121.

**PRIVATO** [redacted] mini alloggio am[redacted] vicino [redacted]. Albenga. Telefonare 336-875. 1001

**RAPALLO**, affittasi [redacted] arredato, quattro letti maggio seguenti. Telefonare 285-213 pasti. 46318

**S. REMO** villa vicino passeggiata Imperatrice, mare, silenziosa, affittansi camere ammobiliate. Scrivere Duslo, Mercadante 95/2, Torino. Telefonare 856-878. 46843

**TORREDELMARE** (Spotorno) affittasi appartamento doppi servizi vi[redacted] [redacted]. Telef. 378-676.

**RIVIERA** del Fiori, vendiamo tutti per sei tipi di ville, 70% dilazionato, catalogo prezzi Dale, Cervo (Imperia), telefono 44.085.

**S. BARTOLOMEO** Cervo affittasi maggio o settembre alloggio [redacted] mare. Telefonare 374-178.

**SAN** Bartolomeo Cervo a[redacted] ampio alloggio sul [redacted] [redacted] giugno settembre. Telefonare 284-528.

**SANREMO** affittasi adulti ammobiliato signorile 3-4 letti, maggio-giugno. Tel. 510-652, 380-898.

[redacted] alloggetto tranquillo, panoramico maggio successivi [redacted] Saccone, Solaro 61.

**VENTIMIGLIA** Mare trasferendomi vendo appartamento nuovissimo tutti conforts 3 camere servizi 9 milioni 500.000 dilazionabili. Bianci, Militie Ignoto 2, Ventimiglia. Telefonare 32-119.

**VILLA** panoramica nuova tutti confort, [redacted] alt. 600 prossimità [redacted]lamonte. Privato affitta, vende. Telefonare 253-838 pomeriggio.

## ⑧ Alberghi e Stazioni climatiche

**ALASSIO** - Hotel Alfieri, telefono 40-239; aprile maggio pensione completa 2800. 50048

**ALASSIO** pensione Principe [redacted]no 40-028 centralissima confortevole maggio-giugno 2500 Interpellateci.

**BELLARIA** - Pensione Millelucì, vicino mare, autoparco, prezzi modici, gestione propria, [redacted].

**CESENATICO** pensione Orly, via De Noli, tutti conforts, prezzi imbattibili. 312151

**HOTEL** Blumen, Viserba, sulla spiaggia, centrale. Prezzi di assoluta concorrenza 50044

**HOTEL** Helvetia, Viserbella, gra[redacted] parco, fronte mare. Prezzi da 1800.

[redacted], [redacted], tel. 44-418, direttamente mare conforts moderni, trattamento ottimo. Interpellateci.

**HOTEL** Silmar, Igeamarina, nuovissimo, fronte mare, pensione completa da 1600. 50044



**ALBISO**[redacted] Superiore, pensione Sangiorgio, telef. 40-842. Giardino parcheggio ideale famiglie, prezzi modici.

**ANDORA** - Hotel Sanfrancisco, camera doppia 15 giorni 1800, giugno 2000. 319325

**CATTOLICA** hotel Filippo. Costruzione modernissima. Direttamente sulla spiaggia. Tutte camere doccia wc balcone. Telefono, vista mare, servizio primordine, bar, ascensore, autoparco, garage. Sconti per famiglie. Prezzi tutto compreso: fine al 12-7 e dal 27-8 2700. Dal 13-7 al 26-8 4200. 90745

**HOTEL** Frankfurt San Benedetto Del Tronto, viale Europa, 72. Nuova costruzione direttamente [redacted] [redacted]. Telefoni 43-97 - 27-59.

**HOTEL** Palace, Cesenatico, II categoria, nuovissimo fronte mare, prezzi da 2200. 50044

**PIETRALIGURE**, Soggiorno Mary, telef. 67-557, fronte mare, familiare, prezzi modici. 50738

**PIETRALIGURE** Soggiorno Zara, via Grotte, telef 67-261, familiare, Aprile-maggio 1960 complessive.

**RICCIONE**, Hotel City, sul mare. Tutte stanze bagno, balcone. Ascensore. Prezzi speciali. 50609

**RICCIONE**, Hotel Metropol, telefono 41-339, [redacted]imo. Tutte camere doccia servizi. Menù alla carta.

**RIMINI** Bellariva, pensione [redacted]. Telefono 30-613, [redacted] stagione 1500 complessive. 50613

**RIMINI** hotel David, telef. 25149, tutte camere balcone, telefono, ser[redacted] privati. [redacted] stagione [redacted].

**RIMINI** Marebello, «Hotel Nova Dhely» vicino mare, bassa [redacted]gione 1500-1800, alta luglio 2100-25[redacted] complessive. 50044

**RIMINI**, pensione Aricciona, veramente sul mare, telef. 23-261 (dopo 10 maggio 27-341) bassa stagione [redacted], alta modici.

**RIMINI** pensione Fiorella. Telefono 27-044 bas[redacted] 1600 luglio 2000 complessive. 50613

[redacted]INI pensione [redacted], telefono 26-937, gestione propria, bassa 1[redacted] complessive. [redacted]

**RIMINI** - Pensione Villavera. Familiare, giardino, autoparco. Giugno settembre [redacted] complessive.

**RIMINI** piazza Tripoli, pensione Azzurra, sul mare, bassa stagione 1400 [redacted] completa, alta modici.

**RIMINI** Rivabella Hotel Leongabry, Livenza 11, telefono 55-840, nuova costruzione, vicinissima mare, ascensore, bassa 1400-1900 complessive, alta interpellateci. 50613

**RIMINI** - Torrepedrera - Pensione [redacted]a, telef. [redacted]-576, vicinissima mare, ottimo trattamento. Bassa 1800 complessive. 50613

**ROSETO** Abruzzi Motel Hercules Riviera Adriatica, 60 camere tutti servizi, ristorante panoramico; aria condizionata, cucina casalinga, parco giardino, stabilimento balneare privati. 50044

**TORREPEDRERA** Rimini, Pensione Astrid, tel. 38-062, vicinissima mare, confortevole, modicissima.

**TORREPEDRERA** Rimini - Pensione Las Vegas, vicinissima mare, ottimo trattamento, bassa 1600 complessive.

**VAC[redacted]NZE** al mare, hotel Vienna, Gatteo Mare presso Cesenatico (Forlì). II categoria, telef 86.212, prezzi speciali per i piemontesi. Giugno fino al 10 luglio 2000 (con doccia 2400) pensione completa tutto compreso con cabina al mare. Ottima ricca cucina. 50 metri dalla spiaggia.

**VARAZZE**. Hotel Royal, tel. 97-641, modernissimo, vista mare, ottima cucina. Nuova gestione: Pernici.

**VARAZZE** [redacted] Villa Augusta tel. 97-470, centrale giardino ottimo trattamento. 47242

**VARAZZE**: soggiorno famigliare, ottimo trattamento per bambini. Telefonare Torino 233-283.

**VISERBA** - Pensione Sanmarino, vicinissima mare, ottimo trattamento, prezzi modici. Interpellateci.

**VISERBA**: Hotel Lido, direttamente spiaggia, camere terrazza, vista mare con, se[redacted] servizi. giugno 2000, luglio-agosto modici, telef. 38.070.

[redacted] hotel Palos, nuovissimo direttamente spiaggia, camere doccia, bassa 2000. 5044

## ⑨ Collegi Istit. Scuole

**A.A. ALLA** Sem. Scuola Estetica Moderna, piazza Castello 9, Torino, telefono 535-533 continuano iscrizioni corsi diurni e serali estetica viso, corpo, manicure, pedicure. Consulenza medica. 0485

**CONSULENZA** [redacted]. Inizio corso serale 14 aprile all'Istituto Orsalia, Cernaia 22.

[redacted] facile redditizio imp[redacted] frequentando scuola Arjem Estetica viso corpo manicure maquillage. Istituto Lina Rainero. [redacted] Matteotti 31, telefono 518-688. 26798

## ⑩ Lezioni - Traduzioni

**FRANCESE** esperto insegnante, accurate ripetizioni, lezioni individuali traduzioni. Telefonare 359-724.

**DIPLOMATO** inglese francese tedesco libero subito per traduzioni e ripetizioni. Telefonare 236-414.

**INGLESE** lezioni private collettive [redacted]te diplomata inglese. Telefonare 519-022 mattino. 46931

**LAUREATO** chimica insegnante impartisce lezioni private chimica. Telefonare 596-302. 46821

[redacted]D impartisce lezioni matematica nei sabato. Tel. 486-280 ore pasti. [redacted]

**SIGNORA** francese laureata lingue impartirebbe lezioni francese-inglese. Telefonare 798-689. 47300

## ⑪ Camere [redacted] - [redacted]

**A. AFFITTASI** pied-à-terre ammobiliato, libero subito. Telef. 587-694. A referenziati stabili affitto ammobiliata uso cucina comodità. Telefonare 659-339. 46570

**AFFITTASI** a persona referenziata bellissima camera ammobiliata. Telefonare 393-877. 46906

**AFFITTASI** confortevole [redacted]te uno due letti pensione completa. Telefonare 539-964. 48722

**DISPONIBILE** bella ammobiliata tutti conforts per distinti stabili referenziati zona Statuto. Telefonare 776-738 ore pasti. 46826

**IMPIEGATO** bancario cerca camera ammobiliata con cena presso distinta famiglia. Telefonare 579-375.

**IMPIEGATO** ottime referenze [redacted] camera ammobiliata preferibilmente zona Crocetta. Scrivere o presentarsi Lacerenza, via Caboto 24.

**INDIPENDENTISSIMO** elegante pied-à-terre centralissimo affittasi persona referenziata. Tel. 41-331 pomeriggio. 46305

**INGEGNERE** cerca camera ammobiliata signorile zona Santa Rita. Telefonare 890-045 ore ufficio.

**PORTANUOVA** mobiliata matrimoniale, singola possibilità cucinare, coniugi-donne. Telefonare 687-926.

**ZONA** Statuto ambiente serio signorile pensione completa uomini. Telefonare 489-642. [redacted]

## ⑫ [redacted] impiego

**A.A.** [redacted], ventennale esperienza contabile, fiscale, bilanci, manodopera, contributi, libera pomeriggio, offresi piccola media azienda. Serietà, riservatezza, auto propria. Telefonare 210-920. [redacted]189

**A. DINAMICO**, esperienza tecnico commerciale settore metalmeccanico, auto propria, migliorerebbe. Telefonare 775-612. 48062

**A. RAGIONIERA** 22enne, 2° impiego, computometer, conoscenza inglese francese, libera subito, offresi solo presso seria ditta qualsiasi lavoro ufficio. Telefonare 487-216.

**CINQUANTENNE** pensionato buona cultura presenza auto offresi incarico di fiducia. Telefonare 531-316 ore ufficio. 48204

**CINQUANTENNE** ventennale esperienza dirigente commerciale accetterebbe incarichi [redacted]cia. Scrivere: «Etas-Kompass P[redacted]cità 6010 — 10100 Torino». 47235

**CORRISPONDENTE** commerciale - traduttore - interprete 26enne inglese francese spagnolo nozioni tedesco offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 362 — 10100 Torino». 2001

**DATTILOGRAFA** ventunenne perforatrice IBM paghe e contributi offresi. Telefonare 855-629.

**DICIANNOVENNE** studentessa offresi baby-sitter o altro impiego. Telefonare 391-762. 47925

**DICIASSETTENNE**, ap[redacted] disposizione disegno, interrotti studi liceo artistico offresi ufficio pubblicitario. Telefonare 372-042 dalle ore 13 in poi

**DICIOTTENNE** piemontese stenodattilografa cerca [redacted] seria ditta. Tel 279-494. 2001

**DIPLOMATO** [redacted] impiegherebbesi ovunque miti pretese. Telefonare 647-017. 48112

[redacted] tecnico lunga esperienza [redacted] elettriche e meccaniche pratica carpenteria metallica, medie e leggera, offresi mansioni capo reparto manutenzioni o capo cantiere impianti elettrici. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 339 — 10100 Torino».

**DISEGNATORE** 25enne, perito industriale pluriennale esperienza progettazione parte costruttiva macchine elettriche, lingua inglese, esaminerebbe serie offerte. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 19 — 16121 Genova».

[redacted], perito industriale pluriennale esperienza progettazione parte costruttiva macchine elettriche lingua inglese, esaminerebbe serie offerte. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 19 — 16121 Genova». 30[redacted]

**EX** carabiniere guardia giurata 40enne referenziatissimo occuperebbesi Torino, qualsiasi mansione fiducia magazziniere fattorino bancario. Telefonare 774-081. 48151

**GALLERIA** arte impiegato offresi intelligenza cultura appassionato anche part time. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 2064 — 10100 Torino».

**GEOMETRA** esperienza rilievi e disegni edili, occuperebbesi mezza giornata. Telefonare 755-532.

**GEOMETRA** 23enne, militesente, offresi qualsiasi impiego. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6084 — Torino». 48315

**GEOMETRA** 23enne pratico cantiere auto propria, offresi. Tel. 210-255.

[redacted]RA 25enne, esperienza decennale studio architettura offresi per mansioni tecniche [redacted] amministrative. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1624 — 10100 Torino».

**GIOVANE** 24enne dattilografa pratica lavori vari ufficio libera subito impiegherebbesi c/o professionista o ditta anche mezza giornata. Telefonare 615-145. 48164

**GIOVANE** contabile referenziato offresi mezza giornata qualsiasi lavoro. Telefonare 386-573. 47762

**INSEGNANTE** autoscuola autorizzato libero subito offresi massima serietà. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6091 — 10100 Torino».

**ISTRUTTORE** guida zona Collegno offresi ore serali. Tel. 783-844.

**LAUREATO** economia perito industriale decennale esperienza contabilità generale ed industriale budget acquisti vendite [redacted] magazzini personale programm[redacted] produzione tempi lavorazione incentivi costi produzione offresi tempo libero media azienda. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6090 — 10100 Torino». 48350

**OFFRESI** diciottenne stenodattilo computometrista lavori ufficio contabilità 2° impiego. Tel. 662-526.

**OPERATRICE** Mercator Audit diciottenne pratica fatturazione contabilità stenodattilo referenze offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 2076 — 10100 Torino» o telefonare ore 10-12 al 329-932 [redacted]

**PENSIONATA** [redacted] mezza giornata cassiera, commessa, studio medico. Telefono 254-177.

**PENSIONATO** ex dipendente sicurezza mezz'età istruzione media superiore proprio auto offresi subito convenientemente. Telefonare 668-867.

**PENSIONATO** statale cinquantacinquenne, dinamico, pratico piccola contabilità, lavori ufficio, magazzino, patentato, offresi subito. Telefonare 681-[redacted]. 372251

[redacted] chimico annuale esperienza lavorativa offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1645 — 10100 Torino». 46907

**PERITO** chimico 23enne militeassolto offresi, [redacted]nare 611-701.

**PERITO** elettrotecnico 23enne 2° impiego, offresi presso seria ditta scopo miglioramento. Telef. 701-246.

**PERITO** industriale venticinquenne con esperienza tecnica e commerciale offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6049 — 10100 Torino».

**PROGETTISTA** capo gruppo lunga esperienza apparecchi sollevamento e affini carpenteria e meccanica in genere offresi scopo miglioramento per mansioni di responsabilità 46 anni. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 2107 — 10100 Torino».

**RAGIONIERA** offresi mezza giornata. Telefonare [redacted] 649 ore pasti.

**RAGIONIERE** esperto vendite, occuperebbesi ditta cosmetici. Telefonare ore pasti 786-111 o scrivere «Etas-Kompass Pubblicità 5080 — 10100 Torino». 312432

**RAGIONIERE** 1° impiego 21enne militesente occuperebbesi. Indirizzare Branda, via Quarto 2. 10099 San Mauro Torinese. 48084

**RAGIONIERE** 24enne militesente patentato volenteroso 1° impiego offresi. Telefonare 512-478.

**RAGIONIERE** 29enne capo ufficio azienda trasporti nazionali offresi subito ufficio trasporti grande media azienda scopo miglioramento economico. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5615 — 10100 Torino».

**SEGRETARIA** d'azienda giovane diplomata estero cercasi per industria. Scrivere Lema, via Venezia 18. Beinasco.

**SIGNORA** pratica lavori ufficio offresi mezza giornata. Tel. 541-044.

**SIGNORA** ragioniera dattilografa pratica contabilità offresi ore libere. Telefonare 743-898. [redacted]

**SIGNORA** ventottenne, bella presenza, diploma, ex segretaria offresi. Telefonare 679-788. 48148

**SIGNORINA** diciassettenne stenodattilografa pratica paghe e contributi offresi. Telefonare 913-359.

**SIGNORINA** segretaria amministrazione pratica contabilità meccanizzata, tenuta libri prima nota, bilanci, movimenti banche, contenzioso esaminerebbe proposte. Telef. 392-505.

**STENODATTILO** corrispondente libera subito offresi. Telef. 597-430, 617-166. 48044

**TORINESE** trentenne diplomata Cambridge, ottimo spagnolo, buon francese, pluriennale esperienza segreteria direzione, moralità ineccepibile, volontà, dinamismo, doti simpatia e signorilità, rientrata soggiorno estero accetterebbe occupazione interessante Torino o fuori preferibilmente settore turismo, moda, arredamento. Telefonare 742-692 ore 12-15 oppure scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6067 — 10100 Torino».

**VENTENNE** primo impiego c[redacted]ce paghe contributi steno-dattilo offresi seria azienda. Telef. 781-842 dalle 9 alle 11. 48172

**VENTISEIENNE**, bella presenza, distinzione esaminerebbe [redacted] [redacted] sta presso negozio abbigliamento o boutique. Telefonare 742-034.

**17ENNE** abile dattilografa 2° impiego offresi. Telefonare 371-984.

## ⑬ Offerte impiego

**A.A.A.A. ASSUMIAMO** computometriste pratiche paghe. Tel. 534-988.

**A. CERCASI** istruttore guida, libero turnista. Telef. ore ufficio 323-767.

**A.** [redacted] per ufficio signorina primo impiego solo pomeriggio. Scrivere: [redacted]tas-Kompass Pubblicità 5676 — 10100 Torino».

**A. SIGNORINA** sedici diciottenne pratica macchina fatturatrice assumesi subito. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1626 — 10100 T[redacted]».

**A** elementi desiderosi intraprendere attività continuativa con possibilità durevole sistemazione primaria Società offre possibilità inserimento. Scrivere allegando curriculum a: «Etas-Kompass Pubblicità 357 — 10100 Torino». 0650

**A** Moncalieri industria elettromeccanica cerca impiegata capace lavoro autonomo pratica paghe contributi contabilità banche, referenze controllabili. Inutile telefonare 647-343 senza requisiti richiesti.

**A** persone residenti Torino, minimo 25 anni, buona cultura, grande com[redacted] [redacted] offre vantaggiosa sistemazione con regolare inquadramento sindacale ed effettive possibilità carriera in seno alla propria organizzazione commerciale. L'assunzione sarà preceduta da un corso di preparazione professionale retribuito. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 358 — 10100 Torino».

[redacted] segretaria-commessa 17-18enne assumiamo. Berrettificio Lo Piparo, via Saluzzo 11/D.

**APPRENDISTA** stenodattilografa quindicenne cercasi. Telef. 485-949.

**ASSISTENTE** edile esperto cerca impresa. Scrivere indicando lavori eseguiti, referenze, pretese. Scri[redacted]: «Etas-Kompass [redacted]bblicità 2039 — 10100 Torino». 47738

**ASSUMESI** impiegata pratica lavori ufficio dattilografia nozioni contabilità per media ditta industriale. Telefonare 746-040. 47729

**ASSUMONSI** signore signorine età 18-35 anni. Fisso giornaliero più premio settimanale. Telef. 687-758.

**AVVOCATO** assume dattilografa pratica studio legale apprendista segretaria. Telefonare 534-870.

(Continua a pag. 16)





## ANALISI

# Una pace impossibile?

(Medio Oriente, [redacted] Medio Oriente)

[redacted] pace [redacted] Medio Oriente è impossibile? Nessuno sembra volerla veramente: [redacted] gli arabi, [redacted] Israele, [redacted] pure i guerriglieri. La tensione sugli incerti confini [redacted] ogniqualvolta si parla [redacted] trattative, [redacted] quando i Quattro Grandi [redacted] incontrano a New York [redacted] una [redacted] alla crisi, sul Canale di Suez [redacted] spara tutti i giorni. I duelli di artiglieria [redacted] si alternano con gli scontri aerei. Secondo i rapporti delle Nazioni Unite, sono [redacted] egiziani a [redacted] fuoco per primi. E [redacted] quando [redacted] Hussein [redacted] lascia intendere di parlare anche per conto di Nasser) ha lanciato in America [redacted] piano [redacted] pace in [redacted] punti, i *commandos* palestinesi non dànno tregua sul Giordano.

[redacted] dei Quattro Grandi costituisca [redacted] primo [redacted] tentativo, dal 1945, di regolare [redacted] conflitto internazionale [redacted] i metodi [redacted] Potenze impiegavano talvolta [redacted] prima [redacted] 1914. Ma la [redacted]pacità [redacted] Grandi di persuadere i Piccoli, ha [redacted] Raymond Aron nel *Figaro*, sembra inversamente [redacted]porzionale alla loro forza militare: le bombe atomiche distruggono, non convincono. Infatti il rifiuto [redacted] ed israeliani [redacted] netto. Dice il primo ministro d'Israele, signora Golda Meir: «*Le Potenze non sono riuscite [redacted] impedire il conflitto, ora ci lascino risolvere i nostri problemi in modo che non ci [redacted] mai più [redacted] questa zona*». E [redacted] hanno respinto, [redacted] pure [redacted] diverso vigore, «*qualsiasi [redacted]luzione imposta dall'alto*».

Il piano di re Hussein, [redacted] a Washington in un «pranzo [redacted] lavoro» e ripetuto a [redacted] York [redacted] giornalisti accreditati all'Onu, è [redacted] più avanzato mai elaborato dagli arabi. Prevede la fine di qualsiasi atto di guerra; riconosce a tutti i popoli del [redacted] Oriente il diritto di vivere in [redacted] entro confini stabili; assicura la sovranità, l'integrità territoriale e l'indipendenza politica [redacted] tutti gli Stati della regione; garantisce libera navigazione a Suez e nel Golfo di Akaba; chiede un'equa soluzione [redacted] problema dei profughi palestinesi. Potrebbe [redacted] un [redacted] terreno d'incontro. Ma non ha avuto [redacted]cuna parte migliore [redacted]glienza [redacted] quanta [redacted] ottenuta l'iniziativa dei Grandi. Perché?

[redacted] può forse tentare [redacted] comprendere il rifiuto [redacted] guerriglieri. Oggi [redacted] una [redacted] organizzata, hanno [redacted]mi, ricevono sussidi; li spinge a combattere un odio profondo, esasperato dalla propaganda; e sebbene il terreno non favorisca la guerriglia, sono sostenuti nella lotta dall'illusoria persuasione di poter riconquistare, in nome della «nazione araba», le terre perdute. Meno comprensibile è l'ostilità di quasi tutti i grandi paesi musulmani.

Dalla guerra dei sei giorni, ricorda il *Times*, la Lega araba contribuisce con 135 milioni di sterline all'anno al sostegno delle traballanti economie della Giordania e dell'Egitto. Di questo denaro, ricavato dalle pingui royalties del petrolio, più di un terzo (50 milioni di sterline) è pagato dall'Arabia Saudita. L'Irak mantiene al[redacted] divisioni in Siria.

La posizione [redacted] Israele è formalmente più forte: esige negoziati diretti, dunque il riconoscimento diplomatico, ed il trattato di [redacted] non ha [redacted] né gli uni, né l'altro. Tel Aviv dice: prima discutiamo, poi restituiremo [redacted] Ma ha [redacted] fatto sapere che Gerusalemme [redacted] «materia di scambio». Ed il capo [redacted] Maggiore, generale Barlev (racconta Stewart Alsop [redacted] *Newsweek*), [redacted] ai visi[redacted] piccola [redacted] d'argento incollata ad [redacted] scatola di sigarette, in cui le frontiere [redacted] Israele vanno dalle [redacted] Golan lungo il Giordano [redacted] al Canale [redacted] Suez.

[redacted] lato, [redacted] nazionalismo esasperato e attese [redacted]surde; dall'altro, la convin[redacted] di avere finalmente raggiunto, dopo tre guerre in vent'anni, una relativa si[redacted] sui confini. Sembra [redacted] avvicinare posizioni [redacted] lontane.

**Alfonso Di Nola**

*Si spara per il dodicesimo giorno consecutivo*

# Nuovo duello d'artiglieria per un'ora sul Canale [redacted] Suez

**Gli egiziani aprono il fuoco presso El Kantara - [redacted] Cairo sostiene d'aver abbattuto un elicottero israeliano nella zona di Ismailia - Incidenti anche sul Giordano**

Il Cairo, [redacted] aprile.

Per il dodicesimo giorno consecutivo si è sparato [redacted] Suez. [redacted] comunicato [redacted] egiziano avrebbe abbattuto [redacted] elicottero israeliano che stava compiendo [redacted] volo [redacted] ricognizione nella zona di Ismailia. L'emittente ha affermato che il velivolo è precipitato [redacted] fiamme sulla [redacted] orientale del Canale, poco dopo [redacted] (le 11 italiane). Ha aggiunto che un secondo [redacted] colpito ed [redacted] costretto a ritirarsi.

La radio [redacted] duello [redacted] artiglieria [redacted]nuto stamane [redacted] 12,30 alle 13,30 (ora locale) attraverso [redacted]e, nei settori di Port Tawfik e di El Kantara. Si è appreso al Cairo che i capitani [redacted] navi rimaste bloccate nel Canale [redacted] del 1967, hanno manifestato [redacted] loro preoccupazione per il continuo ripetersi degli incidenti lungo il [redacted] egiziani ed israeliani. (Ansa - A.P.)

### La [redacted] d'Israele

Gerusalemme, [redacted] aprile.

Un portavoce di [redacted] Aviv ha smentito [redacted] la notizia proveniente dal Cairo secondo cui un elicottero israeliano è stato abbattuto [redacted] contraerea egiziana nei pressi di [redacted]. Nuovo duello di artiglierie sul Canale: gli egiziani hanno [redacted]to il fuoco [redacted] i cannoni stamane alle 11,30 (locali) nei pressi di [redacted] Kantara e di Port Tawfik. [redacted] israeliani hanno risposto e gli arabi [redacted] intensificato i loro tiri estendendoli fino a sud [redacted] Laghi Amari. Lo scontro è terminato dopo circa un'ora. Incidenti sarebbero avvenuti anche al confine giordano.

Al termine [redacted] sparatoria, nelle prime ore del pomeriggio, un soldato israeliano è [redacted] ucciso da un solo colpo [redacted] fucile sparato da [redacted] cecchino arabo [redacted] tra riva [redacted] nei pressi [redacted] El Kantara. (Ansa - A. P.)

*Promette concessioni*

### Dayan invita gli arabi a colloqui tra vicini

Gerusalemme, [redacted] aprile.

Il ministro israeliano della [redacted] Moshe Dayan, [redacted] invitato i paesi arabi a intavolare [redacted] «*tra vicini*», affermando [redacted] darà prova [redacted] comprensione ed è pronta a fare [redacted]cessioni [redacted] un regolamento di [redacted]. Dayan, che parlava al «Centro [redacted] Convenzione» a Gerusalemme, [redacted] aggiunto che Israele è pronta a [redacted] un prezzo [redacted] per la pace ma che non accetterà che quest'ultima sia realizzata [redacted] forza o [redacted] tramite [redacted] pressione esterna delle quattro grandi [redacted]tanze.

Gli arabi, [redacted] proseguito il generale, [redacted] otterranno nulla [redacted] il terrorismo, le violazioni [redacted] «*cessate il fuoco*» o [redacted] «*manifestazioni nella Casbah*». [redacted] ha rivelato [redacted] gli [redacted] durante la guerra [redacted] sei giorni, sono stati 3600 e dopo questa data [redacted]. Contrariamente alle affermazioni [redacted]giane [redacted] le quali 500 israeliani sarebbero stati [redacted]cisi o feriti [redacted] ultime cinque settimane, Dayan ha detto [redacted] in realtà vi [redacted] nove [redacted] e [redacted] feriti negli ultimi tempi. Egli ha [redacted] considerato esagerate le cifre fornite [redacted] egiziani sulle perdite israeliane riferite [redacted] agli aerei e ai [redacted] armati.

Dayan giudica [redacted] non sia pronto [redacted]fronto militare diretto [redacted] non esclude [redacted] gli egiziani [redacted] nondimeno [redacted] un'azione [redacted]mostrativa [redacted] soddisfare l'opinione pubblica [redacted] ha aggiunto Dayan, mirerebbe essenzialmente a creare l'illusione [redacted] quattro [redacted] sia imminente [redacted] nuovo conflitto. (Ansa - AFP)

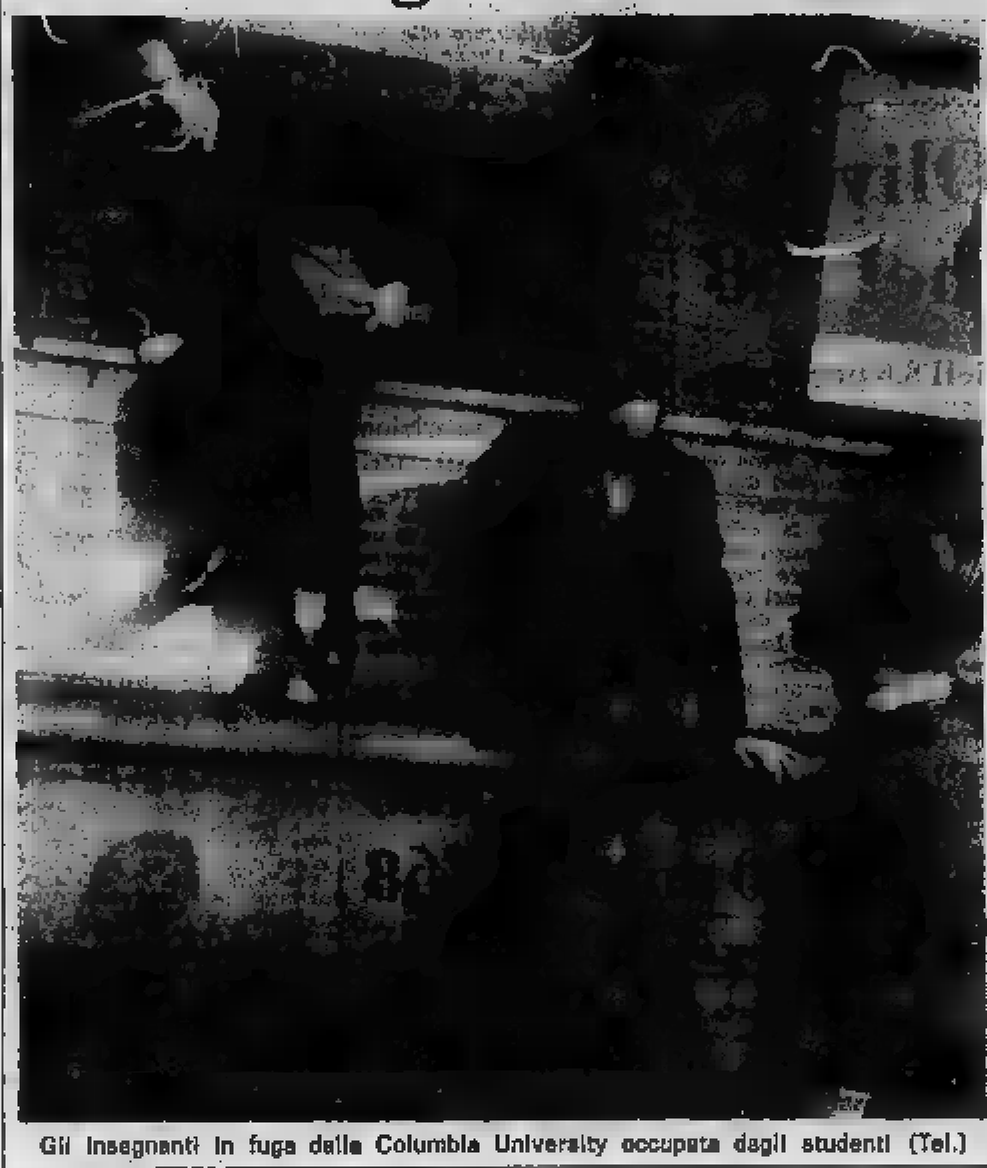
### Beatrice d'Olanda [redacted] il terzo figlio

L'Aja, [redacted] aprile.

La principessa Beatrice d'O[redacted] attende [redacted] nascita di [redacted] terzo figlio per quest'anno.

La principessa Beatrice, erede al [redacted] d'Olanda, e [redacted] marito, principe Claus, hanno espresso [redacted] il loro [redacted] nel prossimo ottobre. [redacted] d'Olanda [redacted] in ottime [redacted] salute. La notizia è [redacted] appresa nei [redacted] manifestazioni di [redacted] principe [redacted] stato accolto con freddezza, è riuscito in breve a conquistare le simpatie degli olandesi. (Ansa-U.P.I.)

# Professori giù dalla finestra



Gli insegnanti in fuga dalla Columbia University occupata dagli studenti (Tel.)

New York, 18 aprile.

Circa 250 studenti, per la maggior parte membri dell'organizzazione degli «Studenti [redacted] una società democratica» (S.D.S.), hanno occupato ieri un edificio [redacted] cinque piani [redacted] *Columbia University* nel quartiere negro [redacted] a New York. In [redacted] modo gli studenti intendevano [redacted]giare [redacted] perché sia [redacted] numero degli studenti negri e perché sia posto [redacted] all'interno dell'Università [redacted] di ufficiali [redacted] Marina [redacted] tar[redacted] personale dell'Università ha cercato [redacted] l'edificio ma senza [redacted] poiché [redacted] studenti hanno opposto resistenza. (Ansa - AFP)

**Jacob Beam (che [redacted] a Praga) [redacted] colloquio con Podgorni**

# Il nuovo ambasciatore americano riafferma a Mosca la «politica del dialogo»

**Ha portato un «messaggio verbale» [redacted] Nixon che auspica «reciproca collaborazione»**

(Dal nostro corrispondente)

Mosca, 18 aprile.

A nome del presidente Nixon, il nuovo ambasciatore americano Jacob Beam ha riaffermato la politica di dialogo [redacted] Stati Uniti e Unione Sovietica, nel [redacted] a Podgorni. [redacted] consegna delle credenziali è una formalità. Non nel caso di un nuovo ambasciatore americano, specialmente se rappresenta una amministrazione neo-eletta. Nelle sue [redacted]chiarazioni Jacob [redacted] tracciato alcune [redacted] «[redacted]» [redacted] diplomazia Est-Ovest: superamento [redacted] di[redacted] e controllo degli armamenti, [redacted] premessa per [redacted] più ambiziosi, cioè la collaborazione in altri settori, per il bene di tutti i popoli.

Arrivato il primo [redacted] in sostituzione [redacted] Llewellyn Thompson, ambasciatore a Mosca in [redacted] tornate, prima per [redacted] e poi per Johnson, [redacted] Beam [redacted] Praga, [redacted] ambasciatore. Ha atteso, per presentare [redacted] credenziali, il ritorno [redacted] Podgorni dall'Africa. [redacted] ha parlato [redacted] Beam, prima [redacted] pubblico e poi in privato, in [redacted] colloquio riservato. Il testo [redacted] è stato [redacted] noto, ma [redacted] si sa che [redacted] ha [redacted] speranze espresse da Jacob Beam in una specie [redacted] «messaggio programmatico» [redacted] parte di Nixon.

Beam ha auspicato l'espansione [redacted] della «collaborazione reciproca», per [redacted] quale [redacted] davanti a [redacted] grandi occasioni». «I nostri due paesi — ha [redacted] — *devono continuare a cercare il modo per diminuire i pericoli e gli oneri creati [redacted] una [redacted] agli armamenti incontrollata e debilitante*». [redacted] ha così precisato il concetto [redacted] che [redacted] potenze dovrebbero cogliere: «*Credo che nella misura in cui riu[redacted] a ridurre le nostre reciproche divergenze, [redacted] al tempo stesso apriamo la [redacted]da per un lavoro comune, per risolvere [redacted] problemi fondamentali dell'umanità, che [redacted] anch'essi una minaccia [redacted] pace e alla stabilità [redacted] mondo*».

Beam non si riferiva solo a problemi politico-militari, poiché ha aggiunto [redacted] da imboccare insieme, appena [redacted], il «*sentiero affascinante*» [redacted] «*esplorazione comune del [redacted]smo*». Ha poi efficacemente ribadito il concetto della responsabilità [redacted] due superpotenze [redacted] mantenimento [redacted] vice

*La polemica sull'Ussuri*

### Anche [redacted] Tempi Nuovi [redacted] «l'Unità»

(Dal nostro corrispondente)

Mosca, [redacted] aprile.

*L'Unità*, e tutti coloro che assumono [redacted] conflitto cino-sovietico un «*atteggiamento [redacted] osservatori estranei*», [redacted] accusati [redacted] settimanale sovietico [redacted] politica estera *Tempi Nuovi* di fornire un «*incoraggiamento indiretto*» a quanti vorrebbero «*aggravare questa tensione*». [redacted] secondo attacco all'*Unità* per [redacted] rifiuto di prendere decisamente posizione a favore dell'Urss circa [redacted] incidenti dell'Ussuri e l'attrito [redacted] la Cina. Nel precedente, [redacted] *Pravda*, [redacted]menica 13 aprile in polemica con [redacted] articolo [redacted] Giuseppe Boffa, si rammentava che il dovere [redacted] tutti i rivoluzionari [redacted] «*di agire uniti e compatti ogni volta che all'orizzonte si profila un pericolo, [redacted] in Cecoslovacchia, sia nell'isola di Damanski*...» e [redacted] rivendicava all'Unione Sovietica il compito di identificare simili pericoli. *Tempi Nuovi* [redacted] testo [redacted] *Pravda*, [redacted] le [redacted] sono [redacted] più serie [redacted] quelle di domenica, poiché più apertamente l'*Unità* è accusata addirittura di [redacted] il [redacted] dei cinesi e [redacted] fo[redacted] tensione e l'attrito Mosca-Pechino. v.

# Ragazza in blue-jeans eletta deputato ai Comuni

**E' [redacted] cattolica irlandese di [redacted]**

(Nostro servizio particolare)

Londra, 18 aprile.

[redacted] ragazza [redacted] dai capelli rossi, Bernadette Devlin, esponente cattolica del «Movimento per i diritti civili», ha vinto l'elezione suppletiva svoltasi ieri nell'Irlanda del Nord [redacted] un [redacted] vacante [redacted] Parlamento britannico: el[redacted] così [redacted] più giovane deputata che [redacted] Camera dei [redacted] abbia accolto nella sua lunga sto[redacted].

Il trionfo della graziosa «*Westminster's baby*» — con un margine di quattromila voti — è considerato per certi versi una vittoria della protesta studentesca. Berna[redacted] ha detto che entrerà [redacted] Parlamento, — *forse* [redacted] martedì — in blue-jeans e [redacted] «scuoterà» la vetusta catapecchia, cioè la [redacted] dei Comuni. «*Son certa che gli onorevoli britannici [redacted] ansiosi di veder la contadinella fare il suo ingresso nel tempio della gloria*». Come deputata avrà uno stipendio [redacted] sterline, quattro milioni e ottocentomila lire. c. c.

**PRIMI DUBBI IN FRANCIA SULLA VITTORIA DEL GENERALE**

# De Gaulle può perdere?

**Il Capo dello Stato ha minacciato [redacted] il potere in [redacted] di sconfitta - [redacted] profila [redacted] nuova candidatura per l'Eliseo: Alain Poher, presidente [redacted] Senato**

(Dal [redacted] corrispondente)

Parigi, [redacted] aprile.

A mano a mano che [redacted] intensifica [redacted] propaganda elettorale per il referendum del [redacted] aprile, incomincia a insinuarsi [redacted] dubbio sulla vittoria gollista che, fino alla settimana scorsa, era considerata sicura. Può darsi che si tratti soltanto d'un falso allarme, perché la decisione dipende essenzialmente dalla massa [redacted] votanti provinciali spoliticizzati, i quali temono qualsiasi mutamento e, più che votare per De Gaulle, finiranno per votare per la conservazione, però è certo che personalità d'ogni categoria sociale [redacted] manifestano [redacted] giorno sempre [redacted] numerose a favore [redacted] «no».

Di fronte a questa incertezza, che [redacted] prevedeva, sorgono le ipotesi sul futuro presidente [redacted] Repubblica, nel caso [redacted] cui, battuto [redacted] referendum, [redacted] generale De Gaulle, [redacted] mantenere l'impegno [redacted] giovedì della [redacted] fosse costretto ad abbandonare l'Eliseo. Rimangono, naturalmente, [redacted] candidature [redacted] esponenti delle [redacted] frazioni golliste: Georges Pompidou e Valéry Giscard d'Estaing.

Nessuna candidatura unica è invece prevista per le sinistre, dopo che [redacted] è disgregata la Federazione democratico-socialista e François Mitterrand, che ne era il presidente, ha perduto il seguito [redacted] quale, nelle elezioni presidenziali [redacted] 1965, potè mettere in ballottaggio il generale De Gaulle. La candidatura che acquista ora sempre [redacted]gior credito è quella [redacted] Poher, attuale presidente [redacted] Senato.

Poher, vecchio parlamentare [redacted] origine democristiana, è un uomo politico [redacted]desto rilievo, che deve, [redacted] punto, alla mancanza d'un impegno troppo preciso l'esser succeduto a Gaston [redacted]nerville, il quale, quando presiedeva il Senato, aveva sempre mantenuto un atteggiamento del più rigido antigollismo. Poher, invece, è passato decisamente all'opposizione [redacted] in occasione [redacted] referendum [redacted] più attivo propagandista [redacted].

La [redacted] candidatura all'Eliseo potrebbe provocare il raggruppamento del vecchio centro, europeista e atlantico, ossia un ritorno alla politica della 4ª Repubblica. Di fronte agli [redacted] candidati, Poher avrebbe il vantaggio che, se De Gaulle [redacted] dimettesse [redacted] seguito [redacted] risultati negativi [redacted] referendum, egli assumerebbe la presidenza in[redacted] della Repubblica.

[redacted], però, un vantaggio che, nello stesso tempo [redacted] confermato [redacted] propria [redacted]didatura, [redacted] già rifiutato, «[redacted] dovessi essere candidato alla presidenza [redacted] Repubblica — *ha dichiarato [redacted] comizio [redacted] ha tenuto a Lione* — mentre fossi incaricato dell'interim, abbandonerei l'interim affinché l'elezione [redacted] svolgesse regolarmente».

**Sandro Volta**

### Nuovi [redacted] dei bottegai [redacted]si

Parigi, 18 aprile.

(l. m.) Nuovi [redacted] imputarsi, secondo le autorità, all'agitazione [redacted] bottegai [redacted] artigiani: una bomba è esplosa la notte [redacted] centro [redacted] Voiron, nell'Isère, regione dove abita [redacted] Nicoud, segretario del *Movimento di La Tour [redacted] Pin*, incarcerato a Lione per [redacted] partecipazione, la settimana [redacted] a un'operazione contro l'esattoria [redacted] tale città; un'altra bomba è scoppiata [redacted] centro amministrativo di Arcachon.

La terza, infine, [redacted] a Parigi vicino [redacted] piazza dell'Opera, dinanzi a un [redacted] di allestimento accanto alla compagnia d'aviazione [redacted] Olympic Airways. L'ultimo attentato può anche [redacted] manifestazione contro il regime di Atene, [redacted] che in tal caso la bomba avrebbe dovuto essere collocata dinanzi alla vetrina [redacted] compagnia, [redacted] invece è rimasta intatta.

### Una signora inglese [redacted] per [redacted] pillola

Londra, 18 aprile.

[redacted] esperto [redacted] governo britannico, il patologo [redacted] ministero dell'Interno James Webster, ha [redacted] oggi che la pillola anticoncezionale [redacted] «*molto pericolosa*». Il professor [redacted] è stato interrogato nel [redacted] dell'inchiesta promossa per accertare le [redacted] della [redacted] la signora Stella Humpries di 29 anni, deceduta la scorsa settimana dopo [redacted] vari [redacted] si serviva di pillole an[redacted].

«*Non ho alcuna esitazione* — ha detto il professor Webster — *nell'affermare che questa donna è morta in [redacted] fatto di [redacted] preso quello [redacted] secondo [redacted] è [redacted] dei farmaci più pericolosi, [redacted] signora Humpries è morta in seguito a trombosi ed embolia polmonare [redacted] è clinicamente accertato che gli antifecondativi [redacted] causare [redacted] trombosi*». (A. P.)

# Ultimatum di Wil[redacted] ai laburisti «ribelli»

**«O approvate, o il governo si dimette»**

(Dal nostro corrispondente)

Londra, [redacted] aprile.

Il premier Harold Wilson ha posto la [redacted] notte un ultimatum ai deputati «ribelli» [redacted] sinistra [redacted] approvano la legge [redacted] sta per essere sottoposta al Parlamento [redacted] limitazione degli scioperi [redacted] si dimette provocando [redacted] elezioni.

La legge in questione, [redacted] è noto, è basata [redacted] «libro bianco» presentato in [redacted]naio dal ministro [redacted] Produttività e dell'Occupazione, signora Ba[redacted]le: e non mira ad infrangere la li[redacted] di sciopero dei sindacati, ma a [redacted] fine alle agitazioni «[redacted] ufficiali», cioè non indette (ma [redacted] neanche [redacted] dalle Unions.

Queste agitazioni, chiamate «gatti selvatici», [redacted]no peraltro il [redacted] cento [redacted] totale e sono [redacted] l'Inghilterra e [redacted] sue industrie.

[redacted] nella situazione presente significherebbe un trionfo quasi [redacted] dei conservatori. Tuttavia non sembra [redacted] le parole [redacted] Wilson abbiano smosso i [redacted] sinistra dalla loro opposizione. Se davvero non intendono recedere, lo si vedrà forse già tra qualche settimana perché il governo vuol sottoporre la legge al [redacted] prima della pausa estiva. c. c.

*L'indice generale è sceso ieri da 81,96 [redacted] 80,87 (— 1,35 %)*

# Nuovi ribassi delle azioni

**Scambi intensi, ma equilibrati - Resistente il settore [redacted] reddito [redacted]**

## LE QUOTAZIONI A TORINO

| [redacted] | 18 | Variaz. |
|---|---|---|
| **[redacted] DI STATO** | | |
| [redacted] | 104 40 | — |
| » cedl. | 104 35 | — |
| Redimibile 3½ | 100 30 | — |
| » cedl. | 100 30 | — |
| Ricostruz. 3½ | 99 — | — |
| » cedl. | 99 90 | — |
| Ricostruz. [redacted] | [redacted] | — |
| » cedl. | 97 10 | — |
| Ril. Fond. [redacted] | 99 60 | — |
| Pr. B. 5% Tr. | 98 30 | — |
| » [redacted] | 98 30 | — |
| Pr. R. Ed. 5½% | 100 40 | — |
| Cert.C.T. 5% 78 | 99 90 | — |
| » » 5½ '76 | 100 — | — |
| » » 5% '77 | 100 — | — |
| B.T.N. 5% '69 | — | — |
| » » '70 | 100 — | — |
| » » '71 | 100 00 | — |
| » » '73 | 100 — | — |
| » » '74 | 100 02 | + 0 02 |
| » » '76 I | 100 — | — |
| » » '73 II | 99 95 | — 0 07 |
| » » '77 | 100 — | — |
| **[redacted]GAZIONI** | | |
| [redacted] | 97 40 | + 0 [illegible] |
| » » '63 II | 99 [illegible] | — |
| » » '64 I | 99 70 | — |
| » » '65 II | 99 10 | + 0 20 |
| » » '67 | 99 00 | — 0 40 |
| » » '68 I | 97 40 | — |
| » » '69 II | 97 40 | — 0 30 |
| » Eur 5% | 98 75 | — |
| I.R.I. Sider 5½ | 99 — | — |
| » ('64) 6% | 99 775 | — |
| » ('65) 6% | 99 80 | — |
| » '57 6,5 % | 99 30 | — |
| » ('66) 6% | 99 30 | — |
| » tect. 6% | 99 00 | — |
| » ('74) 6% | 99 00 | — |
| » '58 5½% | 93 — | — |
| » '59 5½% | 92 30 | — |
| » '61 5½% | 91 40 | + 0 10 |
| » '63 5½% | 91 20 | — 0 10 |
| » '64 6% | 98 70 | — |
| » '65/83 6% | 98 90 | — 0 10 |
| » Stet 5%spt. | 100 — | — |
| » El.5½%spt. | 99 — | — |
| Strba 5,50% '63 | 98 00 | — 0 10 |
| » » '67 | 99 55 | — |
| Elter (IV) 6% | 98 10 | — |
| FF.SS. 5½% | 97 30 | — |
| » » '63 | 99 00 | — |
| » » '65 | 98 — | — |
| » » '66 | 99 90 | — |
| » 6% '6[illegible] | 99 20 | — |
| » 6% '67 | 99 40 | — |
| » 6% '64 I | 99 90 | — |
| » 6% '64 II | 98 20 | — |
| » 6% '66 I | 99 30 | — 0 [illegible] |
| » 6% '66 II | 99 40 | — |
| » 6% '67 | 99 30 | — 0 [illegible] |
| » » 67-67 A | 99 90 | — |
| » » 68-68 A | 99 15 | + 0 [illegible] |
| F.S.Agr. 6% I | 99 — | — |
| » » 6% II | 99 — | — |
| » » 6% III | 92 00 | — |
| » » 6%64 I | 99 20 | — |
| » » 6%64 II | 99 00 | — |
| » » 6%66 III | 99 20 | — |
| » » 6%66 IV | 98 40 | — |
| » » 6% Sp.V | 99 20 | — |
| » » 6% Sp.VI | 99 30 | — |
| » » 6% VII | 99 75 | + 0 15 |
| OO.PP. 6% | 97 70 | — |
| » 5½% | 99 90 | — |
| » 6% | 99 90 | — |
| » O. Ag. '64 | 99 00 | — |
| » » '65 | 99 20 | — |
| » » '66 | 99 30 | — |
| » B. 1ª 6% | 99 30 | — |
| » B. 2ª 6% | 99 00 | — |
| » st. A 6% | 99 10 | — 0 30 |
| » st. B 6% I | 99 00 | — |
| » st. B 6% II | 99 00 | — |

| Titoli | 18 | [redacted] |
|---|---|---|
| EF.ss. B 5% III | 97 — | — |
| » ss. C 6% I | 95 90 | — |
| » ss. C 6% II | 95 90 | — |
| » ss. D 6% III | 99 00 | — |
| » I. St. 6% 66 | 99 30 | — |
| » » 6%63 II | 99 20 | — 0 15 |
| » » 6% III | 99 125 | — |
| » Auto 6% 66 | 95 00 | — |
| » Autos. I 6% | 99 00 | — |
| Ent Petrolio 6% | 99 00 | — |
| » » 6% 67 | 100 — | — |
| » » 6% 68 | 99 00 | — |
| Enl Sp. 6% 66 | 97 30 | — |
| » '64 6% | 98 70 | — |
| » '65 6% | 98 70 | — |
| » '66 6% | 97 20 | — |
| Enl Sud 6% | 98 40 | — |
| » » 5½% | 99 00 | — |
| » » 5½ '61 | 99 — | — 0 40 |
| » 5½ '61 4ª | 91 00 | — |
| » 5½ '62 5ª | 92 — | — |
| E. S. 5½ '62 8ª | 92 90 | — |
| » 5½ '63 7ª | 94 — | — |
| » 5½ '63 9ª | 93 90 | — |
| » 6% '64 9ª | 97 50 | — |
| » Sala 5½% | 98 — | — |
| S. Paolo 6% | 99 90 | — |
| » O. P. 5% | 99 30 | — |
| » O. P. 4% | 94 — | — |
| » O. P. 3½% | 99 — | — |
| M. Paschi 5% | 95 — | — |
| » OO.PP.5% | 99 — | — |
| Migliorm. 5% | 99 20 | — |
| » 5% '63 | 91 — | — |
| » Bitr. 5% | 91 — | — |
| C.I.B. Sic. 5% | 100 — | — |
| Cr. F. Sic. 5% | 95 — | — |
| » OO.PP.5% | 99 — | — |
| Cr.F. Sarda 6% | 99 84 | — |
| Cr.I.Sar.'62 5½ | 93 85 | — |
| » » '63 5½% | 91 90 | — |
| » » '64 6% | 95 50 | — |
| » » '65 6% | 98 50 | — |
| » » '65 6% II | 96 30 | — |
| » » '66 6% | 96 — | — |
| » » '67 6% | 95 20 | — |
| C.F.S. Nap. 6% | 91 — | — |
| Imelmar 6% '66 | — | — |
| » 5½ 61 | 93 30 | — 0 20 |
| » 5½ 62 4ª | 93 00 | — |
| » 5½ 63 5ª | 93 — | — |
| » 6½ 63 6ª | 93 10 | — |
| » 5½ 63 7ª | 92 325 | — |
| » 5½ 63 8ª | 91 30 | — |
| » 6% 64 9ª | 95 00 | + 0 10 |
| » 6% 64 10ª | 99 55 | — |
| » 6% 65 11ª | 98 20 | — |
| » 6% 66 12ª | 95 90 | — |
| » 6% 67 13ª | 95 20 | — 0 15 |
| » 6% 67 14ª | 99 30 | — 0 05 |
| Cassa RPL 5% | 94 90 | — |
| » B.F. 6% | 94 70 | — |
| Icipu vect. 5½ | 98 30 | — |
| » » 6% | 98 75 | — |
| » Edison6%.51 | 100 40 | — |
| » » 6%63 | 98 — | — |
| » » 6%64 | 99 — | — |
| » Cabiel 6% | 99 90 | + 0 00 |
| » St.Mezz.6% | [redacted] | — |
| » Sp.S.M. » IV | 97 90 | — |
| » » » » » V | 97 70 | — |
| » Exp. 6% | 97 30 | — |
| » » Q. 6% | 99 — | — |
| » » c/c 6% | 98 — | — |
| IMI XII 6% | — | — |
| » XVIII 6% | 99 60 | — |
| » XIX 6% | 100 15 | + [redacted] |
| » XX 6% | 99 30 | — |
| » XXI 5% | 95 90 | — |
| » XXII 6% | 91 90 | — |
| » XXIII 5% | 99 30 | — |
| » XXIV 5½ | 99 00 | — 0 20 |
| » XXV 6% | 99 40 | — 0 20 |
| » XXVI 6% | 98 75 | — 0 05 |
| » Cr.N 6% 1ª | 99 20 | — |
| » Cr.N. 6% 2ª | 98 90 | — |
| » spec. '64 | 100 90 | — |

| Titoli | 18 | Variaz. |
|---|---|---|
| IMI Fin 6% '66 | 99 25 | — |
| » Autost. 6% | 99 25 | — |
| Torino 6% '57 | 99 00 | — |
| » SEM 5½ 60 | 99 00 | — |
| » AM 5½ 62 | 99 30 | — |
| Genova 6% '60 | 99 70 | — |
| » 5½% '61 | 99 40 | — |
| Fiat 6% '60 | 99 40 | — |
| » 6% '66 | 99 — | — |
| » 6% '67 | 99 20 | + 0 20 |
| » 5½% '60 | 99 20 | — 0 20 |
| RIV 5½% | 99 70 | — |
| Pirelli 6% '60 | 100 — | — |
| » 5½% '62 | 99 — | — |
| Ditr. '63 7% | 101 90 | + 0 90 |
| » '65-'75 7% | 101 90 | — |
| » '66 7% | 100 90 | + 2 |
| » '59 5½% | 99 90 | — 0 90 |
| » '62 5½ 1ª | 99 10 | — |
| » '62 5½ 2ª | 99 25 | — 0 90 |
| Soc. El. 5½% | 91 — | — |
| Magneti '63 7% | 104 25 | — |
| » '66 7% | 102 — | — |
| Ebarelli 7% | 100 90 | — |
| » 6% '60 | 94 — | — |
| » 5½ '63 | 99 00 | — |
| Viberti 7% '67 | 100 90 | — |
| » 7% '66 I | 102 40 | — |
| » 7% '69 II | 101 90 | — |
| Cast-Gem. 7% | — | — |
| Westingh. 7% | 100 — | — |
| BAPS 6% | 99 — | — |
| Fonkert 7% | 102 — | — |
| » 7% '66 | 100 — | — |
| Ing.-Prop 6% | 99 20 | — |
| Cart. It 7% 67 | 102 30 | — |
| » 6½ 62 | 99 50 | — |
| Cartiel 6% | 99 00 | — |
| » 6% 64 | 99 10 | + 0 125 |
| » 5½% 60 | 99 00 | — |
| » 5½% 61 | 99 00 | — |
| » 5½% 62 | 99 30 | — |
| Marbloloft. 6% | 99 — | — |
| Viscosa 6% | 100 — | — |
| » 6% 57 | 99 00 | — |
| » 6% 64 | 94 00 | + 0 00 |
| Silpel 6% | 100 — | + 0 00 |
| Tese 6% | 97 90 | — |
| Telve 6% | 99 — | — |
| Terni 6% | 99 30 | — |
| Iira 6% | 99 30 | — |
| Esso 6% | 99 90 | — |
| SIP 6% | 99 90 | — |
| Pibigas 5½% | 99 70 | — |
| » 6% 66 | 99 70 | — |
| Mediofina 7% | 100 90 | — |
| Forgel 6% | 100 — | — |
| C.Pozzi 3,75 90 | 99 40 | — |
| » 5,50 62 | 94 — | — |
| Romianca 5½ | 99 20 | — |
| » 5,50 62 | 99 40 | — |
| Lancia 5½% 60 | 99 90 | + 0 20 |
| » 5½% 62 | 99 30 | — |
| Liquigas 6% 59 | 99 30 | — |
| Torino-Sav. 5½ | 99 30 | + 0 00 |
| IBM Italia 6½ | 99 90 | — 1 00 |
| It. Gas 5½ '61 | 99 30 | — 0 70 |
| Tr.S.S.Sar. 5½ | 91 — | — |
| Autostrada [redacted] | 99 40 | — |
| » 6% '66 | 99 00 | — |
| » 6% '67 | 96 — | — 0 15 |
| » 6% '69 | 99 40 | + 0 10 |
| Motta 6% | 99 — | — |
| Zerem 5% 66-64 | 91 20 | — 1 20 |
| **OBBLIGAZ. CONVERTIBILI** | | |
| Finsider 5½ | 99 30 | + 0 30 |
| Ag. Fot. 5½% | 190 — | — |
| Imm. Roma 5% | 342 — | 1 |
| Romianca 6% | 100 70 | — 0 05 |
| **AZIONI ALIMENTARI** | | |
| Motta | 5700 | — 400 |
| Cristalia | 3500 | — |
| Rom. Zuccheri | 120 | — |
| Tolentum | 1000 | — 800 |
| Florio | 180 | — |

| [redacted] | 18 | Variaz. |
|---|---|---|
| **MINERARI ED ESTRATTIVI** | | |
| Amiato | 13000 | — 70 |
| Montepoel | 90 | — 87 |
| Talco e Grafite | 10000 | — |
| Fosfati Ita. | 14000 | — |
| **COMUNICAZIONI** | | |
| [redacted] | [redacted] | — |
| Torino-Nord | 99 90 | + 0 90 |
| Mittel (F. Med.) | 14000 | — [redacted] |
| SIP | [redacted] | — 40 |
| Italcable | 3000 | — 100 |
| Alitalia | 10000 | — 91 |
| **IMMOBILIARI** | | |
| SIAM | 3700 | — |
| Gilardini | 2100 | — |
| Risan. (Napoli) | [redacted] | — 90 |
| Silps | 3000 | — |
| Beni Stabili | 4410 | — 90 |
| Imm. Roma | 640 | — 5 |
| Ital. Stara | 3000 | — |
| Ferra | [illegible] | + 2 |
| Soalo pr. | 970 | — 60 |
| **CHIMICI** | | |
| Montedison | 1100 | — 24 |
| Liquigas | 177 | — 9 |
| Pibigas | 00 | — 6 |
| SAFFA | 8960 | — 135 |
| Schiapparelli | 4700 | — 800 |
| Farmitalia | 1210 | — 6 |
| Mira Lanza | 10000 | — 750 |
| S.A.I.C.M. | 1300 | — |
| ANIC | 1270 | — 10 |
| Snia Viscosa | 1000 | — 30 |
| Italgas | 1110 | — 40 |
| **FINANZ. E ASSIC.** | | |
| Mediobanca | 10000 | — 400 |
| La Centrale | 7720 | — 170 |
| B.N.I. | 8400 | — 41 |
| STET | 3000 | — 90 |
| Finsider | 480 | — 10 |
| Finm. Fenust. | 1490 | — 30 |
| Invest | 3190 | — 30 |
| Assic. Torino | 11200 | — 400 |
| Ass. Toro priv. | 8000 | — 430 |
| Generali | 10300 | — 100 |
| S.A.I. | 20000 | — 900 |
| Bastogi (Mer.) | 3230 | — 30 |
| IFI priv. | 10530 | — 300 |
| » » p.r. | 10480 | — 800 |
| **METALMECCANICI** | | |
| Ferrera | [illegible] | — |
| Westinghouse | 1000 | — |
| Marzotto | 3000 | — 100 |
| Nebiolo | 700 | — 15 |
| [redacted] | 1650 | + 10 |
| Necchi | 1084 | — 41 |
| Olivetti | 3750 | — 85 |
| Olivetti priv. | 3020 | — 91 |
| FIAT | 3042 | — 86 |
| FIAT priv. | 2720 | — 85 |
| Terni | 270 | — 8 |
| E. Marelli | 470 | — 9 |
| M. Marelli priv. | 1000 | — 90 |
| **TESSILI** | | |
| Chatillon | [redacted] | — |
| Fisac | [redacted] | — |
| Borgosesia | 6070 | + 10 |
| Vlscell | [redacted] | — 95 |
| Viscosa priv. | 3070 | — 70 |
| **DIVERSI** | | |
| [redacted] | 397 00 | — 7 00 |
| Rinascente pr. | 900 | — 11 |
| Pirelli | 3000 | — 100 |
| [redacted] ord. | 1301 | + 11 |
| Cartiere Burgo | 17000 | — 100 |
| Cir | 3300 | — 100 |
| Acqua Potabili | 1140 | — |
| Acqua Roma | 790 | — |
| Eternit | 3000 | — |
| Cerom. Pozzi | 00 00 | — 1 00 |

*La settimana è terminata, ieri a Torino, con una seduta nervosa, [redacted] in chiusura ha recuperato una parte delle perdite iniziali. Dopo un'apertura pesante, specialmente [redacted] titoli primari, e un «durante» incerto, [redacted] chiusura si è avuta una parziale ripresa, guidata dai valori di primissimo piano. Titoli di Stato [redacted] obbligazioni invariati.*

*Dopoborsa in ripresa. Prezzi informativi della serata: Viscosa 4040-4050; Fiat 3885-3895; Generali 83.200-83.700; [redacted] 1168-[redacted].*

Totali della giornata: titoli [redacted] [redacted] per [redacted] di lire; obbligazioni per [redacted] lire; azioni n. [redacted].

**Prezzi dell'oro**
(in dollari per oncia)

| [redacted] | 17 aprile | 18 aprile |
|---|---|---|
| [redacted] | [redacted] | 43,225 |
| Zurigo | 43,28 | 43,28 |
| Parigi | 47,51 | 47[redacted] |
| Francoforte | [redacted] | 41,87 |
| [redacted] | 43,42 | 43,51 |
| New York | — | 43,46 |

## Quotazioni [redacted] Milano

| | | | |
|---|---|---|---|
| **ALIMENTARI** | | | |
| Gerbeo | 2180 | Motta | 5800 |
| Eridania | [redacted] | R. Zucch. | 106,25 |
| Ex. Molini | 3120 | » » pr. | 376 |
| **ASSICURATIVI** | | | |
| Generali | [redacted] | [redacted] | 30.010 |
| Ass. Mil. | 40.000 | Assitur. | 77.000 |
| Ass.Mil.pr. | [redacted] | Ras | 50.480 |
| [redacted]. Tor. | 11.100 | S.A.I. | [redacted] |
| Ass.Tor.pr. | [redacted] | Abeille | [redacted] |
| Sicurezza | 14.000 | | |
| **BANCARI** | | | |
| Mediobanca | [redacted] | | |
| **CHIMICI** | | | |
| Anic | [redacted] | Mira L. | 60.300 |
| Brioschi | 15.300 | Rezigrem | 1090 |
| Rup. Sar. | 100 | Pibigas | 90 |
| Caffaro | 345 | Romianca | 1270 |
| C. Erba | 14.210 | Saffa | 8600 |
| Erba priv. | 7000 | Sarom | 1320 |
| Italgas | 1202 | Montedison | 1137,50 |
| Lepetit | 5030 | Petrolifera | 1005 |
| Lepetit pr. | 3050 | Pierrel | 11.100 |
| Liquigas | 179 | | |
| **ELETTRICI** | | | |
| Magneti M. | 1640,50 | Tecnom. | [redacted] |
| Marelli E. | [redacted] | Terni | [redacted] |
| [redacted] | 2000 | | |
| **[redacted]** | | | |
| Agricola | 6740 | Italpi | [redacted] |
| Bastogi | 2300 | Centrale | 7777 |
| Breda | 3000 | Pirelli C. | 4320 |
| Finmeccanica | 380 | Smi | 3485 |
| Finsider | 680 | Sme | 3831 |
| Generalfin | 1620 | Sviluppo | 3725 |
| Sip | 4375 | IFI pr. | 10.000 |
| Invest | 3065 | IFI » p.r. | 10.521 |
| **IMMOBILIARI E AGRICOLI** | | | |
| Aedes | 3780 | Sogl | 3600 |
| Beni Stab. | 4420 | Iniziative | 3130 |
| Sam. Ferr. | 1115 | Milano C. | 30.500 |
| Caga | 13.000 | Risan. N. | 6701 |
| [redacted] | [redacted] | Sanit | [redacted] |
| [redacted]. Roma | 647 | Sirius Gen. | 5000 |
| **[redacted] E AUTOMOBILISTICI** | | | |
| Westingh. | 1118 | Olivetti | [redacted] |
| Fiat | 3040 | Olivetti pr | 3705 |
| Fiat priv. | 2732 | Fr. Tosi | 3500 |
| Nebiolo | 700 | | |
| **[redacted] E [redacted]** | | | |
| Falck | 3000 | Mobilier. | [redacted] |
| Falck pr. | 3640 | Amiata | 13.300 |
| Breggi-Ia. | 1000 | Montepoel | 90 |
| Dalmine | 1060 | Ferrotaie | 3070 |
| Ilssa-Viola | 433 | Siele | 0250 |
| Italsider | 1600 | Trafileria | 386 |
| Magona | 2530 | | |
| **TESSILI** | | | |
| Chatillon | 4440 | Marz. pr. | 1300 |
| Cantoni | 16.000 | Rossari | 5000 |
| Dicomo | 342 | Rotondi | 30.000 |
| Cucirini | 7100 | Tosi | 3100 |
| Stampati | 4790 | Pacchetti | 376 |
| Conconi | 6600 | Snia Visc. | 3061 |
| Fisac | 440 | Viscosa pr. | 3050 |
| Lanerossi | 3400 | Zarmas. | 342 |
| Eyrarie | 1820 | Tiltana | 348 |
| Santi | 130 | Valleo M. | 33.000 |
| Linificio | 540 | | |
| **TRASPORTI** | | | |
| Alitalia pr. | 20.185 | Ausiliare | 3700 |
| N. Milano | 3400 | Mittel | 13.010 |
| **DIVERSI** | | | |
| De Ferrari | 1400 | Italcement. | 25.400 |
| Olcese | 26.300 | C. Acqua | 746 |
| Burgo | 1[redacted] | Pirelli | [redacted] |
| Dominici | [redacted] | Acque. pr. | 363 |
| Cementir | [redacted] | Magnaghi.pr. | [redacted] |
| Cer. Pozzi | 00 | Pirelli [redacted] | [redacted] |
| Pozzi priv. | 232,50 | Rejna A. | [redacted] |
| Ginori | 830 | Smeriglio | 71 |
| Ciga | 4400 | Ses | [redacted] |
| Acque pot. | 1120 | Spea | [redacted] |
| Eternit | 3050 | T. Acqui | [redacted] |
| Italcable | 3000 | | |

# Dopoborsa in ripresa

(Nostro servizio particolare)
Milano, 18 [redacted].

La reazione di ieri è proseguita anche per tutta la riunione odierna. In un'atmosfera meno [redacted] e con scambi intensi ma equilibrati, [redacted] quotazioni [redacted] sono a poco a poco consolidate su livelli [redacted] molto inferiori ai [redacted] dell'altro ieri. Vi è [redacted] ancora una volta una prevalenza di cedenti, ma non sono mancati i titoli che hanno marciato controcorrente. Fra questi ultimi, possiamo citare Miralanza, Motta, Pierrel, Ciga, Ses, ma sono in generale ricuperi dopo gli eccessivi ribassi del giorno precedente. Le perdite più cospicue hanno interessato Sai, Siele, Comp. Torino, Rinascente Priv, Olivetti Priv, Magona, Mediobanca, Invest, Italpi.

Sono state scambiate 4.815.000 azioni, per un valore di 16,4 miliardi. L'indice de «Il Sole - 24 Ore» passa da 81,96 a 80,87 (—1,35%). L'indice Mediobanca scende dell'1,44%: da 77,13 a 76,02.

Per la cronaca, dopo un'apertura laboriosa [redacted] il solito, solo una parte [redacted] titoli [redacted] po- [redacted] [redacted] [redacted]iata), ma con prezzi più calmi delle chiusure precedenti, gli scambi si sono molto ridotti, con alti e bassi nelle quotazioni. Verso la chiusura i recuperi sono [redacted] più consistenti, [redacted] alla fine diversi realizzi hanno riportato alcuni titoli su livelli più [redacted]. In [redacted] [redacted] [redacted] seduta [redacted] assestamento e tono prudente degli operatori, nell'imminenza del [redacted].

[redacted]mmediat[redacted] dopoborsa, però, la voce di una favorevole operazione sul capitale delle Assicurazioni Generali ha provocato una diffusa richiesta di titoli, con prezzi in netto rialzo.

Attività in leggera diminuzione, ma prezzi resistenti, nel settore del reddito fisso.

**Renato Cantoni**

*Negli ultimi 12 mesi*

### E' ripresa [redacted] coniazione [redacted] monete da 1 e 2 lire

Roma, [redacted] aprile.

Negli ultimi [redacted] mesi è stata ripresa la coniazione [redacted] monete da una lira e da due lire. Sono state coniate 100 [redacted] monete da una lira [redacted] altrettante da 2 lire. Nei precedenti [redacted] dodici mesi, non [redacted] stata fatta alcuna emissione di questi tagli.

Per le monete d'argento da 500 lire, la loro emissione è risultata molto modesta [redacted] mila pezzi), per un valore [redacted] [redacted] milioni [redacted] lire.

Rilevante, invece, la coniazione di monete [redacted] 100 [redacted], [redacted] un [redacted] di 3432 milioni. Seguono, in ordine [redacted] importanza, le monete da 50 lire, [redacted] stati [redacted] 16,3 [redacted] [redacted] pezzi, e le monete da 10 lire, con 33 milioni di pezzi.

Nei complesso la circolazione monetaria è aumentata in un anno di 4 miliardi 669 milioni di lire, raggiungendo un totale di 151,7 miliardi di lire. *(Ag. Italia)*

Dichiarazioni [redacted] Ginevra del ministro del Commercio Usa

# Nixon deciso ad ampliare le intese del «Kennedy round»

**Stans precisa: il Presidente desidera avviare negoziati per risolvere alcuni problemi degli scambi mondiali**

(Nostro servizio particolare)
Ginevra, 18 aprile.

*Dopo avere fatto tappa in alcune capitali europee, [redacted] ministro americano [redacted] [redacted] Commercio, Maurice Stans, [redacted] è incontrato ieri ed oggi con i dirigenti del Gatt (Accordo generale per le tariffe doganali), per un esauriente esame delle questioni relative all'applicazione degli accordi conclusi [redacted] [redacted] fa nel quadro [redacted] «Kennedy-round». [redacted] osservatori attribuiscono [redacted] massima importanza alle consultazioni svoltesi a Ginevra, poiché [redacted] dell'opinione che il loro esito possa influenzare in modo determinante [redacted] futura politica economica degli Stati Uniti.*

*La prima parte [redacted] colloqui [redacted] stata dedicata [redacted] pericoli derivanti dalle progettate misure protezionistiche negli Stati Uniti per limitare le importazioni [redacted] tessili dall'Europa (al riguardo [redacted] rilevato che la loro applicazione colpirebbe soprattutto l'Italia, [redacted] in Europa [redacted] al primo posto [redacted] produzione [redacted] tessuti [redacted] lana).*

*Gli esperti [redacted] Gatt hanno sollecitato [redacted] revoca di ogni misura protezionistica, sottolineando che l'entrata in vigore del progetto, le cui origini risalgono al periodo della campagna elettorale negli Stati Uniti, potrebbe costituire [redacted] grave precedente. In altri termini, [redacted] [redacted] potrebbero [redacted]ere indotti [redacted] fare altrettanto, per cui gli [redacted] di [redacted] «Kennedy-round» diverrebbero cosa illusoria.*

*Stans, che era affiancato dall'incaricato personale di Nixon per gli affari commerciali, Carl Gilbert, ha invitato i suoi interlocutori ginevrini a non drammatizzare [redacted] progettate barriere protezionistiche, ricordando che lo [redacted] Kennedy riuscì [redacted] convincere i produttori americani [redacted] [redacted] cotone [redacted] necessità [redacted] concludere [redacted] accordo in seno al Gatt.*

*Anzi, [redacted] ha tenuto a rilevare che, fatta astrazione per alcuni settori, il presidente Nixon [redacted] fermamente deciso [redacted] seguire un atteggiamento liberale in materia [redacted] scambi commerciali. In linea di massima, [redacted] governo di Washington [redacted] favorevole ad un ampliamento [redacted] intese scaturite dal «Kennedy round», dando anzitutto l'avvio a negoziati [redacted] [redacted] risolvere problemi specifici, [redacted] il commercio [redacted] prodotti alimentari e gli aiuti [redacted] paesi sottosviluppati.*

*In circoli vicini al Gatt [redacted] accenna addirittura alla possibilità di un nuovo ciclo di trattative su scala mondiale, che potrebbe essere chiamato «Nixon-round». Tuttavia, tali voci sono giudicate premature dagli esperti. Da un punto di vista generale, i dirigenti [redacted] Gatt [redacted] mostrano [redacted] soddisfatti dei risultati delle conversazioni con Stans, ma è certo che i competenti funzionari non intendono cedere [redacted] grave problema [redacted] le progettate barriere doganali sui tessili europei.*

**Luigi Fascetti**

### Usa: minori restrizioni sugli investimenti [redacted]ri?

Washington, 18 aprile.

Gli [redacted] Uniti stanno esaminando [redacted] possibilità di una nuova riduzione [redacted] controlli [redacted] investimenti diretti [redacted] società americane nei paesi in via [redacted] sviluppo [redacted] l'America Latina, dell'Africa e dell'Asia.

Lo hanno reso noto fonti [redacted] ministero del Commercio.

ASSEMBLEE E DIVIDENDI

# Il fatturato dell'Olivetti salito del 10,2% nel '68

**Per l'intero gruppo, l'aumento è stato dell'8,6 per cento**

Ivrea, 18 aprile.

Il fatturato [redacted] gruppo Olivetti nel '68 [redacted] raggiunto 370,5 miliardi, contro [redacted] [redacted] '67, con un aumento dell'8,6 per cento; quello della [redacted] madre, «Ing. C. Olivetti [redacted] C.», [redacted] avuto [redacted] incremento del 10,2 %, passando da 144,6 a 159,3 miliardi. L'utile della società è stato [redacted] 7 [redacted] 247 milioni 729.735 lire, [redacted] perio[redacted] di oltre [redacted] [redacted] a quello dell'anno precedente, dopo ammortamenti per 5 miliardi 317 milioni 637.283 lire. Alla prossima assemblea, convocata per il 22 aprile, sarà proposto un [redacted]ividendo di 95 lire a tutte le azioni, ordinarie [redacted] privilegiate.

Per l'intero gruppo il fatturato [redacted] così ripartito: Italia 19,9 % (+12 % [redacted] '67); [redacted] del Mec 17,6 % (+11,1), altri Paesi europei 13% (+0,2) [redacted] Uniti e Canada 27,3 % (+6,8), America Latina 14,8% (+10,5), Africa 2,7% (+16,6), Asia e Oceania 4,7% (+13,6).

Alla fine [redacted] '68 i dipendenti [redacted] gruppo [redacted] 60.631, con un aumento di [redacted] rispetto a un anno prima. Il personale della Casa madre è passato da 23.506 a 25.162 unità, quello [redacted] consociate italiane da 2379 a [redacted] quello delle consociate estere da 32.340 a 33.255.

Unione [redacted] — L'assemblea ordinaria della Unione Finanziamenti Industriali, riunita sotto la [redacted] dell'ing. Alessandro Orsi, ha approvato il bilancio 1968, che presenta un utile di 106 milioni 330.152 lire e consente la distribuzione di un dividendo di 40 lire per azione.

Officine Meneraiste — L'assemblea degli azionisti della [redacted] Moncenisio ha approvato il bilancio 1968, che presenta un utile di 106 milioni 171.269 lire. L'utile è stato destinato a copertura delle perdite degli esercizi precedenti, perdite che risultano così annullate.

Il [redacted] del [redacted] [redacted] [redacted] miliardi [redacted] [redacted] [redacted] lire, di poco superiore a quello dell'esercizio precedente.

Pierrel — L'assemblea della Pierrel ha approvato il bilancio 1968, [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] di 1 miliardo e 379 milioni, dopo ammortamenti per 436 milioni, e consente la distribuzione di un dividendo di 300 lire (240 nell'esercizio precedente).

L'amministratore delegato, Nicolò Visconti, ha preannunciato un'assemblea straordinaria, per deliberare un aumento gratuito di capitale, con l'assegnazione di 2 azioni ogni 25 possedute.

Il fatturato 1968 del gruppo Pierrel è [redacted] a 12 [redacted] 442 milioni, [redacted] un aumento del 14% sull'anno precedente. Positivo l'andamento del 1° trimestre [redacted] 1969.

*Sono la Ciba e la Geigy*

**Due giganti della chimica decidono [redacted] concentrarsi**

*(Dal nostro corrispondente)*
[redacted] 18 aprile.

*(L. J.)* In [redacted] si intensifica il processo di concentrazione nel settore della produzione chimica: dopo la fusione [redacted] la «Sandoz» e la «Huegunin», [redacted] [redacted] confermato che altri [redacted] colossi dell'industria farmaceutica [redacted] [redacted] Basilea, la «Ciba» [redacted] la «Geigy», hanno deciso [redacted] procedere ad una reciproca collaborazione nel campo [redacted] produzione [redacted] della ri- [redacted] [redacted] [redacted] le [redacted] [redacted] intendono assorbire imprese minori per ge- [redacted] in [redacted]

# La Seat ha costruito 180.000 auto nel '68

**Aumento del [redacted] per cento sull'anno precedente**

Madrid, [redacted] aprile.

Ha avuto luogo l'assemblea annuale della [redacted] (Sociedad Española de Automoviles de Turismo), società alla quale partecipano l'«Instituto Nacional de Industria», la Fiat [redacted] le sei principali Banche [redacted]ole.

Presieduta dall'avv. Juan Sanchez-Cortes, presente il Consiglio di Amministrazione al completo, l'assemblea ha espresso il concorde [redacted]piacimento [redacted] partecipanti [redacted] l'opera svolta [redacted] presidente. Inoltre, il presidente dell'Ini, José Sirvent Dargent, ha avuto, nel [redacted] del [redacted] intervento all'assemblea, lusinghiere espressioni per l'opera svolta dalla Fiat attraverso [redacted] uomini che la rappresentano.

La produzione della Seat, iniziata nel 1953 [redacted] 1300 unità [redacted] [redacted] superato nel 1968 le 180.000 vetture, e ciò malgrado [redacted] [redacted] inizi[redacted] d'anno, per [redacted] politica di restrizione dei crediti promossa dal governo spagnolo e volta a bloccare eventuali tendenze inflazionistiche, in seguito alla svalutazione [redacted] la «peseta».

La produzione [redacted] Seat [redacted] costituita da quattro [redacted] su licenza Fiat con le loro varie versioni.

Il bilancio della Seat, [redacted]provato all'unanimità, presenta i seguenti risultati principali:

— fatturato 1968: oltre 16 miliardi [redacted] pesetas, contro [redacted] [redacted] 1967, con un incremento del 18,22%;
— prodotti e fatturati 180.000 autoveicoli, [redacted] un [redacted]mento del 12% rispetto all'anno precedente.

In aumento percentuale la quota di immatricolazione Seat sul mercato spagnolo: dal [redacted] del 1966 [redacted] oltre il 57% del 1968. Nei primi mesi del 1969, [redacted] posizione ha superato il 60%.

### Produzione [redacted] [redacted] prevista in Australia

Canberra, 18 aprile.

L'Australia darà la sua assistenza [redacted] Fiat, perché possa fabbricare suoi prodotti in questo [redacted]. Lo ha dichiarato il ministro [redacted] l'industria e commercio, John McEwen, [redacted] un discorso pronunciato [redacted] [redacted] dei deputati.

McEwen ha precisato d'avere avuto, [redacted] settimane [redacted], colloqui con i dirigenti [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] «La Fiat — ha soggiunto [redacted] ministro — sa che non le mancherà l'assistenza [redacted] mio Ministero». (Ansa)

LE QUOTAZIONI NELLE BORSE ESTERE

# A Wall Street tendenza irregolare

**L'indice Dow Jones dei titoli industriali è passato ieri da 924,12 a 924,82**

[redacted] York, 18 aprile.

**[redacted] [redacted] Street l'ultima [redacted] della settimana ha avuto tendenza incerta. I progressi della mattinata sono stati quasi interamente annullati da una corrente di vendite nel pomeriggio. In lieve aumento il volume degli scambi.**

Medie Dow Jones (tra [redacted] tesi le medie precedenti): industriali 924,82 (924,12); [redacted] 236,40 (236,[redacted]); [redacted] utilità 129,35 (129,12).

Azioni [redacted]iate [redacted] [redacted].

Quotazioni di chiusura (tra [redacted]rentesi [redacted] chiusura precedente): [redacted] [redacted] 31 [redacted] (32 1/8); American Cyanamid 30 3/4 (29 7/8); American [redacted] 10 3/8 (10 3/4); American Smelting 38 7/8 (38 1/4); American Tel and Tel 54 1/2 (53 3/8); [redacted] To- [redacted] [redacted] 5/8 (35 5/8); Anaconda 52 3/4 (53 5/8); Armour 49 1/2 (51); [redacted] [redacted] 34 1/4 (33 5/8); [redacted] [redacted] (50); [redacted] Pacific 84 (83 7/8); Chrysler [redacted] (48 1/4); Coca Cola 48 1/2 (48 5/8); Du Pont 145 1/2 (145 3/4); Eastman Kodak 70 3/4 (71); Fire- [redacted] 58 5/8 (60 1/4); Ford 50 3/8 (50 3/8).

General Electric 91 (90 5/8); General Foods 80 (79 1/8); General Motors 78 1/4 (80); Gillette 52 1/8 (52 1/8); Goodrich 45 1/2 (45 1/4); [redacted] 60 3/4 (61); Gulf [redacted] 44 1/2 (45 1/2); Ibm 308 1/4 (306 3/4); International [redacted] 37 3/4 (37 3/4); [redacted]tional Paper 43 1/2 (43 1/2); Ken- [redacted] Copper 53 1/2 (54 1/8); Minnesota 100 1/2 (100 3/4); Mon- [redacted] [redacted] [redacted] 3/4); National [redacted]scuit 52 [redacted].

Royal Dutch 56 7/8 (56 3/8); Sears Roebuck 68 1/8 [redacted] [redacted] Oil 66 3/8 (66); Standard [redacted] N. J. 82 1/4 (81 1/4); [redacted] [redacted] (29 3/4); Texaco 84 3/4 (83); Twa [redacted] (41 7/8); Union Carbide 42 1/4 (42); U. S. [redacted]l 47 (45 1/2); Westinghouse 69 (63); Woolworth 33 (33 3/4); Xerox 242 (243).

### PARIGI da 123,9 a 123,5

Lievi assestamenti, dopo due giornate di sensibili rialzi.

Quotazioni di chiusura (tra parentesi le chiusure precedente): Air Liquide 430,10 (435); Citroën 126 (125,80); [redacted]aise des Pétroles 225 (227,90); Saint-Gobain 231,90 (234); Michelin [redacted] (1109); Péchiney 193 (195); Peugeot [redacted] (190); Rhône Poulenc 249,80 (252); [redacted] 450 (452); [redacted]-Kuhlman 163 (174,20); Crédit Comm. [redacted] 161,70 (163); Ciments Français 157 (156); [redacted]nain Nord-Est 128,80 (129); [redacted]fayette 165 (161); [redacted] 179,50 (181); Quilmes 517 (517); Royal Dutch 318 (306,80).

### ZURIGO da 359,9 [redacted] 361,7

Chiusura [redacted] [redacted] per la terza seduta consecutiva.

Quotazioni di chiusura (tra parentesi [redacted] la chiusura precedente): Unione [redacted] Svizzere [redacted] (5185); Società Banca Svizzera 3320 (3305); Credito Svizzero 3465 (3465); Nestlé 3600 (3600); [redacted] [redacted] (1470); Elektro-Watt [redacted] (1680); Italo-Suisse 213 (214); Aare-Tessin [redacted] (390); [redacted] Bovari 2445 (2410); Adolph Sau- [redacted] 1520 (1525); Ciba 9425 (9375); [redacted] 1290 (1270); Lonza 2500 (2430); Sulzer [redacted] (4350); Alusuisse [redacted] (1730).

### LONDRA da 623,7 [redacted] 620,4

Tendenza più resistente, dopo i forti ribassi della riunione precedente.

Quotazioni di chiusura (tra parentesi [redacted] [redacted] chiusura precedente): Bowater Paper 63 7/8 (64 1/2); British Leyland 15 3/4 (15 3/4); British Petroleum 132 3/8 (132 1/8); Dunlop 42 1/4 (44 1/4); General Electric 27 1/4 (27 1/2); Imperial Chemical 60 7/8 (61 1/8); Imperial [redacted] 19 1/2 (18 5/8); Rand Mines 212 1/2 (192 1/2); Rolls Royce 42 3/4 (43 1/8); Unilever 56 3/4 (58 1/2); Vickers 33 1/4 (33 5/8); Woolworth 19 7/8 (19 7/8); Barclays Bank 61 1/8 (61 7/8); Lloyds Bank 62 1/8 (62 7/8); Royal Dutch 34 13/16 (34 1/4).

### FRANCOFORTE da 155,64 a 155,33

Mercato irregolare, con prevalenza di lievi perdite al listino.

Quotazioni di chiusura (tra parentesi la chiusura precedente): Aeg [redacted] (240); Basf 243 [redacted]); Brown Boveri 515 (514); Volkswagen [redacted] [redacted],50); Daimler Benz [redacted]; Bayer 200,50 (200,10); Hoesch 150 (151 3/4); Man 486 (488,75); Metallgesellschaft 420 (421); Rhein Stahl- [redacted] 131 (130,50); Schering 464,50 (463); Siemens [redacted] (275,80); Deutsche Bank 338,50 (340); Dresd. [redacted] 327,50 (331).

# Il dollaro sotto quota 626

Milano, 18 aprile.

Il dollaro [redacted] [redacted] sceso, portandosi sotto quota 626. In [redacted] anche le q[redacted] delle altre valut[redacted] estere.

Quotazione di chiusura (tra parentesi le chiusure precedenti): Oro fino 883-878 (885-880) lire al grammo; argento 35.[redacted].000 (35.000-36.000) lire al kg.

Monete: sterlina [redacted] vecchio [redacted] 7750-8050 (7800-8100); [redacted] cocio 6950-7250 (7000-7300); [redacted] svizzero 8250-8500 [redacted] [redacted]); marengo italiano 8300-8600 (8250-8650); marengo francese [redacted] ([redacted]).

[redacted] cambi Uic: [redacted] 1499,425 (1501,65); [redacted] Usa 625,715 (626,45); franco francese 126,037 (126,30); franco svizzero 144,897 (144,737); marco occid. 156,852 (155,942). [redacted] steri. 1498,80 (1500); dollaro Usa 625,50 (626,80); franco francese 118,50 (117,10); franco svizzero 144,20 (144,50); marco occ. 156,56 (155,70).

### Più rigorosi in Francia i controlli sui cambi

Parigi, [redacted] aprile.

Il governo francese ha ulteriormente irrigidito i controlli [redacted] cambi.

A partire da oggi, il periodo di tempo concesso per il regolamento delle forniture di frumento [redacted] [redacted] ai paesi [redacted] Cee è stato ridotto da [redacted] [redacted] [redacted] giorni dalla consegna. Il provvedimento [redacted] si riferisce alle partite contrattate prima dell'annuncio odierno. *(Ag. Italia)*

## TRIBUNALE [redacted] TORINO

[redacted] [redacted] CON INCANTO
[redacted] n. 223/1966

Il 13 Maggio [redacted], [redacted] [redacted], avanti al Dr. Domenico Fornelli, si procederà alla vendita con incanto dei seguenti lotti [redacted] fallimento S.a.s. «Immobiliare Consorzio»:

In TORINO - [redacted] [redacted], n. 11:
3) Negozio [redacted] [redacted] e servizi al piano terreno - Prezzo base lire 1.760.000.

In TORINO - Via Salgari, n. 5:
5) Alloggio al [redacted] piano di due vani e servizi - Prezzo base lire 2.360.000.
7) Alloggio al 4° piano di sei vani e servizi - Prezzo base lire 5.600.000.

In GRUGLIASCO - [redacted] Tripoli, [redacted]:
8) Negozio d'angolo e servizi, con soppalco, al piano terreno - Grado di finimento 60% - [redacted] zo base L. 6.[redacted].
9) Alloggio al 1° piano di tre vani e servizi - Grado di finimento 60% - Prezzo base L. 2 milioni 480.000.
10) Alloggio al 1° piano di due vani e servizi - Grado di finimento 60% - Prezzo base lire 1.880.000.
11) Alloggio al 2° piano di tre vani e servizi - Grado di finimento 60% - Prezzo base lire 2.440.000.

In GRUGLIASCO - Via Alfieri, 16:
12) Negozio con retro e servizi al piano terreno - Grado di finimento 60% - Prezzo base lire 1.200.000.
13) Alloggio al 1° piano di tre vani e servizi - Grado di finimento 60% - Prezzo base lire 2.800.000.
14) Alloggio al 2° piano [redacted] tre vani e servizi - Grado di finimento 60% - Prezzo base lire 2.760.000.
15) Alloggio al 3° [redacted] di tre vani e servizi - Grado di finimento 60% - Prezzo base lire 2.720.000.
16) Alloggio al 4° piano di due vani e servizi - Grado di finimento 60% - Prezzo base lire 1.760.000.

In GRUGLIASCO - Via Bengasi 41:
17) Magazzino di mq. 66 nel cantinato - Prezzo base L. 1.600.000.
18) Alloggio al piano terreno rialzato di tre vani e servizi - Grado finimento 70% - Prezzo base L. 2.720.000.
19) Alloggio al piano terreno rialzato di due vani e servizi - Grado di finimento 70% - Prezzo base L. 1.720.000.
20) Alloggio al 1° piano di tre vani e servizi - Prezzo base lire 3.120.000.
21) Alloggio al 4° piano di tre vani e servizi - Prezzo base lire 2.960.000.

AUMENTI MINIMI
L. 100.000 per i lotti 7 e 8
L. 50.000 per i lotti 3, 5, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21.
L. 30.000 per il lotto 12.

Deposito, cauzione e spese per ogni lotto pari al [redacted] del prezzo [redacted] - Versamento [redacted] prezzo entro 30 giorni dall'aggiudicazione.

Per maggiori informazioni rivolgersi alla Cancelleria del Tribunale od al Curatore Dr. Pier Giacinto Rotolosi - Tel. 500.769.

Il Cancelliere Capo Sezione
VERCELLI

## TRIBUNALE DI ALBA

**Avviso di vendita con incanto [redacted] fallimento S.d.f. Fratelli RAVINALE - Abitificio - Dogliani (Cn)**

Il Cancelliere sottoscritto avvisa che il Giudice Delegato al fallimento sopradetto ha disposto la vendita con incanto in unico lotto delle seguenti unità immobiliari:

In DOGLIANI (Cn) F. VIII n. 21, 22, 262 (strada comunale [redacted] Monera); [redacted] piano terreno: capannoni industriali di mq 643 e vani destinati ad uffici ed a magazzino; al primo piano: alloggio mq 136 ed un locale di mq 185 in fase di completamento; al piano scantinato: locale caldaia e vasca olio combustibile per impianto riscaldamento centrale ed inoltre locali vari destinati a servizi igienici e diversi (per spogliatoi ecc.) il tutto su appezzamento di [redacted] di mq 4808.

Nella vendita sono altresì inclusi i seguenti beni immobili: n. 98 lampadari al neon, piastrelle smaltate per mq 196, [redacted] 400 di tubi per impianti luce, mt 12 pluviali, [redacted] 31 zoccoletto, un serbatoio per olio combustibile, una caldaia per impianto riscaldamento. [redacted] precisa che l'immobile era adibito ad abitificio, ma [redacted] si presta anche ad altre attività e che le nuove azi[redacted] industriali della zona godono di esenzione decennale delle imposte dirette.

[redacted] [redacted]: L. 25.000.000 (venticinquemilioni) misura minima dell'aumento: L. 300.000.

**Data dell'incanto:** 28 aprile 1969 ore 10 [redacted] [redacted] delle pubbliche udienze [redacted] Tribunale di Alba.

Deposito [redacted] Cancelleria entro il 26 aprile [redacted] [redacted] 12 della cauzione di L. 2.[redacted].000 mediante assegno circolare intestato alla cancelleria esecuzioni-fallimenti e del deposito spese di L. 3.000.000 (salvo conguaglio); deposito prezzo entro 60 gg. dalla aggiudicazione.

Per maggiori informazioni rivolgersi alla cancelleria del Tribunale di Alba oppure al Curatore del fallimento rag. Marino Marganelli viale G. Vico n. 8 ter. Alba, telef. 43.296.

Alba, [redacted] 26-3-1969.

Il Cancelliere
A. GIOVINE

## [redacted] DI [redacted]

*VENDITA DI IMMOBILI CON INCANTO*
(115.160)

**Esecuzione N. 90/67**
**contro [redacted] Imm. Villa Matilde**

Il giorno 13-5-1969 alle ore 11,30 avanti al Dr. Cilento Antonio si procederà alla vendita a pubblico incanto [redacted] seguenti [redacted] di proprietà di Soc. Imm. Villa Matilde:

In Torino, strada Valpiana 102, già n. 64, Casa padronale a due piani f. t. di cui il 1° piano di mq. 245 ed il 2° piano di mq. 260. Rustico a due piani f. t. occupante [redacted] superficie di [redacted] 170 [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] di mq. 57.700.

Prezzo base L. 80.000.000.
Aumenti minimi L. 200.000.
Deposito per cauzione e spese L. 17.600.000 da versarsi almeno un'ora prima dell'incanto mediante [redacted] circolare intestato al Cancelliere Capo del Tribunale di Torino.

Versamento del prezzo entro giorni 60 dalla aggiudicazione.

Per informazioni rivolgersi alla Cancelleria del Tribunale di Torino.

Il Cancelliere
VERCELLI

## PRETURA [redacted] DI GENOVA

IL PRETORE

[redacted] pronunciato in data 5-12-1968 la seguente sentenza contro:
VENTURINI Gianfranco di Pietro n. a Pinerolo [redacted] 29-4-1941 res. Genova via [redacted] 26/1 imputato:

a) del reato di cui agli articoli 44-95-108 D.P.R. 12-2-1965 n. 162 perché quale rappresentante con deposito dell'enopolio «A. Venturi» di Lugo di Romagna, per il periodo 22 Luglio-31 Ottobre 1967 deteneva aceto sfuso nel deposito della ditta sito in Genova Via Clavarezza 4 [redacted]

[redacted] del [redacted] [redacted] cui agli art. 42-98-108 D.P.R. 12-2-1965 n. 162 perché quale rappresentante con deposito dell'acetificio «A. Venturi» di Lugo di Romagna, per il periodo 22 Luglio-31 Ottobre 1967 preparava e commerciava aceto senza essere in possesso della prescritta autorizzazione ministeriale, usando illegittimamente il timbro [redacted] gli estremi «licenza ministeriale API n. 7 GE» pertinente ad una precedente provvisoria autorizzazione rilasciata all'acetificio «Venturi» in Genova, nel deposito della ditta sito in Via Clavarezza n. 4 rosso

[redacted]SS[redacted] P. [redacted]. M.

lo condanna a L. 30.000 [redacted] [redacted] da per il reato sub a) e L. 200.000 di ammenda per il reato sub b), spese, pubblicazione su «Secolo XIX» e «La Stampa» di Torino, affissione albi Camera Commercio e Comune Genova, pena sospesa.

Il Cancelliere
DI SALVO

## «Tavola rotonda» a La Stampa sulle prospettive per le Borse e il risparmio

# Fuga [redacted] capitali e "fondi d'investimento"

**All'estero sono molto diffusi, in Italia si attende una legge per il «via» - Una duplice funzione: offrire un'altra forma d'impiego per il denaro, agevolare [redacted] di capitali da parte delle aziende - Ma le opinioni sono discordi: attenzione [redacted] confondere illusioni [redacted] speranze [redacted] - Parlano il [redacted] Bosso, il prof. Visentini, il dott. Calleri [redacted] il dott. Nesi**

*La Borsa italiana si è scossa. In poche settimane [redacted] ricuperato le perdite degli ultimi [redacted] anni; le riunioni si susseguono ad un ritmo d'affari che di volta [redacted] volta segna nuovi primati: oltre 21 miliardi di lire di [redacted] azionari sono stati scambiati in un giorno solo a Milano. In parte questo risveglio [redacted] stato attribuito all'attesa, giustificata da dichiarazioni [redacted] livello governativo, dell'istituzione [redacted] Italia di fondi d'investimento comuni.*

*All'estero questi fondi esistono [redacted] tempo, ma solo negli ultimi mesi sembra siano stati scoperti dagli italiani che ne [redacted] diventati grossi clienti. [redacted] tema, quindi, è doppiamente d'attualità ed era giusto che La Stampa [redacted] ne occupasse, invitando ad illustrarlo ai suoi lettori alcuni [redacted] più esponenti dell'economia [redacted] della finanza: [redacted] senatore Giacomo Bosso, presidente dell'Unione Industriale torinese; il professor Bruno Visentini, presidente della «Olivetti» e vice-presidente dell'Iri; il dottor Edoardo Calleri, presidente dell'Italcasse [redacted] della Cassa [redacted] Risparmio [redacted] Torino; il dottor Nerio Nesi, vice-presidente della Cassa [redacted] Risparmio [redacted] Torino.*

*Dalla «Tavola rotonda», alla quale hanno partecipato per [redacted] Stampa [redacted] dottor Giovanni Giovannini, vice direttore del giornale [redacted] il dottor Mario Salvatorelli, sono emersi interessanti chiarimenti sui punti essenziali: che cosa sono i fondi d'investimento; quale funzione svolgono [redacted] potrebbero svolgere; a che punto siamo in Italia nella legislazione relativa; [redacted] trattamento fiscale, anche in rapporto alle azioni e [redacted] obbligazioni.*

*La discussione si è svolta nella [redacted] sede de La Stampa [redacted] e quanto segue [redacted] è un riassunto il più possibile ampio e fedele. Ci scusino protagonisti [redacted] lettori [redacted] lo spazio non consente di riportarne integralmente [redacted] testo.*

## Che cosa sono gl'«investment trusts»

**«La Stampa» — Si fa [redacted] parlare in questi tempi di fondi d'investimento. Vogliamo cominciare a chia[redacted] di che cosa [redacted] tratta?**

[redacted] — Con il diffon[redacted] dell'azionariato e con l'aumento [redacted] numero delle grandi imprese azionarie che attraverso la [redacted] delle azioni nelle Borse fanno appello [redacted] risparmio del pubblico, si pone il problema [redacted] passaggio dall'investimento diretto del risparmiatore all'investimento indiretto, attraverso organismi che assicurino i due elementi [redacted] selezione degli investimenti e [redacted] frazionamento del [redacted]. Il risparmiatore [redacted] i suoi risparmi a organismi, i quali operano gli investimenti in modo da scegliere i titoli che sono più vantaggiosi e più sicuri [redacted] in modo [redacted] frazio[redacted] il rischio.

### «Chiusi» [redacted] «aperti»

[redacted] forme in cui si attua questo processo sono noto[redacted] due: quella del cosiddetto «fondo chiuso» [redacted] quella [redacted] «fondo aperto». [redacted] primo caso si tratta di società [redacted] azioni che hanno per oggetto l'investimento dei loro capitali in titoli azionari, con [redacted] disciplina adeguata alla loro finalità, [redacted] non è quella di [redacted] il controllo di altre imprese e di svolgere in tale forma [redacted] industriale, o bancaria, o altra, ma, come dicevo, è quella di scegliere e frazionare gli investimenti fra diversi titoli.

La seconda [redacted] è detta «aperta» o «contrattuale». [redacted] essa, salve le differenti opinioni sulla loro precisa natura giuridica, i risparmiatori [redacted] apporti ad un fondo comune [redacted] viene gestito, da parte [redacted] una [redacted] fiduciaria incaricata, [redacted] parte [redacted] banca, in [redacted] regolamento [redacted] fondo. [redacted] investe in titoli di diverse società con le limitazioni intese al frazionamento del rischio ed alla funzione di intermediazione finanziaria proprie di questi organismi. Ciascun titolare delle quote di partecipazione, rappresentate da certificati, può [redacted] in ogni momento lo smobilizzo del suo investimento ricevendo il valo[redacted] sua quota [redacted] partecipazione al fondo [redacted]

Il fondo [redacted] al risparmiatore soltanto la ripartizione degli utili ricevuti sulle [redacted] possedute, ma anche le plusvalenze che derivano dagli investimenti e dai relativi disinvestimenti.

**«La Stampa» — Il fondo di investimento non è carat[redacted] peculiare di un mercato vastissimo, come potrebbe essere l'americano, che richiede quindi particolare esperienza e consulen[redacted]? Sul mercato italiano, [redacted] ristretto e più semplice, l'esigenza di ricorrere [redacted] questo meccanismo non è assai [redacted] sentita?**

Visentini — Indubbiamente, in altri paesi [redacted] le Borse sono ricche di titoli [redacted] ove i risparmiatori sono molto più numerosi [redacted] non in Italia, i [redacted] investimento hanno una funzione maggiore che non nei paesi ove i titoli quotati sono poco numerosi [redacted] i risparmiatori sono costituiti [redacted] categorie più ri[redacted] da persone che [redacted] in grado di esprimere giudizi più consapevoli [redacted] diretti investimenti azionari. Questo mi porta quindi a dire che i fondi di investimento possono avere importanza anche in Italia ed è quindi utile siano disciplinati [redacted] legge. Ma probabilmente [redacted] in Italia essi hanno meno importanza che in altri Paesi.

Se oggi correnti consistenti di risparmiatori italiani [redacted] rivolgono ai fondi di investimento esteri, [redacted]derci se i risparmiatori [redacted] rivolgono [redacted] investimento perché tali, o se invece non si rivolgano ai fondi di investimento esteri come a qualcosa che li [redacted] perché ha un beneficio fiscale in confronto alla situazione t[redacted] it[redacted] e perché rappresenta un investimento estero sottratto al fisco italiano e ai rischi della situazione italia[redacted]

**«La Stampa» — Mentre si sta cercando di avvicinare il risparmiatore e l'azionis[redacted] alla vita della società, il fondo di investimento non porta un [redacted]?**

Visentini — È un altro punto molto importante. Il fondo di investimento allontana ancora di più il risparmiatore dalla società per azioni, cioè dall'impresa produttiva. Uno dei fenomeni più [redacted] rilevati [redacted] mondo moderno è il frazionarsi della partecipazione nella grande impresa azionaria tra decine di migliaia [redacted] centinaia di migliaia di piccoli azionisti risparmiatori e di conseguenza la spersonalizzazione della grande impresa [redacted] il carattere istituzionalizzato che essa as[redacted]

Questi fenomeni sono ulteriormente accentuati dai fon[redacted] di investimento e dalle società di investimento mobiliare, oltre che dagli investimenti fatti [redacted] fondi pensioni e dalle imprese assicurative. Infatti in questo modo si accentua ancora di più il distacco fra il risparmiatore, destinatario finale, anche [redacted] sempre più lontano, dei risultati dell'andamento delle grandi imprese, e [redacted] imprese medesime.

### Situazione in [redacted]

**«La Stampa» — Il prof. Visentini ha già toccato vari punti: vantaggi del [redacted]nismo (selezione degli investimenti, frazionamento del rischio, logica attesa [redacted] utile maggiore) [redacted] alcune grosse incognite di [redacted]. Adesso vorremmo chiedere al sen. Giacomo Bosso di il[redacted] l'atteggiamento [redacted] legislatore italiano di fronte a questo problema.**

Bosso — La prima [redacted]tiva risale al 13 luglio 1962, con [redacted] proposta [redacted] legge dei deputati Armosino ed altri. Seguono [redacted] proposta [redacted] legge dei deputati Storti ed altri, che [redacted] la [redacted] 23 ottobre [redacted] un disegno [redacted] legge presentato dal governo al Senato nella seduta del 22 settembre '64 e immediatamente dopo, [redacted] disegno [redacted] legge [redacted] ottobre '64, di [redacted] dei senatori Coppo, Angelini e altri.

L'unico che abbia avuto [redacted] seguito di discussione, in sede [redacted] Commissione Finanze [redacted] Tesoro, [redacted] stato il disegno [redacted] legge presentato dal governo nel settembre del '64. Ma ogni volta il relatore, sen. Bonacina, ha rilevato che conveniva rinviare, [redacted] sendo [redacted] trattato [redacted] pro[redacted] relativo alla riforma delle società per azioni, [redacted] ragioni attinenti agli aspetti tecnici e fiscali [redacted] materia. Pertanto, tutta la quarta legislatura [redacted] passata senza che il problema venisse seriamente posto in esame.

Nella quinta legislatura abbiamo [redacted] presentazione, in [redacted] 5 dicembre '68, del disegno di legge di iniziativa [redacted] senatori Belotti, Colleoni e Segnana che dovrebbe [redacted] esaminato [redacted] più presto (e, secondo me, [redacted]tevolmente modificato).

E' stato recentemente preannunciato [redacted] disegno di legge [redacted] di iniziativa governativa, modificativo in parte [redacted] quello Belotti e altri, ed [redacted] la convinzione che questa [redacted] porterà [redacted]riore rinvio [redacted] del disegno di [redacted] di [redacted] parlamen[redacted] menzionato. Questo è, direi, il punto [redacted] situazione odierna.

**«La [redacted] — Dottor Calleri, da questa cronisto[redacted] parlamentare [redacted] recentissime dichiarazioni del mi[redacted] Colombo, ci pare si possa aggiungere qualcosa. Vuol [redacted]**

Calleri — [redacted] problema della [redacted] di questi organismi vada [redacted]siderato da due punti di vista. Il primo interessa [redacted] risparmiatore-investitore ed [redacted] stato svolto ampiamente dal prof. Visentini. [redacted] dal punto [redacted] vista riguarda [redacted] impresa. Nel nostro paese la propensione del risparmiatore a investire in titoli azionari, [redacted] veramente [redacted]o bassa. Ciò [redacted] dovuto anche al fatto che le [redacted] manifestano una spiccata preferenza [redacted] accedere al mercato del credito [redacted] varie forme, piuttosto che [redacted] il proprio capitale con intervento diretto [redacted] risparmiatori nella sottoscrizione di capitale di rischio.

Non è certo il caso di accennare alle ragioni per cui le imprese sono ben più solide e meno esposte se si finanziano ampliando il proprio capitale, piuttosto che accendere debiti. Un sistema economico che voglia essere robusto, che voglia cioè articolarsi [redacted] imprese finanziariamente equilibrate tra [redacted]pitale di rischio e indebitamento, deve valutare attentamente i fondi d'investimento che possono costituire [redacted] importante veicolo [redacted] raggiungere questo equilibrio.

Naturalmente, per raggiungere questo risultato non basta l'istituzione dei fondi comuni di investimento; bisogna, altresì, che l'aumento di capitale delle imprese e, aggiungerei, la sua remunerazione, abbiano grosso [redacted] lo [redacted] costo fiscale d'una emissione obbligazionaria.

**«La Stampa» — Vorremmo [redacted] sapere dal dott. Nesi [redacted] la sua opinione su un altro punto della questione. In che [redacted] i fondi di investi[redacted] essere interessanti? Per il loro rendimento o per quello che è un vizio, meglio [redacted] caratteristica strutturale, del risparmiatore italiano, [redacted] alonato [redacted] problema della nominatività?**

Nesi — Bisogna ridimensionare un po' [redacted] problema che [redacted] stato troppo mitizzato. In primo luogo, secondo recenti indagini della Banca d'Italia, [redacted] calcola che risparmi circa [redacted] 20 [redacted] cento delle famiglie italiane; meno del [redacted] per cento delle famiglie che risparmiano investono [redacted] azioni od obbligazioni. Quindi, bisogna vedere [redacted] i fondi [redacted] possono eserc[redacted] un'azione positiva sulla propensione complessiva al risparmio (questo, secondo me, è il problema fondamentale), esercitando per questo una influenza negativa sulla propensione al [redacted]sumo.

L'esperienza [redacted] questi ultimi mesi ha dimostrato che i fondi [redacted] investimento stranieri hanno av[redacted] una capa[redacted] notevole di «rottura» di [redacted] tradizionali [redacted] di remore psicologiche, addirittura [redacted] centri minori [redacted] provincia piemontese.

A che [redacted] questo fenomeno? Vorrei riprendere le argomentazioni del prof. Visentini: ad [redacted] pub[redacted] intelligente, fondata non tanto sul reddito, quanto sull'incremento [redacted] valore dell'azione; a una [redacted] tecnica [redacted] vendita, [redacted] dovrebbe insegnare anche alle banche; non ultimo, all'appoggio, discreto ma concreto, di alcu[redacted] grandi banche italiane; infine, alla convinzione, opportunamente alimentata dalla [redacted] pubblicitaria, «di non pagare tasse».



[redacted] ospiti della «Tavola rotonda», organizzata [redacted] «La Stampa» [redacted] fondi d'investimento, durante la discussi[redacted]

## *Quale sarà il trattamento fiscale in attesa d'una riforma tributaria*

Questa, direi, le ragioni fondamentali [redacted] dei fondi comuni stranieri. D'altra parte questo [redacted] è un [redacted] per il nostro Paese; se pensiamo al boom del 1960 [redacted] mercato azionario, cui [redacted] talora, non [redacted] modo responsabile, alcune grandi banche italiane, attraverso una certa larghezza nelle anticipazioni [redacted] titoli ed [redacted] altrettanto notevole larghezza nei riporti, ci [redacted] conto [redacted] alcune cose: anzitutto, del fatto che c'è uno scarso legame generale dell'andamento della Borsa con la realtà economica; più che l'aspetto fiscale, al quale si [redacted] così grande importanza, è un elemento di decisione, ma non certamente l'unico. [redacted] sostanza, l'acquisto [redacted] di un titolo, sia negli Stati Uniti [redacted] in Italia, [redacted] una [redacted] che non si [redacted] sull'azienda, ma sul titolo, in quanto tale.

### Ragioni d'un [redacted]

Un secondo aspetto [redacted] quello che il successo dei fondi comuni si basa [redacted] due presupposti: di [redacted] bene amministrati, e di [redacted] costi di gestione bassi (perché costi [redacted] non solo riducono il reddito, ma introducono un elemento [redacted] pericolosità, costringendo ad entrare nel campo della speculazione).

Un terzo aspetto del problema è politico: sono toccati alcuni principi del nostro ordinamento legislativo e costituzionale. Mi riferisco alla forma nominativa o al portatore dei certificati [redacted] partecipazione, [redacted] regime fiscale dei redditi, [redacted]a obbligatorietà di investire una quota parte [redacted] azioni italiane.

Per sgombrare subito il campo da quest'ultimo aspetto, non [redacted] favorevole ad una [redacted] legislativa [redacted] quota che i fondi [redacted] investire in azioni ita[redacted]; lascerei questa decisione agli organismi politici e tecnico-politici, [redacted] il Cipe, anche perché ci possono essere momenti, nella vita del paese, [redacted] cui la determinazione [redacted] questa quota può diventare uno strumento di politica economica.

Quanto [redacted] nominatività, non bisogna essere prigionie[redacted] schemi precostituiti. Se [redacted] convinto [redacted] l'abolizione della nominatività, per quanto riguarda le quote di [redacted] comuni e solo per queste, costituisce [redacted] elemento essenziale per dare nuova linfa ai mercati finanziari, [redacted]do che si potrebbero esaminare [redacted] i costi [redacted] i [redacted]ci della nominatività [redacted]elle quote dei fondi.

Penso invece che [redacted] per quanto riguarda i [redacted] comuni, essendo fuori [redacted] suo [redacted] le azioni, potrebbe costituire veramente [redacted] errore [redacted]. Mi spiego. Siamo in presenza [redacted] di una esplosione [redacted] vendita di parti di fondi esteri, pur rimanendo a carico dei residenti [redacted] regole per la identificazione [redacted] possessori [redacted] per l'incasso [redacted] dividendi che ci [redacted] italiane. Se introducessimo un ulteriore elemento di privilegio, potremmo sortire [redacted] due effetti: [redacted] domanda diretta di azioni, le quali rimarrebbero nominative, tenderebbe a scomparire; [redacted] verificherebbe un passaggio molto forte di investimenti delle famiglie dal comparto obbligazionario ai fondi stessi, [redacted] che porterebbe a conseguenze gravi, anche per [redacted] aziende di credito, che hanno immesso nel loro portafoglio forti quote di obbligazioni.

Per quanto riguarda la tassazione, credo che noi dovremmo rifarci come modello [redacted] all'Invest Company Act degli Stati Uniti, [redacted] esso attua [redacted] cosiddetto principio della trasparenza fiscale. In [redacted] esso, l'investitore di [redacted] fondo comune dev'essere messo di fronte al fisco nelle stesse condizioni in cui sa[redacted] se procedesse all'investimento [redacted] in Borsa. Cioè, occorre [redacted] la duplicazione dell'imposta. Però, la legge statunitense consen[redacted] l'esenzione [redacted] dal reddito percepito [redacted] fondo [redacted] condizione molto importante: che almeno il 90 per cento di questo reddito sia distribuito.

[redacted]ini — Esenzione da imposta reale, mai dall'impo[redacted] complementare, negli Stati Uniti, mai dall'imposta personale. A questo modo, mi pare che [redacted] spalanchi la [redacted] all'evasione, perché, siccome [redacted] disinvestimento delle azioni, per la legge [redacted] italiana, [redacted] è soggetto ad imposta, è chiaro che, con un con[redacted] molto semplice di «distribuzione» di disinvestimenti in luogo [redacted] dividendi, si possono ottenere redditi in «franchigia» fiscale, in aperto contrasto [redacted] il nostro [redacted]dinamento.

Nesi — Invece, [redacted] progetto [redacted] legge Belotti prevede le cosiddette «quote di accumulo»: cioè i dividendi del fondo [redacted] possono [redacted] distribuiti, ma reinvestiti automaticamente in altre quote, in esenzione d'imposta.

**«La Stampa» — Il [redacted] Nesi ci pare si sia detto non fa[redacted] della [redacted] per le quote [redacted] fondi poiché [redacted] ci si dovesse arrivare si dovrebbe [redacted] anche [redacted] azioni. Portando la questione [redacted] questo [redacted] va ad accentuare l'aspetto negativo del problema. Vorremmo sentire dal sen. [redacted] se è d'accordo circa questa impostazione.**

[redacted] — In [redacted] di [redacted] concordo su gran parte di quanto ha detto il dott. [redacted]si. Il problema fiscale è in[redacted] il punto determinante [redacted] questione: si tratta di [redacted] a quali regimi fiscali dovranno parificarsi i [redacted] comuni, se al regime azionario o a quello obbligazionario.

Se rimane il regime azionario, cioè la nominatività, e addirittura la schedatura attualmente esistente, [redacted] tutte le sue [redacted]timerà l'accesso [redacted] fondi esteri, sotto questo punto di vista molto più interessanti. Se invece [redacted] assimilati alle obbligazioni, [redacted] vale il regime [redacted] nominatività, [redacted] avranno per i fondi [redacted] investimento degli effetti positivi. [redacted] verrà a determinarsi una ulteriore ingiustizia nei confronti delle azioni [redacted] potrà presentarsi il [redacted] un massiccio travaso, artificioso, tra [redacted] e fondi, il che potrebbe pregiudicare altresì sensibilmente il regime di maggioranza di governo delle aziende e in definitiva aumentare l'instabilità del sistema.

### Azioni [redacted] obbligazioni

In sostanza, bisogna giungere [redacted] ad un regime nel quale si abbia la massima eguaglianza possibile [redacted] punto di vista [redacted] sui diversi sistemi di investimento. Noi non [redacted] oggi, [redacted] esempio, portare immediatamente le obbligazioni alla nominatività perché questo creerebbe una situazione di gravissimo disagio e di ribellione addirittura [redacted] risparmiatori [redacted] obbligazioni, [redacted] conseguenze gravi per quanto riguarda [redacted] delle obbligazioni. [redacted] parte, noi non possiamo creare una situazione [redacted] fra il regime [redacted]e dei fondi di investimento e [redacted] normali. Quindi, in definitiva, [redacted] riterrei di dover [redacted] quella ipotesi che il dott. Nesi ha fatto di una coraggiosa marcia verso l'abolizione della nominatività.

[redacted] — [redacted] mi [redacted] evidentemente spiegato: ho [redacted]to e ripeto che sono contrario alla abolizione della nominatività, pur [redacted] facendo [redacted] mito, [redacted] comunque nel [redacted] dei fondi, l'anonimato sarebbe anche un errore tecnico.

[redacted] — Tuttavia [redacted] riten[redacted] che questa sarebbe forse la via [redacted] accettare. So di non av[redacted] dato una risposta esauriente, perché anch'io mi [redacted] molto perplesso [redacted]gio, attraverso una gradualità io penso [redacted] possa [redacted]gere lo scopo: l'abolizione [redacted] la nominatività.

Calleri — [redacted] che il problema del trattamento fiscale sugli utili derivanti da quote di [redacted] comuni di investimento debba essere considerato alla luce di un giudizio di valore, [redacted] investe le ragioni per cui [redacted] opportuno istituire i fondi di investimento nel nostro [redacted].

Sotto questo profilo, insisto sul [redacted] che i [redacted]muni [redacted] investimento [redacted] possono esser valutati soltanto come uno strumento [redacted] per il risparmiatore-investitore, ma come veicolo per convogliare il risparmio verso il capitale di rischio delle imprese [redacted]. [redacted] accerta, [redacted] esempio, che oggi l'indebitamento delle imprese è molto maggiore della quota di capitale di rischio e si ritiene che ciò sia [redacted]micamente negati[redacted], occorrerà riservare ai fondi d'investimento un trat[redacted]o fiscale coerente con le finalità che si [redacted] raggiungere.

Penso anch'io che [redacted] pericoloso riservare ai fondi comuni lo [redacted]o trattamento fiscale delle obbligazioni; ciò potrebbe provocare spostamenti repentini d'investimento, con conseguenze piuttosto gravi, difficilmente valutabili. A mio avviso, l'imposizione di una «cedolare secca» sui redditi derivanti dalle quote dei fondi potrebbe costituire quel trattamento fiscale intermedio che, facilitando l'investitore, anche in quei termini psicologici mai sufficientemente calcolati, consentirebbe di convogliare una parte di risparmio verso l'investimento azionario.

Bosso — Mi sono dimenticato di [redacted] che [redacted]do auspicavo l'a[redacted]e della nominatività [redacted] cedolare secca.

**«La Stampa» — [redacted] dott. Calleri ci ha portato un esempio di so[redacted] intermedia. Sentiamo [redacted] il prof. Visentini a questo proposito.**



Il prof. Bruno Visentini



Il sen. Giacomo Bosso



Il dott. [redacted] Nesi



Il dott. Edoardo Calleri

## Credito d'imposta o cedolare secca?

Visentini — [redacted] Calleri [redacted]o che [redacted] imprese preferiscono ricorrere [redacted] piuttosto [redacted] del proprio capitale [redacted] emissioni azionarie. Vorrei [redacted] che ciò [redacted] dall'insuf[redacted] del [redacted] delle Borse, ma al contrario ne è una delle cause. Il fenomeno deriva soprattutto dal fatto che una erronea disciplina [redacted] penalizza il capitale proprio delle aziende e le spinge a finanziarsi mediante indebitamento.

Ma ritornando ai fondi d'investimento, e alla loro funzione nei confronti del funzionamento della Borsa, [redacted] le società di investimento [redacted] (a condizione che la disciplina [redacted] fiscale sia adeguata a tale [redacted]ne) [redacted] i fondi d'investimento possono [redacted] un'uti[redacted] di elementi di stabilizzazione della Borsa, [redacted] riserva di liquidità per la [redacted] conseguenza come strumento [redacted] stabilità [redacted] corsi.

Bosso — Di fronte alla situazione [redacted] cui ci troviamo, in cui una riforma tributaria [redacted] di là da venire e chissà quando potrà [redacted] fatta, e la riforma delle società per azioni [redacted] essa pure in discussione [redacted] lo rimarrà per lungo tempo, [redacted] che fare questi fondi di investimento come [redacted] può. Ma farli come si può significa creare sperequ[redacted]ni che po[redacted] essere gravissime. Quindi, la mia perplessità [redacted] prima è dovuta proprio a questa situazione, che in un certo senso è senza via d'uscita, per uscirne bene.

Visentini — In [redacted] alla nominatività delle azioni e al trattamento tributario dei fondi d'investimento e dei relativi certificati osservo [redacted]to segue.

Le azioni delle società che danno diritto al voto devono rimanere nominative: prima ancora che [redacted] ragioni tributarie per ragioni di corretto funzionamento della disciplina civilistica de[redacted] società per azioni e [redacted] ragioni generali [redacted] politica economica. Per queste la nominatività [redacted] anzi [redacted] rafforzata [redacted] effettiva.

Trattamento diverso, sotto [redacted] profilo [redacted] disciplina civilistica, [redacted] avere le azioni prive [redacted] voto. E anche sotto il profilo tributario esse possono avere un trattamento intermedio [redacted] quello delle azioni [redacted] quello delle obbligazioni.

A questo proposito, però, vengono alcune considerazioni più generali. I problemi non possono essere affrontati occasionalmente, sporadica[redacted]te e all'infuori di ogni vi[redacted] sistematica.

### «Aliquote mostruose»

Se [redacted] governo e il Parlamen[redacted] proceduto tempestivamente alla riforma tributaria, [redacted]ma delle società per azioni, ad una disciplina profondamente innovativa delle Borse [redacted] della tutela del risparmio, [redacted] il pro[redacted] della [redacted]se e quello [redacted] d'investimento sarebbero pressoché risolti, in modo quasi automatico e certo [redacted] coerenza e sistematicità.

Non avendo [redacted] nulla, ci si trova [redacted] dovere decidere [redacted] modo frammentario. [redacted] risparmio delle famiglie [redacted] scappa a Lugano o [redacted] Lussemburgo, comprando certificati di fondi d'investimento, [redacted]venta inevitabile [redacted] si pensi di creare in Italia delle Lugano e delle Lussemburgo, attraverso la disciplina [redacted] fondi d'investimento.

Vediamo [redacted] farlo il [redacted] peggio possibile. Ma teniamo presente [redacted] paese industri[redacted] moderno, quale vuole essere l'Italia, non può vivere e [redacted] può svilupparsi in una situazione mostruosa di aliquote e disciplina fiscali assurde e sperequatrici, con [redacted] o molte Zurigo [redacted] volta in volta per talune categorie più forti [redacted] obbiettive [redacted] consentire [redacted] vivere e di [redacted]

Teniamo presente, infine, che è inutile lamentarsi del cattivo e dell'insufficiente funzionamento [redacted] Borse, e [redacted] alcuni fenomeni anche recenti che riguardano alcune grandi società per [redacted], quando non si provveda a dare al paese una legislazione moderna sulle Borse e sulle società per azioni.

Calleri — In attesa della riforma generale di cui ha parlato [redacted] prof. Visentini, [redacted] sembra siano [redacted] i grossi problemi relativi [redacted] tonificazione [redacted] mercato [redacted]nario.

Da [redacted] lato [redacted]re [redacted] le imprese incontrino [redacted] stessi oneri di carattere fiscale sia nel caso emettano obbligazioni sia nel caso emettano azioni.

L'emissione di obbligazioni costa all'impresa [redacted]gi assai meno che non l'emissione di azioni, per cui penso ad esempio che, permanendo questa [redacted]tà di trattamento, vi saranno notevoli resistenze all'accoglimento dell'invito fatto [redacted] Autorità monetarie [redacted] maggiore [redacted]za di società per azioni ita[redacted] listino delle quota[redacted] Borsa, nella [redacted] in [redacted] questo invito [redacted] il significato non solo di una più differenziata ma anche di una più ampia offerta di titoli azionari.

In secondo luogo occorre che vi [redacted] maggior presenza di investitori sul mercato azionario e cioè una domanda resa più vivace attra[redacted] i fondi comuni [redacted] investimento. Ma anche qui [redacted]corre che il trattamento [redacted]le, almeno ai fini della [redacted]plementare, [redacted] sia troppo [redacted] tra i diversi possibili tipi di investimenti.

Credo che [redacted] cedolare secca risponda, sia pure imperfettamente, a questo obbiettivo.

**«La Stampa» — [redacted], ferma rimanendo la nominatività e non accogliendo la cedolare secca generalizzata, quale altra soluzione ci potrebbe essere?**

Nesi — Si sta discutendo in questi giorni [redacted] soluzione transitoria, basata sul cosiddetto «credito [redacted] impo[redacted]», si introdurrebbe, cioè, una tassazione [redacted] nel momento in cui i [redacted] azioni [redacted] fondo; quando i [redacted] stessi vengono distribuiti, il risparmiatore potrebbe scegliere se assoggettarsi [redacted] modo definitivo all'aliquota [redacted] cui sopra, oppure considerare quanto versato dal fondo come [redacted] un anticipo sulla sua imposta personale, di cui si ter[redacted] conto al [redacted] dell'esame [redacted] dichiarazione dei redditi. [redacted] possibilità di fare questa scelta che [redacted] ancora accordo. Questa soluzione presupporrebbe [redacted] alcune condizioni: che partecipanti [redacted] fondo possano essere soltanto persone fisiche, che i proventi [redacted] fondo vengano obbligatoriamente redistribuiti, che vi [redacted] limite all'investimento massimo nel fondo.

Bosso — C'è un altro problema, oltre a quello fiscale: [redacted] tendere [redacted]mente a fare investire in azioni italiane, e innanzitutto bisogna che queste azioni diano un reddito. Quindi, c'è tutta [redacted] politica economica, occorre far sì che l'economia del paese regga.

«La Stampa» — *Vorremmo provare a [redacted] questa discussione [redacted] deduzione in termini elementari: correggetemi se sbaglio. I [redacted]si problemi di fondo [redacted] quelli della riforma [redacted]cietà per azioni, della riforma fiscale, eccetera: [redacted] problemi la cui soluzione richiederà [redacted] di tempo. In attesa [redacted] questo, è possibile [redacted] anche i fondi [redacted] investimento trovino [redacted] loro logica e abbiano una loro funzione. [redacted] non si può [redacted]re, in sede de jure condendo, [redacted] trattamenti eccessiva[redacted] favorevoli (parlo [redacted] raffronto con le azioni [redacted] obbligazioni), perché, invece [redacted] risultati positivi, [redacted] risultati negativi [redacted] complesso del sistema. Il [redacted] togile che [redacted] qualche contributo l'adozione [redacted] Italia dei fondi [redacted] investimento possa darle.*

# ANNUNCI ECONOMICI

## ⑬ Offerte impiego

(Continua da pag. 14)

**AZIENDA** assumerebbe giovane geometra militesente minimo un anno pratica cantiere o preferibilmente impianti termici. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 5066 — 10100 Torino ». 312255

**AZIENDA** commerciale di importanza nazionale cerca impiegato per filiale di Torino con provate capacità amministrative. Ottima retribuzione. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 5669 — 10100 Torino ».

**CASA** discografica cerca cantanti, complessi, Festival nazionale. Telefonare 876-050. 44806

**CERCASI** impiegata esperta fatturazione e lavori ufficio vari, svelta attiva, presenza. Presentarsi ore 16-18 Autocentauro, corso G. Cesare 304.

**CERCASI personale buona preparazione meccanica generale, per inserimento ufficio tecnico. Precisare studi, età, pretese a: « Etas-Kompass Pubblicità 5668 — 10100 Torino ».**

**CERCASI** ragioniere pratica Audit, stenodattilo esperienza autonomia lavoro, telefonare 543-570 ore ufficio.

**CERCASI signore signorine ambiziose volenterose facilissimo lavoro 80 mila mensili. Presentarsi Albergo Nazionale 8-12 15-19 signor Caporaso. 48404**

**CERCHIAMO** attivi collaboratori ambosessi autodotati visita clientela articoli musicali introduzione agevolata ottime provvigioni. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 302 — 10100 Torino ». 2001

[redacted] elementi dotati cultura e volontà da inserire in moderna organizzazione di vendita. Chi reputa di avere i requisiti richiesti ha la possibilità di una immediata carriera e di un alto guadagno. Presentarsi corso Sommeiller 26.

**COMMISSIONARIA** Fiat cerca abile capo officina. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6006 — 10100 Torino». 47205

**DEPOSITO** alimentari [redacted] borgo S. Pietro cerca abile stenodattilografa max 19enne. Telefonare 669-989.

**DESIDERATE** [redacted] vostra posizione? Non occupati, volete intraprendere attività commerciale? Avete tempo libero? Società importanza nazionale offre stabile sistemazione e adeguata remunerazione. Numero limitatissimo elementi veramente idonei. Manoscrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 6002 — 10100 Torino ».

**[redacted] corrispondente in lingua tedesca, pluriennale esperienza, veloce stenodattilo cerca importante società. Scrivere: «Etas-Kompass [redacted] 6027 — 10100 Torino».**

**DIPLOMATI**, laureati, giovani con base culturale media, impiegati, studenti, capi ufficio, dirigenti, sottoponiamo ad un test attitudinale, assolutamente gratuito, per stabilire idoneità ai nuovi corsi di Perforatore, operatore, analista e programmatore in centri elettronici. Il prezzo dei corsi di specializzazione è alla portata di tutti. La frequenza dei corsi è libera. Per informazioni e prenotazione test attitudinale gratuito telefonare a: Computex, Torino, via [redacted] Vespucci 14, [redacted] 599-231/162. Novara, Bal. Lamarmora, 19, telefono 21-142. Genova, piazza Piccapietra, 85 telef. 592-796 - 594-925. Milano, Firenze, Bologna, Padova, Napoli, Roma. 90725

**DISEGNATORE** meccanico progettista e particolarista con pratica almeno quinquennale, sicure possibilità di miglioramento economico professionale, cerca industria torinese in espansione. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1664 — 10100 Torino ».

**DISEGNATORI** meccanici progettisti aiuto progettisti [redacted] Telefonare 984-844. 1318

**DITTA** commerciale cerca [redacted] fatturista pratica Tetractys [redacted] e complimenter con nozioni di dattilografia. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 6100 — 10100 Torino ».

**DITTA** confezioni cerca apprendista impiegata 1ª impiego e impiegata diciottenne. Presentarsi pomeriggio Scarpina, via Montebello, 21.

**ELETTROTECNICO, esperienza decennale resistenze elettrosaldatori, attitudine conduzione elettromeccanica precisione, assume Universalda, Torino, Orbassano 400/6.**

**FAMIJA** Turinèisa cerca segretario parlante scrivente piemontese, doti [redacted]esentanza capacità amministrative-organizzative, pieno impiego, compenso adeguato, prestazioni. S[redacted] dettagliando: via Po 43.

**GIOVANE** impiegato tecnico cui affidare compiti programmazione avanzamento lavori in industria metallurgica. Requisiti: esperienza ramo meccanico, conoscenza disegno. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 6029 — 10100 Torino ». 47484

**GROSSISTA** maglieria assume commesso pratiche lavori ufficio e magazzino. Si richiedono referenze e libretto lavoro. [redacted]. 518-781.

**IMPIEGATA** dattilografa bella presenza lavori ufficio assume Autoconcessionaria. Telefono 274-478.

**IMPIEGATA** pluriennale esperienza tutti lavori ufficio, veloce [redacted]grafa, dinamica, volenterosa cerca importante società. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6027 — 10100 Torino». 47469

**IMPIEGATA** pratica lavori ufficio, bella calligrafia, cerca importante industria. Dettagliare offerte manoscritte a: « Etas-Kompass Pubblicità 5692 — [redacted] Torino ». 46783

**IMPORTANTE** centrale Ditta abbigliamento cerca commesso giovane militesente volonteroso presenza anche se non pratico purché con attitudine alla vendita. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 2104 — 10100 Torino ». 46252

**IMPORTANTE** industria macchine utensili torinese cerca cronometrista. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 5065 — 10100 Torino ».

**ISTRUTTORE** guida ore serali cercasi. Telefonare 280-269.

**MAGAZZINIERE** officina meccanica e carpenteria esperienza pluriennale [redacted] Manoscrivere: « [redacted] Kompass Pubblicità 330 — 10100 Torino », 5-1318

**MEDICO** cercasi per collaborazione studi dentistici. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 2092 — 10100 Torino ». 48198

**OTTIMA** immediata retribuzione Editrice offre ambosessi media cultura possibilmente patentati. Sipotto, via Perrone 4. [redacted]

**PER ampliamento ufficio tecnico cercasi responsabile ufficio progettazione stampi per lamiere carrozzeria e disegnatori stampi II categoria. Scrivere « Etas-Kompass Pubblicità 1699 — 10100 Torino ». 4[redacted]**

**PER ufficio analisi tempi importante industria assume cronometristi o periti meccanici da addestrare per tale mansione. Indirizzare a: « Etas-Kompass Pubblicità 6095 — 10100 Torino ». 47891**

**PRIMO** impiego otterrete posto migliore imparando scrivere macchina in sole 14 ore. Sight & Sound, via Arcivescovado 1. Dimostrazione gratuita. Telefoni 538-859, 539-230.



[redacted] seria, volenterosa, dattilografa, medie, assumesi. Telefonare ore pasti 761-498. 2001

**RAGIONIERA** o diplomata equipollente cercasi segretaria-assistente direzione amministrativa media azienda cintura torinese. Riservatissima dinamica intelligente precisa preparata consapevole problemi economici aziendali: capace appassionarsi attività impostazione raccolta interpretazione dati contabili gestionali. Indicando curriculum referenze scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1690 — 10100 Torino ». 47324

**RAGIONIERA pluriennale esperienza contabilità generale, paghe contributi, massime referenze, primaria società Moncalieri assume. Scrivere: «EtasKompass Pubblicità 2021 — 10100 Torino». 47625**

**RAGIONIERA** 30-40enne veramente esperta contabilità generale partita doppia bilancio assume importante società metalmeccanica Torino. Manoscrivere curriculum referenze a: « Etas-Kompass Pubblicità 5647 — 10100 Torino ». 46169

**SEGRETARIA** steno-dattilo età 25-30 anni, possibile conoscenza francese, esperienza almeno triennale lavori segreteria ricerca società zona Barriera Milano. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1623 — 10100 Torino ». 46616

**SERIA** ditta cerca apprendista 15enne dattilografa, lavori ufficio. Telefonare 510-425. 2001

**STENODATTILOGRAFA** pratica Au[redacted] lavori ufficio cerca industria Madonna Campagna. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 5650 — [redacted] Torino ». [redacted]

**SERIA ditta in espansione prossima ad ampliamento zona cintura Torino assume esperto cicli metodi per torni e trapani in grado preparare e suggerire attrezzature e schemi di lavoro. Trattamento adeguato a effettive capacità! Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 6095 — 10100 Torino ». 48356**

[redacted]NORINA esperienza lavori ufficio, fatturazioni, paghe, cercasi. Manoscrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 329 — 10100 Torino ».

**SOCIETA'** assume signorina 16-18 anni vendita cantiere. Tel. 380-158.

**STUDIO** professionale cerca dattilografa. Telefonare al n. 542-681.

**TECNICO** officina [redacted], diplomato, esperienza almeno biennale, assume Casel. Caselette. Manoscrivere tirocinio. [redacted]. 2001

**TELEFONISTA** dattilografa giovane cercasi. Via Venezia 18, Fornaci-Belmasco. Telefonare 329-993.

[redacted] turistico cerca [redacted]lografa conoscenza francese inglese. Telefonare 519-841. 46701

**ULTRACENTENARIA** Società torinese operante settore servizi seleziona collaboratori « tempo pieno » già provvisti precedente esperienza contatto pubblico per prima attività organizzata comportante guadagno minimo successivo avviamento incarico gestione clienti cittadini vendita, saranno esaminati giovani 22-30 anni, buona cultura o formazione autodidatta, personali capacità vendita. Scrivere: « Etas-Kompass [redacted] 1654 — 10100 Torino ».

## ⑭ Domande lavoro

**A.A.A. AUTISTA** distinto bella presenza praticissimo città dintorni offresi. Tel. 771-757.

**A.A.A. CONIUGI** referenziati cer[redacted] portineria. Telef. 857-023.

**A.** EX-guardia caccia 36enne, piemontese, esperienza pluriennale fattorino valori pratico città, patente B disporrei 1100 familiare, referente dimostrabili offresi subito presso seria ditta inutile telefonare se non impiego sicuro. Telefonare 299-407.

**ADDETTA** pressa e trapani lunga esperienza offresi. Telefonare 770-013 zona Bernini. 48004

**APPUNTATO** P.S. pensionato offresi custode fattorino volendo anche mezza giornata. Telefonare 892-675.

**ATLETICO** ventiseienne fidato referen[redacted] libero da qualsiasi impegno offresi a seria famiglia privati, autista patente B pubblica ed eventuali mansioni affini. Telefonare 763-406.

**AUTISTA** camion [redacted] mt. 8.20 offresi seria ditta. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 2032 — 10100 Torino ». [redacted]

**AUTISTA** con Leoncino ribaltabile offresi ditta o privato qualsiasi lavoro. Telefonare 634-712.

**AUTISTA** D pubblica, pratico [redacted] segne offresi presso seria ditta. [redacted]ro subito. Telefonare 551-254.

**AUTISTA** offresi auto propria 124 mezza giornata per Torino provincia anche notturno. Telefonare 296-281, 292-833 mattino. 47065

**AUTISTA** patente D pratico ribal[redacted] offresi anche per lunghi viaggi. Telef. 483-170.

**AUTISTA** patente D-E offresi libero subito. Telefonare 378-405.

**AUTISTA** patente E lunga pratica libero solo [redacted] offresi Ditte oppure privato. Telefonare 242-222.

**AUTISTA** piemontese referenziato pratico commercio, offresi, auto propria 850 [redacted] giornata. Telefonare 343-170. 312426

**AUTISTA** privato offresi massima serietà riservatezza. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6093 — 10100 Torino ». [redacted]4

**CAMERIERE** autista, servizio tavola, capace cucinare lavare stirare cucito livello sartoriale buone nozioni infermieristica, referenze controllabili offresi governo casa persona sola, [redacted] con altro aiuto [redacted]. Disposto trasferirsi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 2077 — 10100 Torino». 48108

**CAMERIERE** [redacted] e trattoria conduzione familiare disposto espletare eventuali altre mansioni collaterali francese spagnolo parlati pratico cucina disposto trasferirsi. Scrivere: «Etas-Kompass P[redacted] 2078 — 10100 Torino». 48108

**CERCO** [redacted] presso [redacted] farmaceutici non pratico volenterosa. Telefonare 596-483. 48132

**COMMESSA** massima fiducia offresi mezze giornate o saltuariamente panetteria e alimentari, comodità [redacted] 63. Telefonare 612-645.

**COMMESSA** referenziata presenza moralità offresi libera subito. Telefonare 490-544. 48162

**CON** furgone proprio libero subito offresi ditta. Telefonare 329-449.

**CONIUGI** soli cercano portineria signorile. Telefonare 596-365.

[redacted]TTIMISTA elettricista offresi. Telefonare [redacted]-287. 48070

**CONIUGI** soli marito pensionato quarantenne, moglie tuttofare, cercano portineria di stabilimento o case private. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 6077 — 10100 Torino ».

**CONIUGI** 30enni con figlio [redacted] portineria. Telef. 201-053 ore 8,30/14-16. 47918

[redacted] impianti [redacted] civili industriali libero subito offresi. Telefonare 331-158. 47510

**CUOCO** 2ª categoria offresi. Scrivere a Iezza Catello presso Falanga, via Piave 9, Torino. 48144

**DECORATORE** tappezzieri offresi libero subito ditta anche collino. Telefonare 544-304. 48206

**DICIASSETTENNE** occuperebbesi scopo apprendimento ramo elettrotecnico o elettronico. Tel. 213-114.

[redacted] elettricista pratico offresi per negozio elettrodomestici. Telefonare 595-074. 48124

**DONNA** fattorina cerca lavoro domestico anche mezza giornata. Telefonare 883-756. 47662

**ELETTRAUTO** ventiseienne offresi presso seria ditta. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 2096 — 10100 Torino ». 48216

**ELETTRICISTA** offresi [redacted] impianti civili [redacted] disposto [redacted]sferirsi. Telef. 788-672.

**ESPERIENZA** pluriennale cliches serigrafici offresi. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 6093 — 10100 Torino ». 48354

**ESTETISTA** diciannovenne, diplomata offresi anc[redacted] primo impiego. Telefonare [redacted]-220 47514

**EX** guardia P.S. offresi presso industria come guardi[redacted] oppure come autista essendo [redacted] di patente C. Telefonare [redacted]. 47947

**PACCHINO** pisai referenziato fiducia offresi ovunque libero maggio. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 6071 — 10100 Torino ». 47949

**GIOVANE** ex agente polizia stradale referenziato, patente D, disposto viaggiare, occuperebbesi autista privato. Libero subito. Telef. 777-583 (mattino). 47942

**GIOVANE** [redacted] occupato cerca pulizia scale, [redacted] referenze. Telefonare 387-609. 48277

[redacted] notturno autorimessa pratico offresi subito. [redacted]. 856-748.

[redacted]MIERE non patentato pratico perfetto autista offresi assistenza [redacted] [redacted]ma [redacted]mento infermi. Lunghe controllabili referenze nel campo specifico. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 2079 — 10100 Torino». 48108

**LUNGA esperienza costruzione e cablaggio apparecchiature elettriche ed elettroniche offresi [redacted] lavoro. [redacted]**

**OFFRESI** autista 30enne [redacted] con patente internazionale e passaporto a privato o Ditte anche con vettura propria avendo ore serali libere, massime referenze, libero subito. Telef. 645-830.

[redacted] commessa lavasecco abilissima. Telefonare 737-787.

[redacted] compositore seconda categoria mezza [redacted]ata. Tel. 279-194.

**OFFRESI** fattorino autista con patente B referenziato. Telef. 774-338.

**OFFRESI** giovane diciannovenne custodia bimbi ore serali. Tel. 384-136.

**OFFRESI** operaio conoscenza presso [redacted]ornata. Telefonare al 728-519

**OFFRESI** media età cameriera guardarobiera cucito altro compagnia. Tel. 752-327. 48406

**OFFRESI** operaio generico [redacted] festivi. Telefonare 552-809.

**OFFRESI** 4 ore giornaliere due pomeriggi settimanali dalle 13,30 alle 17,30. Telefonare 237-653.

**OFFRESI** 30enne patente C qualsiasi lavoro libero subito. Telefono 282-249. 1001

[redacted] 57enne pensionato exguardia giurata piemontese la[redacted] fiducia e in genere. Telef. 375-833.

**OPERAIA** metalmeccanica offresi preferenza zona S. Rita. Tel. 396-483

**OROLOGIAIO** riparatore cap[redacted] pluriennale offresi. Telef. 722-004.

**PENSIONATO** offresi curare frutta altri lavori pratico. Telef. 237-705 ore 13-16. [redacted]

**PULMINO** disponendo, posti 10, autista offresi ditta trasporto dipendenti, consegne. Telefonare 769-289.

**RAGAZZA** madre referenziata offresi lavoro con figlio minime pretese pratica assistenza bambini o persone anziane. Telefonare 956-257 dopo pasti.

**RETTIFICATORE** specializzato esterni interni tangenziale scopo miglioramento offresi a seria ditta. Scrivere: «Etas-Kompass [redacted]cità 6068 — 10100 Torino». 47920

**SARTA** finita lunga esperienza anche per riparazioni offresi. Tel. 322-116.

**SIGNORA** distinta educazione presenza patente, offresi compagnia assistenza persona anziana, disposta trasferirsi. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 2106 — 10100 Torino ».

[redacted] licenza commerciale, patente, cucitrice macchina, offresi. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 6089 — 10100 Torino ».

**SIGNORA** offresi domicilio lavori cucito, riparazioni, confezioni. Telefono 396-973. 48239

**SIGNORA** piemontese mezza età cerca pulizia scale con sistemazione abitabile. Telef. 539-173.

**SIGNORA** piemontese mezza età offresi pulizia scale in cambio sistemazione abitabile. Libera agosto. Referenze controllabili. Telef. 687-609.

**SIGNORA** pratica bimbi offresi ore serali per assistenza. Telef. 238-532 dalle 18 alle 20. 47590

**SIGNORA** 30enne bella presenza offresi governante bambini ore 9-17. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 2085 — 10100 Torino».

**SIGNORINA** 30enne occuperebbesi tuttofare governo casa persona sola. Telefonare 833-678 pomeriggio.

**TORNITORE** specializzato scopo miglioramento offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6064 — 10100 Torino». 47919

**TRENTENNE** diplomato, volitivo, presenza, mezzo proprio, disponendo pomeriggi liberi cerca adatta occupazione. Telefonare 665-204.

**TRENTENNE** libero sabato e serali offresi lavori pulizia scale uffici. Tel. 322-451. 1001

**TURNISTA** trentenne volenteroso offresi ore libere. Telefonare 286-718 dalle ore 8 alle 16. 48061

**TUTTOFARE** offresi mattina. Telefonare 397-023. Tram 10, 8, 1.

**VENTICINQUENNE** offresi per imballo cristalli porcellane ecc. Telefonare 595-074. 48124

**VENTINOVENNE** settentrionale pratica decennale lavorazione vetro ed officina meccanica occuperebbesi adeguatamente. Scrivere: «Etas-K[redacted] Pubblicità 311 — 10100 Torino».

**VENTITREENNE** volenteroso, studi tecnici, praticissimo montaggi elettrici, saldatore circuiti stampati, tv, amplificatori, cablaggi, trasformatori ecc. offresi. Telefonare 592-368.

## ⑱ Offerte lavoro

**A.A.A. CERCASI** abile pettinatrice. Telefonare 735-395, zona Vallette.

**A.A.A. ORGANIZZAZIONE** americana assume personale femminile età 15-45, maschile 15-18, lancio prodotti, 3000 giornaliere fisse assicurate più provvigione. Nixon Rega, Camerana 4/C, 50 metri Porta Nuova.

**A.A. INDUSTRIA** vernici assume manovali generici e un operaio qualificato di magazzeno pratico carrello elevatore. Presentarsi con documenti di lavoro esclusivamente mattino ore 10-12, via Calatafimi 62, Nichelino. 2001

**A.A. TUTTOFARE** praticissima ogni lavoro domestico, quattro ore tutti i giorni, necessita a piccola famiglia, zona via Ventimiglia. Telefonare solo mattino ore ufficio 620-044.

**A. APPRENDISTI** elettromeccanici volenterosi apprendere mestiere 15-18 anni assumonsi. Romano, Ricasoli n. 28. 2001

**A. ASSUMIAMO** giovane addetto presse. Romano, Ricasoli n. 28.

**A. ASSUMIAMO** personale femminile, stipendio, incentivi, concediamo anticipi. Presentarsi via Giacosa 4. 45517

**A. ASSUMO** pensionato mezza giornata pulizia giardino, Strada Moncalvo 14/35. 46796

**A. CARROZZERIA**, via Agricola [redacted], cerca apprendista verniciatore. Telefonare 361-980. 5/1026

**A. COMMERCIANTE** assume subito tuttofare fissa fidata casa. Telefonare 854-061. 0759

**A. INDUSTRIA** stampaggio lamiera Beinasco cerca stampisti I e II categorie. Retribuzione ed inquadramento adeguati ai requisiti. Telef. 329-557.

**A. PARRUCCHIERE** signora cerca aiutante pettinatrice pratica manicure. Telefono [redacted]-666.

**A. TUBISTA** ed aiutante riscaldamento offresi lavoro continuativo paga ottima. Telefonare [redacted]-258 pasti.

**A** coniugi anziani soli occorre tuttofare referenziata fissa. Trattamento familiare. Telef. 271-786.

**A** famiglia con aiuto giornata urge bambinaia disposta piccoli lavori o cameriera fissa pratica neonati. Telefonare 535-477 ore ufficio.

**A** Moncalieri industria elettromeccanica cerca magazziniere pratico elettricità. Telefonare 647-589.

**A** persona dinamica presenza facilità parola possesso auto offresi ottime possibilità di immediato guadagno per colloquio. Scrivere: « Etas-Kompass [redacted] 2011 — 10100 Torino ». 47563

**ABILI** macchiniste e confezioniste impermeabili giacche a vento ed stiratrice cerca Fiefe Sport, via Beaumont 46/A [redacted]98

**ABILISSIMA** tuttofare fissa referenziata cercasi ottimo trattamento zona centrale. Telefono 534-343.

**ACCONCIATURE** Biagio cerca apprendista e aiutante capace manicure. Telefonare 634-813.

**AFFILATORE esperto in utensileria per macchine automatiche [redacted] eseguire profili e [redacted] cerca seria ditta in espansione per stabilimento cintura Torino. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 6094 — 10100 Torino ». 48356**

[redacted] attrezzisti veramente capaci assume azienda [redacted] Francia. Telefonare 740-117. 2001

**AGGIUSTATORI** fresatori 1ª 2ª categoria presentarsi Officine Castellazzo, via Paolo Veronese 255.

**AGGIUSTATORI** rettificatori, magazziniere utensileria. Presentarsi stabilimento Casel, Caselette, [redacted]e 24 al km. 17,8. 2001

**AGGIUSTATORE stampisti, attrezzisti, tornitori e fresatori, ottima retribuzione assume importante industria. Indirizzare a: « Etas-Kompass Pubblicità 1554 — 10100 Torino ».**

**AIUTO** [redacted] [redacted] pratico/a materiale elettrico ingrosso cercasi. Manna Mario, corso Bramante 45 bis. 312176

**AIUTO** magazzino con patente militesente cerca industria farmaceutica. Scrivere: « Etas-Kompass P[redacted] 3672 — 10100 Torino ».

**ALBERGO** 1ª categoria ricerca facchino notturno e cameriere. Presentarsi via Camerana 7 dalle ore 14 alle 15. 46865

**ALESUARISTI** per [redacted] assumonsi subito, paga massima. Presentarsi [redacted] Vincenti, via De Amicis 73. Telef. 723-241, Collegno.

**APPRENDISTA** commessa massimo 16enne cerca negozio [redacted] centrale. Telefonare 546-968. 47200

**APPRENDISTA** commessa sedicenne cerca merceria via Duchessa Jolanda 15. 46811

**APPRENDISTE** ed operaie cerca Fasano plastica. Presentarsi via Palma Cesnola [redacted]. 46675

**APPRENDISTE** ed operaie officina meccanica assume. Mondrone 5. Telefono 297-074. 48237

**APPRENDISTI** massimo 17enni assumonsi subito per lavori legatoria, stamperia. Presentarsi ore 17-18 Piurima, via Gioberti 73/E.

**APPRENDISTI** meccanici cerca industria macchine utensili. Presentarsi o scrivere: Comut, via Antonelli 32, Regina Margherita (Collegno).

**APPRENDISTI** saldatori e verniciatori assume stabilimento Borgaro Torinese, telef. 498-071.

**ARREDAMENTI** metallici cerca verniciatori; presentarsi via Gandino 48, Torino. 2001

**ASFALTISTI** provetti e manovali specializzati cercansi. Ottimo con[redacted]. Telef. 256-760.

[redacted] aiuto [redacted] giovane presenza pratica abbigliamento. Presentarsi Camusso, via Roma 57.

**ASSUMESI** giovane barista [redacted] tramezzini per bar zona centrale. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1639 — 10100 Torino».

[redacted] tornitori I-II categoria F.lli Gottardi, [redacted] Crimea 85, Collegno. 2001

**ASSUMIAMO** abilissimo manutentore ed installatore per impianti [redacted]. Telefonare 595-[redacted]. 1001

**ASSUMIAMO** operai uomini e donne per i reparti produttivi ottimo trattamento economico. Presentarsi S.A.I.T. S.p.A., strada Torino-Pianezza n. 500, Collegno. 46670

**ASSUMO** apprendista rettificatore. Craviolio, [redacted] Assisi 38.

**ASSUMONSI** addetti puntatrici e presse, saldatori elettrico-ossigeno. Telefonare 720-144. 2001

[redacted] apprendista pantografista incisore. Tel. 853-910.

**AUTISTA** provetto patente D cerca vicinanze Torino per trasporti propri. Esigonsi massima serietà referenze. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 360 — 10100 Torino ».

**AUTISTI** pat. E pallista impresa stradale assume. Telef. 890-134, 894-970.

**AUTORIMESSA** assume pensionato notturno e apprendisti. Tel. 217-690.

**AUTORIPARAZIONE** cerca meccanico specializzato e apprendista. 80-975 Accademia Albertina 35, Torino. 48081

**AZIENDA** confezioni bambini cerca tagliatrice, sarta, macchinista, zona Barriera Milano. Telefono 852-588.

**AZIENDA** elettromeccanica cerca [redacted] giovane esperto montaggi cablaggi con buona conoscenza schemi elettrici. Presentarsi A.E.T., via G. Re 47. 47234

**AZIENDA** industriale periferia Torino assume elettricisti pratici manutenzione. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 5679 — 10100 Torino ».

**AZIENDA** meccanica ricerca capo operaio manutenzione impianti industriali. Telefonare 668-233.

**AZIENDA** [redacted] di [redacted]tanza internazionale con sede in Volpiano ricerca alesuaristi, fresatori, piallatori di 1ª e 2ª categoria, offrendo rilevanti possibilità economiche e di carriera. Gli interessati potranno scrivere, precisando indirizzo e numero telefonico, a: « Etas-Kompass Pubblicità 6066 — 10100 Torino ».

**AZIENDA** periferia Torino assume operai generici. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità [redacted] — 10100 Torino ». 46689

**AZIENDA** torinese cerca personale femminile età 20-35 anni, da adibire a lavorazioni meccaniche e montaggio. Telefonare al 326-262.

**BAR** centralissimo cerca barista provetto. Telefonare 544-893. 47945

**BARBIERE** cerca apprendista 16-18 anni. Telefonare 876-959.

**BARISTA** capace cercasi. Presentarsi piazza Vittorio Veneto 1, Bar Porterico. 312276

**BARISTA** e apprendista pratici cercasi. Presentarsi Bar corso Agnelli 2.

**BARISTA** o aiuto barista pratico libero subito cercasi. Telef. 380-853, rino ». 47935

**CAMERIERA** fissa referenziata cercasi ottimo stipendio. Telef. 587-765 Torino. 47649

**CAMERIERA** sala fissa o stagionale cerca Stadel Hôtel, Gressoney St. Jean. Telefonare 0125/85-225.

**CAMERIERA** tuttofare a giornata oppure fissa referenze cercasi. Telefonare 547-319. [redacted]

**CARPENTIERI** meccanici e saldatori elettrici assumiamo. Tel. 984-844.

**CERAMICA** personale pratico lavorazione et apprendisti urgentemente cercansi. Telef. 790-603.

**CERCA** tuttofare fissa famiglia tre persone buon stipendio. Tel. 598-804.

**CERCANSI** abilissimi autisti patente E per linee ottime referenze. Telefonare 961-236, 961-285.

**CERCANSI** bustaie e apprendiste laboratorio. Telef. 386-944 via Bardonecchia 15. 1001

**CERCANSI** camerieri sala, aiuto sala e aiuto cuoco. Telef. 241-672.

**CERCANSI** camiciaie finite, presentarsi via Massena n. 59, tel. 260-442.

**CERCANSI** rettificatori interno esterno conoscenza disegno buona retribuzione. Telefonare 986-300.

**CERCANSI** saldatori autogeno elettrico mobili metallici. Tel. 483-550.

**CERCANSI** tornitori abilissimi fissi o mezza giornata. Presentarsi: Licat, via Fogazzaro 38, Grugliasco.

**CERCANSI** tubisti per impianti civili e industriali, lattonieri, idraulici elettricista pratico bruciatori. Telefonare 0125-2068. 47209

**CERCASI** abile aiutante sarta. Telefonare 876-113.

**CERCASI** abile stiratrice. Telefonare 693-201. 46975

**CERCASI** aggiustatori stampisti e tornitori. Telef. 661-333, 662-229.

**CERCASI** aiutante commesso ingrosso maglierie. Dinamica, presentarsi mattina 22-4, via Genova 236 Torino.

**CERCASI** apprendista aiutante pettinatrice 15-16enne. Telef. 670-006.

**CERCASI** apprendista e aiuto commessa età 16-18 anni 751-842.

**CERCASI** apprendista ed aiutante commessa. Presentarsi Confezioni Valner, via Rieti 30. Tel. 729-471.

**CERCASI** apprendista idraulico tubista 15-16enne anche pratico. Telefo[redacted] 243-084 pasti. 46696

**CERCASI** apprendista pettinatrice anni 15. Rivolgersi corso Vercelli 140 D. 46878

**CERCASI** apprendista pettinatrice. Telefonare 386-807. 46687

**CERCASI** apprendista pettinatrice 14-15 anni. Via Aosta 23, tel. 237-864.

**CERCASI** apprendista pettinatrice. Telefonare 659-636. 46817

**CERCASI** apprendista tornitore 15-16 anni volenteroso. Via Alessandria 43, Pogliani. 1001

**CERCASI** bambinaia esperta custodia due bimbi, giornata. Telefonare 890-477. Sassi, dopo ore 20.

**CERCASI** cameriera e aiuto cameriera per ristorante. Telef. 659-332.

**CERCASI** carpentieri in ferro e saldatori elettrici. Telef. 616-662.

(Continua a [redacted] 23)

L'evoluzione della «piccola posta»

# I cuori infranti scacciati da Freud

L'evoluzione dello stile e del contenuto della «piccola posta» sui periodici femminili è un fenomeno che si registra facilmente anche ea orecchioe. In che misura rappresenta reali modificazioni del costume? Quanto [redacted] mutato [redacted] linguaggio dei nuovi titolari [redacted] rubrica rispetto ai vecchi?

La piccola posta è antica istituzione. Chi volesse tentare un veloce panorama potrebbe, tuttavia, lecitamente iniziare [redacted] discorso dagli Anni Trenta, epoca in cui dei sentimenti si può parlare con più larghezza che [redacted] altri problemi. La piccola posta si nutre di cascami letterari; inaugura una sua prosa d'arte [redacted] cui l'amore è il rifugio splendido, la moda [redacted] suggestione ambigua ricca di turbanti [redacted] di pelliccia. Quando la politica giunge in cucina, anche il cuoco del re interviene sulle riviste femminili ad insegnare ottimi menù autarchici. La direttrice di un noto periodico spiega che le popolazioni meridionali [redacted] allegre e [redacted]rose perché mangiano pomodori in abbondanza e poca carne: pasti sobri e leggeri, senza raffinatezze esotiche. Piccole italiane, donne fasciste e massaie rurali sembrano costituire un solo avamposto [redacted] mistica casalinga, ma tra [redacted] righe restano le antiche divisioni (*«Voi, così fine e colta, vi interessate di cucina? Com'è bello da parte vostra»* scrive nel 1938 la titolare di [redacted] piccola posta. I manicaretti [redacted] si conciliano con la cultura).

Dalla catastrofe della guerra la piccola posta (siamo al secondo capitolo) esce quasi indenne: il linguaggio è ancora dannunziano anche [redacted] i problemi sono in parte nuovi. Le scrittrici più amate sono Liala e Luciana Peverelli; spesso i titolari [redacted] rubrica si nascondono dietro titoli nobiliari e nomi esotici. Aumentando la diffusione delle riviste, negli Anni Cinquanta, si approfondisce il solco tra pubblicazioni popolari [redacted] d'élite. Da una parte parlano le sedotte e abbandonate (*«Oh, cara, ti capisco. Quell'uomo è un indegno che non merita nulla. Confidati [redacted] tua madre, ti aiuterà, ne sono sicura...»*), dall'altra le adolescenti poco ritrose (*«Quante volte ho ripetuto che una ragazza non deve concedere nulla al suo Lui? Non si bacia uno sconosciuto che ci ha fatto la corte [redacted] una festa...»*).

La vera rivoluzione porta la data degli Anni Sessanta. Le lettere «spregiudicate» giungevano anche prima, ma venivano cestinate o severamente censurate (*«Permettimi di dirti che la tua lettera mi ha indignato. Non dovresti neppure pensare queste cose. Provo pena per te»*).

Poi i settimanali femminili hanno scoperto che potevano affrontare con profitto gli argomenti considerati scabrosi e la piccola posta (che in questa direzione aveva sempre rappresentato una forza frenante) s'è adeguata. La struttura tradizionale [redacted] saltata: alla [redacted]fidente di donne esulcerate è rimasto [redacted] posto limitato, [redacted] resto è stato suddiviso tra [redacted] manipolo [redacted] specialisti che garantiscono con la competenza [redacted] il titolo accademico la serietà delle risposte. Al cuore, depositario dei sentimenti più nobili, delle vecchie corrispondenti dai nomi poetici, s'è sostituita un'anatomia più ricca e meno metaforica: il linguaggio del segretario galante ha dovuto cedere a quello del manuale di ginecologia. Il medico e lo psicologo sono gli interlocutori preferiti dalle lettrici. Si [redacted] di lettere autentiche? Un medico, che [redacted] una rubrica [redacted] un periodico popolare, ce lo conferma: *«Tutte richieste vere, problemi reali... Solo una parte, tuttavia, possono [redacted] pubblicate. Alle altre preferisco rispondere in privato. Non sarebbe possibile riprodurle senza porre nell'imbarazzo le lettrici».*

Questa «vittoria» sulle false reticenze sembra, a una prima sommaria conclusione, il risultato più ragguardevole della piccola posta dopo la «rivoluzione».

**Stefano Reggiani**

# Franco Interlenghi e la Lualdi ovvero le gioie del matrimonio

**«Gli uomini d'oggi — dice l'attore — sono infelici perché cercano solo le cose eccezionali, che non esistono. [redacted] due siamo esseri semplici: forse per questo [redacted] l'abbiamo fatta»**



«Non [redacted] proprio come sarebbe andata [redacted] io fossi di[redacted] [redacted] Mastroianni o Antonella [redacted] Sophia Loren»

Se c'è qualcuno che creda nella forza della coppia, soprattutto quando essa sia unita dal matrimonio, e nella famiglia, punto [redacted] riferimento senza [redacted] che [redacted] vi [redacted] [redacted] equilibrio, né felicità, questi [redacted] Franco Interlenghi. Attore, sposato [redacted] un'attrice, Antonella Lualdi.

*«Io [redacted] per il contratto che [redacted] prolunghi il [redacted] [redacted]sibile. Certo bisogna essere forti più di tutti gli eroi dei romanzi per restare in[redacted] tanti anni; ma lasciare è troppo facile: per me sarebbe la rinuncia alla battaglia più importante della vita».*

Interlenghi fu l'indimenticabile ragazzo di *Sciuscià* ed uno dei *Vitelloni*. Ha [redacted] [redacted] la sua fortunata stagione cinematografica quando [redacted] appena alle soglie della giovinezza. Con minore rilievo, quasi [redacted] [redacted] è [redacted] [redacted] Antonella Lualdi che ebbe il periodo migliore [redacted] i vent'anni. [redacted] la[redacted] più in sordina; passato al teatro, Interlenghi vi ha introdotto [redacted] la moglie.

[redacted] i loro impegni hanno trascorso la fine del lungo inverno a Milano, preoccupandosi [redacted] ricostruire, almeno [redacted] parte in un anonimo appartamento di [redacted] casa-albergo, [redacted] loro *ménage* familiare. Visitati periodicamente dai parenti, pochi amici [redacted] non dell'ambito dello spettacolo, Interlenghi (un barbone folto nel [redacted] [redacted] ancora molto giovane) collabora attivamente ai problemi domestici: spesso tocca a lui rendere concreto lo sfaccendare volonteroso [redacted] [redacted] poco inconcludente [redacted] moglie, [redacted] trentacinquenne bella, liscia, sana e sempre allegra. *«Il ciabattare di An[redacted] per casa e la sua cronica distrazione mi fanno tenerezza, [redacted] potrei rinunciarvi. [redacted] neppure [redacted] suoi pranzi impossibili [redacted] preludono a ore e ore [redacted] discorsi a due, bisticci e progetti: [redacted] nostro mondo che ci portiamo dietro in qualunque posto si vada».*

[redacted] sposati da quattordici anni, vivono insieme da sedici. [redacted] loro vita ha qualche aspetto infantile, ma nei loro rapporti c'è una freschezza invidiabile. Con le figlie, educate senza cerebralismi, formano una piccola *troupe* [redacted] [redacted] [redacted] restare al massimo unita.

*«Stella [redacted] Antonella junior [redacted] così distese e felici* — essi dicono — *che vogliono sposarsi al più presto. Non perché già capiscano che cosa sia il matrimonio, ma tanto gli piace [redacted] siamo combinati noi. Questo è il risultato di [redacted] lotta continua, [redacted] [redacted] difesa della nostra unione fatta giorno per giorno anche con atti e decisioni materiali: attenendo di non vivere mai troppo a [redacted] [redacted] l'uno dall'altra, attenti alle occasioni, agli impegni, al genere [redacted] lavoro».*

Tinto Brass offerse alla Lualdi la parte di protagonista in *«Nerosubianco»*; altrettanto ha fatto Samperi per il film che sta preparando, *«Il figliuol prodigo»*. Naturalmente l'attrice avrebbe dovuto spogliarsi, i due ruoli sono stati rifiutati. Ad Antonella che con candore [redacted] *«Potrei mostrare nuda la schiena, ma non di più»*, Interlenghi ribatte di non giustificare l'erotismo del cinema attuale *«né saprei come definire taluni aspetti del film di Samperi; [redacted] soltanto che non potevo accettare di vedere mia moglie dare [redacted] latte ad [redacted]: [redacted] dica pure che sono un personaggio corto, retrivo e banale».*

Vi sono stati anche in questo matrimonio momenti difficili [redacted] quando marito e moglie ebbero la sensazione di un certo allontanamento reciproco.

*«Non [redacted] come sarebbe [redacted]data se io fossi diventato un Mastroianni o Antonella una Loren. Rimasti nomi [redacted] secondo piano, ci siamo difesi [redacted] tutte le forze dal desiderio [redacted] disfare ogni [redacted] e ricominciare da [redacted] vita diversa. Abbiamo guardato soprattutto [redacted] divorziati: costretti ad inseguire i figli per telefono, sono ossessionati dalla solitudine, temono anche [redacted] stessi, hanno l'occhio spaurito. Ci siamo imposti una vita molto quadrata e dura, [redacted] borghesi. Sono sicuro che gli uomini oggi sono infelici perché cercano solo le [redacted] eccezionali che [redacted] esistono. Noi due siamo esseri semplici: forse per questo c'è l'abbiamo fatta».*

**Mirella Appiotti**

RISPONDE GIULIETTA MASINA



# Il mal d'amore d'un quarantenne

*Sono le donne, generalmente, a confidarmi i dolori d'amore; rarissimamente, gli uomini. Quando avviene, il mio imbarazzo diventa timidezza, [redacted] disagio una specie [redacted] mortificazione. Io non posso veder piangere uomini non più giovani, e maturi: [redacted] faccio errore sull'età di chi mi ha scritto la lettera che tra breve leggerete, [redacted] protagonista [redacted] oltre i quaranta. Un'età pericolosa, non in sé, ma per lo sgomento [redacted] sentirsi improvvisamente debole, indifeso nei riguardi [redacted] proprio ci[redacted], della propria esperienza.*

*[redacted] maschio determinato sentimentalmente è insicuro in ogni altro momento della vita; cede e cede tutto; frana da ogni parte. Può darsi [redacted] perfino che diventi più buono, ma della bontà che deriva da una malattia: [redacted] più cattivo, ma della [redacted]ria che nasce dall'accusa che inconsciamente eleva contro chi gli vuol bene, responsa[redacted] — secondo lui — [redacted] gabbia nella quale è rinchiuso. [redacted] donne, [redacted] mio avviso, quei dolori li soffrono meglio, con più coraggio, voglio dire. Ne riparleremo.*

*Non è il caso [redacted] Valerio, rispettoso [redacted] sé e degli altri; tuttavia, la [redacted] è addirittura [redacted] «test» per l'accertamento [redacted] quella malinconia amorosa che, se tutto coincide, [redacted] la [redacted]zione essenziale della cosiddetta «noia di vivere». [redacted] parole: [redacted] disperazione silenziosa, piena [redacted] ritegni, e bene educata. La peggiore che esista.*

«Gentile signora Masina. Sono ormai passati due anni [redacted] come il continuo cadere della goccia [redacted] roccia la fora ogni giorno [redacted] più, io, ogni giorno, avverto di [redacted]

«[redacted] storia [redacted] "dolce peccato" ebbe inizio pochi anni or sono, [redacted] — coniugata — sentì il desiderio irrefrenabile [redacted] amarmi [redacted] amise a me — coniugato — quel suo [redacted] desiderio, per cui in breve lei ebbe ciò che voleva da me: il grande amore con tutto il contenu[redacted] poetico, [redacted]sionale che un uomo è in grado di offrire. Poi, [redacted] poco [redacted] poco, se [redacted] tornò sui suoi passi, e mi trovai solo a pensarla, ad amarla. Ora tra[redacted] stesso nella [redacted] interiore, e il pensiero di [redacted] mi opprime e m'accom[redacted] in [redacted] parte [redacted] giorno [redacted] della notte.

«So di [redacted] nella [redacted] del peccato (che [redacted] è più dolce) [redacted] che [redacted] non [redacted] più i [redacted]timenti amorosi perché ha agito egoisticamente attingendo [redacted] miei palpiti [redacted] ha voluto [redacted] del [redacted] di [redacted] entro cui mi [redacted] meno disperatamente per non perire; [redacted] che non è più l'anima semplice che [redacted] ri[redacted]quanto mi sedusse; e so, infine, che il ricordo del nostro [redacted] felicissimo passato la [redacted] come [redacted] tanto [redacted] cose [redacted] dovrebbero oscurarla al cospetto dei miei occhi. Tuttavia, contro la mia volontà, contro la mo[redacted] del [redacted] contro la comune logica, l'amo intensamente.

«Mi [redacted] gentile signora, [redacted] fare per [redacted] soccombere? La scienza [redacted] dice non ha cure per il mal d'amore, ed [redacted] consumo ogni giorno [redacted] più. Mi perdoni se limito [redacted] firma al solo nome. Non [redacted] mi [redacted] riguardo, almeno esteriore, a colei che mi [redacted]agna, ignara [redacted] mia [redacted] interiore che m'ha fatto perdere il gusto della vita».

*La lettera [redacted] abbastanza, [redacted] per [redacted] è scritta, e per l'innocenza delle emozioni. Evidentemente, Valerio (veramente [redacted] sedotto» [redacted] abbandonato) è stato soverchiato [redacted] solito, momenta[redacted] gioco mondano, ormai popolarissimo, del «vediamo com'è quando si innamora»; [redacted] gioco da strapazzo, che guai a prenderlo sul serio. Spesso il risultato [redacted] una sfida tra amiche. [redacted] candore [redacted] Valerio, in un secondo tempo, ha [redacted]volto le buone, vecchie regole dell'incontro, [redacted] incupito [redacted] che, [redacted] dama, significava poco più, o[redacted]co meno, di un [redacted] in corpore vili».*

*«Cosa dovrei fare per non soccombere?». In realtà, ognuno cura se stesso con i [redacted] che possiede di possedere. Ed io non conosco Valerio. [redacted] — ed [redacted] un suggerimento da prendere o lasciare a busta chiusa — pensi solamente di essere (lui astemio) un poco ubriaco. Chiuda gli occhi, strettamente, e si abbandoni in una poltrona. Costringa l'alcool [redacted] in corpo a bruciargli il cervello; esasperi il capogiro; stia male fino alle ossa. Soccomba, cioè, non provi a lottare. Arrivi giù, più giù, dal cielo tocchi pesantemente terra, si affoghi nel rigurgito, parli da solo, se necessario. E' l'antichissima cura contro il delirio alcoolico, contro l'ebrezza: [redacted] fuggire, ma rompersi dentro. E' la pena di un istante. Poi riapra, piano, gli occhi. Veda [redacted] Sfocato, forse, ma già più chiaro? Allora coraggio, domani[redacted].*

**Giulietta Masina**

## *Editori di tutto il mondo espongono libri per ragazzi*

Alla Fiera che si apre oggi [redacted] Bologna

[redacted], 18 aprile.

(r. s.) Nei padiglioni del nuovo Quartiere Fieristico di Bologna si inaugurerà domani [redacted] internazionale del libro per l'infanzia e la gioventù, che rimarrà aperta fino al 23 aprile.

Alla rassegna, oltre naturalmente all'editoria italiana, partecipano [redacted]tanti dell'editoria americana, sovietica, britannica, francese, spagnola, tedesca, svizze[redacted] e, per la prima volta, quest'[redacted] persiana, indiana, [redacted] e di Formosa.

Notevole è anche il numero degli illustratori di libri per [redacted] espongono le loro opere [redacted] parallela Mostra internazionale degli illustratori.

Questa Fiera di Bologna è una delle più specializzate [redacted] aggiornate rassegne della letteratura mondiale per ragazzi, indirizzata a librai, insegnanti, [redacted]ari, educatori e genitori.

INCHIESTA SULLA CONDIZIONE CONTADINA

# La ragazza di campagna

**Difficile il matrimonio [redacted] giovani che hanno lasciato [redacted] per la fabbrica [redacted] i contadini che sono rimasti fermi [redacted] abitudini dei padri**

(Nostro servizio particolare)
Como, aprile.

*A venti chilometri da [redacted]lano sulla strada vecchia [redacted] Como, una stabile su due [redacted] una fabbrica di mobili; salotti, cucine, camere da letto, sale da pranzo, tinelli, sfilano in mostra, moltiplicati [redacted] Seveso a Barlassina, fanno siepe; i campi [redacted] si vedono. [redacted] avanti, [redacted] civettuole, col giardinetto davanti, [redacted] nuova. Vi abitano i proprietari [redacted] mobilifici.*

*La tradizionale abilità della Brianza nel trattare [redacted] legno, coltivata [redacted] tempo [redacted] uno [redacted] due componenti della famiglia, è stata messa a frutto: quando i padroni delle terre le han vendute, gli antichi affittuari, lasciati i campi, hanno avviato l'azienda di mobili, si son fatti la casa. Il part time farming, che nelle [redacted] ricche d'artigianato [redacted] industrie faceva parlare qualche anno fa di una femminilizzazione dell'agricoltura, marito e [redacted]gli operai, le donne a curar la stalla, i prati e [redacted] campetto [redacted] grano, aiutate dagli uomini nel tempo libero, è tramontato da un pezzo. Le donne sono a loro volta operaie [redacted] legno, casalinghe, impiegate lavoranti a domicilio. [redacted] terra è quella dell'orto.*

«La terra? Scomparsa sotto le fabbriche, le case, le strade. A Barlassina, ancora dieci anni or sono, [redacted] in cinquanta coltivatori, [redacted] siamo [redacted] sei, finché [redacted]. Guardi noi, [redacted] delle sementi, per l'aiuto delle falciatrici, [redacted] trebbiatrice, [redacted] guadagno resta poco, il grano [redacted] conviene, mancano [redacted] braccia, [redacted] figlio [redacted] elettrotecnico, ha ventotto anni, non posso mica chiedergli [redacted] andare [redacted] campagna. Le figlie sposate han la [redacted] bella, le contadine [redacted] le fan più», *mi dice Maria Pogliani, una donna sulla cinquantina, allegra nella sua [redacted] che ha [redacted] del doppio [redacted] suoi anni.*

*[redacted] male di certa campagna lombarda sono le [redacted]niche. Servizi igienici zero, [redacted] gran cucina, con il divano letto, una o due camere fredde, l'odore della stalla e del cortile dovunque. Amina Benedetti, una toscana da dieci anni assistente sociale [redacted] paesi intorno a Milano, ogni contadina la conosce: [redacted] dieci anni, in sede di convegno, [redacted] batte per il problema delle abitazioni. [redacted] aiuti del Piano Verde sono previsti per i proprietari, non per gli affittuari; così le case rimangono le stesse e le famiglie continuano [redacted] restare senza giovani.*

*Ai convegni [redacted] Federazione Coltivatori Diretti Amina Benedetti è quasi [redacted]pre l'unica donna e il [redacted] chiodo fisso delle [redacted]gienti sembra marginale ai colleghi in mezzo agli altri problemi dell'agricoltura. [redacted] l'Amina, [redacted] la chiamano [redacted] contadine, che [redacted] riunisce in piccoli gruppi, per ascoltarle e istruirle, [redacted] convinta che [redacted] pensa in tempo a rimodernare le case, la programmazione che* «deve partire dall'uomo», *troverà l'uomo solo nella sua impresa finalmente moderna, agricoltore a livello [redacted] altro lavoratore, preparato professionalmente, ma solo. Perché le donne se ne saranno tutte andate.*

*Così mentre si batte [redacted] rurali moderne, Amina Benedetti [redacted] mettere in contatto [redacted] campagna che vivono con i tempi, grazie al loro lavoro nelle industrie, indipendenti, esigenti, curate, ed i giovani che la terra non l'han lasciata, hanno l'auto e le idee chiare sui campi, ma in troppe cose son restati fermi alle abitudini dei loro padri. [redacted] primo ballo che ha organizzato è stato un fallimento: [redacted] ragazze eleganti, agguerrite, sicure, i giovani [redacted] degli abiti di tutti i giorni, rigidi e riottosi. Le [redacted] invitate a parlare, gettarono in faccia ai contadini tutti i loro difetti.*

*Ma la fatica dell'Amina non è [redacted] incomincia a dare i suoi frutti. Di recente, a San Colombano, grande incontro e ballo al [redacted]. Botta e risposta fra [redacted] e ragazze, fra [redacted] e città, agricoltura e industria: un successo, [redacted] che i giovani rimasti a lavorare i campi [redacted] quelli più sicuri ed evoluti (anche [redacted] quasi tutti, avidi di apprendere, seguono i corsi professionali agricoli), se si [redacted] che le [redacted], più intuitive di natura e più aperte alle novità, sono già pronte per i ruoli che competeranno alla coltivatrice di domani.*

*Accade così che [redacted] ragazza si decida a [redacted] contadino. Subito punta i piedi: casa nuova, sala da pranzo, bagno. L'altalena del sì e del no dura qualche tempo, i genitori del giovane [redacted] voglion fare spese, la ragazza s'impenna, poi in qualche modo la battaglia della casa è vinta, [redacted] una famiglia contadina [redacted] Lui nei campi, lei eccezionalmente, occupata soprattutto in quella contabilità rurale che i corsi di specializzazione [redacted] professionale femminili considerano essenziale per l'azienda agricola: l'uno e l'altra certi di essere agricoltori non per inerzia [redacted] per nascita, ma per [redacted] scelta libera e razionale.*

**Lucia Sollazzo**

# Tessuti per tutti i gusti (ma di gran moda è il "twill")

Breve rassegna delle stoffe in voga in questa stagione

[redacted] è il *twill*, un tessuto come quello per [redacted] cravatte [redacted] piccoli disegni, ma (e qui sta [redacted]tivo [redacted] in questa stagione) [redacted] stampato con motivi a *patchwork*, cioè co[redacted] se si trattasse [redacted] tanti ritagli cuciti insieme. L'aspetto [redacted] un po' quello delle coperte [redacted] pionieri americani durante la conquista del West. Vi si trovano mescolate [redacted] righe [redacted] gli scozzesi [redacted] i [redacted] o con altri motivi.

Poiché in realtà sono i tessuti a fare la moda, [redacted] siamo brevemente in rassegna quelli che sono caratte[redacted] questa stagione.

Per la [redacted] della primavera, [redacted] mantello è [redacted] lana doppia che, per [redacted] leggerezza e consistenza, giova alla snellezza della linea, specialmente tenuto conto del taglio geometrico, di cui le donne non accennano a stancarsi. Fra dritto e rovescio si svolge il gioco [redacted]l'accostamento [redacted] colori, e [redacted] che qui, accanto all'unito, si trovano lo [redacted] o la [redacted]ghe.

Fino all'estate, inoltre, regnerà la flanella di colori dolci; un tessuto pratico [redacted] il movimento [redacted] vita attiva in generale.

Presente [redacted] tutte [redacted] ore è il *jersey*, anche stampato, apprezzato per [redacted] sua sicurezza, per [redacted] resistenza, per la sua morbidezza (sem[redacted] appunto agli abiti [redacted] stile un po' fluido) e per i [redacted]lori [redacted] si alterano, riuscitissimo mescolando [redacted] chemise con Trevira.

Poi, andando sempre più [redacted] l'estate, ecco [redacted] tela [redacted] lino, di grana grossa, di colori chiari [redacted] luminosi, che, [redacted] a un moderno trattamento, non presenta più l'inconveniente di gualcirsi. La [redacted] di lino [redacted] moda tanto per lo sport che per vestiti più impegnativi.

Modernissimi tutti i tessuti elastici, [redacted] fibra artificiale. Si è prodotto anche un tessuto (ottimo [redacted] chi viaggia) grazie al quale l'abito [redacted] si può anche mettere [redacted] lavatrice a gettone, e non si gualcisce.

Infine, la [redacted] di seta (a [redacted] irregolare [redacted] stampata a grandi fiori); e l'organ[redacted] di seta, col gioco delle [redacted] trasparenze.

Una scelta completa, [redacted] somma, che copre tutta la gamma delle varie occasioni e necessità.

**Alain**



Modello di Biki

# Anche le donne possono pilotare aerei di linea

[redacted] volo ha esercitato [redacted]gli inizi la [redacted] si può dire in uguale misura su uomini [redacted] donne. Accanto [redacted] più note figure di pionieri [redacted], [redacted] poche sono [redacted] donne che, oltre a condividere [redacted] emozioni di quei primi voli, [redacted] qualità di passeggere, hanno voluto imparare l'al[redacted] arte del pilotaggio.

In seguito, le donne sono [redacted] protagoniste di impre[redacted]gnative travolate; talune [redacted] divenute collaudatrici di nuovi aerei; altre hanno superato la velocità [redacted] suono. Oggi, in Italia e all'estero, [redacted] numerose [redacted] donne in [redacted]o di brevetto di pilota, non solo di tipo turistico, ma anche professionale. In altre parole, [redacted]vetto di terzo grado, che abilita a pilotare aerei per con[redacted] terzi [redacted] passeggeri a bordo.

A conclusione [redacted] un corso [redacted] piloti di terzo grado, tenutosi a Roma su iniziativa del ministero dei Trasporti [redacted] dell'Aviazione civile, [redacted] la collaborazione dell'Aeroclub d'Italia, [redacted] brevetto è stato consegnato [redacted]centemente [redacted] alla giovane [redacted] Fernanda Gaiani, che ha brillantemente superato [redacted] prove prescritte, tra cui il volo [redacted] l'ausilio [redacted] strumenti di bordo. Un corso analogo [redacted] tiene a Torino.

Altre italiane [redacted] possesso di brevetto [redacted] terzo grado [redacted] signorina Serena Sartori, pilota [redacted] nota industria, e Fiorenza [redacted] Bernardi, [redacted] ce[redacted] «asso» dell'aviazione, vincitore [redacted] Coppa Schneider di velocità per idrovolanti. La [redacted] ha prestato regolare servizio presso la società Aeralpi [redacted]no alla sua [redacted] e [redacted] conta di [redacted] qualche [redacted] compagnia aerea.

All'estero le donne pilota godono delle stesse [redacted] piloti di sesso maschile. Nell'Unione Sovietica l'Aero[redacted] ha alle [redacted] dipendenze equipaggi di volo interamente femminili.

a. c.

### A Glasgow il calciatore ha criticato la società [redacted] l'allenatore

# La Juventus multa Helmut Haller per [redacted] polemica dichiarazione

**Secondo l'attaccante tedesco il gioco dei bianconeri è troppo lento rispetto [redacted] quello praticato in Germania - [redacted] giocatori juventini si preparano ad affrontare il Verona [redacted] "Comunale"**

Alla Juventus è scoppiato un nuovo «caso» Haller. Tempo fa, [redacted] un suo viaggio [redacted] Germania, [redacted] tede[redacted] aveva dichiarato [redacted] voler più restare al [redacted] bianconero, poi [redacted] era affrettato a smentire tutto [redacted] suo ritorno in Italia sostenendo di essere [redacted] frainteso; martedì, prima dell'incontro [redacted] Glasgow tra [redacted] e Germania Ovest si è ripetuto lo stesso fatto. L'intervista è apparsa ieri sul quotidiano sportivo milanese e l'attaccante juventino questa volta [redacted] ha più potuto smentire — [redacted] minima parte — le frasi [redacted]portate.

[redacted] piccolo centro [redacted] Tron, scelto [redacted] «ritiro» dei calciatori [redacted] Germania Occidentale, [redacted] ha detto di voler [redacted] in Germania, dove [redacted] gioco [redacted] più confacente [redacted] caratteristiche: «*Nella Juventus* — ha precisato — *vorrei fare la seconda "punta" con Anastasi,* [redacted]*do* [redacted] *più in avanti: invece sono riuscito* [redacted] *così soltanto qualche minuto*». [redacted] «*Nella squadra bian*[redacted] *la manovra è lenta,* [redacted] *si colpisce mai la palla* [redacted] *prima*». Riferendosi agli otto chili di peso persi grazie alla «cura» Heriberto, Haller ha poi aggiunto: «*Debbo ringraziare Herrera, ma i tedeschi mi vogliono per* [redacted] *mia classe* [redacted] *per fare il gioco con Beckenbauer* [redacted] *Overath, non per controllare quanto peso* [redacted] *vedere quanto corro*».

Sono dichiarazioni queste, che non potevano non suscitare [redacted] stupore ed indignazione nell'ambiente juventino, anche perché, con i dirigenti e [redacted] Heriberto, [redacted] non si era mai lamentato, né aveva mai fatto presente [redacted] suo desiderio di ritornare al più presto in Germania. Ieri il tedesco ha dichiarato che ciò che è stato scritto «*è* [redacted] *soltanto* [redacted] *sessanta-settanta per cento*», ma poi [redacted] finito col confermare nella sostan[redacted] [redacted] dichiarazioni [redacted] quotidiano milanese.

«*Quanto* [redacted] *per dire* — ha affermato — *può costarmi* [redacted] *multa, me ne rendo conto, ma è* [redacted] *nascondere* [redacted] *non mi sono inserito con efficacia nel gioco* [redacted] *Juventus. Non voglio dare* [redacted] *colpa* [redacted] *nessuno,* [redacted] *sarebbe* [redacted] *giusto: non* [redacted] *i compagni mi boicottano passandomi poco il pallone, ma non è neppure* [redacted] *che io non mi sia impegnato a fondo* [redacted] *cercare di rendermi utile il più possibile. In Germania* [redacted] *gioco* [redacted] *veloce, nella Juve invece è piuttosto lento: con Anastasi mi* [redacted] *bene ma spesso è lontano ed i passaggi* [redacted] *arrivano. Vorrei tornare in Germania, anche per motivi familiari. Se* [redacted] *partirà* [redacted] *fine campionato: comunque, se resterò in Italia, non lascerò la Juventus*».

Heriberto, parlando [redacted] «caso» Haller, ha detto [redacted]plicemente: «*La questione* [redacted] *di competenza dei dirigenti. Spero che le dichiarazioni di Haller non provochino nervosismo in seno alla squadra. Io* [redacted] *conciliante con i giocatori davanti all'opinione pubblica, ma all'interno della società* [redacted] *sono meno, anche* [redacted] *questo può rendermi antipatico*».

Il vicepresidente juventino Giordanetti, ha avuto [redacted] mattinata [redacted] lungo colloquio con il giocatore negli spogliatoi del «Combi» e pare che il tedesco abbia cercato di attenuare la portata delle sue dichiarazioni.

In serata i dirigenti bianconeri si sono riuniti in sede [redacted] esaminare la situazione [redacted] decidere i provvedimenti da adottare nei confronti del giocatore. Quasi sicuramente Haller dovrà [redacted] for[redacted] multa. Oggi il tedesco verrà ricevuto dal presidente Catella, [redacted] prenderà [redacted] decisione definitiva.

La Juventus, intanto, si prepara [redacted] ricevere il Verona. A parte Pasetti, tutti i titolari [redacted] disponibili: anche Leoncini, [redacted] ormai quasi in piena efficienza. Per la gara [redacted] i veneti, due sole incertezze: Sacco [redacted] Benetti [redacted] ruolo [redacted] interno destro, [redacted]goni [redacted] Menichelli all'ala sinistra.

[redacted] è [redacted] che [redacted] Juventus, [redacted] ricerca [redacted] nuovo allenatore [redacted] il prossimo campionato, avrebbe offerto l'incarico [redacted] Max Merkel, l'ex «trainer» del Norimberga. Ma [redacted] notizia pare destituita di [redacted] fondamento, anche [redacted] Merkel proprio [redacted] questi giorni [redacted] giunto in Italia: attualmente [redacted] trova [redacted] Milano, dove assisterà all'anticipo di campionato tra Milan [redacted] Roma.

**Maurizio Caravella**



Haller ha suscitato nuove polemiche nella Juventus

## *L'improvvisa nostalgia dei calciatori stranieri*

*Alcuni calciatori stranieri, non appena giunti* [redacted] *nostro paese, danno l'impressione* [redacted] *voler imparare una frase sola di italiano. Non una voce del linguaggio sportivo «passa» «tira» «attento che sei in fuori gioco»; no. La loro espressione tipica* [redacted] *«tengo famiglia».*

*Omar Sivori, nell'età d'oro della gioventù, si sentiva italianissimo. Torino dapprima* [redacted] *poi Napoli* [redacted] *hanno entusiasmato. In un* [redacted] *periodo della carriera si era messo anzi a protestare perché, pur avendo* [redacted] *doppio passaporto ed il diritto al voto, non* [redacted] *si voleva ammettere nella Nazionale* [redacted]*. Quando* [redacted] *vicende calcistiche* [redacted] *andate meno bene, Sivori ha sentito l'improvvisa nostalgia dell'Argentina. Ha ritenuto* [redacted]*rio trasferirsi* [redacted] *San Nicolas con moglie* [redacted] *bimbi.*

*Altafini, per ora,* [redacted] *Napoli ma la famiglia l'ha già fatta partire per il Brasile* [redacted] *lo zio che gli combina i reingaggi e lo libera dalle grane, prima o poi si presenterà per riportarlo oltre Atlantico.*

*Ora anche Haller riscopre il Paese natio. Dopo aver giocato una partita nella nazionale tedesca, si è affrettato* [redacted] *dichiarare che i suoi bimbi* [redacted] *bisogno* [redacted] *educati alla tedesca, che la moglie* [redacted]*vere tra il verde della bella villetta presso Augusta (villetta comperata con i risparmi fatti in Italia). Lo* [redacted] *detto ad un giornalista serio e* [redacted] *pertanto dubbi sulla portata della frase. Già nel periodo bolognese Haller* [redacted] *fatto più volte sentire il ritornello della «schiavitù» sportiva italiana.*

*Mentre si* [redacted] *per* [redacted] *definitivamente la riapertura delle frontiere* [redacted] *tecnici stranieri e si parla* [redacted] *che* [redacted] *calciatori esteri, almeno dopo i mondiali del '70, le lamentele di questi «emigranti d'oro del calcio» portano mattoni alla fabbrica di quanti* [redacted] *per una autarchia calcistica,* [redacted] *stridente contrasto* [redacted] *le necessità* [redacted] *football moderno. Personalmente* [redacted]*vinti* [redacted] *gli assi provenienti dall'estero, purché scelti* [redacted] *cautela e naturalmente tra gli autentici fuoriclasse, potrebbero aumentare la spettacolarità del nostro pur bellissimo campionato, agendo nello* [redacted] *tempo* [redacted] *indispensabile calmiere* [redacted] *mercato dove calciato*[redacted] *serie C o non ancora diciottenni hanno valutazioni superiori ai 100-150 milioni.*

*Il fatto che Greaves, Sivori, Haller, Altafini e* [redacted] *si lamentino* [redacted] *si* [redacted] *lamentati* [redacted] *football italiano non costituisce un esempio. Significa semplicemente che il «vecchio» Sivori, l'Altafini e tutti gli altri hanno* [redacted] *minor* [redacted] *professionale. Per pochi che protestano ve ne sono tanti felici* [redacted] *trovato nel nostro paese calore umano, un la*[redacted] *serio di calciatore* [redacted] *naturalmente soddisfazioni materiali. Hitchens, l'ex-interista, ex-granata* [redacted] *attualmente attaccante del Cagliari,* [redacted] *gli chiedeva come si trovasse* [redacted] *noi rispondeva con un sorriso disarmante:* «Laggiù facevo [redacted] minatore, qui tutti [redacted] vogliono bene. Sto meravigliosamente». *Lo diceva sia* [redacted] *noi, sia ai giornalisti inglesi che speravano di avere da lui* [redacted] *battute maligne scritte (a pagamento) sui giornali scandalistici della domenica* [redacted] *Joe Baker o Denis Law.* [redacted] *chi gli domandava fino a quando* [redacted]*rebbe rimasto in Italia, Hitchens rispondeva sinceramente:* «Se non mi cacciano [redacted] calci resto qui».

*Lo stesso entusiasmo hanno dimostrato gli svedesi Gunnar Nordahl (il quale* [redacted] *stato ben lieto di veder suo figlio Tom tesserato dalla Juventus), Gren, Liedholm che non* [redacted] *è* [redacted] *mosso dal nostro* [redacted]*, il tedesco Buhtz,* [redacted] *gallese John Charles* [redacted] *tanti altri.*

*A Copenaghen quasi ogni domenica John Hansen* [redacted] *Praest* [redacted] *trovano nella* [redacted] *dell'uno o dell'altro. Gio*[redacted] *poker insieme* [redacted] *mogli. I guadagni vengono messi tutti in uno* [redacted]*tolone comune* [redacted] *più toccati. Sercano ogni estate* [redacted] *fare un viaggio in Italia. Anche Hansen* [redacted] *Praest «tengono famiglia»,* [redacted] *rimpiangono il passato* [redacted] *giocatori* [redacted] *Italia.*

**Paolo Bertoldi**

## Nella Torino - St-Vincent stasera settecento podisti [redacted] via

Circa [redacted] prendono il [redacted] questa sera [redacted] piazza Crispi per la «Marato[redacted] [redacted]distica Torino-St-Vincent». [redacted] edizione, [redacted]ginale [redacted] Piemonte e [redacted] Valle d'Aosta è seguita [redacted] sempre maggior interesse dagli sportivi. Basta ricordare, a [redacted] proposito, che alla prima edizione della [redacted] parteciparono [redacted] dozzina di [redacted] lo scorso [redacted] i partenti [redacted] circa [redacted]cento, e [redacted] i [redacted] dovrebbero [redacted] raddoppiati, secondo le ultime notizie comunicate dagli organizzatori, [redacted] sciopero dei [redacted] ostacoli coloro che arrivano da altre [redacted].

Alla «Torino-St-Vincent» partecipano infatti sportivi [redacted] Italia, la risonanza della [redacted]festazione si è sparsa di anno in anno, e ora giungono domande d'iscrizione da Bologna, da Grosseto, da Roma, oltreché dalla Lombardia, dalla Liguria e da tutte [redacted] località del Piemonte. Non mancano neppure i [redacted]renti provenienti dall'estero.

Il motivo [redacted] spiega il [redacted]so di questa competizione è facilmente chiarito: [redacted] «maratona» [redacted] che [redacted] «veri» e semplici [redacted]sionali, il campione [redacted] e [redacted] banca, l'operaio, [redacted] studente, il soldato. Due classifiche separate, l'una [redacted] «federati», l'altra [redacted] «liberi», consentiranno [redacted] uni e [redacted] altri di togliersi [redacted] soddisfazione, [redacted] che il semplice sportivo debba recriminare [redacted] essere [redacted] superato [redacted] un atleta [redacted] nome.

Novantacinque chilometri da [redacted] notte, [redacted] Torino [redacted] partenza [redacted] per le 23,15 circa [redacted] piazza Crispi) [redacted]o, Leinì, Volpiano, San Benigno, Foglizzo, Montalenghe, Romano Canavese, Ivrea, Borgofranco, Pont Saint-Martin, Donnaz, Verrès, [redacted] alle Terme [redacted] Saint-Vincent. L'arrivo è previsto per le prime [redacted] domenica mattina: l'anno [redacted] il vincitore [redacted] impiegato [redacted] circa, [redacted] volta il tempo record [redacted] migliorato in seguito alla lotta che si svilupperà fra atleti [redacted] nome [redacted] Scriminacci, Peppicelli, Lavarda, Segrada, Costa, Liberini. Tra questi, probabilmente, [redacted] il vincitore della «maratona», ma [redacted] interessante vedere [redacted] quanti, fra i semplici appassionati, [redacted]ranno a [redacted] Saint-Vincent, magari [redacted] staccati di qualche ora.

Il fascino della corsa, di [redacted] «Vasaloppet» all'italiana [redacted] è proprio questo. E [redacted] sera, a dare il via [redacted] sarà un noto campione [redacted] passato, Giuseppe Robino, il vincitore della [redacted] il traino di Druent [redacted] 8 settembre 1928. Quasi quasi [redacted] lui, ma a [redacted] anni compiuti, è meglio [redacted] da spettatore.

**Paolo Patruno**

### Tre finlandesi in [redacted] Trofeo Alto Canavese

[redacted] finlandesi prende[redacted] parte alla 2ª edizione [redacted] Trofeo Alto Canavese, corsa ciclistica [redacted] dilettanti [redacted] 2ª e [redacted] categoria.

La gara, che si svolgerà su un [redacted] 134 km, interesserà la maggior parte dei comuni [redacted]navesani, lungo le salite di Colle[redacted] Castelnuovo, Prascorsano e [redacted] Martino.

Il Trofeo Alto Canavese, [redacted] si correrà domenica 27 aprile, è organizzato dall'Associazione c[redacted]stica pontese F.lli Sandretto.

### I migliori [redacted] a Milano nella «Pasqua dell'atleta»

Milano, 18 aprile.

La prima riunione nazionale della stagione atletica italiana si svolgerà domenica all'Arena in occasione [redacted] «Pasqua dell'atleta». Le gare in programma sono [redacted] scel[redacted] suggerimento [redacted] presidente della commissione tecnica federale prof. Calvesi, il quale ha preferito [redacted]cune [redacted] esse [redacted] disputassero [redacted] inusitate, ma [redacted]ticolarmente utili per gli atleti in questo periodo in cui la preparazione [redacted] incompleta.

Saranno corsi i [redacted] m [redacted] la partecipazione dei quattrocentisti azzurri Bello, Bianchi, Fusi [redacted] Trachelio, le 300 yarde ostacoli con Frinolli e l'austriaco Haid, i 200 ostacoli con Ottoz come principale protagonista ed i [redacted] al via i migliori specialisti sia degli 800 che [redacted] 1500. Classica [redacted] olimpica sarà invece i 100 metri [redacted] cui Sguazzero, Cialdi, Preatoni, Giani [redacted] Abeti accetteranno la [redacted] dello svizzero Clerc, accreditato [redacted] 10"3.

Anche nei [redacted] cimenteranno i migliori specialisti [redacted]. Particolarmente attesi saranno [redacted]ll'asta (già nella [redacted] per migliorare [redacted] proprio primato [redacted] Gentile che [redacted]gerà la sua condizione [redacted] triplo: per l'atleta [redacted] si tratta della prima apparizione dopo [redacted] sfortunata [redacted] olimpica di Città del [redacted] in cui conquistò [redacted] medaglia [redacted] bronzo.

Il programma sarà completato da un'unica [redacted] femminile, [redacted] tuttavia molto interessante [redacted] scena Paola [redacted] sul miglio [redacted] milanese, correndo contro un'avversaria di valore come la [redacted]cese Camacaris, appositamente invitata, potrà [redacted] molto meglio che non nel suo isolato tentativo [redacted] domenica scorsa, sempre all'Arena, in cui [redacted] il quarto tempo mondiale in 4'44"6.

### Salvadore incolume in [redacted] incidente stradale

Sandro Salvadore, [redacted] difensore [redacted] Juventus [redacted] della Nazionale, [redacted] in un [redacted] stradale: [redacted] sua autovettura [redacted] investito nel pomeriggio un motociclista in corso Casale, angolo via Gabetti. Mentre il calciatore rimaneva incolume, l'investito cadeva a terra [redacted] la testa. Si tratta del ferraiolo Odoardo [redacted]sciarotto, di [redacted] anni, abitante [redacted] Pescatori: al pronto [redacted] corso dell'ospedale Gradenigo [redacted] stato medicato alla fronte per una [redacted] lacero-contusa [redacted] messo [redacted] una prognosi di otto giorni.

### Pietrangeli [redacted] Mulligan eliminati [redacted] Montecarlo

Montecarlo, [redacted] aprile.

[redacted] Pietrangeli che Mulligan sono stati battuti oggi nelle semifinali [redacted] singolare maschile del [redacted] internazionale «open» [redacted] di Montecarlo. L'italiano è stato sconfitto dall'olandese [redacted] Tom Okker per 6-4, 9-4, 6-3 [redacted] l'australiano è [redacted] superato [redacted] John Newcombe (6-2, 6-4, 6-2).

Per la finale [redacted] singolare femminile si [redacted] qualificate le inglesi Virginia Wade [redacted] Jones, le quali si [redacted] imposte rispettivamente sulla [redacted] Françoise Durr (6-1, 9-7) [redacted] sull'americana July Heldman (6-1, 6-3).

### Boninsegna [redacted] Reif interessano all'Inter

Milano, 18 aprile.

[redacted]to è ancora da concludere, [redacted] già le [redacted] acquisti e vendite circolano [redacted] maggiore insistenza.

L'Inter, ad esempio, starebbe interessandosi al cagliaritano Boninsegna, mentre avrebbe avuto contatti con [redacted] Vicenza per l'acquisto di Reif. Per quest'ultimo giocatore [redacted] anni) le trattative sarebbero [redacted] concluse.

# *Oltre cento milioni di scommesse ieri per la «corsa Tris» di Vinovo*

**Battuto ogni record - La gara, il Premio Tornese [redacted] trotto, vinta da Gabbro - Migliaia di spettatori, giunti anche da Milano [redacted] da Bologna**



I concorrenti [redacted] Premio Tornese sfilano [redacted] gruppo compatto sulla pista di Vinovo dopo un chilometro di corsa

*Gabbro ha vinto la* [redacted] *Tris di trotto, disputata ieri a* [redacted]*, precedendo sul traguardo* [redacted] *Premio Tornese, Urgente ed Uranio. Alla combinazione vincente 11-6-7 toccano 351 mila 200 lire. E' stato battuto il record assoluto di scommesse sulla Tris. Gli appassionati hanno puntato* [redacted] *milioni 748 mila lire. I torinesi hanno «giocato» per* [redacted] *milioni* [redacted] *300 mila lire. I vincitori sono stati 293,* [redacted] *cui 25 a Torino.*

*Secondo* [redacted] *previsioni, Matabeth* [redacted] *stata eletta favorita dal pubblico* [redacted] *«bookmakers»; ma* [redacted] *lei molti scommettitori preferivano altri concorrenti. In particolare, molte attenzioni si concentravano su Quisana, su Azzardo, su Urgente ed anche su Crepuscolo. Gabbro* [redacted] *trascurato. L'ippodromo era affollatissimo:* [redacted] *appassionati torinesi, molti erano quelli* [redacted] *Milano, giunti con vetture proprie o con il pullman organizzato* [redacted] *Società Torinese; anche* [redacted] *Bologna* [redacted] *giunti spettatori, che volevano assistere alla prova* [redacted] *due beniamini della pista emiliana,* [redacted] *Coblenza.*

*I quattordici concorrenti si* [redacted] *presentati perfettamente allineati alla partenza* [redacted] *subito si* [redacted] *staccati Urgente, Azzardo* [redacted] *Uranio. Più indietro il gruppo guidato* [redacted] *Coblenza e chiuso dagli ame*[redacted] *Matabeth e Minisink Hanover. Dopo* [redacted] *metri* [redacted] *facevano luce Gabbro, Volturione, poi Mosto, Superstar; Coblenza serravano sui primi ed al passaggio davanti alle tribune, a metà corsa, Urgente figurava in testa davanti ad Azzardo, Gabbro, Volturione, Mosto;* [redacted] *in coda gli americani. Solo* [redacted] *600 metri* [redacted] *dall'arrivo scattava Matabeth. Quasi sul ciglio esterno della pista, guadagnava terreno a vista d'occhio ed all'imbocco della dirittura d'arrivo* [redacted] *in linea con Gabbro, che stava attaccando Urgente.* [redacted] *qui perdeva mordente e quan*[redacted] *suo guidatore la sollecitava con la frusta* [redacted] *mette*[redacted] *galoppo. Intanto Gabbro dominava Urgente, che poi doveva ancora lottare per salvare* [redacted] *secondo posto dal finale* [redacted] *Uranio.*

**Elvio [redacted]**

Ordine d'arrivo del Premio Tornese (lire 2.000.000, metri 2060), corsa Tris: 1. Gabbro (Siviero Milani), del sig. Amleto Missaglia; 2. Urgente (Mario Barbetta); 3. Uranio (Vittoria Guzzinati); 4. Colombaccio (Giuseppe Pasolini). Partenti 14, tempo al km. 1'21" 5/10. Totalizzatore: vinc. 129, [redacted]. 34-20-43; acc. 611. Quota Tris per [redacted] combinazione 11-6-7: lire 361.200. Le altre corse sono state vinte da Glasgow, Mabuse, Iliade, Bergerac, Wessex, Tricolore.

★ La [redacted] Tris della prossima settimana — il Premio Talismano in programma nell'Ippodromo romano delle Capannelle — sarà disputata giovedì 24 aprile invece del 25, festivo.

★ Tamburello — Torneo [redacted] Monferrato: [redacted] a Celle E. (ore 15), recupero tra la squadra locale ed il Torino; domani al campo Ruffini (ore 15) Torino contro Cortandone.

★ A Sestriere sono giunti 300 maestri di sci per prendere parte ai campionati italiani di categoria, in programma dal 21 al 28 aprile.

# Milan-Roma anticipa le emozioni del campionato

Mentre si pensa al Manchester

## I rossoneri senza Rosato

**Nell'odierno incontro con la Roma - Applausi per Helenio - Domenghini richiesto dal Napoli**

*(Dal nostro corrispondente)*
Milano, 18 aprile.

Il Milan, che mercoledì sera incontrerà il Manchester nella partita d'andata valevole per le semifinali della Coppa dei Campioni, ha ottenuto di poter anticipare a domani l'incontro di campionato con la Roma. Il risultato di questa gara potrebbe influire, dal punto di vista psicologico, sullo svolgimento delle partite Fiorentina-Torino e Pisa-Cagliari, che si giocheranno regolarmente domenica. Infatti, qualora i rossoneri non dovessero battere la Roma, sia la Fiorentina sia il Cagliari non si vedrebbero costretti a vincere a tutti i costi per mantenere le distanze.

Il Milan e la Roma, nei rispettivi «ritiri» di Carnago e di Como, hanno trascorso serenamente la vigilia. I rossoneri sono stati a lungo catechizzati da Nereo Rocco, la cui unica preoccupazione è che i suoi ragazzi siano già entrati nel clima del confronto con il Manchester e tendano a sottovalutare l'importanza della partita di domani. I milanisti seguono con più che giustificata curiosità l'andamento della prevendita dei biglietti per la gara di Coppa. Si sta profilando il «tutto esaurito», che consentirà alla società di incassare più di 200 milioni e pare che il presidente Carraro, in caso di vittoria sul Manchester, abbia promesso un premio di due milioni per ciascun giocatore.

Contro la Roma mancherà Rosato, ancora infortunato al ginocchio sinistro; è previsto invece il rientro di Schnellinger, che sembra aver ritrovato la forma dei giorni migliori. Per il resto la formazione è stata confermata: Cudicini; Anquilletti, Schnellinger; Maldera, Malatrasi, Trapattoni; Petrini, Lodetti, Sormani, Rivera e Prati. Vecchi sarà il portiere di riserva, Fogli il tredicesimo giocatore.

Detto per inciso, oggi il presidente del Napoli, Ferlaino, si è intrattenuto dapprima con Passalacqua, *general manager* rossonero, al quale ha chiesto due giocatori, uno dei quali è Scala. Successivamente Ferlaino ha avuto un colloquio con Manni, segretario generale dell'Inter, al quale ha chiesto nientemeno che Mazzola e Domenghini. Quest'ultimo potrebbe anche finire al Napoli con un conguaglio in cambio di Zoff.

La Roma, giunta a Como poco dopo le 13, ha trovato una calorosa accoglienza. I «fedelissimi» di Helenio Herrera hanno voluto approfittare della circostanza per manifestare al «mago» la loro immutata simpatia. C'è da credere che domani, sugli spalti di San Siro, questi stessi tifosi interisti tiferanno per i giallorossi con duplice soddisfazione, e cioè per fare un piacere all'ex-allenatore nerazzurro e per assistere ad un eventuale passo falso dei rossoneri. Questi scambi di cortesie sono sempre all'ordine del giorno.

Herrera, per non venir meno alle sue abitudini, ha cercato di riaprire la polemica con Rocco. «*Da amico ho consigliato a Rocco di scegliere fra il campionato e la Coppa dei Campioni* — ha detto il tecnico giallorosso — *e lui non ha voluto ascoltarmi; affari suoi. Intanto si prepari ad ammirare domani una Roma molto forte, una Roma che in trasferta rende al massimo, e che non ha alcuna intenzione di farsi piegare. Anzi, domani giocheremo con il fermo proposito di provocare una grossa sorpresa*».

La formazione della Roma non è ancora sicura al cento per cento. Infatti Helenio Herrera ha manifestato un dubbio circa l'assegnazione della maglia con il numero 7, che potrebbe toccare a Scaratti, come è molto probabile, o a Spinosi. Questo, comunque, il probabile schieramento giallorosso: Ginulfi; Bet, Carpenetti; Salvori, Cappelli, Santarini; Scaratti (Spinosi), Peirò, Landini II, Capello e Cordova. Pizzaballa sarà il portiere di riserva e Spinosi (o Scaratti) il tredicesimo giocatore.

**Giorgio Bellani**

### Helenio Pugliese Scopigno multati dalla Disciplinare

Milano, 18 aprile.

*(d. m.)* La Commissione disciplinare della Lega ha multato gli allenatori Helenio Herrera (Roma), Oronzo Pugliese (Bologna), e Manlio Scopigno (Cagliari), rispettivamente di 50, 100 e 150 mila lire. Herrera aveva polemizzato con l'arbitro, che annullò un goal alla Roma a Bologna, affermando fra l'altro: «*Noi avevamo vinto per 1 a 0*». Pugliese aveva definito la Roma «*squadra di quarta serie*», mentre Scopigno aveva accusato l'arbitro [illegible] di non aver concesso al Cagliari un rigore domenica scorsa e di aver consentito al Bologna di prendere a calci i suoi giocatori.

Sospeso per due mesi è stato il presidente del Palermo, Giuseppe Pergolizzi. Il dirigente non potrà ricoprire cariche sociali e svolgere incarichi sportivi fino al 15 giugno 1969 per aver criticato i provvedimenti adottati dal giudice sportivo (squalifica del campo per due giornate, sospensione per quattro giornate di Landoni e perdita della gara per 0 a 2) in conseguenza degli incidenti verificatisi durante la partita Palermo - Napoli.

L'allenatore della squadra toscana teme l'incontro con i granata

## Pesaola: «Scudetto alla Fiorentina se domani superiamo il Torino»

(Dal nostro inviato speciale)
Firenze, 18 aprile.

*Per i giocatori della Fiorentina, oggi pomeriggio, due ore abbondanti di lavoro, evidentemente il metodo migliore, secondo Pesaola, per controllare in pratica le condizioni degli atleti. Ieri, infatti, concluso l'allenamento, erano sorti non pochi dubbi. De Sisti, Merlo ed Esposito sembravano piuttosto malconci, così da dubitare della loro presenza per la gara di domenica con il Torino: il «trainer» allora, nell'intento di avere le idee chiare, ha preferito una prova piuttosto dura, che, alla resa dei conti, ha dato consolanti risultati. Merlo e De Sisti stanno bene, Esposito lamenta ancora un dolore ad una caviglia, ma è cosa di scarso conto; l'unico che desta qualche preoccupazione è il terzino Mancin, il quale soffre di un indolenzimento muscolare ad una coscia.*

*Cessato allarme, insomma: Pesaola, per abitudine, comunicherà lo schieramento soltanto domani pomeriggio, chiedendo alla notte di portargli consiglio. Non tanto per Mancin che, se proprio non fosse in grado di scendere in campo, verrebbe sostituito da Cencetti, quanto per «l'uomo in più», l'uomo cioè che «cresce». Ci spieghiamo. Merlo ha scontato la domenica di squalifica e può essere utilizzato e al «trainer» toscano si prospetta quindi un problema: è meglio mantenere la stessa formazione che così brillantemente si è imposta a Napoli, oppure è meglio trovare un posto a Merlo, considerato, ed a ragione, uno dei punti di forza della compagine? E, se dovesse giocare Merlo, a chi concedere un turno di riposo? A Rizzo? A Chiarugi? Ad Esposito? Ad Amarildo?*

*Rizzo è diventato, insieme con Chiarugi, il «cannoniere» capace di centrare il bersaglio in partite anche molto incerte ed è difficile che venga tolto di squadra; Esposito è stato tra i migliori a Napoli; Amarildo rappresenta sempre un costante pericolo per le difese altrui; eppure Pesaola, se le condizioni fisiche di tutti gli atleti si confermassero buone, sarebbe costretto, magari all'insegna dell'abbondanza, ad una scelta. E la scelta sarà molto interessante, perché, bene o male, rivelerà l'indirizzo con il quale il tecnico affronterà la partita, dal momento che la presenza di Merlo, essenzialmente centrocampista, significherebbe una certa prudenza, pur senza naturalmente rinnegare quella manovra offensiva ch'è ormai così simpaticamente caratteristica dell'«équipe» fiorentina.*

*Comunque, nessuna polemica; si può essere sicuri fin d'ora che l'escluso di turno non solleverà proteste, l'ambiente dei viola è davvero ambiente ideale. Nessuno si è montato la testa, nessuno grida ai quattro venti di avere ormai lo scudetto in tasca, anche se la fiducia non manca. Pesaola, anzi, da tecnico saggio e sorridente, sbandiera una cautela che pare persino eccessiva, pur se è chiaro che teme il confronto di domenica ben più di quanto temesse la trasferta di Napoli.*

«Noi siamo in forma — *ha ripetuto per l'intera giornata il "petisso"* — ma il Torino è in stato di grazia almeno come noi. Si sostiene che la Fiorentina abbia la fortuna amica. Io faccio notare soltanto come, in genere, ci troviamo di fronte a compagini che o hanno disperato bisogno di punti oppure filano con il vento in poppa. Ecco, i granata di punti non hanno bisogno estremo, per la loro tranquilla posizione in classifica, ma attraversano un periodo che non esito a definire eccezionale».

*Le lodi di Pesaola per il Torino si sprecano, l'allenatore è entusiasta, per esempio, di Moschino che, a suo avviso, è tra i più forti calciatori italiani. E Carelli è un altro elemento che lo ha sempre favorevolmente impressionato. E Combin è centravanti imprevedibile, guai a non marcarlo stretto. E la intera «équipe» di Fabbri gli piace, la giudica un complesso omogeneo, capace di fornire sempre un rendimento ad alto livello.*

*Semplice pretattica cortese? Proprio non lo crediamo, Pesaola è schietto e sincero quando, se il discorso cade sullo scudetto e su un pronostico di come possa andare a finire la vicenda, esclama:* «Io non voglio cullarmi di illusioni. Stiamo alle percentuali: 33 per cento per il Milan, con l'incognita della gara con il Manchester (per i rossoneri una vittoria sugli inglesi costituirebbe una sferzata all'orgoglio, una sconfitta potrebbe avere invece brutta influenza sul morale); 33 per cento per il Cagliari (che, però, domenica a Pisa avrà un osso duro da rodere, contro una squadra che battaglia per non retrocedere); 34 per cento per noi. Ma, se ci riesce il colpo di superare il Torino, allora siamo quasi a posto. E' il Torino il nostro banco di prova».

*I granata, che hanno le funzioni di arbitri del titolo (domenica sono di scena a Firenze e sette giorni dopo ospiteranno il Milan al «Comunale») sono giunti in Toscana nel tardo pomeriggio. La comitiva, proveniente da Ravenna, abita a Coverciano, presso il Centro tecnico federale. E' composta dagli atleti che hanno effettuato la trasferta di ieri appunto a Ravenna, meno Balsi, Corni e Cariel, che sono rientrati in sede. Stasera si sono aggiunti alla comitiva Puja e Sattolo e per domani sera è atteso Vieri.*

*La formazione è già stabilita dal numero 2 al numero 11. Cioè: Poletti, Fossati; Puja, Cereser, Agroppi; Carelli, Ferrini, Combin, Moschino, Pulici. Per il ruolo del portiere un X. Fabbri, in proposito, ha detto:* «Vieri, nel corso della settimana, ha accusato un dolore ad un braccio, si cura a Torino fino a domani. Sattolo, dal canto suo, ha un ginocchio gonfio. Domenica mattina decido: o Vieri, o Sattolo, quello dei due, naturalmente, che starà meglio. Oppure Bertonelli, il portiere numero tre, un ragazzo del '49».

**Gigi Boccacini**

*Il fratello di Nino*

### Dario Benvenuti vince contro Pegoli a Roma

Roma, 18 aprile.

Il peso welter triestino Dario Benvenuti, fratello minore di Nino, campione del mondo dei medi, è tornato stasera sul ring del Palazzetto dello Sport di Roma, aggiudicandosi l'incontro ai punti contro Pegoli di Roma, in otto riprese. Dario è apparso nettamente migliorato rispetto alle precedenti esibizioni.

Dario, dopo fasi alterne, durante le quali i pugili si sono equivalsi, con azione precisa e potente ha mandato al tappeto l'avversario alla settima ripresa. Nel round successivo Pegoli ha dovuto ancora subire l'iniziativa di Benvenuti ed è andato per la seconda volta al tappeto per un destro al volto. Applaudito per la sua ottima esibizione, Dario si è aggiudicato meritatamente l'incontro ai punti.

Bambini, il nostro peso massimo molto atteso alla prova (medaglia di bronzo a Città del Messico), ha battuto senza difficoltà il negro delle Antille olandesi Arrindel per k.o.t. alla 2ª ripresa.

*Sul ring di Napoli*

### Patruno conquista il titolo dei medi

*(Dal nostro corrispondente)*
Napoli, 18 aprile.

Luigi Patruno, mancino, 26 anni, con 17 vittorie su 23 incontri disputati, è il nuovo campione d'Italia dei pesi medi. Il giovane aostano ha conquistato il titolo stasera sul ring del Palazzo dello Sport di Napoli dopo appena otto minuti di lotta, per intervento del medico Accettura di Bari, in seguito ad uno spacco dell'arcata sopraccigliare destra riportata da Lamagna in un serrato scambio al centro del quadrato. A qualcuno è sembrato che Patruno abbia colpito il napoletano con una violenta testata, ma il pugile di Barravecchia nega che ci sia stata questa scorrettezza. Quando l'arbitro ha chiamato il medico il pubblico ha reagito intuendo la decisione. Qualche secondo dopo l'arbitro ha alzato il braccio di Patruno in segno di vittoria. Ne è seguito un lancio di bottigliette ed arance ed alcuni spettatori hanno tentato di salire sul ring, subito respinti dal pronto intervento della forza pubblica.

Patruno ha dimostrato di essere un pugile ben impostato e freddo colpitore. Egli ha assunto subito l'iniziativa investendo l'avversario, che era sostenuto dal tifo di [illegible] spettatori, con precisi ganci sinistri che hanno colto alla sprovvista Lamagna. Al momento della sospensione, infatti, l'aostano era in vantaggio avendo marcato una chiara superiorità, frutto di una condotta di gara aggressiva che ha sconcertato il pugile di casa.

Nello spogliatoio il neo-campione ha detto: «*Comprendo benissimo il pubblico che è rimasto deluso, ma sono cose che capitano nel pugilato. Comunque, credo che al momento della sospensione il mio vantaggio fosse netto*».

**a. l.**

## Clamoroso ritorno di Chiappella al Napoli



Chiappella è stato richiamato alla guida del Napoli

*(Dal nostro corrispondente)*
Napoli, 18 aprile.

(a. l.) Dopo due mesi di «esilio», Chiappella è tornato alla guida del Napoli e domenica siederà in panchina a Varese al posto di Egidio Di Costanzo. Venuta meno l'intesa con il trainer «ribelle», che pretendeva di essere confermato anche per il prossimo anno, la società ha fatto nuovamente affidamento su Chiappella per portare a termine questo movimentato campionato nel corso del quale il Napoli ha subito le conseguenze del ritiro di Sivori, dello strano declino di Altafini, della squalifica del presidente Ferlaino. Nel pomeriggio gli azzurri sono partiti in aereo per Milano, accompagnati da Chiappella, dal medico sociale e da altri dirigenti.

Chiappella appariva preoccupato per la svolta presa dagli avvenimenti: «Ho un contratto con il Napoli fino al 30 giugno — ha detto — e non avrei in alcun modo potuto tirarmi indietro. E' un momento molto delicato, e mi auguro che la squadra sappia reagire con orgoglio a questa situazione. Anzi, sono convinto che ci riuscirà».

I calciatori convocati sono: Zoff, Cuman, Nardin, Panzanato, Zurlini, Miceli, Canè, Juliano, Montefusco, Nielsen, Sala, Salvi, Abbondanza, Barison e Guarneri. La convocazione di Guarneri è stata dubbia fino all'ultimo momento, per una vivace polemica sorta tra il giocatore, i compagni di squadra e gli stessi dirigenti. Al termine della partita con la Fiorentina il consigliere De Caro, negli spogliatoi, espresse un giudizio poco favorevole sul comportamento di alcuni giocatori in campo, che avevano consentito agli avversari «troppa libertà di manovra». Guarneri reagì con veemenza alle ingiuste osservazioni, ed accusò di incompetenza i dirigenti ed i compagni.

## Il programma calcistico

**Serie A - 26ª giornata**

Oggi ore 15,30: Milan-Roma (anticipo) - Domani ore 15,30: Atalanta-Inter; Fiorentina-Torino; Juventus-Verona; Lanerossi-Palermo; Pisa-Cagliari; Sampdoria-Bologna; Varese-Napoli.

La classifica: Fiorentina punti 37; Milan e Cagliari 33; Inter e Juventus 29; Torino 28; Verona e Roma 25; Napoli 24; Palermo 23; Bologna 22; Varese 19; Pisa 18; Sampdoria, Atalanta e Vicenza 17.

**Il Torneo di Serie B**

Catanzaro - Mantova; Cesena-Perugia; Foggia-Spal; Lazio-Brescia; Lecco-Bari; Livorno-Reggina; Modena-Catania; Monza-Como; Reggiana-Padova; Ternana-Genoa.

LA CLASSIFICA — Brescia punti 36; Lazio 35; Reggiana 33; Bari 32; Reggina 31; Genoa 30; Foggia e Ternana 29; Perugia 27; Mantova, Como e Catania 26; Livorno 25; Cesena, Catanzaro e Monza 23; Spal e Lecco 22; Modena e Padova 21.

**Serie C - Girone A**

Monfalcone-Macobiasi; Piacenza-Alessandria; Pro Patria-Biellese; Savona-Legnano; Solbiatese-Venezia; Sottomarina-Rapallo; Trevigliese-Novara; Treviso-Triestina; Udinese-Marzotto; Verbania-Cremonese.

La classifica: Piacenza punti 41; Udinese 37; Treviso e Triestina 35; Alessandria e Solbiatese 35; Novara e Savona 34; Monfalcone 31; Pro Patria 30; Trevigliese 29; Venezia 28; Legnano 27; Verbania 24; Biellese 23; Sottomarina, Marzotto, Cremonese 21; Macobiasi 20; Rapallo 18.

### Si inizia il 3 maggio il VII Torneo «Carlin»

Al campo Ruffini di Torino si disputerà dal 3 al 6 maggio prossimi il VII Torneo «Carlin» per giovani calciatori. La manifestazione, sorta per ricordare Carlo Bergoglio, il popolare giornalista sportivo (direttore del «Guerin Sportivo» e di «Tuttosport»), è da anni una delle più interessanti rassegne.

Le squadre iscritte sono otto e rappresentano le più famose società: Torino, Juventus, Milan, Inter, Atalanta, Fiorentina, Napoli e Sampdoria.

Sempre in memoria di «Carlin» si tiene in questi giorni una mostra di disegni e pitture: l'inaugurazione avverrà oggi pomeriggio. Successivamente la mostra sarà trasferita a Torino.

## La Sampdoria tenta il bis nell'incontro col Bologna

**I liguri, dopo la vittoria di Verona, cercano un nuovo successo**

La Serie A ha iniziato il conto alla rovescia: mancano cinque giornate alla conclusione, oggi si gioca l'anticipo fra Milan e Roma, domani si completerà il programma con una serie di gare tutte decisive, o quasi, agli effetti della lotta per lo scudetto e la retrocessione.

Cominciamo dall'alto. Fiorentina e Cagliari avranno difficili impegni, a partire dai viola per i quali si prospetta un super-ostacolo, il Torino dalle 13 partite favorevoli.

Anche il Cagliari, a Pisa, avrà il suo daffare per incamerare entrambi i punti in palio: i toscani in casa propria sanno farsi valere, sopperiscono alla mancanza di tecnica con molto ardore e volontà. Oltretutto i pisani devono cancellare il ricordo dello 0 a 3 subito nell'andata.

Il primo capitolo, a cominciare da oggi a San Siro, dunque, riguarda lo scudetto; il secondo, interessa le posizioni d'onore e vede in lizza, oltre al Torino, soprattutto Juventus e Inter.

I bianconeri con i veneti hanno un conto da regolare: nell'andata vennero sconfitti di misura ed ora vorranno rendere la pariglia. La squadra di Heriberto ha bisogno assoluto di vincere per placare l'ambiente e per tentare quella galoppata finale che potrebbe concludersi con il quarto o forse il terzo posto. L'Inter, in casa di una delle squadre più pericolanti del campionato, l'Atalanta, non troverà certo un avversario facile. I bergamaschi hanno fermato nell'andata Juventus, Milan e Torino soccombendo di misura soltanto alla Fiorentina: sono riusciti anche a pareggiare a San Siro coi nerazzurri per cui cercheranno ovviamente il bis — o qualcosa di meglio — davanti al pubblico amico.

Nella zona-retrocessione la lotta è drammatica. La Sampdoria, rinvigorita nel morale e nella classifica dalla vittoria di Verona, vorrà travolgere anche il Bologna. Gli emiliani, guidati dal trainer Pugliese, non sembrano rassegnati ed impegneranno a fondo l'undici di Bernardini.

Equilibrata la gara fra Vicenza e Palermo, ma i biancorosati dovrebbero spuntarla; in caso contrario le loro possibilità di salvezza si ridurranno al minimo.

Il Varese, infine, ha un altro incontro casalingo; sfumato domenica scorsa il sogno di vittoria contro l'Inter, la squadra di Picchi cercherà di rifarsi a spese di un Napoli in piena crisi tecnica.

I lombardi, naturalmente, sono in una posizione migliore rispetto ad altre società che chiudono la classifica.

**g. gand.**

### Giovani calciatori in campo al Ruffini

Juventus, Torino, Milan e Casale sono le quattro squadre semifinaliste del «Trofeo giovani calciatori», organizzato dal G. S. Beinasco. Stasera, sul campo del Parco Ruffini, i granata affronteranno il Casale alle 21,15; successivamente si affronteranno (ore 22,30 circa) bianconeri e milanisti.

★ **Pallavolo** — Il Cus Torino, capolista del girone A della Serie B, giocherà questa sera (ore 21,15) contro il Sambri Piacenza.

★ **Baseball** — Per il terzo turno della Coppa Italia sono in programma domani i seguenti incontri: Bollate-Juventus Lancia (arbitri Lassandro e Carbognani), Alpina Trieste-Europhon (Calleni, Casaldi e Michelotto), Montenegro Bologna-Tanara (Pedacchia e Parone), Lazio Roma-Nettuno (Roncagli, D'Aprile e Carrai).

★ **Bocce** — Otto giocatori azzurri (tra i quali Granaglia) parteciperanno oggi e domani a Bourgoin, in Francia, al torneo internazionale.

LA STAMPA
Sabato 19 Aprile 1969
Anno 103 - Numero 92

### *Si è incontrato con Saragat, Rumor, Nenni*

# La visita di Debré a Roma Niente di nuovo per l'Europa

### Il ministro degli Esteri francese conferma il no per l'ingresso di Londra nel Mec - Per l'Ueo, la Francia continuerà la politica della "sedia vuota"

*(Dal nostro corrispondente)* **Roma, 18 aprile.**

In una giornata il ministro degli Esteri francese, Debré, ha esaurito i suoi colloqui romani: ha incontrato Nenni in mattinata, è stato da Saragat prima e da Rumor poi, s'è di nuovo incontrato, nel pomeriggio, con Nenni. Non si trattava di una visita di Stato e non c'è comunicato. Non c'è neppure, al di là delle forme e dell'atmosfera, sempre cordiale, un succo concreto: sui problemi principali, quelli dell'Europa, le divergenze sono rimaste intatte. Non sono emerse soluzioni accettabili da entrambi i Paesi per la Comunità europea e la partecipazione inglese al Mercato Comune, nulla è mutato nella posizione della Francia per l'Ueo: Debré, deluso, ha lasciato intendere che la Francia continuerà nella politica della «sedia vuota»: è sicuro che non parteciperà alla prossima riunione dei ministri dell'Ueo di giugno.

Più disteso il confronto di idee su altri temi, come il Medio Oriente e i rapporti Est-Ovest. Non c'è accordo totale, in verità. Qualche divergenza di fondo esiste sui metodi per giungere alla pace in Medio Oriente e alla distensione, ma di queste cose s'era parlato la settimana scorsa a Washington, durante la sessione atlantica e non ci si attendeva niente di nuovo.

Rimane un punto oscuro. La delusione è forse più francese che italiana. All'arrivo a Roma, ieri sera tardi, Debré aveva fatto una dichiarazione che sembrava esprimere la certezza dell'emergere di qualche nuova prospettiva per l'Europa. Non senza ragione aveva esaltato il ruolo dell'Italia come potenza di primo piano. Sembra che Debré si aspettasse qualcosa da parte italiana, forse una minore intransigenza nei confronti della formula illustrata da De Gaulle all'ambasciatore inglese Soames (zona di libero scambio con l'Inghilterra e «direttorio» italo-franco-tedesco-britannico) o, almeno la accettazione del principio dell'«Europa europea», praticamente terzaforzista. Un'altra idea era stata vagamente lanciata, tra Parigi, Londra e Roma: quella di una nuova costituente europea, che riesaminasse tutto daccapo, partendo da zero. Il ministro francese ha constatato che sull'Europa le posizioni italiane sono immutate e che v'è piuttosto, a Roma, un atteggiamento di diffidenza nei confronti di ogni ipotesi francese. Circola un giudizio che dice tutto: in veste di diavolo tentatore Debré non può avere successo, non tenta nessuno.

La formula dell'«Europa europea», cui i francesi si affidano, è stata politicamente sistemata da Nenni con quest'argomento: certo che la prospettiva finale deve essere quella dell'Europa europea, ma, intanto, che facciamo? Per l'Inghilterra e per l'unità politica siamo in disaccordo, disaccordo sui modi, sui tempi, sui metodi. Il discorso diventa concreto quando si accetta come presupposto l'unità politica.

La visita di Debré non è però priva di risultati. I rapporti bilaterali, che investono i problemi economici, commerciali, culturali, tra i due Paesi sono risultati eccellenti. Altri progressi sono stati assicurati sui metodi con cui i problemi bilaterali dovranno essere affrontati in futuro. Il clima rimane, come viene definito, «amichevole e cordiale». C'è sempre motivo di sperare. Salutando Debré, Nenni ha detto: «Speriamo che le ragioni dell'ottimismo prevalgano».

**m. t.**



Il presidente Saragat riceve il francese Debré al Quirinale (Tel. Associated Press)

### Concluso il congresso dei socialisti

# Aspro attacco di Brandt agli alleati democristiani

### Il ministro degli Esteri ha criticato Kiesinger per le sue incertezze - Strauss accusato di "simpatie naziste"

*(Dal nostro corrispondente)* **Bonn, 18 aprile.**

Con un vigoroso discorso del capo del partito, il ministro degli Esteri Willy Brandt, si è concluso oggi a Bad Godesberg il congresso straordinario della socialdemocrazia tedesca. All'unanimità, i 344 delegati hanno dato al direttivo del partito i pieni poteri per trattare, dopo le elezioni politiche del 28 settembre, per la formazione di un governo (o con i democristiani, come ora, oppure con i liberali, attualmente all'opposizione) nella fiducia che Willy Brandt sarà Cancelliere.

E' stato un congresso tranquillo, all'insegna della compattezza preelettorale, nel quale la soddisfazione per ciò che è stato fatto in due anni di partecipazione al governo ha avuto più parte che non la critica e la discussione dei problemi da risolvere. Brandt, che ha parlato per un'ora e mezzo, applauditissimo, ha esposto il programma di governo della socialdemocrazia, sotto il motto «successo, stabilità, riforme». I punti principali sono la politica di pace e di sicurezza mediante la distensione, la comprensione e il dialogo con la Germania comunista, la stabilità economica nell'espansione. Immutate rimangono le posizioni rispetto alla Nato e alle Comunità europee.

Hanno fatto spicco nel discorso un appello critico rivolto da Brandt al Cancelliere Kiesinger e un attacco di insolita violenza contro il capo del partito cristiano sociale bavarese, il ministro delle Finanze Strauss. A Kiesinger il presidente della socialdemocrazia ha rimproverato la sua indecisione e le sue incertezze, sollecitandolo a imporsi all'interno del suo partito affinché la Germania firmi il trattato di non proliferazione nucleare. *«Chi non coglie i frutti quando sono maturi* — ha ammonito — *si ritrova con frutti marci».*

Senza mezzi termini, Brandt ha accusato il suo collega di governo Strauss di «flirtare» con i nazisti. Secondo Brandt, a Monaco di Baviera si assiste a una riedizione in formato ridotto del *«Fronte di Harzburg»* (l'alleanza tra nazisti e nazionalisti formatasi nel 1931 contro il governo di Bruening), la quale osteggia la politica estera del governo. Da Monaco — secondo Brandt — giungono le note di un «duetto di odio» del *Bayern Kurier* (il settimanale di Strauss) e del giornale dei nazisti. Senza nominare Strauss, Brandt ha aggiunto: *«La nostra democrazia può permettersi parecchie cose, ma non può concedersi il lusso di una combinazione tra responsabilità di governo e demagogia».*

**Tito Sansa**

### Assemblea stamane a Milano

# Gli studenti decisi a difendere Trimarchi

*(Dal nostro corrispondente)* **Milano, 18 aprile.**

*(g. m.)* *«Riforme sì, anarchia no».* All'insegna di questo *slogan* si è svolta stamani la manifestazione del «gruppo 68» e della confederazione studentesca, due associazioni democratiche che vogliono la riforma dell'Università nell'ordine. Alle nove 400 universitari appartenenti al Politecnico, alla Cattolica e all'Università statale, si sono riuniti in assemblea in un locale dell'oratorio della chiesa Santa Croce in via Sidoli nei pressi di piazza Novelli.

Ad uno ad uno, gli studenti rappresentanti i gruppi dei vari atenei hanno denunziato la situazione di violenza dei gruppi filo-cinesi. Uno studente ha accennato al caso Trimarchi, rivolgendo, al professore più contestato d'Italia, la solidarietà degli studenti. Nell'aula è scrosciato allora un grande applauso e subito tutti i presenti hanno deciso di recarsi martedì alle 10,30 nell'aula 201 della Statale per difendere il professore.

### A Milano il domenicano che vive col cuore trapiantato

**Milano, 18 aprile.**

(g. m.) - Padre Boulogne, una delle quarantadue persone al mondo che vivono con il cuore donato da un altro, è giunto questa sera a Linate, per assistere ai lavori di una tavola rotonda di cardiologia che si terrà domani alla Fiera.

Il frate domenicano s'incontrerà con famosi chirurghi che si dedicano agli studi sul cuore: Bing di Detroit, White di Boston, De Bakey, Millan di Houston, e gli italiani Condorelli e Cortesini. Domani in Fiera ci sarà naturalmente anche Dubost, il chirurgo che il 12 maggio 1968 operò padre Boulogne.

### Gruppo leninista vince le elezioni in fabbrica

**Alla Rumianca di Cagliari per la commissione interna**

*(Nostro servizio particolare)* **Cagliari, 18 aprile.**

*(a. m.)* Per la prima volta una lista marxista-leninista ha ottenuto il maggior numero di seggi nelle elezioni per la commissione interna di uno stabilimento. Il fatto è avvenuto alla Rumianca che ha più di mille dipendenti. La lista con il nome «Comitato di lotta» ha ottenuto 360 voti e tre seggi; seguono Cgil con 300 voti e due seggi (tra gli impiegati 21 voti e nessun seggio); la Uil con 78 voti e un seggio tra gli operai, 79 voti e un seggio tra gli impiegati: la Cisl con 185 voti e due seggi tra gli operai, 41 voti e nessun seggio per gli impiegati.

La vittoria della lista marxista-leninista è stata preceduta da un'intensa propaganda di un gruppo di studenti. Essi hanno avvicinato per più di due mesi gli operai della Rumianca con discorsi, volantini.

# Scoperto un vasto traffico di buoni benzina falsificati

### Denunciati 40 gestori della provincia di Venezia - Arrestata una giovane tedesca

*(Dal nostro corrispondente)* **Venezia, 18 aprile.**

(g. g.) Quaranta benzinai della provincia di Venezia sono stati denunciati per «coupons» falsificati: la denuncia è stata presentata dalla Tributaria, che ha condotto indagini in tutta Italia.

Il traffico è venuto alla luce in seguito all'arresto a Udine di una giovane tedesca, e al successivo arresto di uno spacciatore a Napoli.

I benzinai — tutti delle zone intorno alle spiagge di Jesolo, Bibione, Caorle e Sottomarina — sono stati denunciati per non avere ottemperato alle disposizioni vigenti in materia.

### Condannato un giovane che guidava ubriaco

*(Dal nostro corrispondente)* **Aosta, 18 aprile.**

*(i. v.)* Un giovane cameriere aostano, Mario Davite, di 20 anni, di Villeneuve, arrestato la notte del 17 aprile scorso da una pattuglia dei carabinieri per guida in stato di ubriachezza e velocità eccessiva, è stato condannato stamane dal pretore di Aosta a 10 giorni di arresto e 23 mila lire di multa. Il Davite ha avuto la condizionale, per cui è stato subito scarcerato.

### Un panfilo affonda davanti alle coste sarde

**Nessuna traccia dei naufraghi**

*(Dal nostro corrispondente)* **Cagliari, 18 aprile.**

(m. g.) Un panfilo straniero è affondato a 300 metri da Capo Colonna, nella parte sud dell'isola di San Pietro, in Sardegna. Lo hanno avvistato alcuni pescatori ma non si sa ancora se sul natante vi fossero persone.

Il panfilo si chiama «Ambria», nello scafo vi è una scritta «Xoe 305», forse la sigla di immatricolazione di un porto straniero. Un sommozzatore, che si è calato a lungo sott'acqua, ha detto che lo «yacht» è lungo una quindicina di metri e di non aver visto nessun cadavere.

Pattuglie di carabinieri hanno perlustrato le coste dell'isola di San Pietro alla ricerca di eventuali naufraghi ma non hanno trovato nessuno. La capitaneria di porto di Cagliari ha compiuto ricerche per stabilire se il panfilo fosse partito da un porto italiano: questa circostanza al momento è stata esclusa ed è probabile pertanto che il natante provenisse dall'estero.

### Fiat e Ferrero premiate per operosità all'estero

**Milano, 18 aprile.**

*(g. m.)* Le società Fiat e P. Ferrero e C. sono state giudicate le industrie che, nel 1968, hanno contribuito in modo particolare a mantenere alti, all'estero, il prestigio, l'operosità e la correttezza del lavoro italiano. Ad esse è stata assegnata la «Targa d'oro annuario politecnico italiano», che sarà consegnata dal ministro del Commercio con l'Estero, on. le Vittorino Colombo, durante una cerimonia che si terrà il 24 aprile, al Circolo della Stampa di Milano.

ALBERTO RONCHEY
DIRETTORE RESPONSABILE



Questo quotidiano è controllato dallo Istituto Accertamento Diffusione

### Stato Civile di Torino

**17 aprile 1969**

**NATI** — Garofalo Pasquale; Salvati Roberto; Nava Roberto; Cutrone Marco; Fiale Daniela; Novelle Adele; Simone Angela; Scalia Rosa; Petrocca Pasquale; Maccagno Adele; Sciancalepore Raffaella; Aloi Bruno; Curtotto Riccardo; Bacci Gabriella; Vesco Massimo; Arduini Giorgio; Rizza Mario; Dell'Accio Cristiano; Pace Stefania; Tarallo Alessandra; Castino Paola; Guglielmi Giorgio; Lastrucci Patrizia; Cori Agostina; Pelatoo Pierangelo; Tassilli Barbara; Canale Paolo; Bedis Paolo; Fresia Antonella; Galdiolo Cristina; Palacchi Massimiliano; Mol Sonia; Prisco Donato; Galletti Pierino; Bosco Silvia; Savino Claudio; Carpignano Irene; Magnano Simonetta; Lanzini Luca; Bassani Silvia; Bonandin Debora; Ruggiero Leonardo; Mentini Marco; Marchetta Maria Teresa; Nottola Loretta; Biancone Mariateresa; Pellino Paola; Ceffer Andrea; Oreglia Mauro; Vitale Maria; Mannella Cinzia; Pace Giuseppe; Salvatore Maria; Fassino Fulvia; Mezzina Marco; Pierò Domenico; Gallo Gian Luca; Mecellin Riccardo; Brunero Flora; Ricatti Daniela; Sarà Carla; Risico Patrizia; Ferrero Gualtiero; Berbatto Daniela; Palumbo Mauro; Campanella Davide; Zappatore Massimo; Badogna Ezza; Morassut Dario; Aruta Furia; Fava Patrizia.

**MORTI** — Tartaglia Leonarda in Cappa, di anni 46, nata a Candela, casalinga, abitante in c. Regina 228; Musso Angela ved. Rossi, a. 84, La Morra, pensionata, v. M. Polo 7; Calancibetta Luigi, a. 61, Riesi, pensionato, v. Mad. Cristina 121; Maresciulo Roberta, mesi 7, Torino, v. Cumiana 31; Belasso Bernardo, a. 77, Torino, pensionato, v. Cigna 35; Bigoni Nella in Spadoni, a. 41, Lagosanto, casalinga, c. Castelfidardo 11; Saracco Giuseppe, a. 87, S. Martino Alfieri, pensionato, v. Cialdini 31; Grassone Giuseppe, a. 81, Crescentino, pensionato, v. Vibò 1; Campedel Romano, a. 58, Taibon, operaio, v. Belmonte 7; Agnelli Olivia ved. Siviero, a. 80, Mesola, casalinga, c. Lione 70; Tibaldi Lazzaro, a. 68, Torino, pensionato, v. Filadelfia 130; Ferrine Maria ved. Gozzelino, a. 89, Guarene, casalinga, v. Ormea 108 bis.

Deceduti in ospedale: Pichierri Giuseppe, a. 61, Sava, pensionato; Raschio Giovanni, a. 68, Montiglio, pensionato; Lamari Mario, a. 59, Genova, pensionato; Zolesi Oscar; a. 61, Luserna S. Giovanni, pensionato; Simeone Severino, a. 46, Torino, pensionato; Pini Giuseppe, a. 60, Torino, impiegato; Bellan Enrico, a. 83, Porto Tolle, pensionato; Mainardi Maddalena ved. Pich, a. 75, Carignano, pensionata; Ricca Luigia ved. Gaida, a. 76, Bollengo, casalinga; Recchelli Angelo, a. 75, Torino, pensionato; Busso Giuseppe, a. 74, Caselle Torinese, pensionato; Lacerenza Isabella in Iannuzzi, a. 22, Ortanova, casalinga; Santi Bruno, a. 53, Codelilla, avvocato; Bianco Margherita, a. 87, Moncalieri, pensionata; Martini Tommaso, 71, Castagnole Piemonte, pensionato; Truffo Maria ved. Varetto, a. 77, Pavarolo, pensionata; Leoni Luca, giorni 13, Torino; Elia Adelaide ved. Beltramo, a. 92, Neive, pensionata; Paolucci Vittorio, a. 71, Città di Castello, pensionato; Carrera Luigia ved. Barsero, a. 70, Leini, pensionata; Appiano Anna giorni 1, Torino; Checuz Battista, a. 66, San Pietro Feletto, pensionato.

Nati 71 - Matrimoni 36 - morti 34

Nell'undicesimo anniversario della dipartita del
COLONNELLO GRAND'UFF.
**Salvatore Russi**
Pioniere d'Aeronautica
con affetto lo ricorda a quanti lo conobbero e amarono, la moglie Giulia Milanese e i suoi cari
— Torino, 19 aprile 1969.

E' mancato ai suoi cari
**Giacomo Ajmone Catt**
Ne danno l'annuncio: la moglie Teresa Falcetto, i figli Carla, Adolfo e Luigi, le nuore, la sorella Tina, nipoti, cognati, parenti tutti. I funerali avranno luogo sabato 19 c.m. alle ore 15,30 da via Trucchi 26.
— Venaria, 18 aprile 1969.

I Colleghi e i Dipendenti dell'Agenzia di Venaria dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino partecipano commossi al dolore del Rag. Luigi Ajmone Catt per la scomparsa del PAPA'
Giovanni Baratto
Bruno Bellagarda
Bruno Bruschetti
Antonio Cesari
Elio Cicoli
Giovanni Corio
Giampiero Falconi
Francesco Penna
Bruna Rossi
Eliano Rosaleno
Corrado Sangiovanni
Andrea Traversa.

La famiglia Costagneri si associa al dolore.

La famiglia Giovanni Menzio partecipa al dolore.

Le famiglie Amerio, Bertolo e Perchiema si uniscono al dolore del Rag. Luigi Ajmone Catt per la perdita del PAPA'.

La famiglia Giacinto Demaria partecipa al dolore del Rag. Luigi Ajmone Catt per la scomparsa del PAPA'.

Commissione Amministratrice, Direzione, Personale e Gruppo Anziani dell'Azienda Acquedotto Municipale di Torino prendono viva parte al lutto della famiglia per la scomparsa del pensionato
**Giacomo Ajmone Catt**
— Torino, 18 aprile 1969.

L'Istituto Bancario San Paolo di Torino partecipa con profondo cordoglio al dolore del Rag. Luigi Ajmone Catt Direttore dell'Agenzia di Venaria per la scomparsa del Padre, Signor
**Giacomo Ajmone Catt**
— Torino, 18 aprile 1969.
Si uniscono:
Enrico Chiocca e Famiglia
Elio Cicoli e Famiglia.

E' mancato all'affetto dei suoi cari il
**Prof. Guido Strocco**
Profondamente addolorati, ne danno il triste annuncio la moglie Ada, i figli Giorgio e Maria Luisa col marito Luigi Vighetto e la piccola Silvia, il suocero Ernesto Folestri. Un ringraziamento particolare al cugino Dott. Libero Strocco ed a tutti i Medici che in questi lunghi anni l'hanno seguito. I funerali avranno luogo domenica 20 alle ore 10,15 all'Ospedale Mauriziano. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 18 aprile 1969.

Anna Vigliotto prende parte al dolore della famiglia Strocco.

Pietro e Marcella Strocco piangono l'irreparabile perdita dell'amato nipote
**Prof. Guido Strocco**
— Torino, 18 aprile 1969.

Libero Strocco e famiglia, partecipano affranti alla dolorosa scomparsa del caro cugino GUIDO.

I cugini Stefano, Maria, Germana e la figlioccia Giuliana con le rispettive famiglie, profondamente addolorati piangono il caro GUIDO.

Commossi, si uniscono nel dolore ai familiari del
**Prof. Guido Strocco**
gli amici:
Teresita e Asti Gorla
Eugenio e Adolfo Russo
Ada e Ottavio Sacchi.
— Torino, 18 aprile 1969.

Improvvisamente è mancata all'affetto dei suoi cari
**Nilla Saccomani n. Cardellino**
Profondamente addolorati lo annunciano: il marito Eudo, le figlie: Silvia e Sara; la mamma, la sorella Maddalena, cognati, nipoti e parenti. I funerali avranno luogo domenica 20 corrente alle ore 8,45 nella parrocchia del SS. Sacramento via Casalborgone.
— Torino, 18 aprile 1969.

Impiegati e Personale della ditta Lamieor partecipano al dolore del titolare per l'improvvisa scomparsa della moglie signora NILLA.
— Torino, 18 aprile 1969.

Gli amici: famiglie Barzaccola, Benigni, Bertettini, Gallia, Stradella si uniscono al dolore della famiglia Saccomani.
— Torino, 18 aprile 1969.

Sergio e Giuliana Viano sono vicini al dolore del carissimo amico Eudo per la morte della MADRE.

Il Presidente, il Vicepresidente, il Consiglio Direttivo, i Dipendenti ed i Soci dell'Aeroclub Torino partecipano commossi al grande dolore del Consigliere Dr. Eudo Saccomani per la scomparsa della moglie signora
**Nilla Saccomani n. Cardellino**
— Torino, 18 aprile 1969.

La famiglia Olivero partecipa con dolore alla perdita improvvisa della cognata
**Nilla Cardellino Saccomani**
— Torino, 18 aprile 1969.

Francesco Tacca partecipa al dolore della famiglia per la perdita dell'amico
**Lorenzo Zanni**
— Gallarate, 17 aprile 1969.

Mario e Graziella Tacca con i figli Luca ed Anna prendono parte al dolore della famiglia Zanni per la perdita del signor LORENZO.
— Gallarate, 17 aprile 1969.

Laura Tacca Costa e famiglia partecipano al dolore della famiglia Zanni per la perdita del signor LORENZO.
— Omegna, 17 aprile 1969.

Custode e Inquilini di via Bellore 27 esprimono il loro cordoglio per la scomparsa di
**Paolino Robasto**
— Torino, 17 aprile 1969.

La s.a.s. Rubinetterie F.lli Conti di Valduggia partecipa sentitamente al dolore per la scomparsa del signor
**Paolino Robasto**
— Valduggia, 18 aprile 1969.

E' serenamente mancata
**Teodora Ciocatto**
Addolorati lo annunciano la sorella, i fratelli, i nipoti e gli altri familiari. Funerali sabato alle 14 da via Carlo Capelli 102. La salma sarà poi traslata al cimitero di Front Canavese.
— Torino, 18 aprile 1969.

I dipendenti della Filiale Ferrero di Torino partecipano al dolore del loro Direttore per la scomparsa della moglie Signora
**Anna Botto in Boldrino**
— Torino, 17 aprile 1969.

1967 1969
**Renata Formento Sartore**
I suoi cari La ricordano con immutato affetto e con profondo rimpianto. S. Messa 21 corrente ore 9 Parrocchia S. Alfonso.
— Torino, 19 aprile 1969.

La famiglia Macri, profondamente commossa e riconoscente, ringrazia tutti coloro che hanno preso parte al suo grande dolore per la scomparsa del loro caro
**Dottor Giovanni Macri**
Medico Chirurgo
La Messa di Trigesima sarà celebrata nella Parrocchia di Santa Barbara martedì 22 alle ore 11.
— Torino, 19 aprile 1969.

E' mancato ai suoi cari il
DOTT.
**Fabio Massimo Cartesegna**
Ne danno il tristissimo annuncio la moglie Marisa Sobrito con i figli Alberto e Paolo, il fratello Vittorio col figlio Massimo, la madre Egle Cartesegna Alliney, i cognati Adriana e Piero Cavagliani con la figlia Alessandra, i suoceri Teresa e Beniamino Sobrito, le cugine Maria, Alda, Annamaria e Mariuccia. I funerali avranno luogo oggi, alle ore 10, partendo dalla Parrocchia Sacro Cuore di Gesù, via Nizza 56. Si prega di non inviare fiori. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 19 aprile 1969.

I cugini Aldo e Luigi Pizzi con Maria Franca e Lorenzo profondamente addolorati per la scomparsa del carissimo FABIO sono vicini affettuosamente ai suoi cari.

La cugina Annamaria Cartesegna ved. Pizzi e i figli Sandra e Franco ricorderanno sempre e piangono il carissimo FABIO e sono vicini con fraterno affetto alla sua famiglia.

Beppe, Anna Fueyo e figli, profondamente addolorati, piangono con la Famiglia, la perdita del
**Dott. Fabio Cartesegna**
loro indimenticabile medico e amico.
— Torino, 18 aprile 1969.

Partecipano al dolore di Alberto gli amici:
Dario Botta
Sergio Bernabè
Paolo Baracci
Roberto Penna
Carlo Ferrari
Roberto Giorgio Oggero
Roberto Fiz
Paola Schierano
Giancarlo Demaria
Franco Nucci
Marco Crotta
Barbara Moro
Daniela Bonelli
Jasenka Di Nola
Jevorka Di Nola
Ciocci Cravedo
Beppe Piglia
Massimo Bruno Merlino
Massimo Ferrero
Gabriele Zullan
Nini Paolo Ferrando
Daniela Guido Ferraro
Martino Oliva.

I Medici del Centro di Reumatologia dell'Ospedale San Giovanni Battista di Torino partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa del
**Dott. Fabio Cartesegna**
— Torino, 18 aprile 1969.

Gli amici:
Mary ed Enzo Barbieri
Rosanna Capra
Laura e Vittorio Danoe
Stefano Di Vittorio
Raffaella D'Oria
Clara e Giovanni Einaudi
Giuliano Marrazzi
Giovanni Secondo
sono vicini alla Famiglia Cartesegna in questo doloroso momento.

Luigi e Emma Campi addolorati e commossi per la scomparsa del caro FABIO partecipano al gravissimo lutto di Marisa, Alberto e Paolo.

Anna Bianchi si associa al dolore di Marisa e figli.

Le famiglie De Maria Gall Venini Delponte partecipano al dolore di Marisa Alberto e Paolo per la scomparsa del carissimo FABIO.

La Lancia Fabbrica Automobili Torino prende viva parte al dolore che ha colpito il proprio Sanitario di fabbrica Dott. Vittorio Cartesegna per la perdita del fratello
**Dott. Fabio Cartesegna**
— Torino, 17 aprile 1969.

Direttore, Dirigenti e Dipendenti della Direzione del Personale della Lancia partecipano con sincero cordoglio al dolore del Dott. Vittorio Cartesegna per la scomparsa del fratello
**Dott. Fabio Cartesegna**
— Torino, 17 aprile 1969.

Il Personale dei Servizi Sanitari e di Sicurezza della Lancia partecipa al lutto del Dott. Vittorio Cartesegna per la perdita del fratello
**Dott. Fabio Cartesegna**
— Torino, 17 aprile 1969.

Adriana e Claudio Borda, Dina Parosino, commossi, prendono viva parte al lutto che ha colpito la Famiglia Cartesegna per l'immatura scomparsa del
**Prof. Fabio Cartesegna**
— Torino, 18 aprile 1969.

Paola, Marco, Aurelio Gisla partecipano al dolore dei famigliari per la scomparsa del caro amico
**Dott. Fabio Cartesegna**
— Torino, 18 aprile 1969.

Enzo e Susanna Amapane partecipano con profondo dolore alla prematura scomparsa del caro amico
PROF. DOTT.
**Fabio Cartesegna**
— Torino, 18 aprile 1969.

Andreina Lattes piange con tutto il dolore il suo impareggiabile Medico Curante.

Nanni ed Elvira Perria con Adriano e Silvia piangono il caro amico scomparso.

La famiglia Pinci si associa con dolore alla famiglia Cartesegna per la scomparsa del
**Dott. Fabio Cartesegna**
In ricordo della fraterna assistenza prodigata al suo Carlo.
— Cremella, 18 aprile 1969.

Maria Cerutti ved. Cartasegna con affetto materno e tanta gratitudine ricorda il suo indimenticabile FABIO.

Giovanni Egle e Pippo Bogetto partecipano profondamente colpiti al dolore della Famiglia per la perdita del caro FABIO.

La spa Seggiovie Monti della Luna partecipa al lutto del suo amministratore unico dott. Vittorio Cartesegna per l'immatura perdita del fratello
**Dott. Fabio Cartesegna**
— Torino, 18 aprile 1969.

Le famiglie: Bertinetti, Boggetti, Bollito, Cotto, De La Croix, De Maria, Ippolito, Luna, Montaldi, Ferrazzini, Furtinari, Rigobello, Sierra, Tognolo, prendono viva parte al dolore dei famigliari per la immatura scomparsa del
**Dott. Fabio Cartesegna**
— Torino, 18 aprile 1969.

Medici, Infermiere INAM amb. 13 partecipano al lutto del Dott. Vittorio Cartesegna per l'improvvisa immatura perdita del fratello Dott. FABIO.

Le famiglie Balbo e Baffa profondamente addolorate, partecipano al grave lutto della signora Cartesegna e figli.

Marco Menotti e Famiglia, costernati per la scomparsa dell'amico carissimo
**Prof. Fabio Cartesegna**
sono affettuosamente vicini all'immenso dolore di Marisa, Alberto e Paolo.
— Torino, 18 aprile 1969.

Enrica ed Andrea Salamano partecipano al lutto della famiglia Cartesegna per la morte del
**Dott. Fabio Cartesegna**
— Vercelli, 17 aprile 1969.

Commossi prendono parte al lutto
Emilia, Elda Clava
Rina, Paola, Piero De Benedetti.

Alessandra e Guido Rovere, Lori e Gigio Giannini rimpiangono il carissimo Amico FABIO.

Giorgio e Egidia Ferrero si uniscono a Marisa e figli nel dolore per la scomparsa dell'amico FABIO.

Mario e Mariella Ferraris con le rispettive famiglie Ferraris e Gallo prendono viva parte al grande dolore della famiglia Cartesegna per l'improvvisa scomparsa dell'indimenticabile amico e Primario
**Dott. Fabio Cartesegna**
— Vercelli, 17 aprile 1969.

Serenamente è mancato ai suoi cari
**Romualdo Ferrarone**
Ne danno il triste annunzio la moglie Mariuccia Albertini, la sorella Maria, la suocera Onorina Albertini, la cognata Cesarina Ved. Pessa e figli e gli affezionati cugini. Funerali oggi ore 14,30 dall'Ospedale Molinette (via Santena 5), indi la cara Salma proseguirà per il Cimitero di Biella dove giungerà alle ore 16.30. Si prega di non inviare fiori.
— Torino, 19 aprile 1969.

Luisa e Ferruccio Nuvolari affettuosamente vicini a Mariuccia piangono con profonda tristezza il Loro caro Cugino ROMUALDO.

Mario, Bianca, Beppe, Cesare sono con molto affetto vicini a Mariuccia nel ricordo dell'indimenticabile ZIO MEMO.

Riccardo Gallo e Famiglia sono vicini a Mariuccia per la scomparsa del caro ROMUALDO.

Luigi Silvestro e Famiglia sono uniti nel dolore alla Signora Ferrarone per la perdita del
COMM.
**Romualdo Ferrarone**
— Torino, 19 aprile 1969.

Eugenio Scola e famiglia partecipano al dolore dei congiunti per la scomparsa del
COMM.
**Romualdo Ferrarone**
— Biella, 18 aprile 1969.

Rinaldo Strona e famiglia prendono parte al dolore della famiglia per la scomparsa del
COMM.
**Romualdo Ferrarone**
— Biella, 18 aprile 1969.

Emma e Ninni Piatti partecipano al dolore di Mariuccia per la scomparsa del marito
**Romualdo Ferrarone**
— Torino, 18 aprile 1969.

Bianca, Jean e Marco Schneider sono affettuosamente vicini a Mariuccia nel ricordo del caro ROMUALDO.
— Biella, 19 aprile 1969.

Partecipano al dolore di Mariuccia le amiche:
Lilli Beltrami
Beatrice Bruccio
Carlotta Bosini
Carla Borotti
Maria Cottino
Jolanda De Giacomi
Maria Farina
Carla Galli
Anna Gallo
Teresa Gilodi
Maria Giustana
Anna Maria Morselli
Amalia Parato
Olga Todeschi
Ciella Vidotto
Ninetta Verona
Ella Zanetti.

Il Consiglio di Amministrazione, il Collegio Sindacale, la Direzione ed il Personale della Pettinatura di Lane in Vercelli S.p.A. annunciano con dolore la perdita del
COMM.
**Romualdo Ferrarone**
Vicepresidente della Società.
— Vercelli, 18 aprile 1969.

Il Gruppo Lavoratori Anziani della Pettinatura di Lane in Vercelli S.p.A. esprime il più vivo dolore per la morte del Vicepresidente della Società
COMM.
**Romualdo Ferrarone**
che ha sempre dedicato la sua migliore attenzione al Gruppo.
— Vercelli, 18 aprile 1969.

L'AIDDA - Associazione Imprenditrici e Donne Dirigenti d'Azienda - partecipa affettuosamente al dolore della Socia Dr.ssa Clarissa Busolo Corvino per la morte del Padre
**Cav. Vittorio Busolo**
— Torino, 18 aprile 1969.

La Famiglia Ramondetti partecipa al grande dolore della Signora Erna e delle figlie D.ssa Clarissa e Beatrice e famiglie per la scomparsa del
**Cav. Vittorio Busolo**
indimenticabile amico e collaboratore infaticabile.
— Torino, 18 aprile 1969.

La Direzione ed il personale tutto dell'albergo Turin Palace di Torino prendono viva parte al dolore della Famiglia Busolo per la dipartita del
**Cav. Vittorio Busolo**
per lunghi anni stimatissimo direttore dell'azienda.
— Torino, 18 aprile 1969.

Cristianamente è mancato il
**Cav. Mario Vicentini**
Ispettore Ferrovie a riposo
Ne danno il triste annunzio: moglie, figlie, genero, nipotina, parenti tutti. Funerali domenica 20 alle ore 8,45 presso la Parrocchia San Secondo.
— Torino, 18 aprile 1969.

Prendono parte al dolore di Piera gli amici:
Gianfranco Garlino
Riccardo e Mirella Rosso
Pierluigi Comoito
Franco Alasia.

Mario Saffirio prende viva parte al dolore di Piera.

Serenamente ha concluso la sua vita terrena
**Teresa Rasetti**
Insegnante medaglia d'oro della Pubblica Istruzione
Lo annunciano la sorella Antonia, cugini e parenti tutti. I funerali avranno luogo in Castello d'Annone sabato 19 aprile ore 14,30.
— Castello d'Annone, 18 aprile 1969.

Le famiglie Russo prendono sincera parte al dolore.

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**Prospero Biava**
Mugnaio
anni 59
Costernati dal dolore ne danno l'annuncio: la moglie Rosa, il figlio Giacomo, i fratelli Mariuccia ed Antonio con le rispettive famiglie, nipoti, cugini e parenti tutti. I funerali avranno luogo in Pavone sabato 19 ore 15 partendo dall'abitazione dell'estinto (mulino); indi la cara salma proseguirà per Romano. Servizio pullman. La presente serve da partecipazione e ringraziamento.
— Pavone, 18 aprile 1969.

Cristianamente è mancata
**Caterina Gaido in Vespa**
premio fedeltà FIAT
La piangono il marito Battista, fratelli Giorgio, Francesco, Oliva, cognati, nipoti e parenti. Funerali domenica 20 corr. ore 10,15 via San Giorgio Canavese 7, indi la salma proseguirà per Casagnole Lanze. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 18 aprile 1969.

E' mancata ai suoi cari
**Annetta Bocca ved. Sansebastiano**
Addolorati lo annunciano fratelli, sorelle, cognati, parenti tutti. Funerali in Casalborgone frazione Borgarino domenica 20 ore 9,30.
— Casalborgone, 18 aprile 1969.

RINGRAZIAMENTO
La moglie e il figlio del compianto
**Pio Chiecchi**
nell'impossibilità di farlo singolarmente esprimono tutta gratitudine a chi è stato accanto a loro nella dolorosa circostanza.
— Torino, 18 aprile 1969.

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**Guido Bobba**
Lo piangono la moglie Marcella Neyretti con i figli Michela e Roberto, la Mamma Dina Lusso ved. Bobba, il fratello Aldo con la famiglia, i cognati Tullio e Maria Teresa Vaghi con i figli. I funerali avranno luogo a partire dall'Ospedale Molinette oggi alle ore 15,45. Si dispensa dall'inviare fiori. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 19 aprile 1969.

Gli zii Giuseppe e Luigina Bobba con i figli Secondo, Giovanni, Marisa e rispettive famiglie piangono l'immatura perdita del nipote e cugino
**Guido Bobba**
e si uniscono al dolore della famiglia.
— Torino, 19 aprile 1969.

La zia Anita Lattes unisce le sue lacrime a quelle della nipote Marcella e figli Michela e Roberto per l'immatura perdita del nipote
**Guido Bobba**
— Torino, 19 aprile 1969.

Le famiglie Vaghi e Pedretti partecipano al dolore della famiglia Bobba per l'immatura scomparsa di
**Guido Bobba**
— Torino, 19 aprile 1969.

I coniugi Valfrè si associano con sentito dolore.

La famiglia Relis-Valfrè partecipa sentitamente al dolore.

Edgardo e Nicoletta Gualla e famiglia si stringono ai cari di
**Guido Bobba**
piangendone la scomparsa immatura.
— Torino, 19 aprile 1969.

Le Colleghe di Michela esprimono commosse il loro profondo cordoglio per l'improvvisa scomparsa del caro PAPA'.

Iolanda e Franca De Carli e famiglia partecipano al dolore di Marcella, Michela e Roberto per la morte dell'amico GUIDO.

Italia Savio e mamma, Teresa Cerrato e famiglia, piangono addolorati il caro Amico di sempre
**Guido Bobba**
— Torino, 19 aprile 1969.

Filippo e Giuseppina Arrigo costernati prendono sentita parte al dolore della famiglia per la scomparsa di
**Guido Bobba**
— Torino, 18 aprile 1969.

Piangono con Marcella e figli l'immatura scomparsa del carissimo
**Guido Bobba**
gli amici di Lanzo:
Alberto Anocchio
Giovanni Beraggione
Franca, Elena, Annunziata sorelle Canavrio
Davide Desolini
Nino Enrici
Nino Goffo
Giuseppe Ozella
Sergio Peretti
Achille Ragliardo
Francesco Salso
Ercole Vigna
Silvio Vigna
con le loro famiglie.
— Lanzo, 18 aprile 1969.

Aldo, Dina e Paolo Navarra profondamente colpiti dall'immatura scomparsa del Signor
**Guido Bobba**
partecipano al grande dolore della Famiglia.
— Torino, 18 aprile 1969.

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**Giovanni Altini**
Affranti lo annunciano: la moglie, i figli, nuore, genero, nipotini Paola, Claudio, Alberto, Cristina che tanto amava, cognati, nipoti, parenti tutti. Funerali domenica ore 10,15 dall'Ospedale Molinette via Santena 5. La presente, quale partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 19 aprile 1969.

Impiegati, Operai e Maestranze tutte della Pocher S.p.A. partecipano al dolore del Signor Gian Paolo Altini per la dipartita del padre GIOVANNI.

La Pocher S.p.A. prende viva parte al dolore del Signor Gian Paolo Altini per la perdita del padre GIOVANNI.

Corrado e Lella Muratore prendono viva parte al dolore che ha colpito la Famiglia del Signor Gian Paolo Altini per la perdita del padre GIOVANNI.

Annamaria e Teresa Rossi di Schio prendono viva parte al dolore del Signor Gian Paolo Altini per la perdita del padre GIOVANNI.

Le famiglie Decesole, Carello e Levante si uniscono al dolore che ha colpito la famiglia Altini.

La Ditta Litex-Natlier partecipano profondamente commosse al grave lutto che ha colpito il rag. Armando e famiglia per la scomparsa del padre
**Comm. Giuseppe Filippa**
— Torino, 18 aprile 1969.

Il Dott. Antonio Vigna rimpiange l'Amico
**Comm. Giuseppe Filippa**
— Torino, 19 aprile 1969.

Il Cotonificio Ozella, Rosa Marzola Ozella, Maria Teresa e Cornelio Valetto, memori di un'affettuosa e solidale collaborazione ricordano con commozione la figura di
**Giuseppe Filippa**
e partecipano al lutto dei suoi cari.
— S. Francesco al Campo, 18-4-1969.

E' mancato ai suoi cari
**Carlo Baldizzone**
Addolorati danno il triste annuncio la moglie Emilia, il figlio Francesco, le figlie Anna e Gina coi rispettivi mariti, gli adorati nipoti Barbara e Silvano, fratelli, sorelle e parenti tutti. Particolari ringraziamenti al dott. Varese e personale dell'Ospedale Valdese per le amorevoli cure ed alla signora Bertinatti. I funerali avranno luogo domenica ore 16 partendo da Frazione Baldizzone.
— Terzo, 18 aprile 1969.

Saverio Greco e Famiglia partecipano al dolore di Francesco.

Il giorno 17 aprile nella vecchia casa di Oleggio, dove era nata, si è spenta serenamente con i conforti della religione e riposa ora nella tomba di famiglia a Nerviano
**Rosa Gardella Balsari**
Ne danno il triste annuncio, per sua espressa volontà a funerali avvenuti, il figlio Ignazio con la moglie Aura Usuelli e figli: Jacopo, Costanza con il marito Gian Maria Pagnocco e figlie, Maria Teresa, Giovanna con il marito Nino de Ponti e figlia; la figlia Laura Cucciò Dominioni e figli: Fabrizio con la moglie Antonia Piola Caselli e figlie, Clotilde con il marito Agostino Lurani Cernuschi e figli; la figlia Camilla con il marito Lodovico Fossi e figlio Giovanni; il fratello Antonio Ba' con la moglie Magda Lucian, Aresr e figli; il nipote Bernardino Balsari con la moglie Elena Serrone e figli.
— Oleggio, 19 aprile 1969.

Improvvisamente è mancata
**Carolina Enrione ved. Seletto**
Angosciati la piangono figli, nuore, zii, nipoti, parenti. Funerali ore 15,30 del 19 corr. Ospedale Molinette.
— Torino, 18 aprile 1969.

1964 1969
Nel vuoto di tutti i giorni lasciatoci dalla sua dipartita, il nostro amatissimo
**Dott. Piero Pracca**
Tenente Carrista Div. Ariete
Medaglia d'Argento al Valor Militare «sul campo»
vive nel cuore della sua Mamma e delle Sorelle con l'infinito amore di allora e l'immenso rimpianto di sempre.
— Torino, 19 aprile 1969.

# ANNUNCI ECONOMICI

## ⑮ Offerte lavoro

*(Continua da pag. 18)*

**CERCASI** cameriere/a giovane anche apprendista ristorante Osvaldo, Telefono 545-177. 46577

**CERCASI** commis di sala e donna barista per albergo seconda categoria. Scrivere: Hotel Tirreno, Spotorno.

**CERCASI** operatore tappezziere qualificato. Telefonare ore pasti 761-451.

**CERCASI** facchino pratico albergo, corso Turati 5. 46462

**CERCASI** fattorino piemontese militesente 20-25 anni. Presentarsi: via Ormea 65, telefono 655-096, Torino.

**CERCASI** garzone panettiere anni 15-17. Telefonare n. 793-718.

**CERCASI** giovane apprendista magazziniere. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1621 — 10100 Torino».

**CERCASI** lavorante parrucchiere uomo. Telefono 620-868.

**CERCASI** lavorante pettinatrice finita. Telefonare 739-493, 732-374.

**CERCASI** manovale con patente. Telefonare 259-278. 46872

**CERCASI** manovale forte robusto e autista giovane. Telef. 259-255.

**CERCASI** manovale officina meccanica via Crimea 1, Collegno, Regina Margherita. Telefonare 793-257.

**CERCASI** meccanici o apprendisti motoristi Diesel benzina. Telefonare 343-872. 312217

**CERCASI** operai carpentieri e saldatori. Presentarsi in via Piossasco 18, Rivalta (To). 2001

**CERCASI** operaio lattoniere idraulico ed apprendista. Telef. 81-972.

**CERCASI** operatore torni automatici monomandrino. Presentarsi via Cosigliola n. 19. 46824

**CERCASI** personale maschile per pulizia vetri lavoro continuativo. Telefonare 677-781. 312192

**CERCASI** ragazza apprendista puntinatrice quattordicenne. Tel. 693-032.

**CERCASI** ragazza miti pretese disposta trasferirsi mare montagna luglio-agosto. Telefonare 580-652.

**CERCASI** ragazza 15-16 anni. Torrefazione. Telefonare 582-842.

**CERCASI** referenziata abile tuttofare giornata disposta trasferirsi villeggiatura oppure ragazzina fissa primo servizio. Telefonare 777-990.

**CERCASI** stiratrice. Presentarsi tintoria corso Palermo 37.

**CERCASI** tutto fare fissa. Telefonare 518-079. 46095

**CERCASI** tuttofare giornata. Telefonare 773-592. 48186

**CERCASI** tuttofare referenziata a giornata zona S. Paolo, Tel. 794-811.

**CERCASI** tuttofare uomo/donna giornata, centro, capace pulizie, referenze. Telefonare 510-758.

**CERCO** ragazza 15-17enne presentarsi Orchidea fiori, corso Inghilterra, 25.

**COMMESSA** panetteria urge barriera Milano. Telefonare 273-948.

**COMMESSA** 40-50enne, capace, cerca negozio maglieria. Presentarsi Roma Pina, piazza Carducci 124.

**CONIUGI** anziani soli assumerebbero tuttofare pensionata referenziata. Vitto alloggio stipendio. Telefonare 654-411 ore 9-12. Duca, corso Sciopis 12. 312199

**CONIUGI** con bimbo cercano tuttofare 30-40enne amante bambini disposta 5 mesi mare. Tel. 399-158.

**CONIUGI** offro alloggio indipendente moglie domestica, salario. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5670 — 10100 Torino». 46477

**COPPIA** cercasi, marito [illegible] autista, moglie pratica cucina. Referenziati, ottimo stipendio. Telefonare 587-765 Torino. 47849

**CUSTODE** magazzini uffici Azienda Commerciale assume. Inserimento quadri operai azienda. Volontario robusto. Telefono 645-471/642-778.

**DECORATORI** referenziati cercasi. Presentarsi dalle 11 alle 12,30, via Monte Bianco 31, cortile, Borgo S. Pietro. 312243

**CUOCA** fissa [illegible] referenziata cercasi, ottimo stipendio. Telefonare 587-765 Torino.

**DICIASSETTENNE**-18enne pratico commissioni motorino cerca Delfadonna, via Digione 5. 2001

**DITTA** arredamenti in Piossasco assume operai et apprendisti falegnami. Telefonare 904-075.

**DITTA** artigiana in Moncalieri cerca apprendista carpentiere ferro, Telefonare 644-088. 2001

**DITTA** assume termoidraulista capace, qualsiasi età. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1625 — 10100 Torino». 46641

**DITTA** impianti termici cerca apprendista 15-16enne. Telef. 659-617.

**ELETTRICISTA** e apprendista pratici cercansi. Telefonare 687-142 ore 8,30-10, 18-20. 2001

**ELETTRICISTI** impianti industriali veramente conoscitori schemi circuiti alternata continua cercansi. Telefonare 745-227. 2001

**ELETTRICISTI** qualificati liberi subito cercansi. Telefono 355-129.

**ELETTROMECCANICO** pratico manutenzione macchine ed impianti assumiamo. Telefonare 984-844.

**FALEGNAME** specializzato lavori arredamenti negozi cercasi, Telefonare 324-595 ore ufficio. 46333

**FAMIGLIA** adulti cerca abile tuttofare giornata. Telefonare 584-608.

**FAMIGLIA** cerca coppia coniugi domestico e cuoca. Telefonare 555-240.

**FAMIGLIA** quattro adulti cerca tuttofare fissa pratica cucina e andamento casa referenziata, ottimo stipendio. Telefonare ufficio 483-570.

**FAMIGLIA** signorile cerca domestica fissa amante bambini, disposta trasferirsi mesi estivi. Tel. 679-578.

**FAMIGLIA** zona Crocetta cerca donna tuttofare media età ore 9-12. Referenze. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1631 — 10100 Torino».

**FARMACIA** Moncalieri cerca magazziniere. Telefonare 642-722.

**FERRAMENTA** cerca aiuto commesso iniziato. Telef. 887-995 ore pasti.

**FINITE** stiratrici cercansi anche mezza giornata. Telefonare 775-497.

**FONDERIA** cerca elettricista e addetto manutenzione. Presentarsi dalle 17,30 alle 18,30 Sattes, via Messedaglia 1. 48096

**FIORAIA** abile cercasi per negozio fiori, paga adeguata. Telef. 474-450.

**FONDERIA** ad alto livello di meccanizzazione e di specializzazioni nella lega di alluminio assume: animisti a mano e a macchina, ramolatori, formatori a macchina; colatori e distaffatori, fonditori in conchiglia, fonditori pressofusione, sbavatori, affilatori, tracciatori bancaristi, collaudatori meccanici 2ª cat., aggiustatori meccanici per manutenzione stampi pressofusione e conchiglie, meccanici per manutenzione macchine, operai generici. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6065 — 10100 Torino». 47108

**FONDERIA** cerca manovali fonditori e generici militesenti. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1678 — 10100 Torino». 47270

**FRESATORE** attrezzista assume industria metalmeccanica zona Bernini, ottimo trattamento, esclusi turni. Telefonare 774-911. 47109

**GIA'** assistente cantieri edili automezzo proprio massimo quarantacinquenne assume ditta per controllo operai lavoro magazzino e città. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1626 — 10100 Torino». 46650

**GIARDINIERE** cercasi, serio referenze, per mezza giornata, giardino Torino. Telefonare 695-353.

**GIOVANI** sposi cercano tuttofare fissa. Telefonare 547-734 ore pasti.

**GRANDE** tintoria corso Siracusa cerca stiratrice finita. Telef. 350-157.

**IMPORTANTE** ditta urge subito ambosessi facile lavoro propaganda senza vendita. assicuransi 100.000 mensili. Presentarsi Albergo San Giors, Borgo Dora 3, signor Trotta.

**IMPORTANTE** fonderia alluminio assume formatori a mano 1ª e 2ª cat. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6063 — 10100 Torino».

**IMPORTANTE** industria dolciaria cerca operaio esperto macchine confezionatrici con doti comando personale femminile. Scrivere: «Etas-Kompass, Pubblicità 5487 — 10100 Torino». 44507

**IMPORTANTE** industria assume operai addetti forni, pressofusione, tranciatura, sbavatura, collaudo; operatori generici tranciatura, lavorazioni e pressofusione; aggiustatori; carrellisti; disposti effettuare turni. Presentarsi presso Fonderia Ruffini S.p.A. c. Siracusa 15, Torino.

**IMPORTANTE** pellicceria cerca abili macchiniste, massima paga. Telefonare 540-551. 46877

**IMPRESA** Dentis Carlino assume braccianti agricoli ambosessi media età per lavoro Cimitero generale. Presentarsi personalmente suo ufficio interno cimitero. 47029

**IMPRESA** edile cerca abile muratore e manovale. Telef. 386-457.

**LAMES** cerca giovani ambiziosi e manovali. Presentarsi strada del Cascinotto 46, telefono 214.846.

**MACCHINISTE** abili cerca industria confezioni. Via lavoro 27. Borgata Parella. 2001

**MAGAZZINIERE** distribuzione materiali cerca industria macchine utensili. Scrivere o presentarsi: Camut, via Antonelli 32, Regina Margherita (Collegno). 47456

**MAGAZZINIERE** [illegible] e carpenteria esperienza pluriennale assumiamo. Manoscrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 331 — 10100 Torino». 5-1318

**MANOVALI** specializzati liberi subito cercansi. Telefono 355-139.

**MORETTI** Carrozzeria, Monginevro 280 Torino, assume operai, apprendisti, meccanici, carrozzieri, elettricisti.

**OFFICINA** costruzione stampi cerca abili tornitori I II categoria. Telefonare 320-022.

**OFFICINA** meccanica cerca apprendisti ambosessi 15-18 anni. Tel. 660-386.

**OFFICINA** meccanica cerca lapidellatore anche mezza giornata et [illegible] fresatore stampista. Presentarsi Otam, via Challant 38/9. 1261

**OFFICINA** meccanica Druento cerca operai e apprendisti ambosessi. Telefonare 984-431. 46434

**OPEL** cerca meccanico 20enne. Presentarsi via Susa 25. 0780

**OPERAIE** pratiche [illegible] revolver, trapani, centratrice, filettatrici assume azienda [illegible] Gioria 44. Telefonare 652-294.

**OPERAIO** pratico piegatrice e tagliatrice Mariani assumiamo. Telefonare 984-844. 5-1138

**PANIFICIO** cerca giovane pratico commesso. Presentarsi via G. Bersi [illegible].

**PASTICCIERE** finito cercasi subito. Telefonare 22-744 ore 12-14 Savona. Scrivere: Spi, Cassetta 35/F, 17100 Savona. 50738

**PELLICCERIA** cerca tagliatore, macchinista, sarta confezionista e apprendiste. Telefonare 553-084.

**PENSIONATO** professione autista provetto referenze controllabili cerca privato. Dettagliare età pretese. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1641 — 10100 Torino». 46891

**PERSONA** sola ecclesiastica cerca quarantenne governo casa. Pochissimo lavoro. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1699 — 10100 Torino».

**PICCOLA** azienda cerca operatore termoindurenti termoplastici e stampista. Telefonare [illegible].

**PICCOLA** famiglia cerca abile tuttofare, zona Benefica. Tel. 760-829.

**PORTINAIA** per casa semicentrale cercasi. Preferenza coniugi soli. Telefonare 741-851. 46700

**PRIMO** impiego otterrete posto migliore imparando scrivere macchina in sole 14 ore. Sight & Sound, via Arcivescovado 9. Dimostrazione gratuita. Telefoni 538-859, 539-230.

**PROPAGANDISTE** capigruppo venditrici rendetevi indipendenti acquistando direttamente vostri prodotti da Karoly's, San Quintino 4, nel cortile. Telefono 534-851.

**PULITORE** specializzato cercasi. Telefonare 217-851. 46711

**RISTORANTE** cerca ragazza 16-18 anni volenterosa. Telef. 695-331.

**RIVOLI** Cascinevica officina stampi assumerebbe apprendisti fresatori aggiustatori. Telefonare 950-459.

**RIVOLI** Cascinevica officina stampi assumerebbe tornitore prima categoria pratico torni medi. Telefonare 950-459. 2001

**ROBUSTO** scapolo volenteroso tuttofare pratico campagna cercasi. Rivolgersi Caserino Natale, strada Cavoretto 2. 50071

**SALDATORI** elettrici autogeni esperienza capacità lavoro offre ottima sistemazione media azienda. Presentarsi ore lavoro corso Trapani 167, Torino. 46655

**SALDATORI** elettrici [illegible]. Telefonare 722-549. 2001

**SALDATORE** elettrico autogeno assume azienda zona Borgaro. Telefono 498-100. 47600

**SARTORIA** uomo cerca abile aiutante. Telefonare 339-902.

**SERIA** ditta cerca persona bella presenza anche parzialmente libera per visite clientela. Telef. 545-143.

**SERIA** officina costruzione stampi assume tracciatori stampisti e fresatori 1ª e 2ª categoria. Ottimo trattamento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 6016 — 10100 Torino».

**SOCIETA'** commerciale ricambi auto cerca giovane età massima 25 ottima conoscenza tedesco francese eventuale inglese disposto viaggiare. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 307 — 10100 Torino». 1001

**TAGLIATORE**-trice abile giovane volenteroso cerca subito industria confezioni di Rivoli. Telef. 950-250.

**TAPPETIFICIO** cerca ragazzi e ragazze 15-22 anni da iniziare professione tessitore con garanzia di ottima rimunerazione e stabilità lavorativa. Rivolgersi via Pianezza n. 17. Torino. 47457

**TAPPEZZIERE** [illegible] cerca giovane tappezziere o apprendista. Via Iolanda 34, telef. 774-697.

**TORNITORI** prima e seconda categoria assume ditta meccanica alta precisione. Telefonare 630-635.

**TORNITORE** II attrezzista cercasi. Telefonare 385-984. 47370

**TUTTOFARE** cercasi zona S. Rita ore mattino, Esigonsi referenze. Telefonare 339-739. 2001

**TUTTOFARE** cerca famiglia residente Rivoli per aiutare altra domestica orario 8-15. Offresi ambiente signorile ottimo stipendio. Telefonare 784-242 ore ufficio. 48012

**TUTTOFARE** fissa abile referenziata cercasi da famiglia 4 adulti per casa signorile 80.000 mensili, ottima sistemazione. Telefonare 502-644.

**TUTTOFARE** oltrequarantenne cercasi 9-12, 15-18 zona Aeronautica. Telefonare 723-151. 2001

**TUTTOFARE** referenziata fissa o giornata per distinta famiglia cercasi. Telefonare pomeriggio 651-816.

**URGE** ragazzo porta pane. Presentarsi corso Dante 57. 46823

**ZINCOGRAFICA** Modenese cerca fotografi specializzati per selezioni colori ed incisori. Via C. Bisanio 202, 41100 Modena. 9-0010

**80-90.000** offre famiglia 3 adulti a tuttofare fissa. Telefonare 682-687.

**150.000** cercasi ambosessi giovanissimi facile lavoro. Gueca, 8, Quintino 4. 2001

**IMPRESA** stradale assume autisti patente grado E. Telefonare 331-179.

**INDUSTRIA** materie plastiche cerca aggiustatori 1ª 2ª 3ª categoria. Presentarsi Plastikhone, via S. Paolo 11 Cascine Vica, Rivoli. 47606

**INDUSTRIA** meccanica ricerca elettricisti industriali o elettromeccanici, esperti manutenzione macchine impianti. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 369 — 10100 Torino».

**INDUSTRIA** meccanica torinese cerca aggiustatori stampisti, alta retribuzione e magazziniere con capacità effettiva distribuzione utensileria e autista aiuto magazzino. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1665 — 10100 Torino». 47025

**INGROSSO** carta giocattoli cerca 16-18enni [illegible] commessi. Telefonare 237-113. 46594

**MAGLIFICIO** assume: rimagliatrici interne-esterne; tagliatrici, ripassatrici, confezioniste, controllatrici capi, apprendiste. Silverlily, 279-803.

**MANICURE** per signore cercasi. Telefonare Fernando e Michele, piazza Solferino 20, telefono 513-418.

**MANOVALI** dotati buona volontà cercansi, buona retribuzione, presentarsi Deleonardis martedì - giovedì dopo ore 18, corso Lecce 56.

**MECCANICO** autocompressivista esperienza capacità assume Concessionaria Volkswagen, Pastorino, Sebastopoli 227. 0565

**MEDICO** con moglie e figlio 14 anni cerca cameriera ore 8-18,30, [illegible]. Telefonare 393-330.

**MONTATORE** quadri elettrici bassa tensione 25enne cercasi. Tel. 598-810.

**OFFICINA** meccanica Nichelino cerca tornitori fresatori alesatori specializzati ed aggiustatore attrezzista. Telefonare 661 416. 2001

**OFFICINA** stampaggio lamiera di San Gillio cerca operatore piccole presse, un aggiustatore stampista. Telefonare 890-995. 1001

**OFFRESI** [illegible] piccolo compenso a persona disposta fare compagnia persona anziana. Telefonare 360-583.

**OPERAI** cerca raffineria Sligra. Telefonare 260-935. Presentarsi via Berberina 37. 46625

**OPERAI** generici buona retribuzione, disposti effettuare tre turni, assume importante industria. Indirizzare a: «Etas-Kompass Pubblicità 1555 — 10100 Torino».

**RAMBAUDI & C.** assume rettificatori per piani, ovalizzatori, fresatori specializzati e generici, aggiustatori e raschiettatori specializzati. Scrivere specificando posti occupati, specializzazione e pretese a: Rambaudi & C., via Acqui 14. 10096 Leumann.

**RISTORANTE** cerca cuoco e ragazzo lavapiatti. Telefonare 617-068.

**RISTORANTE** importante cerca cuoco e aiutante, ben retribuiti. Telefonare 393-751. 46221



## ⑯ Piazzisti - Rappres.

**ABILISSIMI** produttori ambosessi con auto propria cerca Organizzazione per facile lavoro redditizio da svolgere anche in ore serali. Telefonare 353-790. 2001

**ANTICA** ditta olearia cerca collaboratori vendita olio oliva vergine direttamente famiglie. Casella Postale 635, Oneglia. 301454

**ARREDAMENTI** scolastici produzione nostra ed estera. Cerchiamo procacciatori affari introdotti amministrazioni scolastiche tutta Italia. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 14 — 16121 Genova». 301447

**ASSUMIAMO** venditori qualificati, automezzo proprio, zona lavoro Cuneo-Asti. Stipendio, inquadramento previdenziale, provvigioni, rimborso macchina. Scrivere dettagliando a «Etas-Kompass Pubblicità 326 — 10100 Torino».

**AZIENDA** articoli spray pelletteria regali cere carta igienica et altri ricerca 4 rappresentanti biennale esperienza anche in abbinamento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1620 — 10100 Torino».

**AZIENDA** commerciale importanza nazionale cerca per città di Torino abili venditori con patente B-C, ottimo trattamento economico. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5669 — 10100 Torino». 46471

**CERCASI** venditore prodotto elettronico ad ultrasuoni, cospicua remunerazione, esigesi esperienza vendite almeno quinquennale. Telef. 310-380.

**LANE** materasso e materiali molle importante azienda [illegible] cerca agente a provvigione Piemonte introdotto ramo. Cassetta Erresse Pubblicità 306/R Bologna.

**OTTIMI** guadagni cercasi venditori liberi subito muniti automezzo. Dettagliare curriculum: «Etas-Kompass Pubblicità 1633 — 10100 Torino».

**PROPAGANDISTA** medicinali ventottenne diplomato offresi. Telefonare 378-914. 46845

**SOC.** Superflex, via Garizio n. 24, produttrice omonimo materasso a molle, articoli arredamento, divani, salotti, camere letto, cerca agenti di vendita e sole provvigione per le zone Piemonte e Liguria, introdotti ramo mobilieri. Scrivere solo se in possesso requisiti richiesti, referenziando. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 2008 — 10100 Torino».

## ⑱ Smarrimenti

**ALTISSIMA** ricompensa ritrovatore cane lupo pastore tedesco femmina. Telefonare 691-881. 312407

**COMPENSO** riconoscente riportando ritratto ovale dipinto tela senza cornice smarrito adiacenze Porta Nuova. Telefonare 879-501.

**MANCIA** competente consegna lupo marrone scuro, collare cuoio giallo, smarrito Grugliasco-Pabbrichetta. Telefonare 787-030. 1001

**SMARRITO** anello brillantini via Vercelengo. Mancia. Telef. 215-414.

**SMARRITO** cane pastore tedesco femmina mancia competente. Telefonare 691-881. 47801

**SMARRITO** setter bianco macchia nero arancio zona Cavoretto. Mancia competente telefonando 694-938.

*(Continua a pag. 24)*

# ANNUNCI ECONOMICI

## ⑲ Informazioni

*(Continua da pag. 23)*

**A.A. DETECTIVE** «TROFER» svolge personalmente ovunque riservatissimi controlli infedeltà documentati, indagini separazioni legali, prematrimoniali, private. Controspionaggio industriale, slealtà soci-indipendenti, preassunzioni. Nizza 102. Telefoni 650-716, 655-146.

**A.A. MAURIZIO** Emma controlla infedeltà documentando. Informazioni indagini ovunque. Tel. 682-110, 652-876, via Pio V 20.

**A. AIRIT** Detectives controlla infedeltà coniugali, separazioni legali, indagini prematrimoniali, private, industriali Italia [illegible]. Re Umberto 84. Telefoni [illegible], 589-510.

**BRUNELLO** investigatore privato. Sant'Ottavio 47, tel. 81-328. Competenza, rapidità. 49063

**CITTADINI** dell'Ordine dal 1870, Andrea Doria 9, telefoni 541-100, 531-549, 534-874, indagini prematrimoniali private, commerciali, controllo ovunque, consultazioni gratuite. O129

**FERMI**, corso Francia 48 telefoni 755-076, 753-077. Indagini commerciali, prematrimoniali, controlli infedeltà, accertamenti industriali, investigazioni, [illegible] ovunque. Consultazioni gratuite. 5/01205

**INFORMITALIA**. Informazioni commerciali private, indagini controlli infedeltà. Corso Vittorio Emanuele 107. Telefoni 511-024, 538-682.

**MAIORPOL**, Garibaldi 5, telefono 512-206. Indagini, accertamenti, investigazioni, ricerche infedeltà Italia estero. O392

**POLINVES**, informazioni, indagini, controlli ovunque. Consultateci. Marconi 3, [illegible] 652-755.

**RORIMONDIAL** investigativa: infedeltà, separazioni, testimonianze, informazioni. S. Francesco da Paola 40. Telefono 531-181.

## ⑳ Igiene e terapia

**A.A.A. CALLISTA** massaggi distensivi dimagranti relax. Tel. 552-643.

**A.A.A. ESTETISTA** massaggiatrice, corso Traiano 65, telef. 613-703.

**A.A.A. MASSAGGI** estetici per appuntamento. Telef. 471-661.

**A. ESTETISTA** diplomata: pulizia viso, massaggi, cellulite, lampada. Telefonare 877-576. [illegible]

**CALLISTA** diplomata elegge massaggi generali bagni schiuma abbronzature. Telefono 330-092. 46629

**ESTETISTA** abbellimento viso dimagranti massovibratore solo clientela femminile. Telefonare 652-358.

## ㉑ Automobili

**A.A.A.A.A.A. VERAMENTE** noi vendiamo senza anticipo, nulla cambiali, zero privilegi, lunghe rateazioni, spese minime tutti tipi automobili nuove, usate garantite. Dopo aver visitato tutti passate da noi, via Monfalcone 141. Tel. 393-127.

**A.A.A.A.A. RICCABONE** c.so Svizzera 65, telefonare 745-213, consegne nuove Mini Citroën, Prinz. Usato: GT1, 1500 C, 1300, 1100 R, Cooper, Mini, Prinz, IM 3, 850 familiare multipla, Leoncino furgoni 600, 1100 (aperto festivi). O565

**A.A.A.A. DATE** la precedenza a Lincarauto qualsiasi autovettura Voi stiate cercando la troverete nella più grande ed imponente esposizione. Attenzione, con [illegible] 6 [illegible], lunghe rateazioni. Soc. Lincarauto Automobili, Torino, corso P.pe Oddone 68. Telefoni 485-274, 488-213 (anche mattinate festivi).

**A.A.A.A. DS 21** Citroën, Mercedes 220 SE come nuove, vere occasioni, vendiamo permutiamo, corso Agnelli 22. Telefono 365-593.

**A.A.A. ANDREA** Doria 13 acquistiamo in contanti da privati autovetture media cilindrata.

**A.A.A. ARCIOCCASIONI.** Corso Giovanni Agnelli 22 (fronte Stadio), vastissimo assortimento Fiat 500, 600, da L. 100.000 in su, lunghe rateazioni e garanzia. Tel. 353-632.

**A.A.A. ARCIOCCASIONISSIME** garantite. Fulvie ogni tipo, coupé, Flavie, Appie 3ª serie, vendiamo senza anticipo. Monfalcone 141 angolo Siracusa. O487

**A.A.A. AUTOBENGASI** solo noi vendiamo senza anticipo, rateazioni 18 mesi, voltura e assicurazione comprese, assortimento Fiat, Lancia, Alfa, via Genova 261 (piazza Bengasi) aperto festivi.

**A.A.A. AUTOCOLONGO:** anticipo niente, rateazioni 18 mesi. Visitateci! Assortimento Fiat, Lancia, Alfa, corso Belgio 179 (aperto festivi).

**A.A.A. AUTOFRANCIA**, corso Francia 341, senza anticipo, lunghissime rateazioni, permute, vastissimo assortimento, garantite autoccasioni, tutti i tipi (aperto festivi).

**A.A.A. OCCASIONI** come nuova Fulvia coupé rally, Mini Cooper, corso Agnelli 22. Telefono 353-632.

**A.A.A. SENZA** anticipo, senza cambiali senza privilegio al nuovo Supermercato di corso Agnelli 22 (fronte Stadio) troverete Simca 1000, Prinz, R 4, 750 Vignale, Austin A 40 S, Appia II e III serie, assortimento 650 berline e coupé, [illegible].

**A.A. AUTONOLEGGI** senza anzianità patente Torricelli 4, tel. 501-051.

**A.A. CORSO** Agnelli 22 (fronte Stadio) telefono 353-632, vasto assortimento veicoli industriali, furgoni, camioncini 6-12 quintali.

**A.A.** Niente anticipo, 10.000 mese, vastissimo assortimento autoccasioni garantite, tutti i tipi. Automodermo, corso Potenza 105 (angolo corso Toscana) aperto festivi.

**A.A. NON** esiste una esposizione qualitativamente simile a quella di Autodestefani con ampi locali modernamente attrezzati per garanzia 6 mesi. Vi proponiamo un vasto assortimento di automobili fidate di ogni tipo, modesti anticipi. Autodestefani da anni. Corso Grosseto 55 (vicino corso Vercelli), telefoni 293-992, 215-643 (anche festivi)

**A.A. SENZA** [illegible], senza privilegio vendiamo con garanzia Giulie 1300 e 1600, Flavie e Fulvie coupé e berline, Opel Rekord, Consul 315, 1500 Ghia, 124 e 125, 1100 R, Corso Agnelli 22. Telefono 353-632. O618

**A. COMPERIAMO** qualunque automobile, camioncini, furgoni, contanti. Vendiamo senza [illegible]. Monfalcone 141 angolo Siracusa.

**A. PRIVATO** vende Fiat 1500 fabbricazione 1966 buone condizioni. Telefonare ore pasti 751-253.

**ABARTH OT** 1000 ultimo tipo perfetta vendo permuto. Tel. 484-173.

**ACQUISTIAMO** miglior prezzo autoccasioni recenti qualsiasi cilindrata. Automarkets. Corso Principe Eugenio 11. 5/01005

**ACQUISTIAMO** qualsiasi autovettura, volete realizzare il massimo? Società Lincarauto, corso P.pe Oddone 68. O304

**ALLA** Beni Koelliker importatrice Jaguar Daimler vasto assortimento vetture usate nazionali ed estere ricondizionate e seminuove: Jaguar MK2, 3-4-5-8 Daimler 2-5 automatica, Mini Cooper 66, Mini Minor 67, Flavia 1800 coupé 66, Opel Rekord coupé impianto gas via Rosmini 5. Telefono 655-191. 50210

**ALL'AUTO** mercato dell'usato [illegible] vasto assortimento vetture di [illegible] marca e prezzo disponibili subito: Fiat: 600, 850, 1100 D, 1500 familiare. Innocenti: Mini Minor, IM 3, Austin A. 40. Volkswagen: 1200, 1500. Alfaromeo: Giulietta. Opel: Kadett berlina, coupé, Caravan. Record berlina, coupé, Caravan, Commodore. Pagamento un terzo contanti rimanenza 24 mesi. Corso Giulio Cesare 202, telefono 265-756.

**AFFARONE** vendo cambio [illegible] Flaminia coupé Farina. Telefonare 397-711 ore pasti.

**ALL'AUTOMERCATO** Motorcar assortimento vetture usate: Fiat 500, 600, 1100 H lusso, 1100 D, 1100 special, 1100 familiare, 1500, 1300, Simca 1000 GLS, 1301, 1300, Renault, Dauphine, Peugeot 404 lusso 5 marce, Ford Cortina. Via Canelli 112 angolo corso Maroncelli, telefono 693-067. 5/1138

**ANASTASIO** Lancia nuovo usato Fulvia 2 C, GT, coupé, garanzia, [illegible] massima. Corso Duca Abruzzi 10. O568

**ANGLIA** 4 stagioni perfetta privato vende. Via Bologna 60.

**ARCIOCCASIONISSIME** familiari giardiniere panoramiche, multiple, furgoni, camioncini. Vendiamo. Monfalcone 141 angolo Siracusa.

**ARCIOCCASIONISSIME** garantite Fiat ogni tipo vendiamo senza anticipo, Monfalcone 141 ang. Siracusa.

**ARCIOCCASIONISSIME** garantite Alfa Romeo 1300 TI, 1600 Super Sprint, spider ogni tipo, vendiamo senza anticipo. Monfalcone 141.

**ARCIOCCASIONISSIME** Mini IM3 NSU Volkswagen Simca Renault Ford Opel, vendiamo senza anticipo. Monfalcone angolo Siracusa. O487

**AUTONOLEGGI** autovetture da lire 1000 giornaliere. Duchessa Jolanda 32. Telef. 773-985. O329

**AUTONOLEGGI** autovetture nuove Simca o Fiat. Via Madama Cristina 57, telefono 651-544. O332

**AUTONOLEGGI** AutoGiacosa a lire 650 giornaliere compresa assicurazione, non richiesti limiti età o anzianità patente. Telefono 687-514.

**BMW.** All'Italcar autovetture nuove, formidabili occasioni, prezzi speciali su riparazioni. O665

**BMW.** All'Italcar prove, informazioni, permute vantaggiose. Corso Turati 63, telefono 500-835.

**BMW.** All'Italcar vendite, assistenza, ricambi originali. Corso Turati 63, telefono 500-835.

**BMW.** All'Italcar 1800, 2000 le berline più, consegne sollecite. Telefono 500-835. O665

**BMW?** All'Italcar Concessionaria.

**BMW** 1600 semestrale vende Franscar, corso Vittorio Emanuele 208.

**BOGGETTI** vende, compra, cambia automobili nuove, occasioni. Garanzie, facilitazioni. Via Madama Cristina, 66, telefono 659-819.

**CAMIONCINI** furgoni vasto assortimento vendo o cambio, anche ratealmente, visibili corso Principe Oddone 68. O678

**CAMIONCINO** Leoncino buon prezzo, furgoni Volkswagen 750 rimessi nuovo. Via Lionetto 38.

**CAVALLERI** Commissionaria Fiat-Sava pronta consegna nuovo, vantaggiose permute 200 veicoli usati, comodissimi pagamenti. Aperto mattino festivi. Corso Turati 37.

**CERCO** 600 multipla oppure 750 se occasione. Telefonare 636-086.

**CITROËN** Franscar, corso Vittorio Emanuele 208, telefono 758-283.

**COMPERA** urgentemente autovetture massima valutazione pagamento contanti. Corso Grosseto 225, Ferrero.

**COMPERIAMO** automobili al più alto prezzo, pagamento contanti. Automarkets, corso Principe Eugenio 11. 5/01005

**COMPERIAMO** autovetture urgentemente, pagando contanti, corso Grosseto 55, telefono 215-643 (vicino corso Vercelli). O326

**COMPERIAMO** contanti qualsiasi autovettura, corso Siracusa 158. Telefono 351-496. O182

**COMPERIAMO** contanti qualsiasi autovettura, vendiamo permutando, rateizzando, Calvo corso Turati, 38.

**COMPERIAMO** contanti qualsiasi autovetture Isabellauto, corso Dante 133, telefono 651-753. O182

**COMPERO** contanti vetture dipendenti pagando massimo, via Nizza 50.

**COMPERO** qualunque autovettura, contanti valutazione massima, via Nizza 50. O342

**CONTANTI** comperiamo autovetture recenti anche semestrali. Automarkets, corso Principe Eugenio 11.

**COUPE'** 850 anno 1968 ottime condizioni 650.000 vendesi rateando. Via Galluppi 5 angolo corso Unione Sovietica. O709

**DIPENDENTE** vende 850 semestrale. Telefonare 590-307 ore pasti.

**FAVOLOSA** occasione: 1500 spider blu metallizzato privato vende. Ore pasti 679-509. 2001

**FERRARI** Jaguar Porsche Mercedes acquisto pagando contanti. Telefonare 488-213. O678

**FIAT-Sava** Commissionaria Saicar, corso Unione Sovietica 91 angolo via Galluppi. Vasto assortimento auto. Occasioni Fiat 500, 600, 850, 1100, 1500, 2300, Autocarri e furgoni. Massime facilitazioni pagamento.

**FIAT** 125 18 mesi unico proprietario ottime condizioni vendesi rateizzando, Torauto, corso Belgio 108.

**FIAT** 850 coupé bianca 10 mesi perfetta vendo. Tel. 351-243.

**FLAVIA** coupé ottime condizioni 600.000 vendesi rateando. Via Galluppi 5 ang. corso Unione Sovietica.

**FLAVIA** 1500 accessoriata 1962 ottima vende Cas, via Pinelli 14. Telefono 488-277. O747

**FORD** 12 M seminuova unico proprietario vende. Via Bologna 60.

**FRANSCAR** [illegible] Vittorio Emanuele 208, dispone ampia gamma vetture perfette ogni tipo cilindrata. Visitateci

**FULVIA** sport semestrale come nuova Anastasio corso Duca d. Abruzzi 10.

**FURGONCINO** Fiat 1100 TN 10 quintali fine 1965 ottime condizioni vendesi. Telefonare 344-977.

**FURGONI** camioncini urge acquistare subito valutando massimo contanti. Telefonare 485-274.

**GIULIA** GT Junior km. 13.000 unico proprietario vendo cambio. Corso Principe Oddone 68. O678

**GIULIA** super 1967 perfetta, unico proprietario vendesi, occasione. Telefonare 378-676. 46784

**GIULIA** T. I. 1600 perfetta unico proprietario vende. Via Bologna 60.

**GRANDE** complesso acquista solo da privati autoccasioni recenti non incidentate. Massima sicurezza, realizzo e scarico responsabilità. Automarkets, corso Principe Eugenio 11. 5/01005

**GRAZZI** Concessionaria Volkswagen Saluzzo 29 troverete: nuovo tutti tipi occasioni varie ottimo trattamento

**GT 1300** Junior 8 mesi blu olandese privato vende. Telef. ufficio 310-331.

**INDIRIZZO** esatto per vendere la vostra automobile: Autodestefani, corso Grosseto 55. Telefoni 215-643/293-992. O678

**INNOCENTI** spider totalmente revisionata vendesi rateizzando, Torauto corso Belgio 108.

**ISABELLAUTO**, corso Dante 133: 500 L, 500 F, 750, 850, garanzia semestrale. Aperto festivi.

**ISABELLAUTO**, corso Dante 133: Minimino, Cooper nuove vendiamo senza anticipo, consegne sollecite.

**ISABELLAUTO**, corso Dante 133: 124 coupé 5 marce, GT Junior, Fulvia coupé 1200, 1500 spider.

**ISABELLAUTO**, corso Dante 133: MGA perfettissimo, come nuova, vera rarità 5/01273

**ISABELLAUTO** corso Siracusa 158: Cooper, Mini, Mini T, garanzia semestrale. 5/01273

**ISABELLAUTO**, corso Siracusa 158: Fulvia HF, GT Junior, GT 1600, 124 coupé, spider. Vendiamo senza anticipo, senza privilegio, senza cambiali. 5/01277

**ISABELLAUTO**, corso Siracusa 158: Mercedes 190 D, Jaguar 3,4, Corvair, 1750 berline.

**ISABELLAUTO**, corso Siracusa 158: vendiamo senza anticipo 125, 124, 1500 C, Fulvie, Giulie, Simca 1300 familiare, 124 familiare, Simca 1000. Aperto festivi.

**MASERATI** 3500 GTI a iniezione garantita vendo permuto, visibile corso Principe Oddone 68.



**LANCIA** Commissionaria Benedetto vende ottime occasioni vetture usate Lancia, Fiat, Alfaromeo, Abarth, Porsche massima garanzia. Piazza Adriano 6, telef. 532-195 O649

**MANCINI**, recentissime, Ferrari 330, Mustang, Jaguar coupé, Bmw 2000, Gt Junior, Daimler spider, Cooper, Peugeot, Citroën, Taunus Ts, Flaminia, 1500 C, 1600 S, 2300 S, 2600 S, permute, rateazioni, garanzia. Corso Marconi 5, telefonare 683-295, 338-652. 2001

**MERCEDES** vende: 300 SE; 250 S; 250 accessoriata; 230 SL; 190 SL. Telefonare 51-50 Cuneo.

**MONTICONE**, Adriano 1, telefono 383-772 concessionaria Volkswagen, Porsche, Audi, occasioni: Porsche C, Audi super, Jaguar 420, Giulia sprint, Gtv, Peugeot 404, Kadett Caravan, Cooper.

**MONTICONE**, Adriano 1, telefono 383-772, Concessionaria Volkswagen Porsche Audi occasioni: Porsche 911, Audi super, Jaguar 420, Giulia Sprint, GTV, Peugeot 404, Kadett Caravan, Cooper, 1600 TL.

**OPEL** 1900 sprint 7 mesi vende privato. Via Bologna 60.

**MONZEGLIO** Commissionaria Alfa Romeo, De Gasperi 38, vasto assortimento vetture usate in perfetto ordine Alfa Romeo, Lancia, Fiat, Ferrari, Mercedes, Maserati, Jaguar. De Gasperi 38, tel. 580-089/595-060.

**MONZEGLIO** Commissionaria Alfa Romeo, Caboto 35, De Gasperi 38, telefoni 580-089/595-060 prove, dimostrazioni, rateazioni, permute, consegne sollecite tutta nuova gamma vetture serie 1969 1300 TI, GT Junior, 1600 super, 1600 S.

**MOTORE** Mercury 55 cavalli piede corto revisionato vende L. 290.000, Citroën, corso Vittorio Emanuele 208.

**NSU** Prinz, Nsu Prinz, Nsu Prinz, Concessionaria corso Agnelli 22. Telefono 353-632, piazza Adriano 12, telef. 774-490. O146

**PEUGEOT** 204 come nuova unico proprietario vendo occasionissima. Telefonare 484-173. 1001

**PEUGEOT** 404 Diesel berlina con garanzia vendesi. Via Bologna 60.

**PEUGEOT** 404, l'ideale per roulottes, perfette vendonsi. Via Bologna 60. [illegible]

**PORSCHE** su 90, 1963 perfetta accessoriata, privato vende. T. 798-968.

**PORSCHE** 912 km. 22.000 bellissima vendo eventualmente cambio, rivolgersi corso Principe Oddone 68.

**PRIMA** di comperare vendere confrontate prezzo qualità Monfalcone 141 angolo Siracusa O487

**PRIVATI** attenzione! Società Lincarauto necessita acquistare subito autovetture pagandole di più. Corso P.pe Oddone 68. Telefoni 488-213/485-274. O571

**PRIVATAMENTE** vendo 850 ottima spider con tettuccio. Telef. 653-888 pasti. O727

**PRIVATO** causa trasferimento vende furgone Fiat 238 nuovo Km. [illegible]. Telefonare 82-539. [illegible]

**PRIVATO** unico proprietario vende Peugeot 404 fine 1963 ottime condizioni. Telefonare 875-621 ore 13-20.30. 312218

**PRIVATO** vende a privato Triumph TR 4 come nuova. Telef. [illegible].

**PRIVATO** vende a privato 500 L semestrale contanti. Telef. 377-630.

**PRIVATO** vende Abarth 1000 carrozzeria 850. Telef. 153-486.

**PRIVATO** vende Anglia 1963, qualsiasi prova, affare, via Torricelli 4.

**PRIVATO** vende coupé 850, 8 mesi [illegible] anche ratealmente, corso Palestro 4. [illegible]

**PRIVATO** vende Fiat 124 [illegible] mesi otto. Telefonare 211-405.

**PRIVATO** vende Giulia super unico proprietario recentissima [illegible] trasferimento. Telef. 485-274.

**PRIVATO** vende IM 3 anno 1964 ottimo stato. Telefonare 882-452.

**PRIVATO** vende privato Fulvia Zagato come nuova ricchissima accessori. Telefonare 956-440.

**PRIVATO** vende 500 F anno '67 in ottimo stato. Telef. 831-841.

**PRIVATO** vende «600» ottima. 90 mila. Telefonare 365-252.

**PRIVATO** vende 750 bianca 1800 prezzo listino Quattroruote. Telefonare 756-904. 48349

**PRIVATO** vende «750» perfetta, 8 mesi. Telefonare 354-058.

**PRIVATO** vende 850 sport coupé semestrale gialla. Telef. 783-959.

**PRIVATO** vende 1300 Fiat '62 unico proprietario 310.000. Telef. 237-759.

**RENAULT** R 4 ottima vende privato. Via Bologna 60.

**RISERVATO** a chi vuole risparmiare comprando un'auto! Per indorogabili necessità spazio, svendiamo sino 27 aprile; esempi Fiat 500 da ottantamila a trecentosessantamila, Fiat 850 duecentosessantacinquemila a cinquecentottantamila, Fulvia trecentoventimila a settecentottantamila, Miniminor quattrocentotrentamila a seicentosettantamila, Simca 1000 duecentotrentamila a cinquecentoquarantamila, altre centinaia di occasioni. Versamenti senza solite cambiali. In caso impedimento possibilità sospendere versamenti. Confrontate bene prezzi e condizioni prima di decidere. Le auto sono munite certificato garanzia per manodopera ricambi gratuiti, polizza R.C. Incendio Furto. Automarkets corso Raffaello 7, corso Principe Eugenio 11. 51005

**ROLLER** [illegible] di Torino. Roller tre, il Caravan di base, Vostro con sole 90.000 e comode rate mensili. Presso la filiale saremo lieti di presentarVi tutti i modelli Roller, alcune occasioni e una vasta gamma di accessori selezionati. Visitateci lungo Dora Siena 8, telefono 237-118.

**ROULOTTE** 4 posti [illegible] corso. Telefonare dopo ore 19 935-151.

**ROLLER** 300 SL accessoriatissima vende privato. Telefonare 897-397 dopo ore 20. 48478

**ROULOTTES** prima di decidere visitate il Centro Piemontese Roulottes Moncalieri. Vasto assortimento usato. Telefoni 644-640, 644-076.

**RUSPA** Commissionaria Autobianchi-Citroën prove, prenotazioni, permute, consegna immediata. Vasto assortimento usato. Vigevano 62. Stazione Dora. O762

**S.A.C.AU.TO.** Commissionaria Fiat Sava. Mostra mercato veicoli d'occasione: Dino, 2300 coupé, berlina, 125-124, Ranger, 600 T e 1100 T furgoni, Flavia coupé e berlina. Tutti i modelli. Corso Racconigi 141. Telefono 332-727. O548

**SEMESTRALI** controllate, ottime, garantite come nuove. Permute, rateazioni, prenotazioni. Centro vendita auto Scolfi, Duca Abruzzi 6-bis.

**SIMCA** Rubeo nuova concessionaria, corso Palermo 21. Telef. 214-478 eccellenti [illegible] vendite [illegible] rateazioni.

**SENZA** anticipo vendiamo qualsiasi vettura, corso Dante 133, corso Siracusa 158. O525

**SICA** commissionaria Fiat-Sava, via Nizza 30, tel. 652-662. Esposizione permanente del veicolo usato. Tutti i tipi, cambi, rateazioni, pronta assistenza. 501102

**SIMCA** familiare Canada pochi km. unico proprietario vendo cambio. Visibile corso Grosseto 55.

**SIMCA** Rubeo concessionaria, valutazioni occasionali usato lunghissime rateazioni. Unione Sovietica 187.

**SIMCA** 1000 GLS 18 mesi bellissima vendo occasionissima. Telefonare 484-173. 1001

**SPIDER** 500 Gamine 4 mesi vendo permuto. Telefonare 488-213.

**SPIDER** 1500 Fiat blu bellissima occasione vendesi. Tel. 284-414.

**TAUNUS** 1966 TS condizioni perfette vende Franscar, corso Vittorio Emanuele 208. 5/1018

**TRIUMPH** GT 6 ultimo tipo pochi km. nuovissimo vendo causa trasferimento. Visibile corso Grosseto 55. O678

**UNICO** proprietario vende 1300 Fiat 1965 rarità, via Torricelli 4.

**USATO** vere occasioni corso Turati 74 Renault 16-8-10, giardinetta R 4, revisionate con garanzia, Fiat 750, 500, W 1200. Telefono 594-675.

**VENDESI** Fiat 850 normale semestrale. Telefonare 664-521 dalle 9 alle 17. 1001

**VENDESI** [illegible] coupé, 124 coupé perfettissime. Conti, Saluzzo 118.

**VERAMENTE** noi vendiamo senza anticipo nulla cambiali zero privilegi lunghe rateazioni spese minime tutti i tipi automobili nuove usate garantite. Dopo aver visitato tutti passate da noi, via Monfalcone 141, telefono 393-127. O487

**VIA** Vigone 44 le migliori vetture occasionali revisionate, garanzia semestrale. 48020

**VOLVO** la prestigiosa vettura svedese concessionaria Torauto, corso Belgio 108, telefono 895-771. Prove, permute, rateazioni senza anticipo.

**125** turchese bellissima rodata privato vende vera occasione. Tel. 683-510.

**850** familiare 6 mesi colore sabbia come nuovo. Visibile presso Scolfi, corso Duca Abruzzi 6 bis.

**850** familiari 8 posti seminuove, condizioni vantaggiosissime cedonsi. Permute rateazioni garanzia. Automarkets, corso Principe Eugenio 11.

**850**, 500, 500 C, 600, 1100, 1200, Consul, Rekord 1500, Rekord 1700, Rekord familiare, Kadett, Kadett coupé, Kadett familiare, Flavia. Via Cigna 5. 46177

## ㉒ Cicli - Moto - Sport

**ACQUISTEREI** barca plastica carena tradizionale ottimo stato. Telefonare 880-005. 46603

**ATTREZZATURE** campeggio, giardino, mare. Roulottes, imbarcazioni. Casette prefabbricate 965-116 La Loggia. O744

**B.M.W.** la moto di classe. Per la persona di classe. Concessionario Soffietti, Sant'Anselmo 28. 47010

**BMW** 750 1935 perfetta L. 550.000. Telefonare 875-281 ore pasti.

**CANOTTI** pneumatici nuovi modelli. Vasta esposizione usato. Garrone, Aosta 3. 46163

**GILERA**, Garelli, sconto studenti, sconto primavera, Merlo, Boucheron 18 (P. Statuto). 501206

**LAMBRETTE** nuovi modelli, motofurgoni con volante, motofurgoni seminuovi Agenzia Ronco, piazza Vigliardi Paravia 3, telef. 489-743.

**VESPA**, nuovi motofurgoncini Ape, ciclomotori Ciao, cambi occasioni. Gastaldelli, Peschiera 173. 1001

## ㉓ Prestazioni diverse

**DATTILOGRAFA** esegue accurati lavori domicilio. Telefonare ore pasti 354-060. 48845

**SIGNORA** accetterebbe a domicilio lavori d'ufficio e dattilografia. Telefonare 782-470. 1001

**SIGNORA** esegue lavori dattilografici domicilio anche lingua inglese francese tedesco. Telef. 392-121.

## ㉔ Annunci vari

**A.A.A.A. PORTE** pieghevoli divisette (unici fabbricanti) Siracusa & Schultz, via Bogetti 35 (angolo corso Francia 21). Telef. 781-171.

**A.A.A.A. SGOMBERIAMO** cantine alloggi oggetti vari. Tel. 484-273.

**A.A.A.A. SIPARIETTE**, Campana 15, porte pieghevoli, fabbrica assortimento più completo. Tel. 650-571.

**A.A.A.** Sgombriamo cantine, acquistiamo oggetti antichi. Telefonare 257-264 1001

**A.A. SGOMBRIAMO** cantine locali acquistando rottami oggetti vari. Telefonare 585-440.

**A. BOX** metallici prefabbricati moto auto depositi polla da 65.000 in su. Modelli per campeggi con pareti isolanti. Esposizione San Bernardino di Trana, telefono 813-185.

**A. LETTI** [illegible] cancelletti grate ferro battuto officina. Tel. 287-628.

**ABBIGLIAMENTO.** Arredamento. Corredi. Anche ratealmente. Fari, piazza Adriano 15. O599

**AFFARONE** artigiano svende bellissima camera letto 185.000. Telefonare 882-396 - 878-753.

**AFFARONE** plastico Märklin nuovissimo cinque convogli metri 2,10 x 1,30 cedesi. Telefonare 500-305.

**AMBIENTATORI** stile antico troverete vasto assortimento mobiletti stili diversi, specchiere, lampadari, porcellane, cristallerie. Ricciardi, corso Re Umberto 14/E. O664

**ARMADIONI** guardaroba Fratelli Cropaldi fabbricanti specializzati. Laccati, lusso, 4 stagioni e comuni. Pronti tutte dimensioni. Via Passalacqua 6, telefono 531-918. 51021

**ARREDATEVI.** casa del mobile casa del risparmio, assortimento imponente di ogni stile. Facilitazioni. Via Bogino 4, Torino. O167

**ATTENZIONE** il supermec del mobile di Torino cambia i vostri vecchi mobili valutando massimo. Un grande assortimento: salotti, soggiorni, camere, cucine, armadioni. Via Lanino 8 angolo via Cottolengo (Porta Palazzo) telefono 238-705.

**ATTENZIONE** matrimoniali 96.000, cucine 42.000; Lagrange 29 (cortile). Principe Amedeo 11.

**CAUSA** partenza svendo televisore, lavatrice nuovi, metà prezzo. Telefonare ore pasti 874-283.

**COMPRO** [illegible] maglierie, confezioni. Telefonare 851-266 Torino.

**COPRITERMOSIFONI** ferri battuti letti lampadari attaccapanni officina [illegible]. Telefonare 328-214.

**MACCHINE** scrivere, calcolatrici, nuove ed occasione, noleggi. Augusta, Cavour 6. 5/01180

**MOBILIFICIO** Capra vasto assortimento camere sale armadioni, prezzi imbattibili, ritiro mobili usati via San Donato 74, telefono 480-810.

**MOBILIFICIO** piazza Vittorio 3, Vendita eccezionale, vasto assortimento, lunghe rateazioni.

**PELLICCE** svendesi. Anche ratealmente. Piazza Adriano 15. Fari.

**PRESTITO** economico. Impiegati, operai, rivolgeteVi fiduciosamente. Piazza Adriano 15, telef. 755-652.

**RISPARMIERETE** acquistando mobili salotti direttamente da fabbricanti in Brianza. Telefonare 498-500.

**STUPENDI** modelli alta moda italiana francese svendo prezzi modicissimi. Telefonare 631-521 pomeriggio. 1001

**TRASLOCO** privato vende occasione mobili Ottocento: [illegible] rotondo, scrivania, poltrone, sedie, tavolini, eccetera; soprammobili, gioielli, lampadari, dipinti. Telefonare 588-057. 48581

**VENDITA** eccezionale, sconto 50 %, di tutte le merce: lampadari, televisori, cucine, ecc. Solo per pochi giorni. Via Carlo Alberto, angolo via Cavour. 5/01130